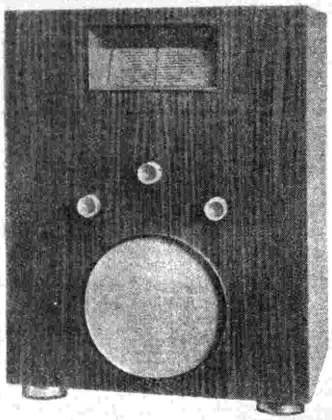
Anno X - N. 17 C. C. Postale ESCE IL SABATO 22 - 29 Aprile 1934 (Anno XII)

NATALE DI ROMA (Disegno di Carlo Bini)

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO 0,80

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172



"LA VOCE DEL PADRONE" RADIO

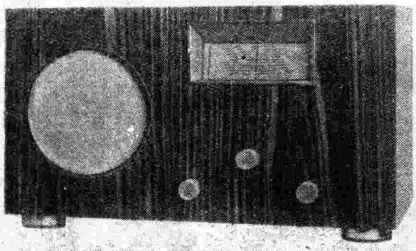
LA SUPERETERODINA DI CLASSE

ESAMINATE i nostri nuovi modelli supereterodina a 5 valvole esposti alla Fiera di Milano, Padiglione della Elettrotecnica.

Solo materiale di prima qualità

Non temiamo confronti

ELECTRA



DOMUS JUNIOR

RADIO-GRAMMOFONO R.G. 53 L. 2200,-
RADIO (CONSOLLE) R. 530 . . . . L. 1600,-
DOMUS JUNIOR (Midget orizz.). . L. 1300,-
ELECTRA (Midget vertic.) . . . . . L. 1250,-

(Dei prezzi è escluso l'abbonamento all'Eiar)

Tutti con scala parlante secondo il Piano di Lucerna e gli ultimi ritrovati radiotecnici. Mobili elegantissimi in legni preziosi e finemente lavorati.

Prodotto italiano per l'anno XII

Cercansi esclusivisti per le piazze ancora libere
Non fate acquisti senza averci prima consultati

S. A. NAZ. DEL "GRAMMOFONO"
Milano, Via Domenichino, 14 - Telef. 40-424

RADIO GRAMMOFONO R. G. 53

30 anni di esperienza nella riproduzione dei suoni

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

NASCITA DI ROMA

Un aratro le segnò i confini; una spada le diede il primo re; una lupa l'allattò; e tutti gli dèi vennero alle sue porte, come mendicanti, per servirla. Essa divenne città così forte che Dio mandò il Figlio suo ad espugnarla ed a farne l'arca del Cristianesimo. Tutti i templi del mondo furono diseredati per ornare la sua maestà. I barbari la scottarono dei loro bivacchi, ma le sue pietre ritrovarono la giovinezza nell'amore dei nuovi geni.

XXI APRILE

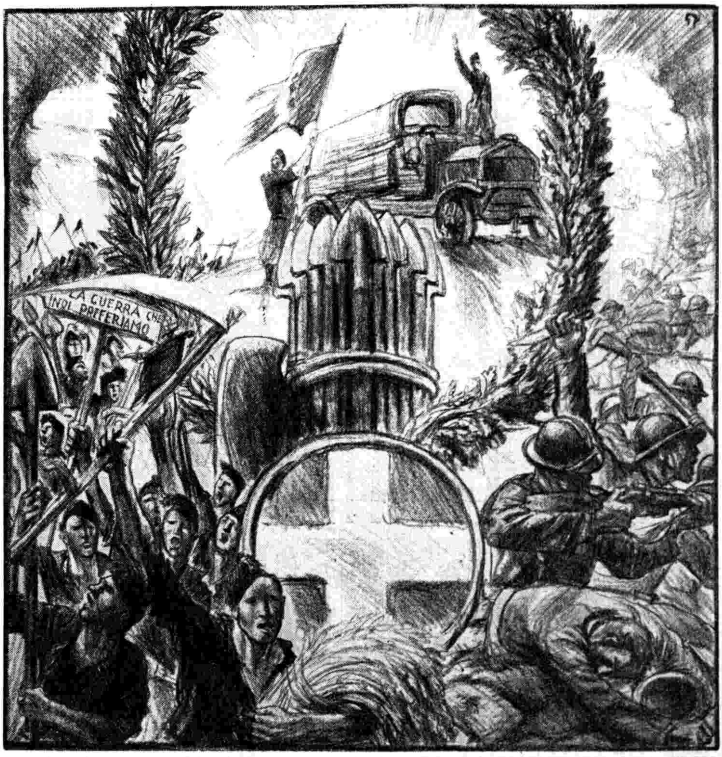
Edificata in duecentocinquantatrè giorni dall'Opera Nazionale Combattenti, il 15 aprile, che chiude la settimana precedente a quella del Natale di Roma, una nuova città, rurale e fascista, si è aggiunta festosamente al gran coro delle sorelle italiane, antiche e nuove, ornate di glorie e fresche di speranze. *Sabaudia* ha voluto *vivere* la sua prima vita civile, a tempo per commemorare con le altre cento e più sorelle la grande data della nascita di Roma. Ultima a sorgere dai solchi, su incrollabili fondamenta, è forse la più vicina, per l'intendimento dell'origine, alla città quadrata che nel giorno sacro a Pales, divinità pastorale e agricola, sorse dal solco romuleo sotto il volo favorevole dei dodici avvoltoi. Una favilla animatrice della immortalità romana è discesa in queste nuove pietre, per accendere i nuovi focolari e fare prospere e feconde le nuove culle. Così l'antica tradizione rivive, con novità di rito, nella gentile soavità dell'Aprile e gli stessi Fasci trionfano sulla stessa terra, come segni costruttivi di potenza e di abbondanza.

Perchè, compiendo un ultimo sforzo del suo vecchio cuore di metallo, non potrà giungere anche a *Sabaudia* l'autocarro laborioso e guerriero che romberà, il 22 aprile, nel grande spettacolo di massa della «Primavera fiorentina?». Il suo viaggio allegorico, il suo difficile e glorioso tragitto, che nella concezione degli ideatori ha per tappa finale *Littoria*, si può idealmente prolungare di qualche chilometro; il vecchio 18 B. L. che portò i rifornimenti in trincea, le prime squadre di fascisti all'azione necessaria, e che, stanco, cigolante, ansimante ma ancora abile, portò i materiali di costruzione a Littoria, è un nobile veicolo, più caro a noi e più sacro della quadriga trionfale: ha del plaustro rurale e del carroccio medioevale, è un carro di lavoro che si adatta, per necessità, a fare la guerra ma che, appena può, ritorna alle opere di pace, proprio come la nostra vecchia e prode razza contadina. Codesto grande spettacolo fiorentino che verrà rappresentato tra l'Arno e le Cascine, ci richiama alla memoria le parole dette dal Duce nel famoso discorso all'Accademia di Perugia del 6 ottobre 1926: *Noi non dobbiamo rimanere dei contemplativi, non dobbiamo sfruttare il patrimonio del passato; noi dobbiamo creare un nuovo patrimonio da porre accanto a quello antico, dobbiamo creare un'arte nuova, un'arte del nostro tempo, un'arte fascista.* Nessun dubbio che l'epico e coreografico spettacolo genialmente intitolato «18 B. L.» risponde in pieno alla formola proposta dal Duce, e, per associazione di idee, passando dal teatro di massa alla letteratura di popolo, ci richiama a sua volta alla memoria un bellissimo romanzo di F. T. Marinetti: «L'alcova d'acciaio». Romanzo? Come è dramma «18 B. L.» così è romanzo codesto racconto tutto moderno e rombante, tutto strepito di motori e crepitio di mitragliatrici che canta ed esalta l'autoblinda poderosa e veloce, vera macchina della Vittoria, lanciata alla riscossa e poi, in folle volo tricolore, all'inseguimento degli Austriaci in rotta. Con lo stesso godimento, con lo stesso rapimento che provarono leggendo in un periodo di tristi rinuncie e di demoralizzanti negazioni, quell'epico libro di fede e di coraggio, i reduci che assisteranno, da Firenze, come spettatori, alla rievocazione trincerista, squadrista e ricostruttrice delle loro generazioni, saluteranno nell'autocarro, personaggio principale del dramma, il simbolo di una tenacia, di una resistenza, di una volontà di lavoro che gli Italiani dell'Intervento e del Fascismo consegneranno alla storia, con i tricolori di Vittorio Veneto, e con i gagliardetti della Marcia su Roma.

Dalla solenne inaugurazione di *Sabaudia*, da questa commoventissima cerimonia che, nella cronaca parlata della radio, ha acquistato un tono di sconfinata poesia rurale, allo spettacolo fiorentino, di masse, che sta per essere eseguito, uno stesso pensiero si prosegue, rettilineo e preciso, uno stesso ideale si rinnova e si rievoca: pensiero e ideale che, nel nostro campo di manifestazioni radiofoniche, trova la sua più moderna ed efficace espressione nelle trasmissioni dell'Ente Radio Rurale, che proprio in questi giorni, e precisamente il 15 aprile, con l'alata parola di S. E. Arturo Marescalchi, ha iniziato la sua opera di propaganda agricola ed educativa, a supremo vantaggio dei contadini che sono la gran forza della Nazione.

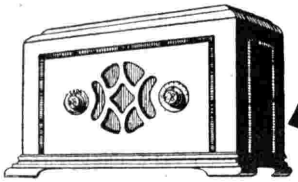
Con questi ottimi auspici, non tratti da un volo precario di avvoltoi ma dalla certezza di un programma di lavoro compiuto e da compiersi, ripetiamo religiosamente i versi oraziani del «Carme Secolare»: *Alme sol... possis nihil Urbe Roma visere maius!*

Non sono mai stati più attuali.



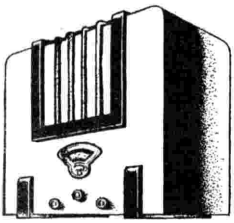
(Disegno di Beppe Porcheddu).

FADA Radio



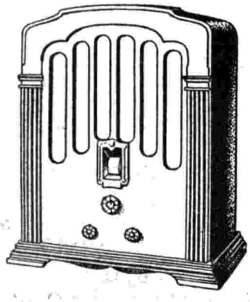
351 A

Supereterodina a 5 valvole - Regolatore automatico di volume - Ottima ricezione di tutte le migliori stazioni con antenna interna - Funziona con corrente alternata o continua di linea da 110 a 170 Volta. Presa per pick-up. A contanti L. 750 - A rate L. 170 in contanti e 12 rate da L. 55 Produzione 1934.



361 A

Supereterodina a 6 valvole - Sette circuiti accordati - Controllo automatico della sensibilità - Ricezione assolutamente esente da fading - Ricezione e riproduzione perfette - Attacco pick-up. A contanti L. 1375 - A rate: L. 300 in contanti e 12 rate da L. 100.



62 A

Supereterodina a 6 valvole - Regolazione automatica del volume Antifading - Regolatore di tonalità e progressione costante. Presa per pick-up. A contanti L. 1375 - A rate L. 300 contanti e 12 rate da L. 100.

Dai prezzi è escluso abbonamento all'EIAR

PIACENZA: Via Roma 25 - Tel. 25-61 — MILANO: Via C. Porta 1 Telef. 67-442 — ROMA: Refit Radio, Via Parma 3, Refit Negozio Via IV Novembre 158 AA — CATANIA: A.R.S. Via De Felice 22

RADIO SIARE

Gli apparecchi Fada Radio, Siare e Stromberg-Carlson sono esposti alla Fiera di Milano negli Stands Siare del Padiglione del Mobilio

IL SALONE DELLA RADIO ALLA FIERA DI MILANO

POTEVA essere lecito fino a qualche tempo addietro, parlando dell'industria radiofonica italiana, rilevarne lo sviluppo e i progressi; ed era giusto che così si facesse, perchè in verità si trattava di industria che, sorta con forze non eccessive e con una preparazione che soltanto da parte di pochissime ditte poteva vantare una non breve anzianità, aveva in brevissimo volgere di tempo raggiunto una maturità tale da sembrare, a volte, persino miracolosa.

Ma, oggi, all'acceso entusiasmo di allora succede un'ammirazione che, pur non essendo meno profonda, è serena e pacata. Ed anche questo è giusto che sia. Di tutto ciò che l'industria radiofonica italiana, ormai matura, può fare e fa, di tutto ciò che ad ogni nuova stagione essa può offrirci e ci offre, non è più il caso di stupirsi. Nulla più in essa ci sorprende, perchè tutto è atteso. Matura, ho detto; e questa maturità è tale che, non soltanto da noi, ma anche altrove, in paesi dove più il pubblico dei radioamatori è compatto, essa non può non essere riconosciuta.

Anche da questo Salone della XV Fiera di Milano il visitatore dunque non può avere una impressione di sorpresa, ma una conferma che la via maestra è animosamente battuta.

Manco a dirsi, la supereterodina continua a tenere bravamente il suo posto e a dominare la situazione. I costruttori si sono adoprati ad aumentarne e a migliorarne il rendimento, diminuendo nel contempo il numero delle valvole. La supereterodina a 4+1 è all'ordine del giorno, e la 3 + 1 comincia a fare capolino. Meraviglie. Non mancano — s'intende — i ricevitori di maggiore mole; ma i modelli più piccoli prevalgono. Essi posseggono — almeno in gran parte — il controllo automatico di volume; gli apparecchi più costosi sono inoltre muniti di dispositivo silenziatore, e qualcuno anche di compensatore di tono. Quasi tutti i tipi, poi, hanno, in modello a parte, l'impianto per la riproduzione fonografica.

Questo, a grandi linee, per quanto riguarda le caratteristiche degli apparecchi. Ma un altro aspetto di essi è particolarmente notevole: ed è il prezzo. Questo ha raggiunto limiti veramente assai bassi. Chi pensi alle parecchie migliaia di lire che prima dovevano spendersi per un buon ricevitore, e alle cifre spesso proibitive raggiunte da un radiofonografo, non può oggi non rimanere sorpreso nel constatare come un ricevitore di sicura efficienza e di soddisfacente rendimento si possa acquistare con una somma intorno a un migliaio di lire, e come un radiofonografo possa essere venduto a un prezzo non eccessivamente maggiore. Si noti che si tratta, in genere, di apparecchi veramente buoni, in cui il rendimento — specialmente per quanto riguarda la sensibilità, la selettività e la musicalità — è stato innalzato a tale livello da soddisfare tutti.

Nel campo delle parti staccate, il posto d'onore spetta indiscutibilmente alla costruzione delle valvole. Le due grandi Case italiane — la più antica e la più recente — fanno a gara nell'offrirci sempre nuovi tipi, in cui l'ingegnosità costruttiva è pari alla bontà del rendimento. Abbiamo oggi, in Italia, valvole italiane di primissimo ordine; così buone che — si afferma — l'intera produzione è già prenotata per parecchi mesi. Il che non toglie che resti tuttavia margine di smercio anche per tipi di importazione europea e americana; e, fra questi, si notano tipi nuovissimi, come l'*Ottodo*, dal quale molto ci si attende, e che sta per essere costruito anche da noi.

Altra industria fiorentissima è quella dei condensatori. L'Italia vanta da anni il primato mondiale per quelli variabili; per quelli fissi — elettrolitici o con isolamento in carta — ha una produzione che, quantitativamente e qualitativamente, la mette in grado di tenere testa valorosamente a quella straniera. Lo stesso dicasi per gli altoparlanti, che vanno sempre più perfezionandosi, e per una gran parte di altre parti staccate, che oggi da noi vengono fabbricate direttamente da ogni singolo costruttore di apparecchi e che, al vaglio dell'esperienza, continuano a dare prova eccellente.

Una parola ancora bisogna spendere per i diaframmi fonografici (pick-up). Questi, costruiti da parecchie Ditte — una delle quali affermatasi saldamente anche in terra straniera —, possono considerarsi come modelli del genere, e consentono una riproduzione più che soddisfacente.

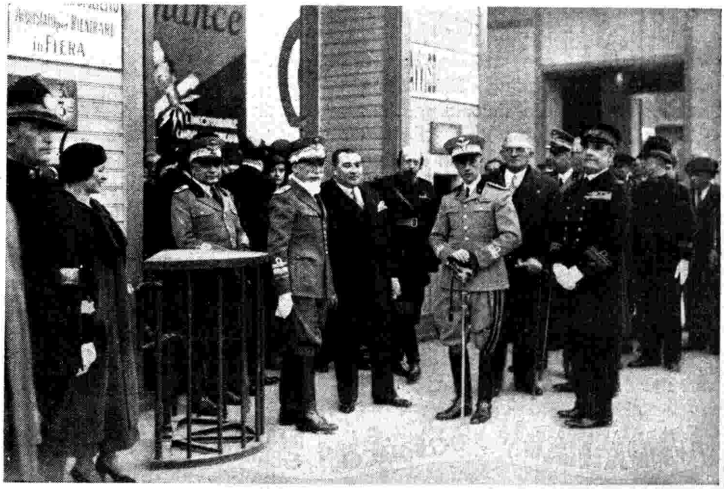
E, finalmente, rendiamo il dovuto omaggio alla televisione; la quale da qualche anno trova una cultrice coraggiosa e appassionata in una grande Casa milanese, che anche alla Fiera espone, in funzione, un impianto dotato dei più moderni perfezionamenti e che ottiene il più largo successo di curiosità e d'interesse.

Nel Salone più piccolo ecco la « F.I.M.I. », valorosa e coraggiosa Ditta. Essa espone, fra l'altro, due apparecchi novissimi: il modello « 621 », una supereterodina a 5 valvole a onde corte e medie, che fra gli apparecchi della sua categoria è senza dubbio uno dei più notevoli; e il modello « Serie 600 », montato in vari tipi che vanno dal sopramobile di media dimensione al grande radiofonografo, esso pure supereterodina a 6 valvole per onde corte, medie e lunghe: un apparecchio completo e — come da più parti si afferma — ottimamente riuscito. Lì vicino c'è la « S.I.T.I. », una vera pioniera; e ci mostra, in mezzo alla sua vasta produzione, un convertitore a due valvole per onde corte e un ricevitore tipo « Radio Rurale », che è molto elegantemente presentato. Di fronte, la « Voce del Padrone » schiera i suoi ricevitori di tipo novissimo: « R. 530 », « Electra », « Domus Junior » e « R. 953 D »: supereterodine a 5 valvole; e di questi apparecchi l'ultimo è anche provvisto di un grammofono, che la « Voce del Padrone » — nè si può dire che le manchi esperienza in materia — ha curato sì da ottenere una perfettissima riproduzione dei suoni. Vi è poi la « S.A.F.A.R. », che ci mostra i suoi apparecchi più recenti, fra i quali il « Novarmonia », magnifica super a 8 valvole; l' « Usignuolo » super a 4 valvole con fonografo, apparecchio interessante e leggiadro; l' « Oltremare »,

Ancora quattro settimane al 15 maggio 1934-XII, data di chiusura del « Concorso Eiar 1934 ».

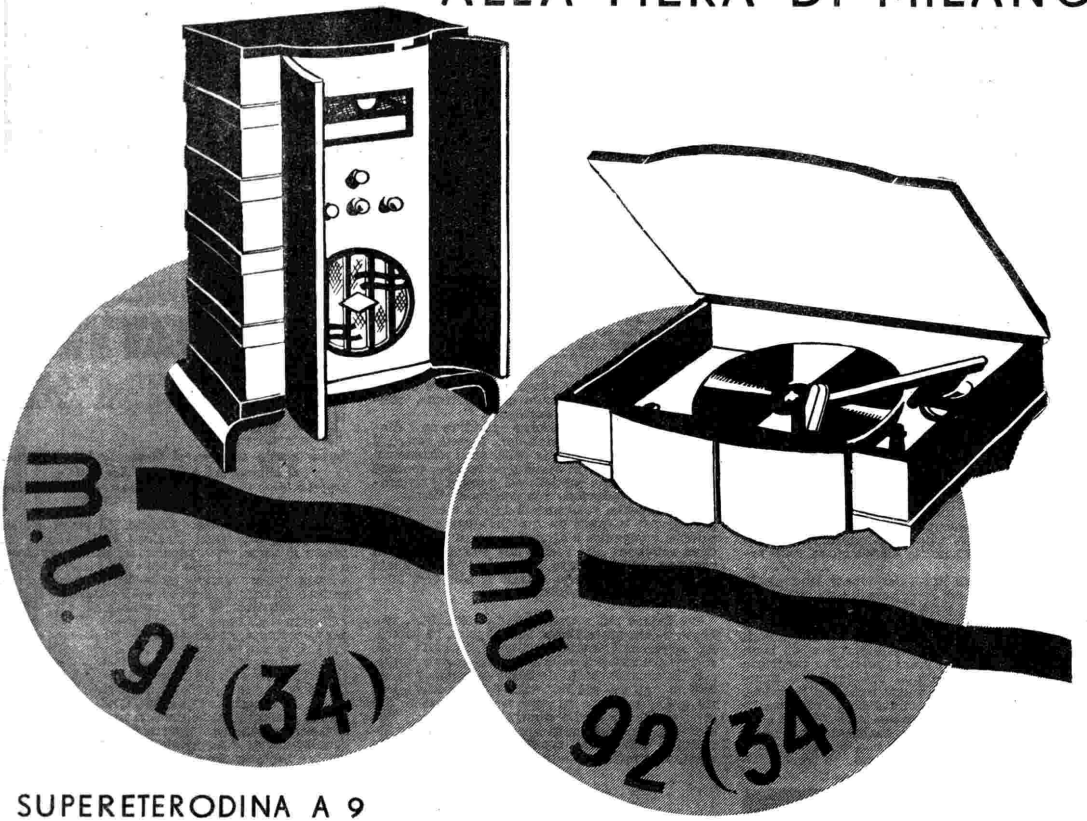
Leggete le norme per la partecipazione al Concorso nel Radiocorriere N. 3 - 1934-XII.

Il padiglione della Cirenaica.



Il Duca di Bergamo e il quadrumviro S. E. De Bono all'inaugurazione della Fiera.

UNA SECONDA SERIE UNDA ALLA FIERA DI MILANO



SUPERETERODINA A 9 VALVOLE con autorego'azione del volume e antifading - Silenziatore automatico - Scala di sintonia parlante - Sintonia visiva automatica - Elettrodinamico gigante - Regolatori d'intensità e di tonalità - Sensibilità e selettività massime - Potenza d'uscita indistorta 8 Watt - Commutatore per amplificazione dischi - Mobile *convertibile in radiofonografo* accuratissimo e di linee moderne e sobrie

Lire 2600 - Contanti
Lire 2760 - Rateali

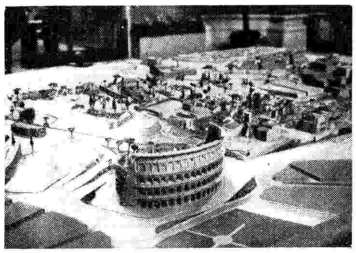
RADIOFONOGRAFO SUPERETERODINA A 9 VALVOLE Stesse caratteristiche tecniche e stesso mobile del M. U. 91. Motorino fonografico a induzione e a due velocità con scatto ferma-dischi completamente automatico - Pick-up supertangenziale - Riproduzione fonografica perfetta

Lire 3100 - Contanti
Lire 3290 - Rateali

DAI PREZZI È ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'E.I.A.R.

UNDA

UNDA RADIO SOC. A. G. L. DOBBIACO ◆ RAPPRESENT. GENERALE: TH. MOHWINCKEL MILANO V. QUADRONNO 9



Plastico di Roma.

super a 5 valvole per onde corte e medie, e l'« Autoradio », indovinatissima super a 5 valvole alimentata da batterie e destinata al montaggio su automobili.

Sempre nello stesso Salone, la « F.I.V.R.E. » espone un campionario completo delle sue apprezzate valvole. E poco più in là la « Microfarad », fabbrica ormai reputatissima, e ben si può dire classica, espone tutti i suoi numerosi tipi di condensatori fissi, la fortuna dei quali è ormai incrollabile come indiscutibile è la bontà della loro fabbricazione.

In un salone contiguo, la « Philips » espone il suo copioso materiale di valvole e apparecchi, più recente dei quali il tipo « 836 », a superinduttanza come è tradizione di questa Ditta.

Ma il forte degli espositori è nel Salone principale. Varrebbe la pena di parlare più per esteso degli apparecchi che espone un'altra pioniera della radio, la Ditta « Allocchio e Bacchini ». Fra le sue novità novissime, è il modello « 54 c. a. G. »: una super radiofonografo a 5 valvole, dotata di controllo automatico di sensibilità, e che, presentata in elegante e pratico mobiletto, rappresenta una bene indovinata soluzione del problema del radiofonografo trasportabile. Notevolissimi apparecchi anche quelli esposti dalla « Unda », fra cui merita speciale menzione il tipo « M. U. 91 », che è una supereterodina a 9 valvole, provvista di autoregolazione di volume, *antijading* automatico e silenziatore automatico. Ammirati assai sono pure gli apparecchi della « Cresa », di cui il tipo « Jupiter », super radiofonografo a 10 valvole, desta la generale ammirazione, mentre suscita vivo interesse il tipo « Superla 53 » modificato, un 5 valvole dotato dei più moderni accorgimenti.

Della « Watt », molto successo incontra la costruzione varia e modernissima. Ricorderò in modo speciale la « Teledina II », super a 4 valvole, che impiega l'ottodo e che, per efficienza di circuito ed eleganza di presentazione, è senza dubbio un apparecchio assai notevole. Degni di nota pure gli altri tipi di questa Ditta: « Imperiale », una super a 5 valvole per onde corte, medie e lunghe, e « Mignolette Universale », un 3 valvole adatto alla ricezione delle onde corte e medie. Un'altra Casa torinese, la « Magnadyne », espone un super-reflex a 4 valvole, il tipo « 44 P. », il cui circuito si presenta assai interessante. Le « Officine di Savigliano » espongono, fra l'altro, un nuovo 3 valvole, che ha fra l'altro il pregio di una presentazione solida ed elegante.

Una giovine Ditta — doppiamente giovine, anzi, perchè nata da pochi anni e perchè retta da giovani — ci dà una eloquente prova di maturità: è la « International Radio » che col suo nuovo modello « Rivelatore » ci offre un'eccellente realizzazione della super a 5 valvole per onde corte, medie e lunghe. Questo apparecchio, dotato da ogni più moderno accorgimento tecnico, è degno di vivo interesse. Altro tipo che esercita un non piccolo richiamo è il « 165 Radiorex », supereterodina a 5 valvole, di presentazione molto fine e accurata.

Una interessante novità espone la « Siemens » il « Trautonium », strumento elettrico per riprodurre la voce dei più svariati strumenti musicali, con effetti che si afferma sono sorprendenti. Ed espone pure un completo impianto per film sonoro, nonchè i suoi noti ricevitori, fra cui primeggiano l'« Ariosto » e il « Dante ». Da parte sua l'« Arel » mostra i suoi ricevitori che tanta e meritata fortuna hanno ottenuto sinora: « Il Grillo del Focolare » super a 5 valvole, l'« Araldo », esso pure super a 5 valvole per onde medie e corte, e il « Piccolo Araldo », super-reflex a 4 valvole per onde medie e corte. La presentazione di questi apparecchi è veramente ammirabile per eleganza di linee. La stessa Ditta mostra anche un copiosissimo assortimento di materiale vario, già largamente entrato nell'uso corrente. Quanto alla « S. M. R. » — venuta da poco sul mercato, ma che si appoggia a una vecchia e accreditatissima Casa costruttrice —, presenta fra l'altro il suo tipo « 454 », super a 5 valvole di notevole interesse.

Non manca in questo Salone una valida rappresentanza di apparecchi di costruzione americana. Così, la « Sirac » espone i vari tipi della rinomata marca « Atwater-Kent »: il modello « 711 », super a 11 valvole per onde corte e medie, che, fra l'altro dà una riproduzione che, senza tema di esagerare, si può definire musicalmente ottima, e il tipo « 708 », super a 8 valvole per onde corte e medie, di eccellente fattura. E la « Crane » espone la sua super a 5 valvole, anch'essa di costruzione originale americana, che ha tutto l'aspetto di apparecchio ottimamente riuscito, ed espone inoltre i suoi vari dispositivi per eliminare i disturbi elettrici ed atmosferici.

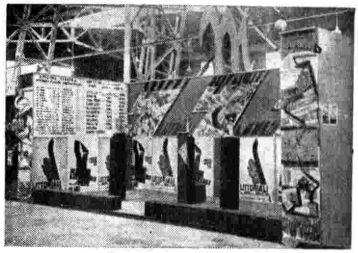
Torna quest'anno alla Fiera la « Soc. Scientifica Radio Brevetti Ducati », la grande Casa bolognese che ha imposto i suoi condensatori variabili si può dire in tutto il mondo. Essa ci offre una larga esposizione di questi condensatori, di quelli fissi e di quelli elettrolitici. Un prodotto « Ducati » non può considerarsi che con ammirazione. E questa ammirazione si unisce al più vivo interesse per una bene congegnata documentazione visiva dell'azione dei condensatori in un complesso filtrante per alimentatori e dell'influenza del valore capacitivo e qualitativo dei condensatori medesimi: documentazione che viene fatta per mezzo di quattro oscillografi a raggi catodici.

La « Zenith », anziana fabbrica italiana di valvole, espone in un'ampia vetrina tutta la sua vasta e complessa produzione. Spiccano i nuovissimi tipi « 2 A 5 », « 2 A 6 », « 2 A 7 » e « 2 B 7 », già largamente adoperati dai costruttori italiani. Si dice sia imminente, da parte della stessa Casa, la costruzione dell'ottodo. La « Zenith » conferma così la sua coraggiosa e fortunata vitalità, consolidando alla sua produzione il posto d'onore che giustamente le compete.

Altra Ditta che nella costruzione di parti staccate si è fatta una reputazione invidiabile è la « Lesa », ben nota per i suoi svariati tipi di *pik-up* e per i suoi motorini per fonografo. Di questi essa fa ora larga esposizione; e ci mostra inoltre un vasto assortimento di potenziometri, di quadranti luminosi, di indicatori di sintonia, nonchè una praticissima combinazione di *pik-up* e regolatore di voce che costituisce la più pratica soluzione della riproduzione elettrica dei dischi impiegati in un comune fonografo.

La Società « John Geloso », dal canto suo, allinea un copiosissimo assortimento delle sue parti staccate, per le quali gode di meritata rinomanza e che vanno dagli altoparlanti ai trasformatori di ogni genere e dalle scatole di montaggio per ricevitori a quelle per amplificazioni. La Ditta « Ing. Giuseppe Gallo » espone un copiosissimo materiale dedicato alla grande amplificazione e al film sonoro; e si sa che il materiale di questa Ditta, tenace e studiosa, è sempre progettato ed eseguito con serietà d'intenti.

La « Seci », finalmente, espone le sue novissime resistenze colloidali e a filo: un materiale già largamente apprezzato, e che tutto fa credere si volga a un sicuro avvenire. E infine il buon « Marcucci », artigiano pieno di tenacia volitiva e di estroso ingegno, ci mostra ancora una volta le sue notissime spine a valvola di sicurezza, i suoi fonografi elettrici e un altro suo ingegnosissimo ritrovato, l'« Elettroguardia », che, se non rientra nel campo della radio, ci dà



Lo stand dei Littoriali.

però ancora una volta una chiara prova dell'industre talento del suo costruttore.

Fuori del Salone, nel suo padiglione raccolto e severo, la « Radiomarelli » espone i suoi apparecchi più recenti: il « Sulamite », super a 4 valvole, che è un ottimo radiofonografo per famiglie, e il « Fonargeste », super a 10 valvole, provvisto di due altoparlanti elettrodinamici, che consente la ricezione delle onde corte, medie e lunghe e che, munito esso pure di impianto fonografico, costituisce uno strumento musicale veramente completo, adatto ai radioamatori di maggiori pretese e di più larghi mezzi. E ad essi si unisce il « Vertumno », già troppo noto e fortunato perchè sia necessario ripeterne le lodi. Pure in un suo padiglione, la « Compagnia Generale di Elettricità » espone i suoi eccellenti apparecchi: tutto un complesso di supereterodine da 5 a 12 valvole, esse pure venute a chiara fama per i loro pregi reali.

Quanto alla televisione, ho accennato più sopra a un impianto in funzione: esso è della « Safar », la quale da un interessamento veramente intenso e incessante di tecnici e di pubblico vede coronati i suoi generosi sforzi intesi a contribuire alla realizzazione di così appassionante ritrovato. Giorno verrà che la coraggiosa Ditta milanese potrà raccogliere, anche nel campo pratico, i frutti delle sue sudate fatiche.

* * *

Il Salone si presenta, quest'anno, standardizzato — mi si passi la parola — nell'aspetto: vale a dire che esso pure, come già la Mostra Nazionale della Radio dell'autunno scorso, schiera i suoi posteggi parati in una eguale tinta azzurrina; la quale, se mette tutti gli espositori — e la cosa, è sotto un certo aspetto, simpatica — allo stesso livello, toglie però all'ambiente quella fieristica varietà di colori più o meno sgargianti che molti sostengono ancora debba essere la caratteristica di una Mostra organizzata essenzialmente a scopo propagandistico.

Il concorso dei visitatori — numerosi sempre — ha in certi momenti raggiunto una densità impressionante. Il pubblico comprende sempre più, non soltanto l'importanza della radio, ma anche quanto di conforto e di svago, oltre che di cultura e di elevazione, essa può dare a chiunque; e si avvicina sempre più interessato ai nuovi apparecchi, i quali, per essere di più moderna fattura e di più sicura efficienza, vengono giustamente considerati come i più efficaci propagandisti dell'idea radiofonica. Ma è ancora necessario che i troppi restii si persuadano che l'industria radiofonica si incoraggia, non soltanto ammirandone i prodotti, ma soprattutto facendone acquisto.

CAMILLO BOSCIA.

Il padiglione dell'Ungheria.

La Mostra del Ministero della Guerra.

CRONACHE DELLA RADIO

S. E. Giuseppe Tucci, l'insigne Accademico d'Italia, mentre riferisce per radio le sue impressioni di viaggio nel Tibet.

L'Ora dell'Agricoltore

DOMENICA, 15 aprile, a non ancora un mese di distanza dall'inizio delle trasmissioni scolastiche, l'Ente Radio Rurale ha completato il suo programma con la prima trasmissione dedicata agli agricoltori. Bambini e coltivatori: figli e padri. Nella stessa serena atmosfera ambientale di raccoglimento, sugli stessi banchi della scuola, la Radio, integratrice dell'istruzione elementare e di quella rurale, professionale, giunge così nelle campagne, doppiamente benefica. D'accordo con la Confederazione dei Sindacati Fascisti dell'Agricoltura, l'Ente aveva predisposto gli ascolti collettivi nell'interno delle scuole rurali già dotate di apparecchi radiofonici. Ai Fiduciari dei Sindacati, ai Pionieri dell'*Eiar*, nell'opera di propaganda persuasiva si erano associati, con encomiabile zelo, i Parroci, che tanto meritato prestigio godono presso la massa agricola tradizionalmente religiosa e devota. La propaganda, affidata a così egregie persone non poteva che portare buoni frutti, tanto più che a mezzo del bollettino della Radio Rurale, gratuitamente distribuito ogni mese, i propagandisti avevano potuto informare preventivamente gli agricoltori del programma da svolgersi.

Un breve discorso dell'ing. Enrico Marchesi, Presidente dell'*Eiar* e dell'Ente Radio Rurale, ha aperto l'Ora dell'Agricoltore; l'ing. Marchesi ha espresso il suo compiacimento di parlare ai lavoratori dei campi sapendoli adunati nelle stesse scuole dove studiano e dove si raccolgono per le trasmissioni i loro figli, nipoti e fratelli minori. Dopo aver ricordato ai contadini che essi devono considerare la Radio come una buona consigliera, che suggerisce e che diverte, dopo aver preconizzato non lontano il tempo in cui la voce amica entrerà direttamente nelle case rurali, l'oratore ha rivolto un deferente pensiero al Duce, che approvando il progetto degli impianti radiofonici nelle scuole ha voluto riconfermare il suo affettuoso interesse per la gente della terra, per i coltivatori dei campi. L'ingegner Marchesi ha poi espresso la riconoscenza dei dirigenti dell'Ente per S. E. Ciano, Ministro delle Comunicazioni, che attuò la volontà del Duce e per tutti coloro che hanno agevolato il còmpito della Radio Rurale, ricordando tra i primi gli insegnanti, i fiduciari dell'Agricoltura, i Segretari politici e i Parroci.

L'ing. Marchesi ha inoltre ringraziato S. E. il Ministro dell'Agricoltura e delle Foreste, rappresentato da S. E. Marescalchi.

Nel presentare ai rurali il Sottosegretario di Stato all'Agricoltura e Foreste, l'ing. Marchesi ha ricordato che S. E. Marescalchi può essere considerato come un rurale, perchè conosce a fondo l'agricoltura e gli agricoltori. «I programmi agricoli che ascolterete ogni domenica — ha annunciato ai contadini l'ing. Marchesi — saranno studiati sotto la sua guida sapiente e sotto la preziosa direzione del benemerito grand'uff. Mariani, Direttore generale dell'Agricoltura, e dei suoi insigni collaboratori».

Ha quindi preso la parola S. E. Arturo Marescalchi. Dopo aver affettuosamente salutato gli agricoltori, esprimendo la speranza che in ogni casa di contadini, anche se isolata, entri presto la radio e che le trasmissioni diventino bigiornaliere, mentre ora sono soltanto settimanali, l'illustre Sottosegretario all'Agricoltura ha esposto, per sommi capi, quale vuole essere il programma domenicale dell'Ora dell'Agricoltore: esso comprenderà tre parti, la prima introduttiva, dedicata ad argomenti generali che interessano la Nazione nella sua vita economica e politica o che si dirigono alla cultura spirituale della gente dei campi; la seconda parte di natura dilettevole: musica, canzoni, ballate, ballatette. La terza parte di argomenti di tecnica agricola specifica e minuta. «Sarà una conversazione mossa, vivace, interessante di due quasi autentici contadini che discutono e ragionano di pratiche agricole consigliabili». S. E. Marescalchi ha poi indicato tra i primissimi scopi nella Radio Rurale «quello di secondare l'impulso alla ruralizzazione del Paese, dato con mente che vede lontano e con cuore grande dai Duce». Tutti conoscono l'opera immensa di redenzione, di bonifica integrale, di trasformazioni fondiarie, ecc., che sta svolgendo il Governo Fascista, ma perchè quest'opera immensa dia i risultati che si aspettano, occorre che «il meraviglioso lavoratore italiano, che era in passato carpito dai miraggi dell'oro transoceanico o dalle seduzioni delle città, abbia veramente la coscienza dell'importanza e della dignità del suo lavoro».

Il Fascismo rivendica in pieno il suo preminente carattere contadino. Roma fu grande finchè fu una repubblica di rurali. L'agricoltura non è soltanto strumento produttivo di alimenti e di materie utili, ma è religione profonda: «nessun lavoro è più alto, più nobile, più aristocratico del più umile lavoro dei campi, perchè sempre a contatto della natura, grande e buona maestra provvida, e più vicino a Dio». Con una lirica esaltazione del lavoro agricolo e dei contadini, «artefici fra i più validi in pace e in guerra della grandezza della Patria», con un pensiero devoto al Duce che nell'immane e instancabile feconda opera storica pose «quasi come cardine essenziale la nuova sicura dignità del lavoro dei campi», con una preghiera a Dio «perchè aiuti ed assecondi le ascensioni dell'Italia», S. E. Marescalchi ha chiuso il suo bellissimo, commovente discorso inaugurale.

Quindi la magnifica banda dei RR. CC., diretta dal M° Cirenei, ha intonato gli inni nazionali ed eseguito un breve concerto di musiche popolari. Poi si sono presentati al microfono «Menico» e «Timoteo», figure di due schietti e simpatici rurali, che hanno tessuto un dialogo, improntato alla più grande semplicità ed ispirato a molto buon senso pratico su due argomenti d'interesse attuale: la concimazione del grano e l'allevamento dei polli. Alla discussione, in tema di pollicultura, è intervenuta ed ha interloquito briosamente anche comare Dorotea, moglie di Timoteo. Così si è chiusa la prima «Ora dell'Agricoltore» lasciando in tutti il desiderio di nuovi ascolti. La trasmissione sarà ripetuta regolarmente tutte le domeniche dalle ore 10 alle ore 11 antimeridiane.

Avvenimenti radiofonici

UN breve sommario della cronaca parlata, che prende talvolta la forma più vivace del dialogo, di questi ultimi giorni riconferma la crescente importanza che va rapidamente assumendo il radiogiornalismo sempre in cerca di attualità e sensibilismo ai più disparati avvenimenti. La sera del 12 aprile le persone che per genere di studio o desiderio di viaggi si interessano a problemi etnici e relazioni degli altri continenti e specialmente dell'Asia, culla della civiltà ariana, hanno ascoltato con estrema attenzione la parola di S. E. Giuseppe Tucci. L'illustre Accademico, che è un insigne orientalista poliglotta, ha riferito le sue impressioni di viaggio al Tibet dove egli, che conosce perfettamente la lingua del Paese, ha potuto inoltrarsi indisturbato visitando i maggiori monasteri tibetani, dove il culto dell'Islamismo si mantiene e si tramanda con perfetta ortodossia.

La IV campagna antitubercolare, santa crociata per la tutela igienica della razza, che è in diretto rapporto con la campagna demografica, ha trovato nella radio un validissimo mezzo di propaganda immediata.

La giornata delle «due croci», duplice segno nel quale si vuol redimere «la macchina uomo» si è iniziata alla radio, con il discorso inaugurale pronunciato, il mattino del 14 aprile, al Teatro Reale dell'Opera dal senatore Innocenzo Cappa. L'illustre oratore, dopo aver ricordato l'opera del Duce per il debellamento dell'insidioso male che mina specialmente la giovinezza, ha esaminato, in rapida sintesi le iniziative del Regime per la difesa e la tutela della famiglia, la vasta attività svolta in estensione e profondità per la lotta contro la tubercolosi e ha concluso rivolgendo un comosso e commovente invito al popolo italiano perchè ciascuno partecipi alla crociata versando quel poco di superfluo che gli vien chiesto per la redenzione fisica di coloro che fiduciosamente attendono il ritorno alla vita.

Ed esaltazione fisica e morale della razza è stata, indirettamente, la conversazione di Renato Donati che, la sera del 17, reduce dall'altissimo volo, ha confidato agli ascoltatori italiani le sue impressioni, parlando con la semplicità dei forti, con la disadorna eloquenza degli eroi. Egli, che ha conquistato all'Italia un primato mondiale, si è quasi schermito di parlare di sè, perchè, in regime fascista, sono i fatti che contano e l'impresa compiuta da Donati è un fatto memorando negli annali della aviazione. Nella stessa serata Sem Benelli, ricorrendo il venticinquesimo anniversario della *Cena delle beffe*, ci ha parlato di questa opera che è il suo capolavoro drammatico. Il discorso fu intonato a superiore elevatezza di pensiero, a dirittura di giudizi, equo così nella valutazione del dramma come nell'esaminare le ragioni della critica. E' stato un vivo capitolo di storia teatrale contemporanea che il poeta ci ha detto per radio.

Abbiamo detto che la cronaca parlata prende spesso e volentieri le forme del dialogo. Così è avvenuto la sera del 17 aprile che registra un dialogo di Gigi Michelotti e della signora Bertelè-Colombo su Torino, centro della moda italiana, sul gusto delle signore e sul dovere di creare anche nel campo della moda una coscienza nazionale: argomenti di attualità in ogni stagione dell'anno ma specialmente durante le manifestazioni primaverili della terza Mostra torinese.

Il problema della difesa aerea.

Tra i problemi più attuali che lo spettro deprecato della guerra propone non soltanto ai tecnici, ma anche alla massa dei profani tiene il primo posto quello della difesa aerea che interessa più da vicino le città e i centri abitati esposti alle minacce dei bombardamenti e degli *attossicamenti*. E' questo il pericolo della guerra chimica, arma terribile, ma che come ogni arma trova la sua corazza, cioè, l'organizzazione preventiva di difesa. Del problema, in una serie di interessanti dialoghi con un gruppo di tecnici, si è occupato al microfono di Milano Alberto

Ancora quattro settimane al 15 maggio 1934-XII, data di chiusura del «Concorso Eiar 1934».

Leggete le norme per la partecipazione al Concorso nel Radiocorriere N. 3 - 1934-XII.

Casella. Gli interlocutori che presero diretta parte alla discussione portando al problema il coefficiente prezioso della loro particolare esperienza e competenza, furono il colonnello Alessandro Romani, capo della Segreteria permanente del Comitato Centrale interministeriale per la protezione aerea, il tenente colonnello Gino Pellegrini del Centro chimico di Roma, il prof. Francesco Mariani del Politecnico di Milano e l'ing. Setti della Federazione Nazionale Pompieri.

I programmi radiofonici.

Il Governo ha disposto che in tutta la Germania i programmi radiofonici non vengano pubblicati che dai giornali specializzati in radiofonia.

Radio Tahiti.

Tahiti, l'isola di bellezza, è alla moda. Nel 1929 la Francia decise di installarvi una possente stazione radio ed infatti, poco dopo, l'edifizio veniva inaugurato a Papeete e collegato alla rete intercoloniale. Tahiti ebbe, però, per poco la sua voce nell'etere. Dapprima la stazione mancava di personale specializzato cosicchè la trasmittente era impossibilitata a funzionare. Spediti gli operatori competenti, dopo alcuni giorni le poche lampade di emissione che possedeva Radio Papeete andarono bruciate. E Tahiti aspetta ancora oggi che arrivino le lampade nuove. Ecco la ragione per cui la sua voce — dopo una breve comparsa — è risparita dall'etere.

Ventiquattro ore.

Il 22 aprile, giorno in cui entra in vigore l'ora estiva in Inghilterra, la B.B.C. inaugurerà un nuovo sistema orario. Invece di contare su 12 ore, conterà su 24. Come si sa, gli inglesi distinguono le ore del mattino da mezzanotte a mezzogiorno e quelle serali — dal mezzogiorno alla mezzanotte — per mezzo delle abbreviazioni «a.m.» e «p.m.». La B.B.C. ha deciso di contare le 24 ore di seguito senza alcuna differenza e ciò ha sollevato una strana emozione in Gran Bretagna tanto che è stata interpellata in proposito persino la Camera dei Lords.

Gli interpreti di *Lucia di Lammermoor*

Venti anni dopo.

Le stazioni belghe hanno, commemorato il ventesimo anniversario della prima radiotrasmissione. Infatti, il 28 marzo 1914, si trovavano in Belgio una decina di persone curiose, abili ed ingegnose che — casco alle orecchie — ricevevano, per la via delle onde, parole e musiche. Il miracolo proveniva da una trasmissione assicurata dalla stazione costruita nella cinta del Palazzo Reale di Laeken per iniziativa del compianto Re Alberto. La INR ha commemorato con un interessante programma l'anniversario di questo primo radioconcerto diffuso nel mondo. Il programma variatissimo comprendeva rievocazioni e tutto l'evolversi del microfono durante la guerra, nell'armistizio e dopo la pace sino ad oggi. Infine, i ricordi di ricezione di un veterano di quel lontano 28 marzo, il barone di Vorlodot.

Apparecchi popolari.

Il successo del radioricettore popolare tedesco ha inspirato ad altri Paesi l'idea di trovare un radioricettore di tipo popolare a prezzo modico. In Polonia ed in Ungheria la cosa è stata ormai realizzata. Il ricettore popolare ungherese costa 100 pengo. Anche in Francia si sta studiando per lanciare una radio consimile.

Inghilterra e Canadà.

In seguito ad uno scambio di idee tra la Radiocommissione canadese e il rappresentante della B.B.C. è stato studiato uno scambio organico e regolare di programmi tra le due reti. Il problema della differenza oraria tra Londra e Vancouver, però, è difficilissimo a risolversi poichè essa è di ben otto ore. La B.B.C. dovrà quindi trasmettere dei programmi alle 2 o alle 3 del mattino perchè essi arrivino ad ora decente agli ascoltatori canadesi. Presumibilmente verranno registrati i più importanti programmi inglesi e diffusi quindi al momento opportuno. La B.B.C. diffonde oggi, per mezzo delle onde corte, programmi a tutte le parti dell'Impero.

Polemica zigana.

La stazione di Budapest aveva deciso di nominare un censore con l'incarico di controllare la musica zigana trasmessa al microfono. Il provvedimento ha suscitato un finimondo. Gli zigani hanno inviato un vero ultimatum alla trasmittente dicendo che sono disposti a presentare in tempo il programma delle loro trasmissioni ma non possono accettare alcun controllo e tanto meno quello di un censore di origine tedesca. La Direzione della Radio ha risposto che il pubblico si lamenta che la musica zigana è sempre uguale e quindi stanca. Perciò sarebbe necessario un controllo prima delle trasmissioni. D'altronde se hanno accettato il censore le orchestre filarmoniche, perchè lo dovrebbero rifiutare gli zigani? La questione è sempre in alto mare.

Radio-notizie.

La INR ha fondato un istituto editoriale per la pubblicazione di giornali radiofonici e di circolari da diffondersi a tutte le redazioni belghe ed estere. La radio danese sta allestendo un'automobile munita di trasmittente ad onde corte e di un piccolo studio per poter effettuare dei relais da qualsiasi parte del Paese. Alla polizia polacca sono state consegnate otto stazioni trasmittenti ad onde corte le quali lavoreranno una a Varsavia e le altre nei dintorni della capitale.

Strani radio-segnali.

Le autorità del porto di Riga sono state sorprese, giorni sono, nel ricevere strani radiomessaggi dal faro di Kolkas situato appena a quattro chilometri dall'ingresso del porto. Il guardiano radioperatore pretendeva di essere stato assalito da uno stormo di fantastici uccelli e da una squadra di incrociatori. Una nave inviata immediatamente scoprì che il guardiano, pur essendo improvvisamente impazzito, istintivamente continuava il suo servizio.

Novità nell'etere.

In Polonia sono state costruite otto trasmittenti ad onde corte destinate alla Polizia. La nuova stazione di Lilla — a Champhin — non potrà entrare in onda prima del prossimo autunno. La Svezia prepara un concerto di musiche nazionali che verrà ritrasmesso da molte stazioni europee. In Francia vi sono 3241 scuole che posseggono l'apparecchio radio. Un'officina sovietica ha costruito per suo uso il più grande altoparlante del mondo. Esso pesa più di una tonnellata ed ha una portata che supera i 50 km. Zagabria trasmette, d'ora in avanti, ogni primo giorno del mese, dei concerti notturni di musica popolare jugoslava. La Radio Svizzera ha raccolto 65 mila franchi di oblazioni con le quali sono stati offerti 3 mila apparecchi a ciechi, invalidi e malati.

Notizie americane.

In America si sta allestendo una stazione trasmittente nell'isola davanti a Nuova York in cui sorge la statua alla Libertà. Poichè un cavo sottomarino sarebbe in grave pericolo a causa dell'enorme traffico marittimo, i programmi verranno trasmessi alla metropoli per mezzo di una stazione ad onde corte. Negli Stati Uniti ha iniziato le sue pubblicazioni il primo giornale commerciale che si occupi esclusivamente di radiopubblicità. E' intitolato Radio Advertisers e si pubblica una volta al mese. Si interessa delle tariffe, della tecnica e dei problemi della radiopubblicità nelle 600 trasmittenti americane. Alla fine del 1930, si erano censiti — negli Stati Uniti — 627 mila apparecchi radio. Oggi, dopo tre anni, sono saliti a 18 milioni.

Radio polacca.

Con il censimento del marzo scorso, si contavano in Polonia 327 mila radioabbonati portando la percentuale a poco più dell'1 per cento della popolazione. Lo scarso interesse sembra dovuto al fatto che la popolazione è in gran parte rurale e non ha grande dimestichezza con gli apparecchi riceventi. Perciò la Direzione della radio locale ha deciso di moltiplicare le stazioni intermedie in modo che siano semplificate le condizioni di ricezione. Così ora viene installata una stazione anche in Pomerania (a Thorn) ed una a Posen.

Giacomo Lauri Volpi e Benvenuto Franci nella *Cena delle Beffe*.

IL SUCCESSO DELLA «BELLA DORMENTE» DI OTTORINO RESPIGHI

IN UNA FASTOSA E FESTOSA INTERPRETAZIONE DELL'E.I.A.R.

NELLA serie dei severi concerti sinfonici, che anche quest'anno l'*Eiar* trasmise ai radioascoltatori, una parentesi varia e gentile è certo data dalla *Bella dormente nel bosco* di Gian Bistolfi, musicata dal M° Ottorino Respighi. Spettacolo per bambini, ma musica non per bambini; realizzazione scenica da parte di piccoli attori, ma canto affidato a voci di artisti maturi e sicuri. Una volta ancora l'*Eiar* diede un saggio magnifico della sua abilità d'organizzazione, della sua attitudine a disciplinare forze tanto diverse e della sua cura dei particolari e degli effetti. La gioia dei piccoli fu perciò grande (e si ripetè nello spettacolo di domenica), mentre non fu minore la soddisfazione dei grandi, posti di fronte a un'opera d'arte nuova, aristocratica, squisita sotto più d'un aspetto, e degnissima della fatica d'uno dei nostri maggiori musicisti, che accrebbe importanza allo spettacolo col piegarsi alla sua concertazione e direzione.

La Principessa

Lasciamo stare la vecchia fiaba del Perrault, la «moralità» che vi pose l'autore, e più ancora il mito solare e il simbolismo del fuso, odiato dagli dèi arii come tutti gli oggetti puntuti. Basterà dire che la riduzione scenica di Gian Bistolfi fu fatta con senso finissimo

La Duchessa — Mister Dollar Chèque — Il Valletto

delle proporzioni e delle necessità del teatro: leggera, scorrevole, attraente, con alcuni tratti di ironia garbata, con intenzioni comiche e magiche pienamente realizzate. Graziosi i versi e varie le scene; garbato lo svolgimento e sicuro il taglio dei sei Quadri nei quali furono divisi i tre atti. Come la materia sia stata disposta in essi è già noto al lettore di queste colonne. Possiamo così passare senz'altro ad un breve cenno sulla musica, ascoltata con piacere assai vivo.

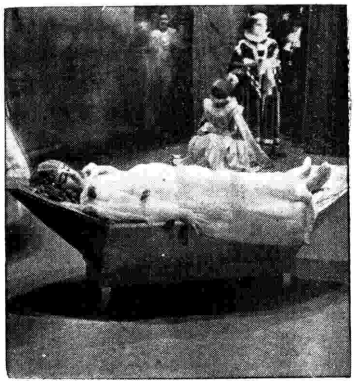
Armonista ed orchestratore ricchissimo di giochi di colore, artista cui è nota profondamente non solo l'arte ma anche l'alchimia di tutti i contrasti e dei passaggi dai toni più accesi alle trasparenze più delicate, il Respighi si trovava nelle condizioni migliori per rivivere musicalmente il mondo fiabesco in cui si svolge l'avventura della bionda Principessina che sperimenta in sè l'amore e l'invidia delle Fate. Composta per seguire un gioco scenico di marionette, la breve partitura doveva necessariamente restringersi a una piccola orchestra, con uno strumento solo per ogni famiglia dei fiati. Anche qui, però, quello che più conta non è il numero ma l'arte, e il Respighi ne diede una nuova dimostrazione, specialmente là dove gli fu concesso di lasciar il dialogo e di respirare con un po' d'ampiezza. Così può dirsi, per esempio, del primo Quadro, ove il corno dà, fin da principio, il senso del bosco nel mistero notturno, e il flauto richiama i trilli dell'usignuolo e la raganella accompagna i salti delle rane, e nel-

Nutrice

Araldo

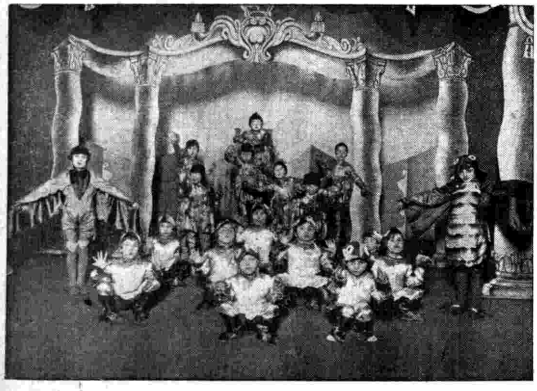
La Fata Verde

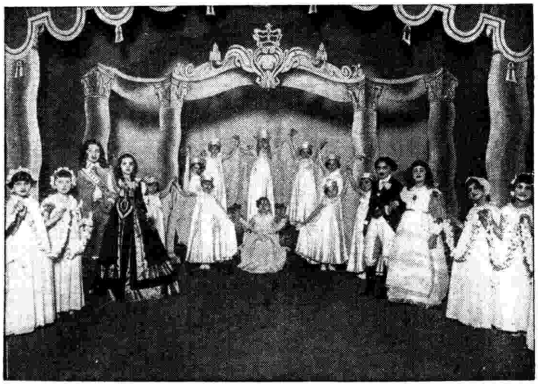
l'oboe e nel fagotto passano le due note del cuculo, che sembra irridere o chiamare qualcuno. Piccola scena garbatissima, in cui tutto è a posto come in una miniatura, e in cui la prospettiva permette, pur nelle dimensioni minime, l'armonia d'un gran numero di particolari. Pomposa e nel tempo stesso cascante è la marcetta che accompagna l'entrata dell'Ambasciatore, sfinito dalla fatica. La Fata Azzurra ha, invece, un valzer leggero, e le Fate danzano poi mentre il flauto le segue come sospirando. Nel Quadro successivo l'azione è più viva, ma la musica trova



modo di seguirla con grazia durante i lazzi del Buffone, l'avanzarsi del corteo regale, la danza delle Rose, l'irruzione della Fata Verde (che ha la parte parlata e non cantata). Il violoncello vibra pateticamente dopo la maledizione per un momento; poi, col coro delle Stelle, ritorna la calma, quando i Fusi, comicamente scacciati, hanno abbandonata la scena.

Ricco più ancora di musica è il secondo atto, ch'è forse il migliore, e che porse al Maestro un ottimo momento, egregiamente trattato: il passaggio dalla gaiezza al piccolo dramma allorchè la Principessina, folleggiante nella torre col Gatto e col Fuso, si punge la mano e cade in letargo. Ma già prima di questo momento la scena aveva presentato particolari finissimi, tra i quali la canzone della Vecchia e quella della Primavera, il giocondo prillare del Fuso e le moine del Gatto nero. Nel Quadro seguente è notevole il lamento della Regina, commentato dall'oboe e il pianto dei Cortigiani, su un indovinatissimo pizzicato. Vien poi la Fata Azzurra, che s'esprime dolcemente col clarinetto e coi





Il Principe — Cuoco — Armigero

violini, e poi un coretto a bocca chiusa che accompagna i cauti movimenti dei ragni intesi a tessere un'ampia cortina dinanzi alla Reggia immersa nel sonno.

Siamo, dopo un breve intermezzo, all'ultimo atto, che s'inizia con la canzone d'un Taglialegna, derivata, quanto alle parole, dal famoso «Maritino». Un alcun che di volutamente arcano è nel racconto fatto al Principe Aprile, che, saputa l'avventura della Principessa addormentata, interrompe la caccia, ove ha a compagni una Marchesa in amazzone moderna e alcuni Cavalieri brillanti nelle rosse marsine. La sua cavalcata attraverso il bosco, dopo uno sfogo sentimentale, non manca di carattere eroicomico. Efficace è la scena del risveglio, con patetici gorgheggi del flauto. La Principessa ridesta è subito vinta dall'amore, che canta espandendosi dagli archi, con accenti calorosi. L'incanto è dissipato interamente dai limpidi vocalizzi della Fata Azzurra, ricomparsa una volta ancora per trasformare l'alcova in un fulgido trono, sul quale salgono i due amanti, mentre danze festose s'intrecciano intorno a loro in loro onore. E così finisce la fiaba gentile, senza la contaminazione che vizia quella del Perrault (le vicende di Giorno e di Aurora, figli della coppia felice, insidiati dall'Orca).

All'esecuzione perfetta in ogni particolare concorsero in modo veramente encomiabile gli esecutori vocali Graziella Gazzera-Valle, Magda Piccarolo, Vincenzo Capponi, Egisto Busacchi, Maria Benedetti, Angelina Rossetti; il M° Vertova istruttore del Coro, il Pompei e il Bosio per i costumi e per le scene, e infine la Contessa Adele Morozzo della Rocca per la fatica prodigata nella realizzazione scenica, che richiese il concorso coreografico e mimico d'un centinaio di bambini. Lo spettacolo incontrò l'unanime fervore degli spettatori che dimostrarono senza riserve il loro caldo consenso.

CARLANDREA ROSSI.

«WERTHER» ALLA SCALA

Mentre scriviamo, vivamente attesa, si prepara, con nuovo allestimento alla Scala, la prima del *Werther*, l'opera di Giulio Massenet che se non ha raggiunto la popolarità della sua sorella *Manon* — e chi la conosce non s'affatica a trovarne la ragione —, è certamente la più fine, la più squisita, la più elaborata fra tutte le elaboratissime partiture del geniale ed elegante maestro.

L'opera fu scritta in poco più d'un anno e mezzo. Lo dice anche nelle sue Memorie, il Maestro al quale, anzi, lasciamo la parola: «Scrissi le prime misure del *Werther* nella primavera del 1885; le ultime alla fine dell'inverno del 1886. Quasi due anni di lavoro. Finita l'opera, cominciò, forse più aspra, la fatica per la ricerca degli interpreti e specialmente di colei che avrebbe dovuto incarnare l'eroina del dramma. Una cantante di primo ordine s'offriva al mio pensiero: M.me Caron. Qualche inizio di trattative era cominciato in quel momento con carvalho. Ma, nel frattempo, l'«Opéra Comique» passava provvisoriamente nelle mani prima del Barbier e poi del Paravey. Quest'ultimo mi chiese un'opera da rappresentarsi durante l'Esposizione. Egli che conosceva il *Werther* mi richiese tale lavoro. Ma io preferii dargli *Esclarmonde*, dramma a grande spettacolo che meglio si presentava a tutte le possibilità della messa in iscena, ad ogni magnificenza di decorazioni e di costumi». E fu un successo.

Qualche mese più tardi il Massenet riceveva una lettera dal tenore Van Dyck che da Vienna gli chiedeva: «Ma che fate voi dunque, che fate di questo *Werther* di cui mi avete un giorno parlato fra le quinte? Perchè non ci date il piacere di *crearlo* qui?».

La proposta arrise subito al maestro e, per dirla in breve, la sera del 16 febbraio 1892 il *Werther* appariva sulle scene dell'«Opera Imperiale», protagonista, naturalmente, il Van Dyck e «Carlotta» la signorina Renard, il De Grieux e la Manon che avevano tanto entusiasmato il maestro. Fatto ritorno, dopo le due prime rappresentazioni, a Parigi, dove lo richiamavano le sue occupazioni e i corsi del Conservatorio — il Massenet era scrupolosissimo nell'adempimento dei suoi doveri — il maestro riceveva da Carvalho la letterina seguente: «Tornate fra noi (voleva dire: tornate all'«Opéra Comique») e fate rimpatriare questo *Werther* che musicalmente, avete fatto francese».

Non bisogna dimenticare che prima che l'opera andasse a Vienna, essa era stata quasi rifiutata a Parigi. Lo stesso Carvalho aveva avuto... paura della tristezza del poema e c'era voluto il successo di Vienna per far mutar d'avviso il direttore dell'«Opéra Comique» dove l'opera andava in iscena la sera del 16 febbraio del 1893, interpreti principali la soprano Delna e il tenore Ibos, direttore d'orchestra il maestro Jules Daubé.

Interessante è la storia di quella prova generale e della prima rappresentazione. Così la sera della prova generale come quella della prima recita, la natura si era messa d'accordo con la notte di Natale del *Werther*. Una vera valanga di neve si era rovesciata su Parigi durante i due giorni. Il pomeriggio della prova generale, Massenet, che non assisteva mai a tali solennità, soprattutto quando si trattava delle sue opere, era andato, come il consueto, a fare le sue lezioni al Conservatorio. Ma il Maestro non trovò i suoi allievi che, avuti i biglietti per l'appetitosa serata, avevano marinato la scuola per andare al teatro. E fu dopo il secondo atto che gli allievi del Maestro corsero a dargli la notizia del successo grande che l'opera andava riportando. Massenet, inquieto e nervoso, misurava a grandi passi il lungo corridoio del Conservatorio, in attesa delle notizie che non arrivavano mai. Quando si decise finalmente, dopo l'ambasciata dei suoi alunni, a recarsi al teatro, la tormenta di neve che si era fatta più furiosa non glielo permise più.

La dimane, sera della prima rappresentazione, la tempesta di neve, che nella mattinata sembrava disposta a quetarsi, venuta la sera aveva ripreso con maggiore veemenza. I privilegiati che poterono assistere alle due rappresentazioni, se poterono criticare, chi sa?, le decorazioni dell'«Opéra», come si dice a Parigi in gergo di teatro, dovettero convenire che il colore locale almeno... sulla strada non era mancato. (L'arguta asserzione è, manco a dirlo, dello stesso Massenet). Nessuna vettura, nessun *omnibus*, in un certo momento, potè più circolare. E anche per la prima volta, l'autore non potè assistere allo spettacolo.

Massenet, la dimane della *première*, alle otto del mattino, si vide giungere due suoi amici carissimi, in abito nero e in cravatta bianca sì, ma conciati da far pietà, fradici, infangati, con gli abiti tutti sgualciti.

E fu dai fedeli amici che apprese la prima notizia del trionfo. Poche ore dopo, i giornali, con l'apparizione del *Werther* sulle scene di Parigi, salutarono la nascita d'un capolavoro.

Con la prima del *Werther*, che avrà luogo la sera del 27, si chiuderà il ciclo degli spettacoli che la Direzione della Scala volle stabilire, per i giorni della Fiera, in onore degli ospiti che l'annuale festa dell'industria e del lavoro richiama a Milano. Gli onori di essa, diremo così, furono fatti dal nostro grande Verdi con tre opere della sua fulgida costellazione: *Traviata*, rappresentatasi in serata di gala il giorno della inaugurazione della Fiera, *Forza del destino* e *Rigoletto*. Fra queste due opere, la prima del *Don Giovanni* di Felice Lattuada.

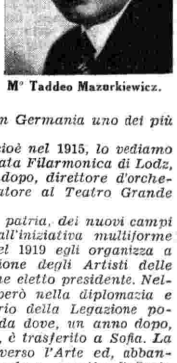
a. a.

Il M° Taddeo Mazurkiewicz

Un pregio tutto speciale nella composizione dei programmi artistici e nelle esecuzioni orchestrali segna da parecchi mesi le audizioni radiofoniche della stazione di Varsavia. Il merito è tutto del M° Taddeo Mazurkiewicz, suo attuale direttore musicale, che non soltanto — primo nel suo paese — seppe dare all'importantissima istituzione culturale una linea d'arte veramente organica, ma riuscì altrettanto di portarla all'altezza che regge oggi ad ogni paragone colle primarie stazioni del mondo intiero.

La carriera del M° Mazurkiewicz, insigne direttore d'orchestra ed eccellente pianista, è delle più interessanti, per non dire eccezionali.

Laureatosi nell'anno 1910, contemporaneamente all'Accademia Commerciale e al R. Conservatorio di Lipsia, nel quale ultimo ebbe come maestro il grande Arturo Nikisch, rimase per due anni in qualità di uno dei direttori d'orchestra a quel Teatro Comunale, in Germania uno dei più importanti.



M° Taddeo Mazurkiewicz.

Durante la guerra, e cioè nel 1915, lo vediamo direttore della da lui creata Filarmonica di Lodz, in Polonia, e, un anno dopo, direttore d'orchestra e maestro concertatore al Teatro Grande di Varsavia.

Colla liberazione della patria, dei nuovi campi d'azione si schiudono all'iniziativa multiforme del giovane maestro. Nel 1919 egli organizza a Varsavia la prima Unione degli Artisti delle Scene Polacche e ne viene eletto presidente. Nell'anno seguente entra però nella diplomazia e viene nominato segretario della Legazione polacca a Costantinopoli, da dove, un anno dopo, già in qualità di console, è trasferito a Sofia. La natura lo spinge però verso l'Arte ed, abbandonata la carriera consolare, accetta l'offerta onorifica del seggio direttoriale all'Opera Nazionale della capitale bulgara.

Nel 1922 Mazurkiewicz è scritturato come maestro concertatore delle opere wagneriane durante le stagioni liriche prima a Trieste e poi a Lisbona. Ma già nell'anno seguente lo vediamo nuovamente direttore d'orchestra all'Opera di Varsavia.

Nel 1925 accetta la nomina a capo-servizio della sezione musicale del Ministero della Pubblica Istruzione. Nel 1927 viene eletto membro del Consiglio Comunale della città di Varsavia e nel 1928 deputato alla Dieta. Due anni dopo ritorna ancora all'Opera e nell'anno 1931 ne diventa direttore generale. Occupa pure il posto di direttore artistico della prima Casa polacca produttrice dei dischi grammofonici.

E' doveroso infine accennare anche alla sua assai apprezzata attività in qualità di critico musicale di uno dei primi quotidiani della capitale polacca.

Ammiratore incondizionato della musica italiana, Taddeo Mazurkiewicz n'è in Polonia uno dei più fervidi propagatori. Durante il suo direttorato resta riservato all'opera italiana sempre il posto più onorifico nel repertorio del maggior teatro lirico della Polonia e le porte di questo sono largamente spalancate ai sempre ben accolti ed ammiratissimi cantanti d'Italia. Spetta pure a lui il grande merito di avervi dato, due anni fa, per la prima volta, ottenendo insieme col grandissimo successo un plauso generale, la Turandot *di Puccini e la* Francesca da Rimini *di Zandonai e di aver riesumato, dopo venti anni, la pucciniana* Manon Lescaut. *Memorabile poi resterà la rappresentazione del* Barbiere di Siviglia, *da lui diretta in occasione del centenario dell'apertura del glorioso teatro, costruito nel 1833 dal celebre architetto italiano Corazzi. In questa ricorrenza il M° Mazurkiewicz venne meritatamente decorato colla croce di cavaliere ufficiale della Corona d'Italia.*

a. k.

*Da Bellavista di Napoli il signor Luigi Colace: Dateci meno concerti sinfonici e più opere, chè sono soltanto le opere che piacciono a tutti. I concerti domenicali dall'*Augusteo *sono delle cose magnifiche ma chi la pensa come me, e sono molti quelli che la pensano come me, preferisce sentire un'opera trasmessa da un teatro. Al San Carlo tutte le domeniche ci sono delle «mattinate».*

Molto si discute sui programmi che l'*Eiar* dovrebbe trasmettere nei pomeriggi festivi e non è facile trovare una soluzione che accontenti tutti. Quanti si interessano di sport, non vorrebbero che delle notizie sulle competizioni delle giornata: molte notizie, il più possibile dettagliate, e diffuse con la massima sollecitudine. Quanti di questo non si interessano ma hanno dei giovani in casa, non vorrebbero che della musica da ballo, ottimo pretesto per i quattro salti in famiglia; quanti per l'età e condizioni di salute o di lavoro, alla sera desiderano andare a letto presto, chiedono che nei pomeriggi della domenica vengano trasmesse delle opere; conversazioni e lezioni domandano quanti amano le trasmissioni dotte; musica sinfonica e da camera gli altri. L'*Eiar* cerca di accontentare ora questi ora quelli, non senza dimenticare però che è nei giorni festivi che si svolgono le maggiori e le più interessanti competizioni sportive e conseguentemente che lo sport deve occupare gran parte dei notiziari della giornata.

*Scrive da Bologna il sig. G. Cremonini: «Ascolto volentieri i concerti, particolarmente quando nei programmi sono comprese musiche di grandi sinfonisti, ma mi piace anche la poesia e vorrei che l'*Eiar *abbondasse nelle dizioni poetiche. I buoni dicitori non mancano. Molti nostri attori recitano dei versi nelle serate che sono a loro dedicate e non sono certo i poeti ed i prosatori da leggersi che difetterebbero. Con le frequenti letture desidererei inoltre che venissero trasmesse delle narrazioni di ascensioni alpine fatte da alpinisti accademici, di quelli che hanno familiarità con le ascensioni dette di sesto grado».*

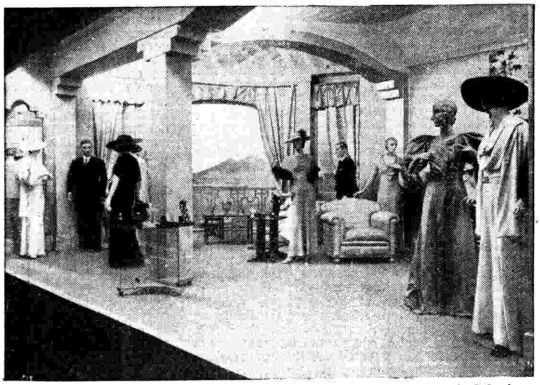
Ripetiamo a lei quanto abbiamo già risposto ad altri: una serie di dizioni poetiche è stata affidata dall'*Eiar* a Mario Pelosini, un dicitore che gode, meritatamente, molte simpatie. A leggere pagine di prosa di grandi scrittori pensa Riccardo Bacchelli. Dare a queste dizioni e a queste letture un maggiore sviluppo, chiamando al microfono altri dicitori e altri lettori, non ci sembra il caso. Prendiamo nota del suo desiderio per la narrazione delle maggiori imprese dei nostri alpinisti accademici: queste narrazioni non perdono d'interesse anche se non sono fatte dagli stessi scalatori e conquistatori di vette. Come caso particolare sono già in corso le pratiche per far parlare qualcuno degli alpinisti accademici scalatori delle Ande.

Da Roma, il sig. Riccardo Podda: «Perchè non vengono diffusi anche dalla Stazione di Roma i Concerti sinfonici che sono irradiati ogni venerdì dalle Stazioni settentrionali? Roma ha i concerti dall'«Augusteo», ma un concerto sinfonico in una settimana è poca cosa».

La musica sinfonica interessa molti ascoltatori, ma non tutti gli ascoltatori, e l'*Eiar*, salvo casi eccezionali, compone i programmi in modo che nelle sere in cui uno dei due Gruppi svolge un programma sinfonico, l'altro diffonda un programma di altro tipo. Che la musica sinfonica non interessi tutti se ne convincerà facilmente leggendo quanto scrive da Palazzolo l'abbonato 149.617. E' una lettera tipo. «Sono un radioamatore e non un intenditore di musica e mi permetto di far rilevare che i programmi dell'*Eiar* sarebbero soddisfacentissimi se non contenessero troppo sovente dei concerti sinfonici. Ci sarà qualcuno che li ascolta volentieri, non lo metto in dubbio, ma certamente non più dell'uno o del due per cento. Nel paese dove vivo io ci sono molti apparecchi radio, ma tutti i radioamatori da me interrogati sono concordi nel dire che malvolentieri si adattano a sentire delle trasmissioni sinfoniche. Con questo non intendo dire che i Concerti sinfonici debbano scomparire del tutto, ma a mio avviso dovrebbero essere irradiati solo a tarda ora; riservati cioè alle persone che tardano a prendere sonno e che hanno bisogno di assoluto riposo». Facciamo per altro notare che alcuni dei più importanti concerti, quali quelli De Sabata, Zandonai, Bloch e La Rosa Parodi (con il *Retablo* di De Falla) sono stati irradiati anche dalla stazione di Roma I. Adesso poi la Stazione di Roma III ritrasmette regolarmente i programmi del Gruppo settentrionale.

Da Livorno, la sig.na Licia Casini: «Sin dal 1924 ho in casa la Radio. Il babbo, studioso di radiofonia, costruì in quell'anno un piccolo apparecchio atto a ricevere in cuffia. Ricordo come una grande gioia la prima audizione. Ero ancora una bambina: papà mi chiamò nella sua stanza e mi mostrò il congegno fatto da lui e mi mise la cuffia agli orecchi. Meraviglia! Una flebile dolcissima melodia mi giunse agli orecchi per la prima volta per le vie dell'aria. Il babbo, commosso non meno di me, e soddisfatto, spiava sul mio volto le mie impressioni, contentissimo che la prima a provare il suo apparecchio fossi proprio io. Da quella lontana sera, che non dimenticherò mai, ho ascoltato sempre ogni giorno la Radio; ricordo con nostalgia la poesia e il silenzio del nostro salotto quando tutti e tre stavamo in ascolto con la cuffia agli orecchi: il babbo sdraiato su di una poltrona, io e la mamma chine sul lavoro. Poi venne l'apparecchio a valvole e l'altoparlante, e addio silenzio. Ma con l'altoparlante ci fu data la possibilità di far partecipi della nostra gioia i vicini. Benchè abiti in città, io non vado mai a teatro, raramente ai concerti, poco al cinematografo eppure, sebbene non apra il mio salotto alle amiche e non legga molto, sono al corrente di tutto ciò che accade nel mondo artistico, conosco le opere vecchie e le opere nuove, so apprezzare le musiche più raffinate e distinguere i generi. Conosco molte operette del vecchio repertorio e quasi tutte quelle moderne. E tutto questo lo debbo alla Radio. Chi come me è giovane, chi come me da dieci anni ascolta la Radio ed ha trovato e trova in essa tutto ciò che può interessarla e divertirla, non può che dichiararsi soddisfatta».

Grazie! Quanti lavorano per la Radio e ne creano, curano e sorvegliano i congegni tecnici, ne compongono e coordinano le realizzazioni artistiche, sono persuasi che gli ascoltatori, che pensano ciò che lei con tanta commovente semplicità ha voluto scriverci, sono molti ed è ad essi che rivolgono il loro pensiero nei momenti di maggior fervore della fatica quotidiana. Ai vicini e in modo particolare ai lontani, dai quali ci giungono sovente parole di consenso del genere di queste che ci manda da Bengasi il sig. Raimondo Demurtas: «E' giusto che giunga all'*Eiar*, anche dalla quarta sponda, una parola di plauso per la sua diuturna opera. Sebbene la lontananza porti affievoliti gli echi dei desideri dei radioabbonati coloniali è bene che essi giungano fino a voi ed è umano che in ciò che è possibile li esaudiate. I programmi che vengono trasmessi sono accettati da noi senza preferenze sostanziali; tutto ciò che ci viene dalla Patria è bene accolto anche se siamo portati a simpatizzare per un genere piuttosto che per un altro,



Alla Mostra della Moda: la Principessa Maria Adelaide alla funzione inaugurale; uno dei più riusciti quadri del Diorama. *In alto*: La signora Lia Berfelè-Colombo dama patronessa, mentre illustra alla Radio gli intendimenti dell'Ente della Moda.

artificiale, creato dall'uomo fra monti e valli, disciplina e regola le acque di intere regioni. L'enorme serbatoio di energia che esso costituisce permette di rispondere istantaneamente e in pieno a qualsiasi richiesta anche quando le acque che lo alimentano sono scarse o mancano del tutto.

Anche il Vostro apparecchio radio, all'uscita del filtro di alimentazione, ha bisogno di un grande serbatoio di energia costituito da una capacità elettrica molto alta. Mancando questo serbatoio l'alimentazione non può seguire fedelmente la richiesta e ne deriva distorsione dei suoni.

Voi stessi potrete «vedere» il fenomeno a mezzo degli appositi apparecchi oscillografici da noi istallati alla XV Fiera di Milano al Palazzo dell'Elettrotecnica. Visitandoci ci farete cosa assai gradita e potrete ricavarne utili informazioni e notizie.

SOCIETÀ
SCIENTIFICA
RADIO
BREVETTI
DUCATI
BOLOGNA

DUCATI

di trasmissioni. Abbiamo un debole per le opere, specialmente per quelle dell'800, ma seguiamo le trasmissioni delle nuove cercando di capirle, pure constatando che sono troppo cerebrali, non commuovono e mancano di *pathos*. Plaudiamo con entusiasmo alle « Cronache del Regime », le quali purtroppo sono di una brevità che addolora; noi qui siamo avidi di notizie della Patria e del mondo, e siamo orgogliosi di poter constatare che l'*Eiar* con le sue trasmissioni fa opera altamente patriottica ed educativa ».

Scrive il dottor Salvatore Sardo da Bagnolo Mella di Brescia: « *Niente da dire sui programmi per quanto riguarda il diletto: chi si lamenta ha torto; non così per ciò che riflette la cultura. A mio avviso* l'Eiar *dovrebbe dedicare ogni giorno un'ora a conversazioni a carattere scientifico e professionale, per modo da creare a giorno fisso e ad ora fissa, l'Ora del medico, l'Ora dell'ingegnere, l'Ora dell'avvocato, l'Ora dell'industriale, del commerciante, ecc. Vi sono tanti professionisti che vivono in campagna e non si trovano nella possibilità di sapere novità che possono interessarli e questi sarebbero felicissimi di sentire quotidianamente la parola e il consiglio di qualche professore o di qualche tecnico, ma in conversazioni non troppo pedestri e non troppo eccelse* ».

Non si può, e per questione di principio. La Radio si indirizza alla generalità e i programmi devono essere fatti in modo che accontentino il maggior numero di persone. Se ai contrasti che provocano i diversi generi di trasmissioni per la differente mentalità degli ascoltatori, si dovessero aggiungere anche le proteste che si avrebbero inevitabilmente per le ore di categoria, il compilare i programmi diventerebbe una cosa impossibile.

Due signorine fiorentine, che si qualificano « spiriti leggeri », scrivono: « *Perchè non mettono da parte le commedie dell'avvocato Carlo Goldoni? I nostri professori ce le hanno fatte leggere, commentare e odiare. E adesso anche la Radio ci delizia i timpani con tali « gemme » della letteratura! Perchè non dànno commedie di autori moderni? Ce ne sono delle bellissime, pur senza ricorrere alle famose « sintesi » in cui nessuno ci capisce nulla e tutti affermano di capire, tanto per passare per persone evolute; cosa che accade spesso anche quando si ascolta della musica classica. Noi vogliamo delle commedie, della musica da ballo e delle canzoni simpatiche; profane ad ogni genere di musica seria, preferiamo alle « stabili orchestrali » le « bande militari » che ci mettono un po' di allegria. Qualcuno si scandalizzerà per questa nostra sincerità, ma dobbiamo dichiarare che non siamo nè colte, nè intellettuali, nè amanti del bello, e non sappiamo rinunciare a dire quello che pensiamo: è l'unica nostra gioia* ».

Si può non essere colte, si può non essere intellettuali e aver diritto a tutto il rispetto, perchè la cultura non tutti hanno tempo e modo di farsela e l'intellettualità è anche una facoltà dello spirito, ma non si può non essere amanti del bello quando si è giovani, quando si ha una mente equilibrata e un cuore sano. Che al teatro di Goldoni, che ignorano, anche se ne hanno letto, studiato e commentato in scuola una qualche scena, preferiscano le commedie moderne non sorprende: diremo anzi che è giusto. Le commedie goldoniane di « intreccio », a chi non sa inquadrarle nel loro tempo e nel loro stile, paiono miserelle e leziose; quelle di « carattere » povere e superficiali; e sono capolavori di verità, tanto sono semplici ed umane. Ma ciò non ha importanza. Nelle commedie moderne (ed è naturale che così sia) loro scoprono o si illudono di scoprire qualche riflesso della vita e più facilmente si lasciano prendere dalla finzione perchè trovano che i personaggi aderiscono meglio alla realtà: a quella che è la realtà d'oggi, che non è però, beninteso, la realtà di tutti i giorni e di tutti i tempi. La Radio diffonde normalmente commedie d'oggi, ma se qualche volta, per accontentare la gente che ama i capolavori e sa ricreare in sè stessa l'atmosfera dei tempi passati, trasmette delle commedie antiche, non strepitino! E' gente che ama come loro, con la stessa passione, le « bande », ma si compiace anche quando può sentire un'ottima « orchestra ».

Il signor Giuseppe Bonciolini, da Roma, lamenta non sia stata irradiata da tutte le Stazioni italiane la Messa solenne *di Beethoven.* « *E' un capolavoro — osserva — ma è un capolavoro che in Italia lo si esegue raramente. A Roma lo abbiamo sentito, dopo un secolo circa che era stato scritto, nel 1927, e fu un grande successo, ma poi non più. L'esecuzione scaligera meritava di essere trasmessa in tutta Italia* ».

Trasmettendo la *Messa solenne* di Beethoven da tutte le Stazioni l'*Eiar* avrebbe accontentato lei e quanti altri sanno apprezzare e gustare le grandi esecuzione di musica corale religiosa, ma avrebbe scontentato gli altri, quei molti altri che desiderano scegliere fra due programmi e che già protestano quando, per esecuzioni eccezionali di opere o concerti sinfonici importanti, tutte le Stazioni vengono collegate.

Da Vaiano (Firenze) l'abbonato Giulio Fedi scrive: « *Ho ascoltato la scena della nuova commedia di Antonelli* Il Maestro: *molto bene, queste trasmissioni sono preferibili a quelle dei diversi « Topolini » e alle storie delle « Mucche cambiate in galletti ». Scrive da Modica di Sicilia il sig. M. Giardino*: « *Graziosa e molto bene eseguita la favola* La moglie saggia, *ovvero* Gaetano che va al mercato; *di questi tipi di commedie dovreste trasmetterne almeno una per settimana. Ottima la scelta dell'ora ». Scrive da Fermo l'abbonato P. R.*: « *Le favole dei vari « Topolini » e dei vari « Gaetani » sono bellissime, ma per i ragazzi, non per gli adulti. Nei « Cantucci dei bambini » stanno benissimo, ma nelle altre trasmissioni, no. I bambini devono stare a tavola da soli* ».

Tre lettere. Tre diversi punti di vista. E poichè l'una risponde all'altra possiamo esimerci dal rispondere noi.

ARCOBALENO

« O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile ».

POESIA DI COSE PERDUTE: LA MERIDIANA.

Il sole di cui vivevi ha cancellato il tuo volto rotondo e felice. Non sei più che un po' d'intonaco bigio, macchiato dalla pioggia, rovinato dai passeri. Nessuno più ti volge lo sguardo. L'ombra della tua sfera non dice più il tempo e visita solo la tua tristezza e la tua solitudine con la pietà della vecchia fante rimasta fedele alla signora decaduta.

Se non fosse il grande orologio della torre con le sue ore sonore che dilagano per il cielo e sfiorano anche questo tuo muro, che ne sapresti del tempo?

I bimbi corrono lontani dai vecchi e questo sole non cerca più il tuo grembo per sentirsi raccontare le storie del mondo.

Passa e non si accorge di te, della tua sfera che somiglia la canna d'un pescatore stanco.

Anche se un giorno venisse un pittore a rifarti le ore e i segni dello zodiaco, matta vecchina incipriata di calce nuova, non avresti più chi ti guarda.

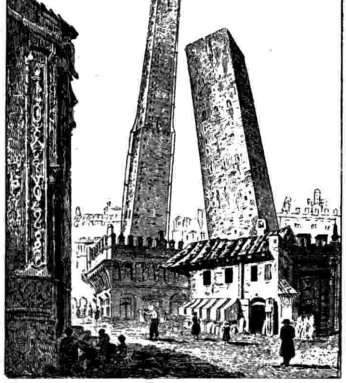
L'amore che faceva voltare verso di te gli occhi degli uomini, non era per te. Neppure la morte, che misurò sul tuo quadrante il passo delle sue imprese, ti cerca più.

Se un bambino ti guarda lo illudi che il tempo sia fermo sull'ora della gioia. Sei anche bugiarda.

SENTIMENTO DELL'ITALIANO: BOLOGNA.

Dove bevvero vino quelle tue torri? Qualcosa devono pur dirsi se una all'altra s'accosta con tanto ardimento. Ma tu, città sazia, non senti il loro segreto. Tra colle e pianura guadagni il sole che ti scalda. Mi piace la tua gente di sangue antico, guerriera d'istinto, agreste di tradizione, lieta d'umore. E il tuo bel San Petronio su cui tenta d'arrampicarsi il marmo gotico: una selva compatta d'archi dietro una siepe di biancospino. Canta l'acqua del tuo gigante. Il fiume della vita nuova corre sotto i tuoi portici. Pietre fatidiche illustrano la tua storia. Dalle tue barricate esplosero giardini perenni. La scienza e la poesia sedettero sui tuoi banchi. Pascoli nel bel verde de' tuoi colli il santuario legato alla catena degli archi votivi come un'agnella con la campana al collo.

Dorme sotto le tue piazze un legionario romano.



Bologna.
(Da una vecchia stampa)

LA STAGIONE.

La pioggia dei dì passati pareva negare le nostre promesse di primavera improvvisa e precoce. Il tempo che fa ora le conferma. La campagna s'è fatta pingue di fieni e ricca di bei verdi.

La stagione promette di durare buona. Avremo tra breve un periodo temporalizio e ancora giorni caldi. Poi un maggio mite e dolcissimo; marine inquiete e venti marini.

NOSTRA MADRE.

Un piccolo canestro
quelle sue mani congiunte.
L'idea del nido protegge il grembo.
E ne' suoi occhi anche il dolor remoto
specchia, in lagrime, il cielo.
Il moto della culla le ha lasciato
il tremor che le vedi. Oscura Musa
dell'alfabeto! Sulla bocca chiusa
l'antico canto non è più che fiato.
Volge l'ombra al destino
per il gran lume che le dà il passato.
Noi che prendemmo il sangue dal suo cuore,
noi che succhiammo il latte al suo costato,
noi la vespa, lei il fiore.
Onda d'amore in torturata carne,
vita da vita, il suo dono fatale.
Lima in silenzio la morte
sulla sua mano l'oro maritale.

RECENSIONE DEL VANGELO.

Sono quattro gli autori. Dio protagonista. La morte vi si accampa ma la vita vi si difende con coraggio e ne esce vittoriosa. La sapienza vi diventa bontà; la bontà perdono; il perdono carità; la carità gioia. Se ne fori le pagine hai sangue. I bruchi che hanno tentato di morderlo sono diventati farfalle. E' il guanciale e lo spino dell'umanità: ci si riposa sopra, non ci si può dormire.

Se gli uomini perdessero questo libro, resterebbero senza speranza.

Non è libro da scaffale. Lo si custodisce nel cuore.

Lo ignora chi ne ha paura.

L'anima è nata tra queste pagine.

Il dolore vi tiene dentro il dito come segnacolo.

Il bambino e il dotto lo capiscono.

E' la storia d'un delitto di cui, ognuno che legga, si sente colpevole. E' la storia d'un perdono sotto cui tutti cercano rifugio.

IL BUON ROMEO.

DOMENICA 22 APRILE 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

ORE 21,15

IL «CORIOLANO» DI SHAKESPEARE

Atto I

Atto I - Scena I

Atto I - Scena III

La celebrazione shakespeariana che sarà effettuata dalle stazioni italiane la sera di domenica 22 è una testimonianza di reverente omaggio al grande tragico inglese. In una dizione veramente eccezionale sarà trasmessa la tragedia in cinque atti *Coriolano*, della quale, per comodità dei radioascoltatori, diamo un breve riassunto che aiuterà a seguire il serrato svolgersi dell'azione.

A Roma, i Plebei sono in rivolta contro i Patrizi: ma il furore popolare si sferra soprattutto contro Caio Marcio (più tardi Coriolano), perchè le guerre, da lui volute e condotte, hanno portato come conseguenza un forte aumento sul prezzo del grano. I tumultuanti decidono, in segno di protesta, di abbandonare la città e recarsi sul colle Capitolino, ma Menenio Agrippa, l'amico della plebe, tenta sedare la rivolta raccontando la vecchia parabola dello sciopero delle braccia contro lo stomaco. Sopravviene Caio Marcio, il quale, dopo aver aspramente rimproverato i rivoltosi, comunica loro l'aver i Patrizi accordato la nomina di cinque tribuni della plebe. Giunge intanto la notizia che i Volsci, al comando del loro generale Tullo Aufidio, si preparano ad assalire Roma. Caio Marcio si dichiara pronto a combatterli e parte con le legioni romane al comando di Comminio, alla conquista della città di Corioli — capitale dei Volsci — che espugna, penetrandovi temerariamente con pochi compagni, dopo un'asprissima lotta; per questa superba vittoria, Comminio gli conferisce il soprannome di Coriolano. Ferito, Caio Marcio rientra in Roma ove è accolto trionfalmente. Al Campidoglio si propone la sua candidatura come Console, ma Sicinio pensa che questa nomina, per il disdegnoso orgoglio di Coriolano, sarebbe fatale alla potenza dei tribuni della plebe e incomincia ad aizzargli contro il popolo. Frattanto Coriolano apprende che Tullo Aufidio, suo giurato mortale nemico, sta riunendo ad Anzio la sconfitta armata per riprendere le ostilità. Coriolano vorrebbe volare ad Anzio per disperdere, prima della formazione completa, il nuovo esercito, ma i tribuni si oppongono dicendo che il popolo è furioso contro di lui. Egli ingiuria i tribuni, contesta la loro potenza e nega l'utilità delle loro cariche. Essi lo dichiarano traditore e chiedono al Senato di condannarlo a morte precipitandolo dall'alto della Rupe Tarpea. Anche il popolaccio, istigato da Sicinio, chiede la morte di Coriolano. I suoi amici tentano difenderlo ma i loro sforzi riescono solo ad ottenere di mutare la condanna di morte in condanna d'esilio. Coriolano abbandona Roma maledicendo i suoi concittadini e, travestito, si reca ad Anzio da Aufidio dal quale si fa riconoscere e nominare comandante della nuova armata dei Volsci che egli conduce subito alla volta di Roma tutto distruggendo sul suo cammino. Roma, impreparata alla guerra, stretta d'assedio, gli invia ambasciatori di pace; ma Coriolano li scaccia dalla sua presenza senza neppure ascoltarli. Vuole vendicarsi dell'ingiusta condanna inflittagli e distruggere la città. Ma ecco che giungono alla sua tenda sua madre Veturia e sua moglie Volumnia le quali lo supplicano piangendo di porre termine all'assedio e di ricondurre ad Anzio le orde devastatrici dei Volsci. Egli resiste, resiste alle loro preghiere, ma infine l'amore filiale vince sul suo orgoglio e accorda un'onorata pace ai romani.

Tullo Aufidio, il quale mai aveva cessato di odiare Coriolano, pensa di trarre profitto dal perdono accordato da Coriolano ai Romani e, rientrato in tutta fretta ad Anzio, convoca gli Anziani a consiglio per strappare loro la condanna a morte di Coriolano accusandolo di tradimento. Mentre Coriolano davanti al Consiglio degli Anziani si difende energicamente, tre sicari, prezzolati da Aufidio, lo pugnalano a tradimento. Aufidio pone il piede sul cadavere ma poi, risovvenendosi dell'alto valore del grande romano, contribuisce a preparargli dei solenni funerali degni di lui.

Atto II

Atto III

Atto IV

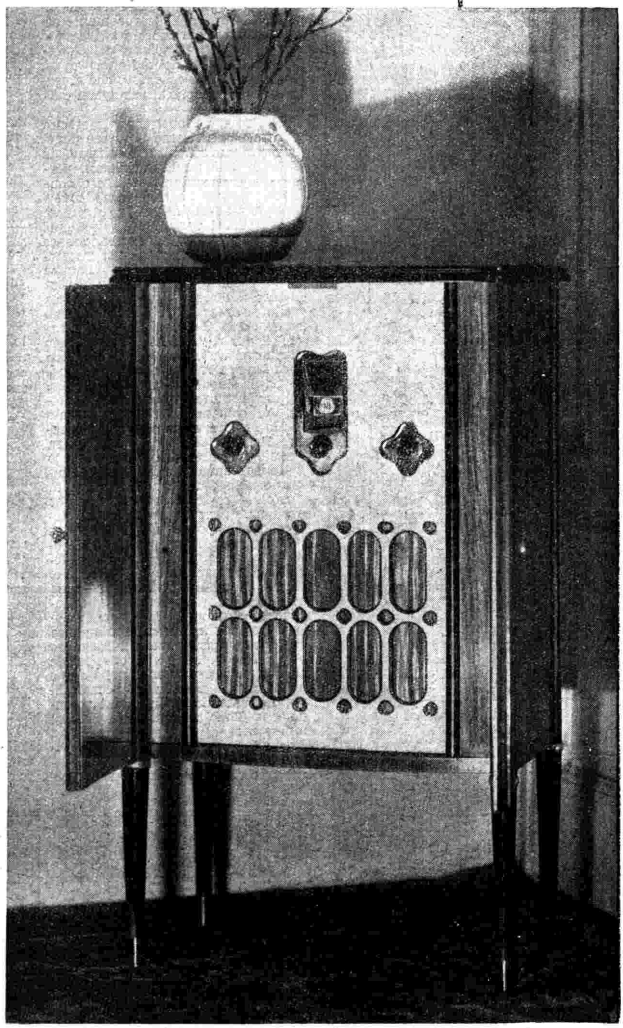
Atto V

Atto V - Scena ultima

SUPERSEI

SUPERETERODINA A 6 VALVOLE

dei tipi **58 · 2A7 · 2B7 - 2A5 - 80** = Rivelazione lineare a diodo = Compensazione automatica di volume = Altoparlante elettrodinamico = Mobile compensato acusticamente.



LIRE 1680

VENDITA ANCHE A RATE

(Valvole e tasse governative comprese, escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODOTTO ITALIANO

C. G. E.
Le tre iniziali senza rivali.

CGE RADIO

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

Le grandi opere del Regime: la direttissima Firenze-Bologna

La direttissima Firenze-Bologna, di cui si iniziò a parlare verso il 1852, è oggi un fatto compiuto. Essa sta per ricevere alla presenza di S. M. il Re il battesimo ufficiale che sarà anche una delle più solenni consacrazioni e una delle più ardue tappe raggiunte di quella «guerra che noi preferiamo»; ed attende l'inizio di un lavoro che si perpetuerà nei secoli a gloria di un'epoca che riaccosta l'Italia di Mussolini alla Roma dei Cesari.

La direttissima è pronta ad accogliere il primo treno che ufficialmente l'inaugurerà; si ripeterà anche per essa quello strano e curioso destino delle cose difficili a realizzarsi: costano anni e anni di lavoro, di trepidazioni, di sacrifici e, condotte a termine, sembrano, come d'incanto, sorte dal nulla. Si pensa, sì, alla somma immensa d'energie che vi fu spesa, ma l'opera compiuta è lì nella sua imponente magnificenza a richiedere, per sè, l'attenzione, l'interesse, l'ammirazione dello stupefatto osservatore. Così sarà della direttissima: saliranno al cielo, il 22 corrente, i fischi dei locomotori e gli strilli delle ruote sui binari non ancor levigati, grida di meraviglia e trasecolate esclamazioni, e i lunghi, interminabili anni durante i quali la montagna fu attaccata e sconfitta palmo a palmo, e la lotta disperata dei minatori, e i milioni profusi avranno, se mai, rapidi cenni nella concisa oratoria dei discorsi ufficiali.

Questa nuova arteria ferroviaria che porta sugli imbocchi delle gallerie i segni del Littorio, che costò un miliardo e circa 300 milioni, di cui soltanto 250 milioni spesi prima dell'avvento del Fascismo al potere, che volle quasi un centinaio di vittime gloriose cadute come soldati in trincea nella lotta contro la montagna inviolabile, è destinata, per le sue caratteristiche, a portare una notevole trasformazione nell'economia dei trasporti ferroviari. Infatti si verrà a guadagnare, da Firenze a Bologna e viceversa, sul tempo impiegato sino ad oggi per la Porrettana, qualcosa come un'ora e mezzo di tempo. Cosicchè da Milano a Roma, da lunedì 23 corrente, si andrà in otto ore circa anzichè in nove ardite come ci si impiega adesso, e la percorrenza scenderà ancor d'un'ora quando sarà elettrificata la Firenze-Roma. La direttissima è quindi, come disse il Duce nel suo discorso ai fiorentini, «una grande opera destinata a sempre meglio riavvicinare gli italiani». Sulla Porrettana i treni viaggiatori più celeri marciano al massimo a 50 chilometri orari impiegando a compiere il tratto Firenze-Bologna due ore e trentasei minuti; sulla direttissima la velocità sarà di 120 chilometri orari (nei rettilinei si camminerà, meglio si volerà, a 140) ed il percorso sarà coperto in sessantasei minuti. Sulla Porrettana colla doppia trazione si trainano treni di 23 vagoni portando 480 tonnellate; sulla direttissima collo stesso sforzo si portano 48 vagoni con 1000 tonnellate.

I lavori di questa nuova arteria, una delle più ardite del mondo (non esiste ad oggi una galleria di 18 chilometri a doppio binario con una stazione sotterranea che dispone di due binari di ricovero lunghi 600 metri), vennero iniziati nel 1913; la guerra li interruppe poi vennero ripresi nel 1919, ma un'altra guerra, più dannosa — quella condotta dal sovversivismo d'ogni colore, — sembrò seppellire e per sempre la realizzazione di questo grandioso progetto. Sino alla fine del 1920 i lavori non dettero che scarso rendimento per l'indisciplina della masse operaie sobillate da pochi mestatori che creavano difficoltà su difficoltà perchè l'impresa non avanzasse. Poi col sorger dei Fasci le cose cambiarono e, quando nel 1922 Mussolini conquistò Roma, la direttissima vide che la propria realizzazione era già un fatto compiuto.

La direttissima parte dalla stazione di Bologna, lato Ancona, segue la valle del Savena fino a Pianoro, attraversa con una galleria di 7135 metri il massiccio di Monte Adone, che divide la valle del Savena da quella del Setta, imboccando la stessa valle del Setta che attraversa tre volte sino a Lagaro. Qui la ferrovia sparisce sotto la grande galleria dell'Appennino lunga 18 chilometri e mezzo traversando la catena che separa il versante Adriatico da quello Tirrenico. La galleria sbocca in valle del Bisenzio, a Vernio, e di qui scende fino a Prato dove si congiunge alla vecchia linea ferroviaria che porta a Firenze. I 132 chilometri della Porrettana sono ridotti, da Firenze a Bologna, per la direttissima, a chilometri 97.500. Con la Porrettana si raggiunge un'altezza di 616 metri sul livello del mare, mentre sulla direttissima la quota culmine è di 313 metri. La linea è tutta su doppio binario, ha curve di 800 metri, pendenze massime del 12 per mille.

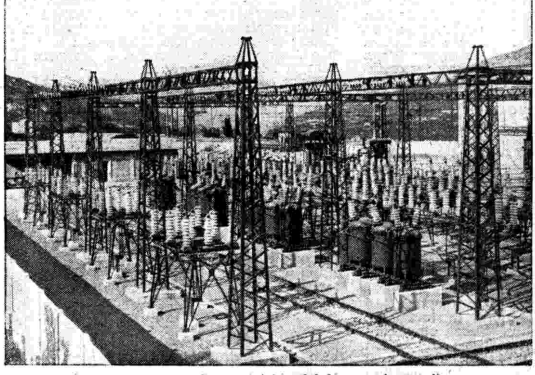
Basterebbero questi cenni a testimoniare dell'importanza e della grandiosità dell'opera; ma non si avrebbe ugualmente, come non si avrà in nessun modo, la sensazione della dura fatica impiegata, dei sacrifici richiesti: quella bella, linda, grandiosa «cosa» che è la direttissima sembra nata, ora che è pronta, come da un miracolo a cui abbia messo mano soltanto Iddio. Le cifre parlano, è vero, ma è un linguaggio troppo modesto al cospetto dell'opera compiuta. Ascoltate: sulla linea si sono costruiti 38 ponti e viadotti per uno sviluppo di 7 chilometri e 177 metri, tra cui, imponentissimo, quello sul Setta in 14 arcate colle quali si sorpassa il torrente omonimo e l'abitato di Vado che s'appollaia sotto; si costruirono 183 opere minori d'arte muraria: 31 gallerie occorsero per una lunghezza complessiva di 36 chilometri e 737 metri (tra queste vanno citate quella di Monte Adone, quella di Pian di Setta lunga 3035 metri, quella dell'Appennino); sette sono le stazioni costruite escluse quelle estreme e quella sotto la galleria dell'Appennino; la linea è armata con rotaie pesanti da 50 chilogrammi per metro lineare ed è elettrificata col sistema a corrente continua a 3000 Volta, alimentata da linee primarie di 60.000 Volta; le stazioni sono munite di apparati centrali di manovra e sono illuminate, come le gallerie più lunghe, a luce elettrica; ogni duecento metri è posto un segnale luminoso che può bloccare il transito e ogni due chilometri esiste un telefono. Per aumentare la frequenza dei treni è stato adottato il sistema di «blocco automatico» che permette l'istradazione di treni a cinque minuti di distanza uno dall'altro in modo che nei momenti di punta si potranno effettuare 12 treni all'ora in un senso e 12 nell'altro.

La più grandiosa e ardua opera della direttissima è la grande galleria dell'Appennino: è tutta un rettifilo ed ha a metà di essa una stazione di servizio costituita da una grande camera di 17 metri di larghezza alla quale fanno capo due gallerie a semplice binario lunghe 600 metri ove verranno ricoverati i convogli meno celeri per le precedenze. Ma le cifre non terminano qui: 5 milioni e 450 mila metri cubi di rilevato, 5 milioni di scavi (dei quali 3 milioni per le gallerie), 1 milione e 800 mila metri cubi di muratura, 10 fabbricati alloggi, 46 case cantoniere, 36 mila tonnellate di ferro per l'armamento delle linee, 1000 di conduttori di rame e 330 di conduttori in acciaio e in alluminio; 16.936.000 giornate operaie di cui 14.540.000 dopo la Marcia su Roma. Con ferrovie di servizio e teleferiche furono trasportati 30 milioni di tonnellate-chilometro di materiali; la potenza totale installata per i lavori fu di 10.800 kW.; si impiegarono 37 elettropompe per il sollevamento dell'acqua; i cantieri occupavano un'area di 356.000 metri quadrati, mentre i fabbricati coprivano un'area di 43 mila mq. circa. Il costo della galleria principale è stato di 470 milioni, pari a 25 milioni per ogni chilometro senza la spesa dei binari e dell'elettrificazione che si aggira sul milione per chilometro. Per questa galleria si scavarono un milione e 151 mila metri cubi di roccia, occorsero 440.000 metri cubi di muratura, 113 milioni di chilovattora d'energia, 981 tonnellate di dinamite; necessitarono 5 milioni e 885 mila giornate operaie, si immisero 6 milioni di metri cubi al giorno di aria per la ventilazione e 240.000 metri cubi d'aria compressa per le perforatrici e si sollevarono dai pozzi 22 milioni di metri cubi d'acqua.

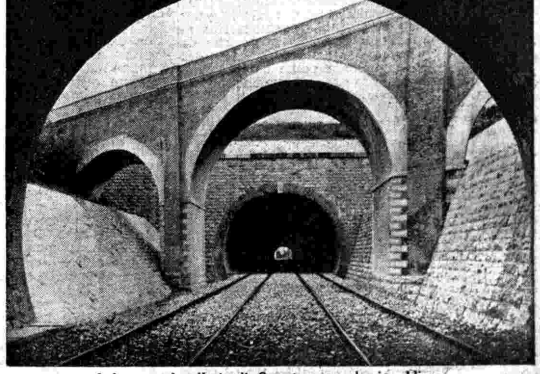
Dovremmo ora dire delle difficoltà incontrate per vincere la montagna: lotta atroce, terribile, piena di insidie che a raccontarla non si crederebbe; il centinaio di morti durante i lavori, nonostante i moderni sistemi che annullano le perdite umane in un lavoro come questo, stanno a testimoniare dell'ardua fatica.

Ma il genio e il lavoro italiani vinsero tutte queste difficoltà, tutti questi pericoli con abnegazione e spirito di sacrificio che non dovrebbero essere dimenticati: attaccarono la montagna nel nome di una nuova civiltà e vinsero nel nome di Mussolini una delle più grandi battaglie dell'Era fascista. Dov'è oggi tutta questa gente? Impegnata in altre battaglie. Converranno in ispirito domenica 22 aprile — artefici e operai — a rendere omaggio al Sovrano e alla memoria dei compagni caduti; poi, quando il treno reale sarà passato, torneranno nell'ombra. Ma rimarranno ognor presenti sinchè vivrà la direttissima.

SERGIO CODELUPPI.



Sottostazione di Grizzana (vista dal lato trasformatori).



Imbocco sud galleria di Canneto e cavalcavia obliquo.

QUALI STAZIONI POSSO SENTIRE?

(Continuazione e fine).

ABBIAMO seguito il nostro « pescatore d'onde », in ricognizione per l'etere europeo a cavallo di una normale supereterodina per onde medie, di stalla in quel di Torino, risalendo di stazione in stazione dai 200 ai 300 metri, cioè dalla graduazione 0 a 37 (Bratislava) della sua scala centesimale. Proseguiamo oggi nella ricognizione, che a non pochi potrà giovare per una più sicura identificazione delle trasmittenti sconvolte dal recente piano di Lucerna.

Risalendo verso le onde medio-lunghe, ecco l'Olanda al 38—. Come è noto Huizen e Hilversum si scambiano ogni bimestre le lunghezze d'onda, per accontentare salomonicamente gli amatori delle onde lunghe e di quelle medie. Attualmente è di servizio in questa gamma l'ottima *Hilversum*, generalmente limpida e di sufficente intensità, senza disturbi nè distorsioni.

Al 39 — *Genova* e Cracovia sono da anni sposi fedeli: il fischio dell'onda comune è, su Genova, spesso già fastidioso anche da Torino; nei momenti di solitudine però la trasmissione ligure si rivela eccellente. Decisamente buona invece, al 39,5, l'inglese *West-Regional*: constatazione importante, perchè ha quasi sempre un programma esclusivo. Una buona trasmittente francese, *Grenoble*, al 40+, si è visto giocare un brutto tiro a Lucerna: non solo è stata accoppiata in onda comune con Odessa, ma è stata avvicinata a contatto di gomito al 100 kW. di *Parigi Post Parisien* (41): da Torino le due trasmittenti si staccano benissimo, ma c'è da credere che i radio-pescatori di buona parte della Francia non siano troppo entusiasti di questo mutuo sacrificio di due loro importanti stazioni. Va soggiunto tuttavia che Parigi P. P. si mantiene, per qualità tecniche (personalmente non posso dire altrettanto dei programmi), una delle migliori della zona centrale: a volte decisamente fortissima.

Al 42 —, pura ma di intensità appena media, la tedesca *Breslavia*, alla quale segue al 43 — un'altra onda comune, che compromette la ricezione della folcloristica *Algeri*, e annulla quella di Göteborg, stazione che un tempo non era impossibile ricevere pulitamente in Italia.

Bruxelles II (fiamminga), al 44 —, è un bel mistero. Sulla carta ha la stessa potenza della sua consorella che trasmette in francese: ma sarà effetto della lingua meno invadente e penetrante, o che so io, fatto sta che i suoi 15 kW. si comportano a malapena come 1,5: e non da oggi soltanto. La vicina *Brno* invece (44,5) è, dopo Praga, la meglio ricevibile delle cecoslovacche, anche per apparecchi poco selettivi, avendo per inquilina del piano di sopra l'innocua debolissima *Limoges* (mezzo chilowatt, che tuttavia ho potuto ripetutamente registrare chiaro al mio apparecchio, al 45 +).

Amburgo, al 46 +, è oggi per noi tra le migliori tedesche, e anche migliore sarebbe, per chi non dispone di un'ottima supereterodina, se non avesse a vicina la petulante *Tolosa* (47), la quale, afflitta dall'onda comune di Helsinski che ne irrochisce e deforma sovente il timbro, che del resto non è mai stato tra i più puri, è complessivamente assai peggiorata come complesso di seduzioni per un « pescatore » di qualche pretesa, ma conserva, per vendetta, una potenza di ricezione eccezionale pei suoi 10 kW. Molte sere è la più violenta e la più indocile dell'intera gamma media, e riesce in qualunque apparecchio a turbare sia Amburgo che *Graz* (48), benchè quest'ultima paia sovente moltiplicare per strada i suoi 7 kW.

Meno forte che un tempo, da qualche mese, è al 49 *Londra Regionale*, tuttavia sempre discreta. *Poznan* (50) dovrebbe essere, sulla carta, di 16 kW.: ma ritengo che la notizia meriti conferma, perchè la sua debolissima e saltuaria ricezione non è variata per nulla da quando la sua potenza ufficiale era di 1,5.

Strasburgo (51 —) sente la nuova onda comune russa che le è stata affibbiata non col fischio ma, generalmente, con una scarsa purezza di voce: ed è un peccato perchè si trattava di un'eccellente preda pel nostro amo. Al 52 —, la lotta tra Bergen e *Valencia*, deboli entrambe, finisce con la netta prevalenza della seconda, che riesce persino, malgrado il suo 1,2 kW., a far intendere le parole del discorso. In proporzione, i 100 kW. e l'onda esclusiva della prossima *Berlino* (53 —) rendono assai meno, tanto che non disturbano mai la minuscola trasmittente spagnuola — e spesso non bastano neppure a sè stessi.

Bucarest (55) è da parecchie settimane saltuaria e debole, mentre un tempo era discreta: buona senza riserve invece, malgrado qualche evanescenza, la nuova onda di *Milano I* (56 —) che prima di Lucerna era pei Torinesi e pel Piemonte in genere un singolare esempio di onda a portata esclusivamente lontana. Nulla più che media (relativamente all'ottima udibilità, in genere, di tutte le inglesi) la vicina *Scottish Regional* (57).

Il 58 ricorda al « pescatore » un altro piccolo dolore: la scomparsa, per fusione in onda comune, di due stazioni che furono buone entrambe: *Leopoli* e *Barcellona*, la quale ultima ha preso arbitrariamente il posto assegnato dal piano di Lucerna alla debolissima Santiago.

Altro esempio di potenza inferiore alle aspettative, per quanto buona, è dato da *Lipsia* (59), che non fa brillante sfoggio dei suoi 120 kW.: essa scapita anche dal confronto con la vicina *Tolosa P.T.T.* che (evidente specialità del luogo) fa miracoli coi suoi 2 kW., tanto da essere udibile quasi sempre, con limitate salve d'artiglieria. Dello stesso calibro (per rimanere in carattere metaforico) sono i pezzi di *Midland Regional* (61+), *Katowice* (62,5) e *Marsiglia* (64 —): la seconda, un tempo ottima, si è inspiegabilmente affievolita; la terza è capricciosa, pur avendo, in luogo di quella assegnata a Lucerna, un'onda comune di portata molto più tenue. Nulla di buono, insomma, fino a *Monaco* (65—) che tra Lipsia e Roma rappresenta la sola tappa degna di considerazione. Per puro scrupolo registro al 66 *Siviglia*, percettibile solo quando tace la sua gemella d'onda; e la russa *Kiev* al 67, la sola trasmittente dell'U.R.S.S. che di tanto in tanto sia dato ricevere (molto debolmente) nella gamma delle medie.

Eccoci a *Roma* (68,5), che ha conservato i suoi caratteri tradizionali: ottima e pura, ma soggetta, in alta Italia, a frequenti evanescenze. Qualunque « super » però deve staccarla nettamente dalla vicina *Stoccolma* (70 —), che ha delle sere discrete. Abbastanza costante, malgrado la sua minima intensità, la vicina *Parigi P. T. T.* (71); saltuaria e meno che mediocre invece *Belgrado* al 72 +. La Svizzera francese (*Sottens*) è sovente buona ed ottima al 74 —; tuttavia è a quella media distanza dal Piemonte che favorisce assai le evanescenze serali: più costante di giorno, benchè naturalmente, più debole. *North Regional*, al 75, è forse in questo periodo la migliore e più sicura delle inglesi. Nè il crescendo rossiniano, in questa parte della scala particolarmente ricca, si arresta qui: *Langenberg*, al 76,5, è ancor migliore: *Lyon-laDoua* (78) è da qualche mese fortissima (qualche sera la più potente della gamma media, ascoltata da Torino) ed ha anche migliorato il timbro, prima non sempre limpido e piacevole; *Praga* infine (80 —) conserva il suo rango di tecnicamente ottima, col vantaggio anche di una distanza favorevole alla costanza di ricezione: insomma, la migliore delle estere.

Bruxelles I (francese), all'83 —, va considerata una stazione media, talora buona; migliore però, e relativamente poco disturbata dall'onda comune russa, *Firenze* all'84,5. La svedese *Sundsval*, all'86, è malamente udibile, di quando in quando: la si pesca più facilmente però da qualche settimana, poichè la compagna d'onda assegnatale a Lucerna, la marocchina Rabat, ha pensato bene di lasciarla sola. Tra le ottime di tutta la gamma va annoverata la vicina *Vienna* (88 —), sempre pura, costante quale può esserlo una trasmittente radio, potente, perfetta.

All'89,5, in onda comune con una stazione lettone, si è infilata di propria iniziativa, da qualche tempo, la marocchina *Rabat*, che le tabelle ufficiali seguitano a censire in coppia con Sundswal (601 chilocicli in luogo dei 583 oggi assunti): curioso osservare che finora Rabat non si era mai sentita, mentre dopo il suo atto di indisciplina, per quanto disturbata e fischiante, giunge talora decifrabile, tanto lo scrivente l'ha identificata attraverso l'annunciatore. Ancora una stella di prima grandezza al 91 + con *Mülacker*, in questo periodo la migliore delle tedesche; e ancora una fonte di vivo disappunto, pel buon « pescatore », al 93, dove due stazioni che singolarmente sarebbero bene udibili dal Piemonte — *Palermo* e l'irlandese *Athlone* — sono state confinate in onda comune. E' questo uno dei pochi piccoli nèi del piano di Lucerna, specialmente per la perdita di Athlone, che ha sempre programma esclusivo, considerato che Palermo verrà presto allacciata alla nostra rete centro-meridionale. Curioso è osservare come, forse per la perfetta sincronizzazione, queste due stazioni non diano luogo che raramente ai classici fischi, ululati, evanescenze e disturbi, ma piuttosto ad una semplice e ben netta sovrapposizione e al caratteristico « battimento ».

Altre due stazioni ottime: *Beromünster* al 95 (soggetta però a parecchie evanescenze) e *Budapest* (97,5) perfetta sotto ogni riguardo, e molto costante. *Bolzano*, al 100 — fa prodigi col suo modesto chilowatt di potenza, e quando tace l'onda comune di Vilna giunge quasi sempre percettibile e talvolta di media intensità.

Analogo carattere, con intensità lievemente maggiore, ha *Lubiana*, che sull'apparecchio dello scrivente segna giusto il limite della scala, al 102+.

Conclusione. Dal punto di vista del « pescatore » italiano, il piano di Lucerna ha apportato numerosi miglioramenti, e qualche sacrificio. I miglioramenti sono specialmente avvertibili con apparecchi di non grande selettività (supereterodine a poche valvole o buone neutrodine); i sacrifici pesano specialmente sugli apparecchi molto potenti e selettivi. Sono state assicurate un buon numero di ricezioni, dosando le vicinanze con rigorosi criteri geografici e di potenza; per contro si è dovuto di molto abbondare nelle onde comuni, considerando prive d'interesse extra-nazionale alcune buone trasmittenti di portata non solo locale. Si è badato insomma più agli interessi delle singole Nazioni nei rapporti verso le proprie trasmittenti, che alla collettività europea. D'altra parte, l'aumentato numero delle trasmittenti, e il bisogno di sistemare le numerosissime russe in canali regolari anzichè in posizioni di fortuna, non poteva portare che alla moltiplicazione delle onde comuni.

Certamente uno di noi « pescatori europei », se avesse avuto in mano il mestolo del rimpasto, avrebbe egoisticamente seguito criteri molto diversi: avrebbe confinate tutte le debolissime di portata locale nella gamma 200-300 metri, sovrapponendole in onde comuni non solo binarie, ma quaternarie o quinarie: tanto vale essere disturbati da un estraneo, come da quattro; e avrebbe cercato di mantenere le trasmittenti maggiori in canali esclusivi di 10 anzichè 9 chilocicli, tra i 300 e i 600 metri. Ma il sistema (a parte il... dettaglio che esigeva un dittatore e non un regime parlamentaristico) avrebbe accontentato qualche decina di migliaia di « pescatori » per scontentare molte centinaia di migliaia di semplici « ascoltatori »: tutti quelli in un raggio abbastanza esteso attorno a una piccola trasmittente, che rappresenta il loro piccolo mondo, la loro « locale », ed ha pure il diritto di non essere soffocata.

Si può dunque, in definitiva, attribuire al piano di Lucerna la qualifica del minore dei mali o di male necessario: e ciò tanto più da parte di noi Italiani, che siamo stati indubbiamente favoriti. La voce dell'Italia, nel consesso internazionale, è stata autorevole e fortunata: le nostre stazioni principali hanno onde esclusive e abbastanza protette da forti interferenze. Non altrettanto può dirsi, ad esempio, della Francia, che in definitiva ha salvato, delle sue migliori onde medie, soltanto Bordeaux e Lione; solo parzialmente Parigi P. P. interferita come si è visto dalla troppo vicina Grenoble: mentre Grenoble stessa, Tolosa, Strasburgo, Algeri han dovuto subire una molesta onda comune.

ALDO FARINELLI.

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

EPPURE si muove... *Visto che il Galilei non s'è mai sognato di pronunziare la frase attribuitagli dalla leggenda, gran colpa non sarà s'io me l'approprii per compiacermi dell'interessarsi del pubblico alla piccola (ma, in verità non tanto piccola) questione discussa nei* Susurri *di queste ultime settimane.*

Chi avrebbe detto che circa un mese fa, essendo, di scorcio, venuto a parlare di una mia modesta preferenza per il latino come lingua ausiliaria scientifica in confronto all'esperanto (era morto in quei giorni il dott. Zamenhof fratello dell'inventore della nuova lingua, esperantista egli pure), avrei suscitato, bensì, qualche protesta, ma ben più numerose adesioni e perfino molte richieste all'Eiar di porre in esperimento radiotrasmissioni in lingua latina?

Torniamo forse, col latino, alla lingua dei padri, quasi fossimo delusi dal poliglottismo cosmopolita?... Ho, un poco, l'impressione che si tratti di un fatto intellettuale e morale simile a quello, meramente spirituale, di chi, deluso dalle esperienze negatrici d'ogni credenza nell'al di là, ritorna alla fede dei padri... E chissà che forse per qualcuno dei ritornati la prima parola del ritrovato latino sia stata quella di una ritrovata preghiera, mormorata nell'ora in cui nel suo cuore si riproduceva il fenomeno, pressochè generale, del risveglio religioso?..

Ma ridiscendiamo... al piano terreno; al piano, cioè, dell'interesse destato nel pubblico dalla questione della possibilità e della convenienza di usare il latino come lingua ausiliaria internazionale negli scambi di informazioni scientifiche. La scienza, e la sua più modesta alleata, la tecnica, rappresentano oggidì la sola «Internazionale» che si giustifichi, la sola che sopravviva al crollo di tutte le altre, mendaci botteghe d'utopie per le masse, e lautissime greppie per gli apostoli profittatori. Che mai può esservi di più naturale che a questa «Internazionale» della coltura si voglia dare una lingua comune, e sia pur semplificandola nella sintassi e rammodernandola nel dizionario, si scelga quella che è rimasta per secoli la lingua della coltura: il latino? Di questo nuovo interesse del pubblico dà segno di essersi avveduta anche la stampa politica e un giornalista della Capitale s'è recato alla sede dell'Istituto di Studii Romani che si propone di promuovere il rifiorire della conoscenza e dell'uso della lingua latina; e ha domandato al presidente, il professor Carlo Galassi Paluzzi, il programma dell'azione che l'Istituto stesso si prefigge di svolgere «Badi — cominciò a dire, interrogato, — io purtroppo so poco e male il latino». Benissimo, avrei risposto, se l'intervistatore fossi stato io. Benissimo: per quanta ammirazione vada ai grandi latinisti italiani del passato e dell'oggi, ai magnifici atleti dell'umanesimo secolare e vivente, bisogna convincersi che le eleganze puristiche, delle quali essi furono e sono i preziosi custodi, vieterebbero lo snellimento ed il rammodernamento del latino che s'ha da raggiungere se si vuol restituirlo in pieno al novero delle «lingue vive» facendone un mezzo rapido e uno strumento comune per lo scambio dei prodotti dell'ingegno.

L'Istituto di Studii Romani, premesso che non intende di correre dietro al vano miraggio di fare del latino una lingua universalmente parlata, persegue, almeno in un primo momento, il fine di fare del latino una lingua universalmente e correttamente letta, nell'ambito, eletto sì, ma non ristretto, degli scienziati, dei dotti e delle persone attente ai progressi della coltura, in qualsiasi paese civile essi avvengano. Per raggiungere codesto fine — e qui lasciamo la parola al professore Galassi Paluzzi — e per assicurare gli elementi di una buona riuscita all'impresa, condizione preliminare ed indispensabile era quella di trovare nella lingua latina un'adeguata corrispondenza alla terminologia corrente delle discipline scientifiche moderne. Con questo proposito, fin dall'anno scorso fu stretto un accordo tra l'Istituto di Studii Romani e il Consiglio Nazionale delle Ricerche per addivenire in primo luogo alla compilazione di un dizionario italiano delle frasi e dei termini proprii delle varie discipline, in modo poi da potere, in un secondo tempo, provvedere alla traduzione latina delle frasi e dei termini in esso contenuti. Tale traduzione sarà sottoposta al giudizio di due giudici, dei quali uno sarà un cultore delle varie discipline, l'altro un insigne latinista. In seguito agli accordi recenti, il Consiglio Nazionale delle Ricerche si è assunto il còmpito di provvedere, durante l'anno 1934, alla preparazione del testo italiano e alle spese della traduzione per i lessici delle seguenti materie: agricoltura, chimica, matematica, astronomia e geodesia, fisica e geofisica, geologia e geografia, ingegneria, biologia, medicina. L'Istituto di Studii Romani curerà, come s'è detto, l'opera di traduzione e quindi la stampa dei lessici. Negli anni seguenti si proseguirà metodicamente nell'opera per addivenire alla creazione di un dizionario completo che consenta la traduzione in lingua latina in ogni ramo dello scibile. Proprio di questi giorni, aggiunse il professore Galassi Paluzzi, essendosi nella maggior parte degli enti scientifici italiani, che tutti accettarono i punti programmatici precisati dall'Istituto di Studii Romani e raccomandati dal Ministero della Educazione Nazionale, delineata la necessità di creare un organo che rendesse possibile la traduzione di Atti, Memorie e Bollettini, venne istituito un ufficio che provvede alla traduzione in latino dei sunti di comunicazioni e di saggi scientifici.

Come si vede, siamo agli inizii: ma inizii che consentono auspici ottimistici, anche per le valide cooperazioni che l'Istituto di Studii Romani s'è già assicurate, fra le più cospicue istituzioni scientifiche del nostro Paese.

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

FRA tutti i caratteri che la penna di Goethe evocò, quello dello sfortunato *Werther*, anima delicata e appassionata, era il più indicato ad ispirare Massenet. Ma dare una veste musicale a questa commovente tragedia non era cosa semplice: era necessaria una musica che fosse contemporaneamente intensa e cupa, libera da grossolani effetti teatrali ma nello stesso tempo essenzialmente drammatica, una musica che sottolineasse, accentuandone le caratteristiche, lo svolgimento diretto e profondo del dramma libero da vane complicazioni ed episodi ingombranti. Massenet comprese bene tutto ciò e compose una partitura nutrita e serrata, ricca di musica concisa che si distingue per la sua unità d'atmosfera e di movimento. Pochi temi principali, brevi e caratteristici, colorano potentemente i personaggi e i loro diversi stati d'animo; recitativi trattati con tecnica nuova che osserva accuratamente il valore prosodico delle sillabe, conferendo alle parole un carattere ritmico anzichè melodico. Nessun eccesso di manipolazioni sinfoniche e, quel che più conta, niente di superfluo. L'invenzione armonica e melodica è in tutta l'opera d'una nobiltà sorprendente: incontestabilmente la musica del *Werther* — che in questa settimana sarà ritrasmesso dal teatro «Alla Scala» dalle stazioni settentrionali — priva di quelle lunghe effusioni sensuali che così sovente si trovano nelle altre opere di Massenet, è di una felicissima semplicità che assurge agli slanci più lirici. Guadagna in potenza drammatica senza però, cosa curiosa, perdere del suo incanto amoroso. Ma quest'incanto ha un sapore particolare dovuto a un qualche cosa di amaro e profondo che rende il *Werther* il capitolo più caratteristico di quel gran libro d'amore che è il complesso delle opere di Massenet.

Inoltre dal teatro «Alla Scala» sarà ritrasmesso il *Don Giovanni*, la nuova opera di Felice Lattuada, il libretto della quale è stato pubblicato in ampio riassunto nel precedente numero del *Radiocorriere*. L'autore della shakespeariana

Tempesta già aveva rasserenato il suo orizzonte dandoci un'opera con segni lineari lievi e con trasparenza di orditi polifonici e armonici: *Le preziose ridicole*. Egli ha continuato sulla buona via intrapresa e la musica della sua nuovissima opera *Don Giovanni*, parla un linguaggio che accenna a pensieri e s'abbandona ad espansioni naturali, accessibili ad ogni mente e ad ogni cuore. L'ingegno del Lattuada brilla in questa opera per una naturale facoltà istintiva e la sua vena musicale vi zampilla continua ed abbondante.

Anche il campo sinfonico è folto, questa settimana, di trasmissioni particolarmente allettanti per i buongustai della musica pura. Dall'«Augusteo», viene trasmessa la *IX Sinfonia* di Beethoven diretta da Bernardino Molinari. In questa sinfonia, una delle opere più grandiose di Beethoven, è impossibile non considerare i vari «tempi» come collegati da un vincolo ideale di successione che si conclude, naturalmente, con i cori del «finale». L'ode di Schiller s'accordava con i sentimenti più intimi di Beethoven: l'aspirazione continua alla gioia anche attraverso il dolore — *durch leiden freude* — l'amicizia, la fedeltà coniugale, la fratellanza degli uomini, la fede nella Divinità. Il coro non potè essere introdotto soltanto per ottenere un nuovo e grandioso effetto sinfonico — aggiunta del timbro *voce* a quelli strumentali per conseguire una maggiore potenzialità espressiva puramente musicale — ma dovette anche significare, nelle intenzioni del Maestro, celebrazione di un grande atto di fede in tutte le sue idealità, quale conclusione definitiva e consolante dell'indefinito e vastissimo senso di ricerca e d'aspirazione che in forme varie, altamente commosse ed espressive, aveva costituito materia dei primi tre tempi della sinfonia.

Un concerto del violoncellista Gregor Piatigorsky che eseguirà il *Concerto in si bemolle* di Boccherini e quello in *la magg.* di Schumann, sarà ritrasmesso da tutte le stazioni lunedì 23. Dalle stazioni settentrionali, avremo un concerto sinfonico diretto da Renzo Bianchi, e dal gruppo Roma-Napoli-Bari un concerto diretto da Rito Selvaggi. Ha pure luogo, in questa settimana, il secondo concerto scambio fra la Reichs Rundfunk Gesellschaft e l'*Eiar*. Il programma di questo concerto è dedicato alla musica popolare italiana e tedesca e saranno eseguite, per la parte italiana, canzoni piemontesi di Sinigaglia, emiliane di Masetti e siciliane di Mulè, mentre il programma berlinese è composto di canzoni amorose di musicisti tedeschi del '500, cori popolari di Brahms e alcuni «divertimenti» su arie di canzoni moderne.

Pure la drammatica ha trasmissioni di particolare interesse: in occasione del 370° anniversario della nascita di Shakespeare le stazioni settentrionali allestiscono, con interpreti eccezionali, il poderoso dramma in cinque atti *Coriolano* del grande tragico inglese. Da Bolzano sarà radiodiffusa la commedia in tre atti di Giovanni Cenzato *Il giudizio di Paride* in cui due signorine — Claudia e Camilla, che la pretendono a letterate ultramoderne — tentano, con l'aiuto della loro madre, tutti gli espedienti possibili per decidere Ferdinando Steni, celebre scrittore, a sposare una di loro. Ma Ferdinando, attratto dalla grazia semplice, sana, schietta di Silvia, figlia dei padroni di casa, si decide a chiederla in isposa, con gran felicità di quest'ultima e con altrettanto scorno delle altre due.

In tre atti è anche la commedia di Giuseppe Giacosa *Il più forte* che si potrebbe quasi dire «al passo coi tempi». Questo lavoro del nostro grande scrittore di teatro è assolutamente moderno: caratteri decisi, clima forte di situazioni nettissime, contrasti che sembrano nascere dalla vita d'oggi. Prova veramente stupenda della profonda potenza psicologica e artistica di questo scrittore, al quale si legano le più belle tradizioni della letteratura drammatica moderna.

In un atto sono programmate: *L'idolo prezioso* di Amalia Guglielminetti, *Il conte Barbarigo* di Carlo Bertolazzi e *Corto circuito* di Alberto Casella, delicato lavoro tutto basato su un dialogo fatto di schermaglie sottili e su una duplice situazione parallela che determinano nei protagonisti la nozione chiara del pericolo del corto circuito che, in psicologia, è la conseguenza fatale di quelle imprudenti tentazioni alle quali troppo spesso ci sottoponiamo, ignari del pericolo.

Tre operette: *La bambola della prateria* di Zerkowitz, *La rosa di Stambul* di Leo Fall e *La fidanzata di Milù* di Cuscinà, rallegreranno gli ascoltatori con le loro musiche spigliate.

La stazione di Vienna offre quasi sempre dei programmi bene scelti e variati. Questa settimana non c'è giorno senza che una trasmissione degna di nota sia da segnalare in questa rassegna affrettata. Lunedì alle 18,55, un po' presto in verità per poter pretendere una ricezione scevra di disturbi, saremo chiamati ad ascoltare un'opera di Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera in quattro atti che viene ritrasmessa dalla «Wiener Staatsoper». Il giorno dopo è una selezione di operette, dalla *Contessa Maritza* a *Giuditta*, l'ultima commedia musicale di Lehàr. Una trasmissione a... lungo metraggio poichè ha la durata di circa due ore. Mercoledì 25 è un'artista italiana, l'organista Maria Amelia Pardini di Pisa, che si produrrà in un interessante programma, reduce da consimili esibizioni presso altre stazioni, l'ultima delle quali, in ordine di tempo, presso la stazione cecoslovacca. Venerdì, infine, un concerto sinfonico diretto dal maestro Kabasta ci farà ascoltare la *Suite turca* per la *Zaire* di Voltaire scritta da Michael Haydn.

Tra le stazioni che meglio si ascoltano da noi è prima ancora, senza dubbio, la stazione di Lipsia che questa settimana ci offre un concerto sinfonico dalla «Gewandhaus» il lunedì sera (il programma non è noto) e il *Don Pasquale* di Donizetti mercoledì.

Ad un'altra degna trasmissione siamo ancora chiamati a presenziare spiritualmente, ma questa, benchè sia curata dalla stazione di Lipsia, la potremo captare da tutte le altre stazioni tedesche perchè fa parte dell'Ora della Nazione di giovedì. Si tratta della *Sinfonia delle Alpi*, op. 64, per grande orchestra, che sarà preceduta da una conversazione introduttiva. Riccardo Strauss iniziò la composizione di questa sua opera nel 1914 e la portò a termine in soli 100 giorni. La prima esecuzione ebbe luogo nel tardi autunno dell'anno successivo. Tra le opere sue già scritte in quell'epoca fu questa che ebbe il più grande successo. La Sinfonia vuol rappresentare una giornata di vagabondaggio nelle Alpi maestose e vuol rendere le impressioni che destano nell'animo la vista di quei panorami indimenticabili. Questa pagina bellissima sarà diretta dal compositore stesso e questo particolare ne accrescerà il pregio.

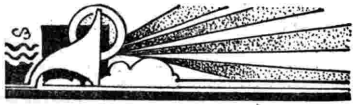
Francoforte domenica porta in programma la *Dama di Picche* di Ciaicovski, che viene anche ritrasmessa dalla stazione di Muehlacker. Mercoledì sera invece trasmette un'operetta di J. Strauss dal titolo *Il fazzoletto di pizzo della Regina*.

Dalle altre stazioni tedesche non balza fuori la trasmissione eccezionale degna di richiamare l'attenzione degli ascoltatori, ma non mancano i soliti concerti ricchi e ben congegnati, le serate allegre, i concerti corali e le sfrenate serate di musica da ballo.

Fra i programmi francesi della settimana merita di essere specialmente messo in primo piano quello che la stazione di Parigi Poste Parisien darà domenica 22, alle ore 20,55, con la trasmissione organizzata in onore del IV Centenario della scoperta del Canadà. Toccato la prima volta nel 1498 dagli italiani Giovanni e Sebastiano Caboto (nato il primo a Castiglione Chiavarese, l'altro a Venezia), il Canadà venne occupato nel 1534 dai Francesi, i quali lo cedettero poi all'Inghilterra nel 1763 dopo lunga guerra sostenuta contro di essa attraverso varie soste e alterne vicende. In appresso, dopo la guerra dell'Indipendenza americana, il Canadà rimase in gran parte agli Stati Uniti (Nord-America).

La stazione di Bruxelles II alle ore 20 farà una trasmissione dedicata a Shakespeare, nel 370° anniversario della nascita (trasmissione che verrà eseguita anche in molte altre stazioni nord-europee). Mercoledì, alle ore 20,30, la stazione di Marsiglia darà *Il duchino*, operetta in tre atti di C. Lecocq (dal Théâtre des Variétés), e da Bruxelles I, alle ore 20, sarà data la tragedia *Berenice*, in tre atti, di J. Racine (trasmissione integrale). La sera di giovedì, dalle ore 20,30 alle 22, la stazione di Parigi Torre Eiffel si produrrà con un Concerto orchestrale e vocale dedicato a G. Charpentier, e Parigi P. P., alle ore 20,17, metterà in onda la commedia *Musotte*, in tre atti, di Guy de Maupassant. Parigi Torre Eiffel alle ore 21 di venerdì darà un Concerto orchestrale con soli vari di musica religiosa, mentre la stazione Radio Parigi rappresenterà, alle 20,45, *Atalia* di J. Racine, con musiche di Mendelssohn. Sabato, dalle 20,30 alle 22, nuovamente dalla Torre Eiffel verrà trasmessa la commedia in cinque atti *L'intrigo epistolare* di Fabre d'Eglantine. Per chi non rammenti un tal nome è bene accennare che il d'Eglantine, nato a Carcassonne nel 1750 e deceduto nel 1794, fu poeta drammatico e commediografo. Si rese noto per la sua canzone *Il pleut, il pleut, bergère*, ma più ancora per aver realizzato la sostituzione del calendario repubblicano al calendario gregoriano. Si deve a lui la nomenclatura dei mesi e dei giorni. Come rivoluzionario finì tragicamente. Quale amico di Danton fu, con questi, ghigliottinato.

Infine, la stazione di Bordeaux-Lafayette darà, sabato stesso, una «Grande serata di gala», offerta dalla Direzione della stazione a tutti i soci del Teatro «Alhambra».



Il 23 aprile ricorre l'anniversario natalizio di Shakespeare che, com'è noto, nacque nel 1564. Ma la data è sempre attuale, in Inghilterra, paese che ha giustamente per il suo massimo poeta un culto che rasenta l'idolatria. Il grande anniversario sarà celebrato alla Radio inglese: nel programma nazionale del 24 troviamo infatti *Will Shakespeare*, biografia dialogata di Clemence Dane con musiche di Thomas Wood. Nel programma sinfonico dell'Orchestra della B.B.C. del successivo 25 aprile ci sembrano specialmente notevoli due sinfonie: la quarta di Schubert e la settima di Mahler. La quarta sinfonia di Schubert fu compiuta e ultimata nella primavera del 1816, ma soltanto nel 1849 venne eseguita, per la prima volta, alla Società Musicale «Euterpe». La definizione di «tragica» non le fu data che più tardi e non sembra molto appropriata benchè essa contrasti con la giocondità delle precedenti. La settima sinfonia di Mahler, che ci rivela questo compositore al massimo della sua potenza artistica e inventiva, non svolge un tema definito: si può dire che essa non è mai interamente soggettiva. Eccezione: perchè è noto che l'autore amava spesso esprimere attraverso la musica le sue idee filosofiche e religiose. Il secondo e il quarto tempo, entrambi intitolati *Nachtmusik*, cioè serenata o notturno musicale, sono trattati con molta delicatezza; il quarto tempo che è pieno di un'onda passionale e amorosa comprende anche parti per chitarre e mandolini e sono questi due tempi che verranno eseguiti. Il balletto *Les Noces* di Strawinski fu composto quasi interamente sul Lago di Ginevra. L'idea dominante del lavoro è di trovare un'espressione musicale per il rito nuziale di un matrimonio campestre che si svolge in Russia. La musica è quindi una descrizione vivacemente rappresentativa degli sposi, del parentado, degli amici. Il testo di cui si è servito Strawinski è un florilegio di poesie popolari russe compilate da Pierre Kiriéievsky, appassionato studioso del folclore. Il lavoro si compone di quattro parti descrittive della vita rurale. *Les Noces* furono eseguite per la prima volta a Parigi nel giugno del 1923, dal Balletto Russo. Un altro lavoro di Strawinski, che particolarmente ci interessa nell'esame dei programmi radiofonici inglesi della settimana, è l'opera comica *Mavra*. Anche qui l'azione si svolge in provincia. La giovane Parasha canta alla finestra e scambia parole di amore con l'ussaro Vassili. Stanno combinando un appuntamento quando la madre di Parasha chiama la figlia e la manda a cercare una cuoca per rimpiazzare quella licenziata. Naturalmente Parasha ritorna con Mavra, ancella di eccellenti qualità, la quale altri non è che l'ussaro del suo cuore sotto mentite spoglie femminili... Tanto il balletto che l'opera comica saranno trasmessi nel programma di musica contemporanea che verrà eseguito il 27 aprile da London Regional.

SHAKESPEARE

Omero, Giobbe, Eschilo, Isaia, Ezechiele, Lucrezio, Giovenale, San Giovanni, San Paolo, Tacito, Dante, Rabelais, Cervantes, Shakespeare: ecco il viale degli immobili giganti dello spirito umano, la dinastia dei geni che portarono tutte le corone compresa quella di spine. Ciascuno di essi rappresenta la somma d'assoluto realizzabile dell'uomo. Due uomini, in questo gruppo, Eschilo e Shakespeare rappresentano specialmente il dramma; il dramma sotto i suoi due aspetti, oscurità e azzurro, dubbio e speranza. Tutta la vita è un segreto, una specie di parentesi enigmatica fra la nascita e l'agonia, fra l'occhio che si apre e quello che si chiude. Di questo segreto, Shakespeare ne ha l'inquieto dominio: tutte le forme multiple dei fatti, le azioni e le idee, l'uomo e l'umanità, i viventi e la vita, il flusso e riflusso degli esseri, tutto questo è in Shakespeare che possiamo considerare fratello di Dante. L'uno completa l'altro. Dante incarna il soprannaturale. Shakespeare la realtà; e come queste due ragioni, realtà e soprannaturale, che ci sembrano tanto diverse, sono nell'assoluto la stessa cosa, Dante e Shakespeare, così differenti l'uno dall'altro, si uniscono ai bordi e aderiscono al fondo: c'è dell'uomo nell'Alighieri e del fantasma in Shakespeare.

La testa di morto passa dalle mani di Dante a quella di Shakespeare: Ugolino la guasta, Amleto la interroga. Può darsi che emani da essa un senso più profondo e un più alto insegnamento nel secondo più che nel primo. Shakespeare la scuote e ne fa cadere delle stelle. L'isola di Prospero, la foresta delle Ardenne, la brughiera d'Armuyr, la piattaforma d'Elseneur, sono forse meno rischiarate dei sette cerchi della spirale dantesca dall'incerto riverbero delle ipotesi? Mezza chimera, mezza verità sboccia là come qui. Shakespeare, come Dante, lascia intravedere l'orizzonte crepuscolare della congettura. Nell'uno come nell'altro vi è il possibile, piccola finestra del sogno aperta sulla realtà. E quanto a realtà Shakespeare ne trabocca: dappertutto carne viva, emozione, istinto, grida e accenti profondamente umani, tutto l'uomo con tutte le sue passioni.

* * *

Come Omero, Shakespeare è l'elemento. I geni rinnovellatori — è questo il nome che loro conviene — sorgono a tutte le crisi decisive dell'umanità riassumendone le fasi e completandone le rivoluzioni. Omero segna nella civiltà la fine dell'Asia e l'inizio dell'Europa; Shakespeare la fine del Medioevo. Come Omero, Shakespeare è un uomo ciclico, un totale. Questi due geni, chiudono le due prime porte della barbarie, la porta antica e la porta gotica. Era la loro missione e l'hanno compiuta, era il loro compito e l'hanno assolto.

La poesia di Shakespeare ha il profumo acre del miele dell'ape vagabonda senza arnia: qui la prosa, là i versi, tutte le forme gli convengono per questa poesia che si lamenta e grida. Il dramma di Shakespeare si svolge con un ritmo incerto; è così vasto che tentenna, ha e dà la vertigine, ma niente è così solidamente costruito come questa grandezza commossa. Shakespeare, fremendo, ha in sè gli spiriti, i filtri, le vibrazioni, i lievi tremolii degli aliti che passano, l'oscura penetrazione degli effluvi, la grande linfa sconosciuta. Da tutto questo nasce il suo turbamento nel fondo del quale è la perfetta calma. E questo turbamento è l'umanità. Shakespeare, come tutti i grandi poeti e come tutte le grandi cose, è pieno di sogno. La propria opera lo stupisce, la propria tempesta lo spaventa: egli ha il terrore della propria grandezza.

Questo è il segno delle intelligenze superiori!

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,30
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale: *a*) Discorso di S. E. Bruno Biagi; *b*) Dialogo.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: DISCHI.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (Vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport.

16,30: Notizie sportive - Dischi.

16,45: Conversazione di Bianca Laureati Gasperini.

17: Notizie sportive - Dischi.

17,30: Trasmissione dall'«Augusteo»:

Concerto sinfonico

diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI

Esecuzione della *Nona Sinfonia* di Beethoven per soli, coro e orchestra.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,15: «Futurismo mondiale con saggi di aeromusica», conversazione di F. T. MARINETTI.

20,30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,45-23 (Milano II-Torino II): Dischi.

21,15:

Serata dedicata a Guglielmo Shakespeare

nel 370° anniversario della nascita.

Coriolano

Dramma in cinque atti di G. SHAKESPEARE (Vedi Milano).

Dopo il dramma: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40-9,55: Giornale radio.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale (vedi Roma).

11 (Trieste): Trasmissione dalla piazza San Marco di Venezia: Cerimonia della consegna delle bandiere di combattimento ai RR. Incrociatori «Alberico da Barbiano», «Alberto da Giussano», «Bartolomeo Colleoni», «Giovanni dalle Bande Nere», «Luigi Cadorna».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «Che cosa dicono i Santi?»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto: Vita ed opera di un Patrizio genovese»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Drigo: *I milioni d'Arlecchino*, serenata (violinista Misha Elman); 2. Billi: *Campane a sera* (tenore Enrico Caruso); 3. Yradier: *La paloma* (soprano Amelita Galli-Curci); 4. De Monasterio: *Sierra morena*, serenata (violinista Yehudi Menuhin); 5. De Curtis: *Canta pe' me* (tenore E. Caruso); 6. Benedicte: *La zingara e l'uccello* (soprano A. Galli-Curci); 7. Granados: *Danza spagnola* (violinista Paolo Casals); 8. Tosti: *A' Marechiaro* (baritono Titta Ruffo); 9. Alvarez: *A Granada* (tenore E. Caruso); 10. Drdla: *Serenata* (violinista Misha Elman); 11. Drovetti: *Le campane di San Giusto* (tenore E. Caruso); 12. De Curtis: *Torna a Surriento* (baritono Titta Ruffo); 13. Espejo: *Arie zingare* (violinista Yehudi Menuhin); 14. Benedicte: *La capinera* (soprano A. Galli-Curci); 15. Ciociano: *Cielo turchino* (tenore E. Caruso); 16. Saint-Saëns: *Il cigno* (violoncellista Paolo Casals); 17. N. N.: *Vieni sul mare* (tenore E. Caruso); 18. N. N.: *La romanesca* (violoncellista Yehudi Menuhin).

16: Dischi e notizie sportive.

16,30: Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro della cronaca del grande Steeple Chase.

17: Dischi e Notizie sulle partite del Campionato di calcio serie A.

17,30: Trasmissione dall'«Augusteo»:

Concerto sinfonico

(Vedi Roma).

Nell'intervallo: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio serie A. e degli altri avvenimenti sportivi - Comunicati dell'Ufficio presagi.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 21,15

NEL 370° ANNIVERSARIO DELLA NASCITA
DI
GUGLIELMO SHAKESPEARE

CORIOLANO

Tragedia in cinque atti di
GUGLIELMO SHAKESPEARE

PERSONAGGI

Caio Marcio, poi Caio Marcio Coriolano . G. Tumiati
Tullo Aufidio, generale dei Volsci . . . . A. Silvani
Menenio Agrippa, amico di Coriolano Febo Mari
Giunio Bruto } Tribuni } . . . Franco Becci
Sicinio Voluto } del popolo } . . . . G. Galeati
Comminio } generali romani } . . . E. Ferrero
Tito Larzio } contro i Volsci } . . R. Martini
Volumnia, madre di Coriolano . . N. Grassi Carini
Virgilia, moglie di Coriolano . . . A. de Cristofaris
Valeria, amica di Virgilia . . . . . Elena Pantano

Una gentildonna al seguito di Virgilia - Il giovane Marcio, figlio di Coriolano - Un araldo romano - Un cittadino d'Anzio - Due guardie dei Volsci - Senatori romani e volsci, patrizi, edili, littori, soldati, cittadini, messi, servi di Aufidio, ecc. - Scena: Roma e dintorni, Corioli e dintorni - Anzio.

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO
Ore 10

L'ORA DELL'AGRICOLTORE

PARTE PRIMA

DISCORSO DI

S. E. BRUNO BIAGI

PARTE SECONDA

DIALOGO

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Notizie varie e notizie sportive - Dischi.
20: Esecuzione di Quartetti a plettro premiati alla Gara internazionale promossa dal giornale « Il Plettro ».
20,15: « Futurismo mondiale con saggi di aeromusica », conversazione di F. T. MARINETTI.
20,45-23 (Roma III): DISCHI.
20,30:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
20,45-23 (Roma III): Dischi.
21,15:

Serata dedicata a Guglielmo Shakespeare

in occasione del 370° anniversario della nascita.

Coriolano

Tragedia in cinque atti di G. SHAKEPEARE.

Personaggi principali:
Caio Marcio, poi Caio Marcio Coriolano — Gualtiero Tumiati
Tullo Aufidio, generale dei Volsci — Aldo Silvani
Menenio Agrippa, amico di Coriolano — Febo Mari
Giunio Bruto } *Tribuni* { — Franco Becci
Sicinio Voluto } *del popolo* { — Giuseppe Galeati
Comminio } *generali romani* { — Ernesto Ferrero
Tito Larzio } *contro i Volsci* { — Rodolfo Martini
Volunnia, madre di Coriolano — Nera Grossi Carini
Virgilia, moglie di Coriolano — Adriana de Cristoforis
Valeria, amica di Virgilia . . Elena Pàntano
Un gentildonna al seguito di Virgilia - Il giovane Marcio, figlio di Coriolano - Un araldo romano - Un cittadino d'Anzio - Due guardie dei Volsci - Senatori romani e volsci, patrizi, edili, littori, soldati, cittadini, messi, servi di Aufidio, ecc.
Scena: Roma e dintorni, Corioli e dintorni - Anzio.

Dopo il dramma: Notizie varie.

VENDITE - CAMBI - RIPARAZIONI
APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI
G. DI LEO
Via Giuriati, 12 - MILANO - Telefono 54-117

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmisisone a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
11-11,30: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.).
12,20: Dischi.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12,35-13,30: Dischi.
17: Dischi.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20,10:

Concerto vocale e strumentale

1. Ponchielli: *Il convegno* (duetto per due clarinetti; solisti Attilio Scotese e Roberto Adang).
2. *a*) Mortari: *Pastorelle;* *b*) Castelnuovo Tedesco: *Cavalcando l'altr'ieri per un cammino* (soprano Enrica Rosanelli).
3. Donizetti: Fantasia per due clarinetti nell'opera *Maria Padilla* (solisti Attilio Scotese e Roberto Adang).

Notiziario teatrale.

4. *a*) Guarino: *Stornelli;* *b*) A. Toni: *Quattro strambotti su testi trecenteschi* (soprano Enrica Rosanelli).
5. S. Gurdo: *Serenata* (solisti clarinetti Attilio Scotese e Roberto Adang).
6. *a*) Santoliquido: *Erinni;* *b*) Ferrari Trecate: *Filastrocca del sì e no* (soprano Enrica Rosanelli).

Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Grande Italia » fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
11,10: Spiegazione del Vangelo (P. B. Caronia).
11,30: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati M. Conventuali.
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Leutner: *Ouverture festiva;* 2. Ponchielli: *Danza delle ore*, selezione; 3. Canzone; 4. Hamud: *Rumba di primavera*, rumba; 5. Neri: *Intermezzo pizzicato;* 6. Canzone; 7. Stocchetti: *Un attimo di pace*, valzer; 8. Brunetti: *Frasquita*, marcia.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: ORCHESTRINA.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

La bambola della prateria

Operetta in tre atti di ZERCOVITZ
diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: G. Longo: « Pietro Pisani », conversazione - Notiziario.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17,30
AUGUSTEO
CONCERTO SINFONICO
diretto dal Maestro
BERNARDINO MOLINARI
BEETHOVEN:
NONA SINFONIA

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 22: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese, diretto da Naudov Rekai. — Parigi Poste Parisien: Ore 20,55: Trasmissione organizzata in onore del IV Centenario della scoperta del Canadà (conversazione, canzoni nazionali canadesi ed esquimesi, ecc.). — Breslavia - Ore 19,20: Il venditore di uccelli, operetta in tre atti di C. Zeller. — Francoforte - Ore 19,30: La dama di picche, opera in tre atti di P. Ciaicovski. — Praga - Ore 20: La sposa venduta, opera comica in tre atti di Smetana.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17: Concerto brillante. — 18,45: « La mia seconda spedizione nell'Arabia meridionale », conferenza di Hans Helfritz. — 19,15: Josef Wenter legge dalle proprie opere. — 19,45: Segnale orario - Programma di domani - Notizie. — 20: O. Sachs e H. Holizer: *Jazz e amore*, radiorecita. — 21,15: Notiziario. — 22: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 17: Trasmissione d'un concerto orchestrale da un teatro. — 17,30: Bollettino sportivo. — 19,15: Conversazione religiosa. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico diretto da Meulemans: 1. Gluck: *Paride ed Elena*, suite di balletto; 2. Intermezzo di canto; 3. Gluck: *Suite del balletto n. 1*; 4; Intermezzo di canto; 5. Gluck: *Suite del balletto n. 2*. — 21: Dischi. — 21,15: Musica brillante: 1. Robrechet: *Pot-pourri di valzer n. 1*; 2. Ibanez: *Passa lo studente*, pezzo caratteristico; 3. Intermezzo di canzoni allegre; 4. Damaré: *Polk* per ottavino; 5. Le Dieu: *I due compari*, per due cornette; 6. Intermezzo di canzoni allegre; 7. Canzoni preferite da Mistinguette. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Musica da ballo. — 24: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 922; m. 321,9; kW. 15. — Ore 17: Danze. — 17,30: Bollettino sportivo. — 18,15: Orchestra di musica brillante. — 19,15: Conversazione religiosa. — 19,30: Giornale parlato. — 19,55: Conversazione musicale — 20: Radio-orchestra - Musica brillante. — 20,45: Recitazione. — 21: Continuazione del concerto: Johann Strauss ed i valzer cantati. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Danze. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17: Radiorecita. — 17,30: Dischi. — 17,40: Letture. — 17,45: Conversazione. — 18: Conversazioni varie e concerto corale di arie in tedesco. — 19: Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia — 19,15: Moravska Ostrava. — 20: Smetana: *La sposa venduta*, opera comica in 3 atti (3ª revisione dell'opera come fu eseguita nel 1869). — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Dischi. — 22,25: Notiziario in tedesco. — 22,30-23: Concerto di un quartetto di fisarmoniche.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Trasmissione di una manifestazione popolare. — 18,15: Trasmissione variata in ungherese. — 19: Praga. — 19,5. Comunicati. — 19,10: Praga. — 19,15: Conversazione. — 19,25: Concerto di fanfare — 20: Praga. — 22,20: Notiziario in ungherese. — 22,30-23: Praga.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,30: Dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Praga. — 19,15: Moravska-Ostrava. — 20-23: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,5. — Ore 17: Bratislava. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 19,15: Moravska-Ostrava. — 20: Praga. — 22,30: Bratislava. — 22,30-0,23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — 17,30: Dischi. — 17,40: Recitazione. — 17,50: Dischi. — 18: Brno. — 19: Praga. — 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Funzione religiosa. — 18,20: Conversazione. — 18,50: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Trasmissione di un'opera da un teatro - Indi: Musica da ballo

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,15: Radiogiornale di Francia. — 19,45: Bollettino sportivo. — 20: Trasmissione per gli ex-Combattenti. — 20,15: Estrazione dei premi. — 20,20: Concerto di dischi. — 20,50: Serata radio-teatrale: 1. G. Courteline: *Vittorie e conquiste*, fantasia in un atto; 2. G d'Hervillez: *Gli assicuratori*, commedia in un atto e due quadri - In seguito: Notiziario e segnale orario.

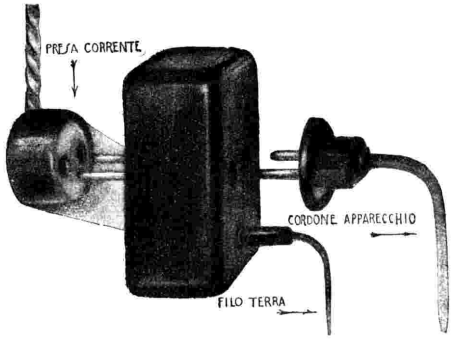
Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 9,40: Lezione di esperanto. — 18: Conversazione. — 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Dischi. —

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A. - AGENZIA PER L'ITALIA

TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - TELEF. 53-743

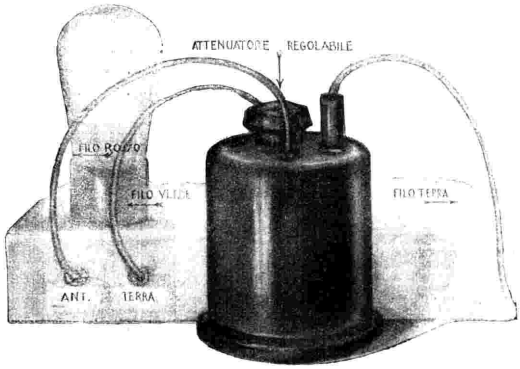
Contro i radio-disturbi!



RETEX

Il primo filtro della corrente elettrica, incondizionatamente garantito ed a prezzo accessibile a tutte le borse. Efficacissimo contro i disturbi provocati da motori elettrici, trams, trasformatori, linee ad alta tensione, campanelli, ascensori, lampade al néon, ecc., ecc. Applicabile a qualsiasi tipo d'apparecchio radio senza spesa nè intervento di tecnici.

Si spedisce c/ assegno di **L. 60.**



VARIANTEX CON ATTENUATORE REGOLABILE

Il dispositivo contro i disturbi atmosferici (scariche atmosferiche, fading, interferenze, disturbi d'antenna, ecc.). Applicabile a qualsiasi tipo di ricevitore in sostituzione di un'antenna esterna di circa 30 metri. Accorda perfettamente la sensibilità del ricevitore con la potenza della stazione trasmittente permettendo quindi di ricevere le stazioni lontane con la massima purezza ed un minimo di disturbi.

Si spedisce c/ assegno di **L. 48.**

RADIOAMATORI! DESIDERATE UN RIMEDIO VERAMENTE EFFICACE CONTRO I DISTURBI ELETTRICI ED ATMOSFERICI?

Vi offriamo ambedue i dispositivi al prezzo complessivo di **Lire 100** assegnate.

GARANTIAMO SIA IL FUNZIONAMENTO PERFETTO CHE LA MASSIMA EFFICACIA DEI NOSTRI ANTI-DISTURBATORI

VISITATECI ALLA FIERA DI MILANO, Palazzo Elettrotecnica, Stand 3829

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

19,45: Conversazione. — 20: Concerto di Dischi. — 20,30: Serata radio-teatrale: Miguel Zamacois: *I buffoni*, recita in quattro atti in versi - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 9,45-10: Conversazione in esperanto. — 14: Trasmissione da un'altra stazione.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,10: Radio concerto. — 21: Informazioni dell'« Eclaireur de Nice ». — 21,10: Radio-concerto. — 22: Trasmissione per gli ascoltatori. — 22,30: Trasmissione speciale in lingua inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 18,50: Conversazione religiosa. — 19,20: Giornale parlato della stazione. — 19,25: Bollettino sportivo. — 19,35: Dischi. — 19,45: Concerto offerto da una ditta privata. — 20: Intermezzo. — 20,10: Radio teatro - Franc Nohain: *L'heure espagnole*, commedia in un atto in versi. — 20,40: Intermezzo. — 20,55: Trasmissione organizzata in onore del Quarto Centenario della scoperta del Canadà. (Conversazione, canzoni nazionali canadesi e esquimesi ecc.).

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazione. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Attualità. — 20: Colias: *Pulcinella*, commedia in un atto. — 20,30: Concerto vocale di canti e arie popolari francesi. — 21-22: Dischi.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 17: Musica e radio-teatro. — 18: Musica da jazz. — 19: Guignol della stazione. — 19,30: La vita pratica. — 20: Serata di varietà: 1. Composizioni di Couperin per clavicembalo. — 20,30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 20,45: Continuazione del concerto: 2. *Tra le quinte*, scena variata; 3. Concerto di un coro svizzero (9 numeri); 4. *Bruxelles-Paris*, spettacolo di fantasia belga - Negli intervalli: Bollettino sportivo - Notiziario. — 22,30: Musica da ballo.

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non rimunerativi liquidansi disponibilità e accettansi ordini su misura Rivolgersi al **Cav. Piras.**

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ISILI (Nuoro)

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Trasmissione di un concerto orchestrale da Thionville. — 19: Conversazione medica in tedesco. — 19,15: Conversazione sportiva. — 19,30: Segnale orario - Notiziario — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Serata brillante variata in dialetto alsaziano: Orchestra, cori, soli, conversazioni, radio-commedie. — 22,30-24: Rassegna della stampa in francese - Musica da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Arie di operette. — 17,45: Musica di film sonori. — 18: Notiziario. — 18,15: Musette. — 18,30: Musica sinfonica. — 18,45: Duetti. — 19: Soli vari. — 19,15: Arie di opere. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Orchestre varie. — 20: Arie di operette. — 20,15: Chitarre hawaiane. — 20,30: Musica di film sonori. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Brani di opere. — 21,45: Organo di cinema. — 22: Canzonette. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Musica militare. — 22,45: Musica di film sonori. — 23: Canzoni regionali. — 23,15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0,5: Fantasia radiofonica. — 0,15-0,30: Brani di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Conferenza: « Ricordi del 1870 ». — 18: Concerto vocale e strumentale. Musica religiosa. — 18,55: Erich Müller-Ahrenberg: *La vallata dell'Ammer*, radiosceneggiatura in due quadri. — 19,40: Cronaca sportiva - Meteorologia. — 20: Danze. — 22: Notiziario. — 22,30: Musica brillante.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18: Rendi: *Il seminatore*, radio-recita. — 18,30: Musica da casa. — 19: Schubert: *Sonata fantasia*. — 19,30: Cronaca sportiva. — 20: Concerto orchestrale: 1. Gluck: Ouverture dell'*Ifigenia in Aulide*; 2. Haendel: a) Un'aria da *Giulio Cesare*; b) Un'aria da *Sansone*; 3. Gretry-Motil: *Balletto*; 4. Haydn: Un'aria dalla *Creazione*; 5. Mozart: *Piccolo notturno*; 6. Schubert: Ouverture di *Claudina di Villa Bella*; 7. Id.: *Tramonto*; 8. Id.: *Gruppo dal Tartaro*; 9. Id.: *Danze tedesche* per orchestra ad archi; 10. Id.: *Memnone*; 11. H. Wolf: *L'incantatore di topi*; 12. Id.: *L'amico*; 13. Wolf-Ferrari: Ouverture del *Segreto di Susanna*. — 22: Notiziario - In seguito: Concerto vocale e strumentale.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,30: Conferenza: « Dalla vita dei Maori ». — 18: Balli: *Visioni dell'Estremo Oriente*. — 18,35: Liriche dialettali. — 18,50: Attualità. — 19,20: Reportage dal Rifugio giovanile Hassitz. — 20: Zeller: *Il venditore di uccelli*, operetta in tre atti. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. — 22,30: Danze.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18: Cronaca di un rifugio per i giovani nell'Odenwald. — 18,30: Conferenza. — 19: Radio-cronaca: « Il ponte vecchio e il ponte nuovo sulla Mosella ». — 19,25: Introduzione alla seguente opera. — 19,30: Ciaicovski: *La dama di picche*, opera in tre atti. — 22,30: Segnale orario - Notizie. — 22,45: Notiziario. — 23: Monaco. — 24: Concerto.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17,35 (Solo Heilsberg): Lettura di una novella. — 17,35 (Solo Danzica): In memoria di Bruno Pompecki, un poeta di Danzica. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Chiacchierata dialettale. — 19,20: Conferenza. — 19,45: Preannunci sportivi. — 20: Concerto a richiesta degli ascoltatori. — 22: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale con arie per soprano.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17,30: Discorso. — 18: Dischi. — 18,30: Chiacchierata. — 19: Radio-cronaca dall'Esposizione. — 19,15: *Nozze di contadini nel Tirolo meridionale*, radio-recita. — 19,45: Cronaca delle gare di corsa — 20: Danze. — 22: Notiziario. — 22,45: Meteorologia. — 23: Monaco.

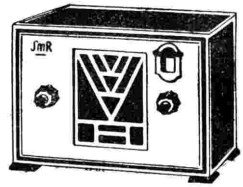
Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17,45: Per i giovani. — 18,15: Hermann Bredehöft: *Soldati*, radiorecita. — 19,20: Conversazione: « La domenima sportiva ». — 19,50: Preannunci sportivi. — 20: Concerto orchestrale con arie per soprano 1. Haidn: *Sinfonia* n. 91; 2. Mozart: *Non temer, amato bene*, aria; 3. Schumann: Ouverture di *Scherzo e Finale* - Nell'intervallo verso le 21: Liriche della semplicità: 4. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 5. Wagner: *Cinque Lieder-Wesendonk*; 6. Wagner: Finale del *Tristano e Isotta*. — 22: Segnale orario e notizie varie. — 22,30: Danze.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,25: Conversazione. — 17,45: Concerto di musica da camera. — 18,45: Conversazione e racconti. — 19,15: Concerto vocale di canti studenteschi di tutte le nazioni. — 20: Attualità - Notizie sportive. — 20,20: Grande serata dedicata alla musica da ballo. — 22: Notiziario. — 22,30-0,30: Musica da ballo.

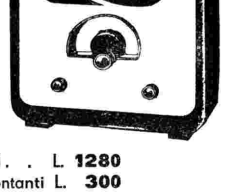
Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,20: « Visita ad un antichissimo convento di benedettini a Ottobeuern », conferenza. — 17,50: Concerto con arie per soprano. — 18,50: Meteorologia - Notizie sportive. — 19: F. Pinegger: *La prima rappresentazione sacra di Oberammergau*, scena popolare storica in 4 atti. — 20,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Weber: Ouverture di *Oberon*; 2. Wagner: « Preghiera di Elisabetta », dal *Tannhäuser*; 3. Id.: Preludio al terzo atto dei *Maestri cantori*; 4. Riccardo Strauss: Un'aria da *Arabella*; 5. Pfitzner: Preludio di *Palestrina*; 6. Puccini: Duetto dalla *Tosca*; 7. Id.: Fantasia su *Madame Butterfly*; 8. Verdi: Un'aria del *Trovatore*; 9. S. Wagner: *La colpa di Iulio Una Hütchen*; 10. Lortzing: Un'aria da *Ondine*; 11. J. Strauss: *Kaiserwalzer*. — 22: Notiziario. — 22,30: Concerto con arie per soprano.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 18: Una *Cantata* di Bach. — 18,45: Cronaca sportiva.

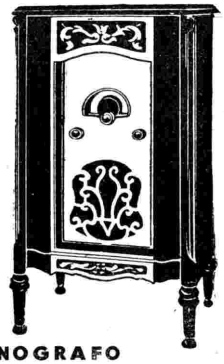
LE SUPERETERODINE
RADIO JMR 5 VALVOLE



SMR 454
IN CONTANTI . . L. 854
A RATE: in contanti L. 180
e 12 effetti mensili di L. 60 cadauno



SMR 21
IN CONTANTI . . L. 1280
A RATE: in contanti L. 300
e 12 rate mensili di L. 90



SMR 21 G.
RADIOFONOGRAFO
IN CONTANTI. . L. 2000
A RATE: in contanti L. 470
e 12 rate mensili di L. 140

(Tasse radiofoniche comprese — Escluso l'abbonamento Eiar)

SOCIETÀ MILANESE
VENDITA APPARECCHI RADIO
MILANO (6-20) Corso Sempione N. 104

— 18,55: Canzoni del lavoro - In seguito: Introduzione all'opera che segue. — 19,30: Ciaicowski: *La Dama di picche*, opera in 3 atti. — 22,30: Segnale orario - Notizie. — 22,45: Notizie locali - Meteorologia - Sport. — 23: Concerto orchestrale (da Monaco). — 24: Concerto.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17: Concerto d'organo da Broaccasting House. — 17,30: Conversazione religiosa. — 17,45: Concerto di musica da camera. — 19: Letture tratte da letteratura classica. — 19,30: Arie per soprano. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Antologia di musica sacra (canti religiosi). — 21,30: Concerto orchestrale da un albergo con soli di violino e arie per contralto: 1. Leslie Jeffries: *Selezione di arie di operette*; 2. *a*) Finck: *Occhi sorridenti*; *b*) Litolff: *Scherzo*; *c*) Finck: *Nell'ombra*; 3. Intermezzo di canto; 4. *a*) Dvorak: *Il canto di mia madre*; *b*) Kreiler: *Tamburino cinese* (violino); 5. Intermezzo di canto; 6. Verdi: Selezione dal *Rigoletto*. — 22,30: Epilogo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto della banda militare della stazione con soli per violino. — 18,30: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C.) con arie per soprano. — 20: Funzione religiosa dallo Stadio. — 20,45: Da Daventry National. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Concerto orchestrale della domenica: Orchestra della B. B. C. (sezione B.) con Helen Terkin pianoforte. Direttore d'orchestra: Ernest Ansermet. 1. Bach: *Concerto brandenburghese* n. 1 in fa per violino, tre oboi, tre fagotti, tre corni e archi; 2. Greland: *Leggenda* per pianoforte ed orchestra; 3. Debussy: *Jeux* (poème dansé de Nijinsky). — 22,30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 17,30: Concerto vocale (contralto e tenore). — 18,15: Lettura di poesie. — 18,30: Concerto orchestrale per soprano. — 20: Funzione religiosa di rito metodista (da una chiesa). — 20,45: Daventry National. — 20,50. Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: London Regional. — 22,30: Epilogo.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 18,30: Musica e recitazione. — 19,10: Soli di violoncello e piano. — 20: Trasmissione religiosa dallo studio. — 20,45: Daventry National. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario — 21,5: London Regional. — 22,30: Epilogo.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 18,30: Funzione religiosa per gli ammalati. — 19: Dischi. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,45: Daventry National. — 20,50: Notiziario. 21: Segnale orario. — 21,5: London Regional. — 22,30: Epilogo. 22,40: « L'amicizia silenziosa ».

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — Posizione in piedi, dietro ad una seggiola ad un passo di distanza. Braccia tese in alto. - *Inclinare il busto avanti (avvicinare le mani allo schienale della seggiola) e contemporaneamente elevare una gamba tesa indietro (braccia, busto e gamba elevata sulla stessa linea), e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

2° ESERCIZIO — Posizione in piedi. Braccia naturalmente in basso. - *Flettere una gamba avanti (avvicinare il ginocchio al petto) e contemporaneamente elevare senza alcuna rigidità le braccia in fuori-alto e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione molto elastica e rilassata).

3° ESERCIZIO — Posizione seduta, braccia naturalmente in basso, palme delle mani a terra. - *Flettere una gamba e contemporaneamente inclinare il busto avanti, sino ad avvicinare il ginocchio alla fronte e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

4° ESERCIZIO — Posizione in piedi. Mani appoggiate alle spalle. - *Estendere successivamente un braccio in alto e contemporaneamente flettere il capo indietro e quindi tornare alla posizione di partenza* (Esecuzione lenta).

5° TEMPO — Posizione in piedi - *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 17: Musica da ballo. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto vocale di canti popolari — 19,30: Conversazione. — 20: Mozart: *Trio* per clarinetto, viola e piano. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,30: Concerto orchestrale e vocale di canti e melodie serbe. — 22: Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo. — 23-23,30: Musica da ballo.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 16,30: Concerto di arie per coro a quattro voci e trio di cetre. — 20: Trasmissione di un'opera - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 100. — Ore 20,30: Notiziario — 20,45: Concerto di dischi. — 21,30: Concerto offerto da una ditta privata. — 22: Concerto di dischi. — 22,30: Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Musica brillante — 17,55: Conversazione. — 18,25: Soli di di clarinetto. — 18,40: Conversazione. — 19: Arie religiose norvegesi. — 19,15: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 19,30: Segnale orario - In seguito: Programma regionale. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica francese: 1. Berlioz: Ouverture del *Troiani a Cartagine*; 2. Saint-Saens: *Fetonte*, poema sinfonico; 3. Debussy: *Petite suite*; 4. Ravel: *Mia madre l'oca*, suite. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Continuazione del concerto: 1. Bartok: *Danze popolari romene*; 2. Scriabin: *Preludio*; 3. Sofia Irgens: *Tarantella*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 1*. — 23: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17,40: Per i fanciulli. — 18,10: Dischi. — 18,20: Bollettino sportivo. — 18,40: Rassegna di libri. — 19,10: Concerto vocale (soprano e contralto) con piano. — 19,25: Trasmissione religiosa (con soprano, contralto e piano). — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore: 1. Auber: Ouverture del *Domino Nero*; 2. Verdi: Un duetto dal *Rigoletto*; 3. Ciaicovski: Scena di danza nel *Lago dei cigni*; 4. Intermezzo di canto; 5. Kuhlau: Ouverture di *Ernehügel*; 6. Intermezzo di canto; 7. Giordano: Selezione dell'*Andrea Chénier*; 8. Puccini: Selezione nella *Manon Lescaut*. — 22,10: Radio-giornale e dischi. — 22,25: Musica brillante (orchestra e canto). — 23,40: Concerto di dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. 214; m. 1401; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Canzoni popolari polacche. — 18: Trasmissione di una radio-recita. — 18,30: Concerto orchestrale. Musica popolare. — 19: Programma di domani. —

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor .....

.....

Via .....

Città ..... (Prov. di .....)

abbonato al Radiocorriere col N. .....

e con scadenza al .....

chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente / stabilmente invece che al suindicato indirizzo a .....

ed all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data .....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

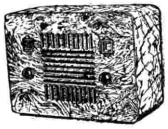
Con la messa in vendita dell'apparecchio *Sulamite*, è finita e completata la serie dei nuovi apparecchi della stagione in corso. Nessuna Fabbrica di apparecchi radio, ha prodotto in pochi mesi tanti apparecchi studiati e costruiti su nuovissimi e perfetti diversi circuiti. Fra gli apparecchi radioriceventi, abbiamo messo in vendita l'ALAUDA, supereterodina a 4 valvole, per la ricezione delle onde medie da 200 a 550 metri. Il DAMAYANTE, supereterodina a 5 valvole per la ricezione delle onde medie e delle onde lunghe da 1000 a 2000 metri. Il VERTUMNO, supereterodina a 5 valvole per la ricezione delle onde corte da 20 a 50 metri e delle onde medie da 200 a 550 metri. Tre apparecchi con caratteristiche speciali; dalla piccola *Alauda* che con le nuove migliorie si è rivelato il migliore fra gli apparecchi, al *Damayante* l'apparecchio di qualità superiore ad onde lunghe, al *Vertumno* che, appena apparso sul mercato ha offuscato la fama di tutti e si è imposto al punto tale da arrestare la vendita di tutti gli altri apparecchi riceventi.

Chi

può scuotere l'incrollabile meritato successo degli apparecchi Radiomarelli?

NESSUNO!

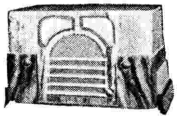
ALAUDA



Lit. 714

A rate: L. 156 in contanti e 12 rate mensili da L. 50 caduna.

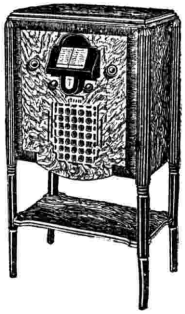
VERTUMNO



Lit. 1100

A rate: L. 225 in contanti e 12 rate mensili da L. 80 caduna.

DAMAYANTE

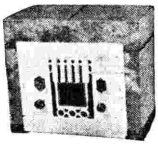


Lit. 1600

A rate: L. 380 in contanti e 12 rate mensili da L. 110 caduna.

*Nei prezzi sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione (è escluso l'abbonamento dovuto all'*Eiar)

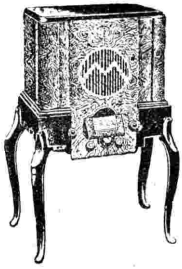
SULAMITE



Lit. 1100

A rate: L. 225 in contanti e 12 rate mensili da L. 80 caduna.

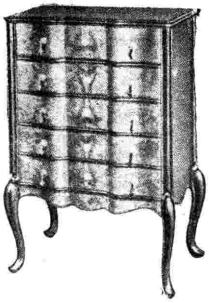
CALIPSO II



Lit. 2250

A rate: L. 480 in cont. e 12 rate mensili da L. 160 cad.

FONARGESTE



Lit. 4500

A rate: L. 1200 in contanti e 12 rate mensili da L. 300 caduna.

Nei prezzi sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione (è escluso l'abbonamento dovuto all'Eiar)

Fra i radiofonografi abbiamo presentato al pubblico: il SULAMITE con circuito a supereterodina a 4 valvole, atto alla ricezione delle onde medie. Il CALIPSO II, con circuito a supereterodina a 5 valvole, atto alla ricezione delle onde medie e delle onde lunghe. Il FONARGESTE, con circuito a supereterodina a 10 valvole, atto alla ricezione delle onde medie, corte, con quattro scale da 15 a 36, da 35 a 90, da 80 a 210 e da 200 a 550. Tre tipici apparecchi radiofonografi. Il *Sulamite*, che mettiamo in vendita in questi giorni è l'ideale degli apparecchi radio per famiglia per la riproduzione dei dischi, riceve le principali stazioni europee, ed è facilmente trasportabile, indispensabile quindi in ogni gita, in ogni villa, in ogni casa, sia per la sua perfezione, sia per il suo basso prezzo. Il *Calipso II*, perfetto radiofonografo, che come apparecchio radio basta solo dire che contiene un *Damayante*. Il *Fonargeste*, il fuori classe, l'apparecchio duofonico con due altoparlanti elettrodinamici, che come abbiamo detto altre volte su queste pagine, rimarrà per diversi anni l'apparecchio insuperabile, l'apparecchio che dà le massime soddisfazioni al radioamatore ed all'intenditore ed appassionato della musica.

Chi

può scuotere l'incrollabile meritato successo degli apparecchi Radiomarelli?

NESSUNO!

DOMENICA

22 APRILE 1934 - XII

19,5: Varie. — 19,30: Trasmissione settimanale per i giovani. — 19,45: Rassegna teatrale. — 19,50: « Pensieri scelti ». — 19,52: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di canto: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 2. Rubinstein: *Studio* in do maggiore; 3. Intermezzo di canto, 4. Pergolesi: *Serenata*; 5. Ipolitov-Ivanov: *Schizzi del Caucaso*, suite. — 20,50: Giornale radio. — 21: Conversazione. — 21,15: Trasmissione allegra da Leopoli. — 22,15: Notiziario sportivo. — 22,25: Musica da ballo. — 23: Bollettini. 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 16: Trasmissione per i contadini. — 17: Concerto orchestrale di musica popolare. — 18: Segnale orario - Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto di musica popolare. — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto vocale. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Pesse: *Ouverture burlesca*; 2. Bortkiewicz: *Suite orientale*; 3. Ketelbey: *Su un mercato persiano*; 4. Fredericksen: *Scena di balletto*; 5. Eilenberg: *Serenata spagnuola*. — 21: Conversazione. — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wieniawski: *Ricordo di Mosca*, 2. Offenbach: Pot-pourri della *Figlia del Tamburo maggiore*; 3. Fucik: *Il messaggero della primavera*, valzer; 4. Dinico: *Il Coro dei Carpati*, Pot-pourri di melodie romene. — 21,45: Giornale parlato in romeno, francese e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 18,30: Conversazione agricola in catalano - Dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Concerto di un coro maschile. — 21: Musica da ballo ritrasmessa. — 23,45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 18: Campane - Musica brillante. — 19: Concerto dedicato a composizioni di Schubert. — 19,45: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 20,30: Intermezzo - Conversazione letteraria - Musica da ballo. — 22: Campane - Segnale orario - Conversazione di volgarizzazione astronomica. — 23: Concerto strumentale (sestetto) - Conversazione: « Saggi di una nuova tauromachia » - Continuazione del concerto strumentale - Conversazioni di Ramon Gomez de la Serna - Canzoni fiamminghe. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Recitazione. — 17,35: Canzoni inglesi. — 18: Culto della sera. — 19,35: Cronaca sportiva. — 19,50: Bror Centerwall: *L'eterno amore*, commedia. — 21,15: Concerto orchestrale: Beethoven: *Sinfonia* n. 5 in do minore. — 21,45: Meteorologia e notizie di stampa. — 22: Concerto orchestrale: 1. E. Bloch: *Concerto grosso* per archi; 2. Graener: *Commedietta*; 3. Mozart: *Piccolo notturno*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 17,30. Conferenza. — 18,15: Dischi. — 18,30: Poeti pittori e pittori poeti. — 19: Segnale orario. - Risultati sportivi. — 19,5: Dischi. — 19,15: Benedizione delle campane. — 20,15: Conferenza. — 20,40: Concerto orchestrale. — 21: Notizie. — 21,10: A. Ziegler: *Anime a nudo*, radio-recita. — 22,15: Sport.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW 15. — Ore 17: Al microfono dei piccoli: « Storielle di bestie ». — 17,15: Concerto. — 18: Intervallo. — 19,15: Risultati sportivi della giornata - Eventuali comunicazioni - Mozart: *Sinfonia* n. 35 in re maggiore. Orchestra sinfonica di New York. Direzione Arturo Toscanini (riproduzione fonografica). — 19,45: Notiziario. — 20: Canzoni svizzere (Corale Santa Cecilia, Bellinzona). — 20,30: Da stabilire. — 20,50: Concerto d'organo ritrasmesso dalla Chiesa degli Angeli. 1. Jongen: *Pastorale*; 2. Ravanello: *Musette-Meditazione*; 3. Guilmant: *Canzonetta*; 4. Beethoven: *Adagio*; 5. Russel: *Fuga sul tema « Paradisi gloria » di Haydn*. — 21,10: Giordano: *Andrea Chénier*, opera in quattro atti (riproduzione fonografica). — 23: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Conversazione. — 18,30: Concerto di musica per flauto e piano. — 19: Conversazione religiosa cattolica. — 19,30: Concerto vocale di arie. — 19,50: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Adam: Ouverture del *Re di Yvetot*; 2. Balfour: *Quattro antiche danze inglesi*; 3. Castillon: *Cavatina*; 4. Holst: *Suite giapponese*; 5. Strauss: *Argento vivo*, polka; 6. Strauss: *Confetti viennesi*, valzer; 7. Strauss: Selezione di *Una notte a Venezia*; 8. Strauss: *Polka delle grucce*. — 21: Musica ungherese. — 22-22,15: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17,30: Bollettino sportivo. — 18,30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19,30: Conversazione. — 20: Canzoni nazionali per coro. — 22: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese diretto da Nandor Rekai: 1. Weber: Ouverture di *Abu Hassan*; 2. Weber: Un'aria nel *Franco cacciatore*; 3. Dohnanyi: *Momenti sinfonici*; 4. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 5. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 6. Verdi: Ouverture del *Nabucco*; 7. Verdi: Un duetto dall'*Aida*; 8. Bartok: *Canzoni campestri*; 9. Siklos: *Ferko si diverte*. — 23,30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore 16,30: Conversazione di propaganda politica. — 17,30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18,30: Trasmissione per le campagne. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto o trasmissione letteraria. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21,55: Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22,5 e 23,5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. 401; m. 748; kW. 100. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Trasmissione per i giovani. — 18,30: Trasmissione letteraria. — 19,30: Concerto vocale e strumentale. — 19,55: Segnale orario. — 21,30: Notiziario. — 21,55: Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22,5: Programma di domani. — 22,15: Intermezzo musicale. — 22,25: Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. 832; m. 360,6; kW. 100. — Ore 17: Conversazione di propaganda. — 17,25: Trasmissione da un teatro o conversazione. — 18,30: Concerto (eventuale). — 21,30: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 19,30: Bozzetto radio-lonico. — 20: Danze. — 20,45: Estrazione dei premi. — 20,55: Notizie. — 21: Segnale orario. — 21,2: Notiziario e bollettini. — 21,15: Dischi. — 21,25: Notizie. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Composizioni di Massenet - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

Rabat: kc. 601; m. 499,2; kW. 6,5. — Ore 17-18: Dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 20,45: Conversazione. — 21-23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - Negli intervalli: Dischi. — 21,45 (intervallo): Giornale parlato. — 23-23,30: Trasmissione di dischi richiesti dagli ascoltatori.

INTERVISTE

Ho parlato oggi con un personaggio, molto serio, il quale mi affermava che il provvedimento più urgente per una rinascita della nostra industria cinematografica è la formazione di un «clima cinematografico».

Sono abituato alle urgenze del cinematografo e non mi maraviglio della sollecitudine con la quale si domanda la creazione di un «clima cinematografico», come si chiedesse un piatto di maccheroni o un vestito di nuovo modello.

Creare una determinata atmosfera d'interesse in un Paese; suscitare una curiosità spirituale per la cinematografia, invece della curiosità volgare di oggi, è un affare serio, per il quale dobbiamo, come a tutte le faccende creative, domandare l'intervento della grazia di Dio.

A me pare che la cosa più urgente sia di distinguere le idee chiare dalle idee confuse.

Fra le idee chiare, la prima, a cui tutti sono d'accordo, è che una cinematografia, che rappresenti oggi il nostro momento e il nostro Paese, in Italia non esiste.

Ma questa idea chiara è subito seguita da alcune idee scurissime: le predizioni su quello che dovrebbe essere di fatto tale cinematografia.

Si sente parlare di una cinematografia collettiva, in cui, a somiglianza del cinema russo, il protagonista non sia più una vedetta, ma la grande vedetta sia la massa, la folla, il popolo. Proposta molto semplicistica. Si può sostituire a un teatro aristocratico dell'800, un teatro moderno per 20.000 spettatori. Ma non si può sostituire, con analogo procedimento esteriore e meccanico, a un'unità spirituale, sintetizzata a questo o quel personaggio, un materiale greggio rappresentato da una folla di persone: o lo si può fare in quel caso eccezionale, in cui un'opera specifica lo richieda. Altrimenti non si farà che sovrapporre uno schema a un altro schema: il romanzo collettivo, al romanzo storico, al romanzo socialista; la cinematografia collettiva alla cinematografia da vaudeville.

Lo stile della cinematografia italiana non potrà desimersi da apparenze vistose, ma sgorgherà da quei conflitti spirituali, che riassumono la vita e l'etica dei nostri giorni. Non fotografia, ma sintesi; non propositi, ma personaggi vivi. Confinate fra le idee oscure le profezie e i suggerimenti, ci restano per fortuna alcune idee chiare: la precisa necessità di lavorare sul serio e d'imparare sul serio il mestiere; impararlo da chiunque, lo sappia, in qualunque Paese. In molte discipline siamo maestri: in altre dobbiamo essere, se occorre, scolari. Abbiamo eccellenti tecnici, abbiamo scrittori e musici, abbiamo, purchè lo si sappia trovare, eccellente materiale umano. Pochi o nessuno conoscono invece l'arte del gesto. Sui nostri schermi ci si muore, esattamente come nella letteratura. Pochi conoscono l'economia di un montaggio espressivo. Sciupiamo per questo tempo e denaro.

Un'altra idea chiara: tener vive quelle istituzioni, che tendono con corsi cinematografici, con biblioteche speciali, con esperienze, tentativi e battaglie ad alimentare il gusto e lo studio dei problemi cinematografici.

Queste istituzioni sono misere, perchè raccolgono ora soltanto quei pochi, che già possiedono una certa sensibilità per le cose del cinema. E' un circolo vizioso. Esse tendono a creare quel clima, da cui solo possono trarre la vita. Ma sono dei nuclei seri, appassionati, coscienti.

Allontanare dal cinema i letterati del cinema. I letterati hanno un solo impegno: scrivere delle buone opere. Per il rimanente rendono tutto confuso e inestricabile.

Le prime avanguardie incominciano a lavorare, separatamente, in ogni città.

Avere la persuasione che la cinematografia, che ci circonda non è degna del nostro Paese: volere assolutamente, perentoriamente far meglio, studiare, imparare, tentare onestamente del nuovo con dedizione totalitaria.

Ecco le sole cose utili per creare il famoso «clima cinematografico». E parlarne il meno possibile.

ENZO FERRIERI.

LUNEDÌ

23 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1050 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,30
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: Giulio Mario Ciampelli: «Il violino».
12,30-14,15 (Bari): QUINTETTO ESPERIA.
12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,5: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.
17,15: Dischi.
17,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA. Composizioni per orchestra da camera, dirette dal M° ALFREDO CASELLA.
Dopo la prima parte del concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.
(Roma III): Seconda parte del concerto della Reale Accademia Filarmonica Romana.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,10: Soprano Maria Senes: *a*) Zanella: *Il grillo del Natale; b*) Wolf Ferrari: *La vedova scaltra*, aria di Rosaura; *c*) Massenet: *Il Cid*, «Piangete, o luci mie»; *d*) Buzzi-Peccia: *Nina querida*.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
20,45-22 (Milano II-Torino II): Dischi.
21:

Concerto del violoncellista G. Piatigorsky

Omaggio della
Società Italo Americana pel Petrolio
(Vedi Milano).

22: Luciano Folgore: «Il grammofono della verità», dieci minuti di umorismo.
22,10:

Concerto vocale e strumentale

Musica di CARLO GOUNOD.

1. *Marcia delle marionette* (orchestra).
2. *a*) *Serenata; b*) *Romeo e Giulietta*, canzone di Giulietta (soprano Velia Capuano).
3. *Faust*, «O santa medaglia» (baritono Carlo Platania).
4. *La Regina di Saba*, suite di danze, *a*) Le donne ebree, *b*) Le donne di Saba, *c*) Rêverie araba; *d*) Scena d'assieme; *e*) Valzer animato (orchestra).
5. *a*) *Filemone e Bauci*, «Ridente natura»; *b*) *Mirella*, «O d'amor messaggera» (soprano Velia Capuano).
6. *Filemone e Bauci*, intermezzo e danza delle baccanti (orchestra).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21

L'ORA STANDARD

QUINTO CONCERTO DELLA
TERZA STAGIONE «STANDARD»

* * *

CONCERTO
DEL VIOLONCELLISTA
G. PIATIGORSKY
COL CONCORSO DELLA
ORCHESTRA «STANDARD»
DIRETTA DAL MAESTRO
UGO TANSINI

* * *

OMAGGIO DELLA
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA
PEL PETROLIO, PRODUTTRICE
DI STANDARD BENZINA SUPERIORE
DI ESSOLUBE MOTOR OIL
ED ESSO
IL SUPERCARBURANTE

STANDARD

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: Giulio Mario Ciampelli: «Il violino».
11,30-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Mercu-

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 22,10

MUSICHE DI GOUNOD

CONCERTO VOCALE E ISTRUMENTALE

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17,30

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

MUSICA DA CAMERA
Concerto diretto dal Maestro
ALFREDO CASELLA

LUNEDÌ

23 APRILE 1934 - XII

ri: *Rosaura e Pantalone;* 2. Allegra: *Le falene,* dall'operetta *Mitizi;* 3. Malberto: *Al tabarin,* selezione; 4. Ansaldo: *Ricordo appassionato;* 5. Chesi: *Visione campagnola;* 6. Pick-Mangiagalli: *Notturno,* dal *Carillon Magico;* 7. Cuscinà: *Aurora pallida;* 8. Montanari: *Arlecchinata.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi!» - La vita di uomini celebri vista attraverso gli aneddoti: «Uomini di Casa Savoia» (Mastro Remo); (Firenze): Il nano Bagonghi: «Corrispondenza, Enigmistica - Novella».

17,10: Dischi.

17,30: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma).

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19,20-19,30 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: «La Mostra della Moda di Torino», conversazione.

20,15: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-22 (Roma III): Dischi.

20,45: Dischi.

21-22:

Concerto del violoncellista G. Piatigorsky

con la partecipazione dell'Orchestra STANDARD diretta dal M° UGO TANSINI
Omaggio della Soc. Italo Americana pel Petrolio

1. Boccherini: *Concerto in si bemolle,* per violoncello e orchestra.
2. *a)* Mussorgski: *Gopak;* *b)* Sarasate: *Zapateado;* *c)* Rimski Korsakov: *Volo del calabrone* (a soli per cello).
3. Schumann: *Concerto in la minore,* per violoncello e orchestra.

22:

Corto circuito

dialogo radiofonico di ALBERTO CASELLA

Personaggi:
Simonetta Varchi . . Adriana de Cristoforis
Velella Fieschi . . . . . Elena Pàntano
Silvano Varchi . . . . . Rodolfo Martini
Veniero Preda . . . . . Franco Becci

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Macrì: *Pattuglia orientale;* 2. Fucick: *Feuilleton;* 3. Mazziotti: *Juanita;* 4. Canzone; 5. Anèpeta: *Serenatella andalusa;* 6. Fall: *La divorziata,* selezione; 7. Canzone; 8. Melocchi: *Naruna;* 9. Abel: *Mimose;* 10. Visintini: *L'amore va.*

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica:

Madame Butterfly

Opera in tre atti di G. PUCCINI.

Negli intervalli: Ugo Gallo: «Variazioni sull'arte dello schermo», conversazione - Radiogiornale dell'Enit - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: RADIO-PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestrina.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA
Corrispondenza di Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,45:

Concerto del violinista Thibaud

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio.

1. Vivaldi: *Concerto in sol minore.*
2. Beethoven: *Romanza in fa.*
3. Leclair: *Tambourin.*
4. Desplanez: *Intrada.*
5. Schubert: *Momento musicale.*
6. Brahms: *Valzer.*
7. Saint-Saëns: *Havanaise.*
8. Zymanowsky: *La fontana d'Aretusa.*
9. De Falla: *Danza spagnola,* dall'opera *La vita breve.*

(Registrazione dell'E.I.A.R.).

21,45: Conversazione.

22:

DISCHI PARLOPHON

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Vienna - Ore 18,55: **Le nozze di Figaro,** opera comica in 4 atti di W. A. Mozart. — Budapest - Ore 20,10: **Concerto dell'orchestra della Società Filarmonica** diretti da Viktor Vaszy. — Lipsia - Ore 19,15: **Concerto vocale** di canti studenteschi di tutte le nazioni - Ore 20,20: **Grande serata** dedicata alla musica da ballo. — Daventry National - Ore 21,40: **Federica,** operetta di F. Lehàr, con gli artisti Tauber e Edith Day. — Lussemburgo - Ore 20,30: **Concerto di gala** dedicato alla musica spagnuola. — Amburgo - Ore 23: **Concerto orchestrale e vocale** (8 numeri).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,40:** Relazione dalla vita artistica. — **18:** Comunicati inerenti al programma. — **18,5:** Lezione di inglese. — **18,30:** Attualità. — **19,40:** Comunicati. — **18,55:** Mozart: *Le nozze di Figaro,* opera comica in 4 atti. — **22:** Notizie varie. — **22,15:** Dischi - Musica brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Un quarto d'ora di melodie belghe. — **18,30:** Dischi. — **18,45:** Musica da camera. — **19,15:** Dischi. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi. — **20,20:** Melodie per soprano. — **20,30:** Concerto diretto da Enrich Kleiber: 1. Von Dittersdorf: Sinfonia sulla *Metamorfosi del contadino di Nicea in rana;* 2. Haydn: Variazioni sull'*Inno imperiale austriaco;* 3. Mozart: *Sinfonia* in si bemolle; 4. Mozart: Quattro *danze tedesche;* 5. Strauss: *Il bel Danubio blu* - Nell'intervallo Conversazione cogli ascoltatori. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto orchestrale, da un ristorante. — **23:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Orchestra della stazione. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Orchestra della stazione: 1. Vidal: *Divertimento fiammingo;* 2. H. Baeyens: *L'usignuolo,* parole e piano; 3. W. Pelemans: *Concerto* per clavicembalo; 4. H. Muller: *Avondgroet,* parole e musica; 5. Telemann: *Danze* per clavicembalo e quattro fiati. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Dischi. — **21,10:** Trasmissione di una radio-recita. — **21,40:** Dischi. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Dischi. — **23:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,5:** Conversazione. — **17,35:** Concerto vocale di arie. — **17,50:** Concerto di musica da camera. — **18,15:** Conversazione agricola. — **18,25:** Concerto vocale di arie in tedesco - Conversazione. — **19:** Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Brno. — **20,20:** Conversazione in inglese. — **20,35:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Berlioz: *Romeo*

e Giulietta, sinfonia drammatica sul dramma di Shakespeare; 2. Spindler: *Poema*; 3. Blodek: *Musica per quadri viventi*; 4. Smetana: *Musica per il corteggio solenne*; 5. Zimgel: *Poema*. — **21,35:** Concerto di musica per violino e piano: 1. Vomacka: *Sonata* op. 3; 2. Martinu: *Sonata* n. 2. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Notiziario in tedesco. — **22,45:** Dischi. — **22,50-23:** Conversazione politica in tedesco.

Bratislava: kc. **1031;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,35:** Lezione di slovacco. — **17,50:** Concerto pianistico. — **18,15:** Conversazioni e concerto vocale in ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Comunicati. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Concerto pianistico. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto di strumenti a plettro. — **20,35:** Praga. — **21,35:** Szekely: *Il grattacelo*, commedia. — **22,15:** Praga. — **22,30-22,45:** Notiziario in ungherese.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,5:** Praga. — **17,15:** Recensione di libri. — **17,35:** Bratislava. — **17,50:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,25:** Attualità. — **18,35:** Per gli operai. — **18,45:** Concerto di cembalo. — **19:** Praga. — **19,20:** Seitz: *Da tutte le parti del mondo*, commedia con musica di Acklene. — **20,20:** Praga. — **21,35:** Humberger: *Storia di un armadio*, commedia. — **21,55:** Concerto pianistico: 1. Suk: *Idillio di primavera*; 2. Cernik: *Istaviance*; 3. Janacek: *Sui sentieri coperti d'erba*. — **22,15-23:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Dischi. — **17,35:** Arie di operette per soprano con accompagnamento di piano. — **18:** Trasmissione per gli operai. — **18,20:** Dischi. — **18,30:** Lezione di inglese. — **18,50:** Dischi. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **19,30:** Brno. — **20,20:** Conversazione. — **20,35:** Praga. — **22,30-22,45:** Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — **17,15.** Concerto vocale di arie. — **17,35:** Bratislava. — **17,50:** Praga. — **18,15:** Conversazione. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Praga. — **19,20:** Brno. — **20,20:** Praga. — **21,35:** Brno. — **21,55:** Concerto vocale di melodie. — **22,15-22,30:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **19.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17,30:** Bollettini vari - Dizione - Conversazione. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario - Conversazione. — **19,30:** Conversazione di igiene. — **20:** Campane - Radiobozzetto. — **20,15:** Concerto vocale di arie e canti popolari. — **20,30:** Kuhlau: *Sonata* per flauto e piano in mi minore, op. 71 (1° tempo). — **21,10:** Attualità. — **21,40:** Notiziario. — **21,55:** Concerto orchestrale di musica moderna. — **22,55-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **17:** Conversazione letteraria — **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni e cambi. — **19,35:** *La settimana a Bordeaux cent'anni fa*, conversazione. — **19,50:** Estrazione dei premi. — **20:** Conversazione d'igiene. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Ritrasmissione da Lyon-la-Doua - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **17:** Trasmissione da Strasburgo. — **18,15:** Radiogiornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40-20,30:** Conversazione varia. — **20,30:** Concerto di musica da camera: 1. Schubert: *Ouverture di stile italiano*; 2. Grétry: *Danze campestri*; 3. Ravel: *Le tombeau de Couperin*; 4. Mozart: *Les petits riens*; 5. Debussy: *Children's Corner*; 6. Rabaud: *Il mercante di Venezia*, suite; 7. a) Ropartz: *Serenata* per archi; b) Pierné: *Pastorale variata* per legni; 8. G. Hart: *Divertimento* 1900 - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Per le signore. — **17,30:** Dischi. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo. — **20,15:** Conversazione sportiva. — **20,45:** Trasmissione da Montpellier.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,10:** Bollettino sportivo. — **20,20:** Radio-concerto. — **21:** Informazioni dell'« Eclaireur de Nice » - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Radio-teatro: P. Nozière: *Les deux visages*, commedia in un atto. — **22:** Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione scientifica. — **18,57:** Dischi. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Conversazione orticola. — **19,38:** Dischi. — **19,47:** Dischi. — **20:** Bollettino della moda e intervallo. — **20,10:** Mezz'ora di allegria con Max Regnier e la sua compagnia. — **20,40:** Intermezzo. — **21:** Trasmissione di un'operetta dal « Teatro delle Novità ».

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Bollettino meteorologico. — **19,25:** Conversazioni varie. — **20:** Attualità. — **20,30-22:** Concerto di musica brillante e caratteristica - In un intervallo: Notiziario.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Previsioni meteorologiche - Notiziario e bollettini. — **18,40:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **19:** Conversazione musicale su Massenet, Bruneau e Charpentier. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Concerto di musica da camera. 1. Rabaud: *Quartetto* d'archi; 2. Composizioni per arpa; 3. Intermezzo di canto; 4. Noël Gallon: *Quintetto*, per arpa, viola, violoncello e due violini - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione letteraria. — **18,15:** Letture. — **18,30:** Dischi. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Dischi. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30-22,30:** Serata musicale variata: 1. Fauré: Preludio di *Penelope*; 2. Fauré: *Elegia* per cello e orchestra; 3. Fauré: *Shylock*, suite d'orchestra; 4. Terrasse: *Le Sire de Vergy*, fantasia-ouverture; 5. Terrasse: *La fidanzata del palombaro*; 6. Terrasse: *La farce de Poirier*, opera comica in un atto - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Brani di operette. — **18,30:** Musica di film sonori. — **18,45:** Orchestre varie. — **19:** Canzonette. — **19,15:** Concerto di violoncello e piano. — **19,20:** Notiziario. — **19,45:** Arie di opere. — **20:** Musica militare. — **20,15:** Canzonette. — **20,30:** Orchestra viennese. — **20,45:** Arie di operette. — **21:** Brani di opere. — **21,45:** Soli vari. — **22:** Melodie. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Orchestre varie. — **22,45:** Balalaike e canti russi. — **23:** Musica richiesta. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Brani di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **924;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Per i giovani. — **18:** Giustizia allegra, aneddoti. — **18,45:** Mercuriali - Notizie. — **19:** W. R. Wagner: *Carl Philipp Emanuel Bach*, vita d'un musicista tedesco. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** L'Ora della Nazione: *Lavoro tedesco in tutto il mondo*, radio-recita con musica. — **21:** Canzoni dialettali. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto orchestrale e vocale: 1. Girnatis: *Musica per giardino*; 2. Hammer: *Canto della sera*; 3. Maasz: Due intermezzi del *Musica per un'operetta*; 4. Koster: *Piccolo trio* per due violini e viola da braccio; 5. Paulsen: *Ouverture di un'opera*; 6. Treutler: *Piccolo trio*; 7. Hennies: Andante della *Suite* per strumenti a fiato; 8. Erdlen: Suite di 1000 *anni di Amburgo*.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17,15:** Concerto brillante. — **18,5:** Per i giovani. — **18,30:** Concerto dedicato a Lanner e a Strauss. — **19,20:** Intervista. — **19,40:** Echi della giornata. — **20:** Notizie. — **20,15:** L'Ora della Nazione: *Il lavoro tedesco in tutto il mondo* (5 quadri). — **21,20:** Lortzing: *Zar e carpentiere* (registrazione). — **22:** Notiziario - Indi: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Minuetto*; 2. Schubert: *Sulvika I e II*; 3. Id.: Due *Impromptu*; 4. Brandis-Boys: Tre *canzoni* con quartetto ad archi; 5. Chopin: *Studio* in mi minore; 6. Id.: *Impromptu* in la bemolle maggiore; 7. Verdi: *Quartetto* in mi minore.

Radio ascoltatori attenti!

Da anni studio il problema della **ELIMINAZIONE DEI RADIO DISTURBI,** tenendomi al corrente delle più importanti innovazioni al riguardo, sia Italiane che Straniere.

Il mio FILTRO DI FREQUENZA, DISPOSITIVO DA APPLICARSI FRA LA PRESA DI CORRENTE E L'APPARECCHIO RADIO, SOPPRIME QUASI COMPLETAMENTE QUALSIASI DISTURBO CONVOGLIATO DALLA RETE, e si può ritenere tutto ciò che vi è di migliore allo stato attuale della Radiotecnica. I suoi risultati, l'assoluta garanzia di funzionamento, il modico prezzo, giustificano la sempre crescente richiesta da parte dei Radioamatori.

Si spedisce in assegno di Lire 55
(Nell'ordinazione indicare il voltaggio della rete luce ed il numero delle valvole del Ricevitore Radio).

Insieme a tale dispositivo io unisco un **QUESTIONARIO SUI DISTURBI RADIOFONICI** che mette in grado il Cliente di risolvere nel miglior modo l'argomento.

La **ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA e ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** che ho costruite per primo, e che vendo con successo da anni, risolvono il modo di bloccare i disturbi di frequenze diverse da quelle delle Radio-onde, migliorando notevolmente l'audizione dell'Apparecchio come fanno fede le **NUMEROSE REFERENZE AUTENTIFICATE** contenute nell'**OPUSCOLO ILLUSTRATO** che spedisco **GRATIS** a richiesta.

Ing. F. TARTUFARI
(Per to Radiot. App. dal Consiglio Prov. dell'Econ. Torino)

LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO
VIA DEI MILLE, 24 - TORINO
(Vedi avviso pagina tabella onde)

UN PREMIO ASSICURATO A TUTTI I SOLUTORI

Tutti indistintamente i solutori di uno qualunque degli enigmi dal Numero 36 in poi, avranno in premio, in sostituzione dei precedenti premi, un ricco e grazioso regalo se invieranno con la soluzione UNA ETICHETTA di calze « EST » per signora uomo o bambini, in vendita presso i migliori negozi. (Mandateci le etichette intere, quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezze etichette non saranno accettate). Ogni solutore ha diritto ad un solo premio per ogni enigma accompagnato da una etichetta. Tutte le soluzioni degli enigmi suddetti saranno pubblicate 10 giorni dopo la trasmissione.

Soluzione degli indovinelli:
N. 35 - LASTRA FOTOGRAFICA
„ 36 - SCIATORE
„ 37 - SCIACALLO

INDOVINELLO (N. 41)

Trattata con calore,
la senti molto spesso brontolare,
per l'interno bollore,
certi fumi sogliono montare.

IL BULGARO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi del 22 aprile 1934.

INDOVINELLO (N. 42)

Attiran quelle ruote l'attenzione,
quanta folla s'aduna!
È in gioco la fortuna:
vittoria o delusione.

IL BULGARO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi del 25 aprile 1934.

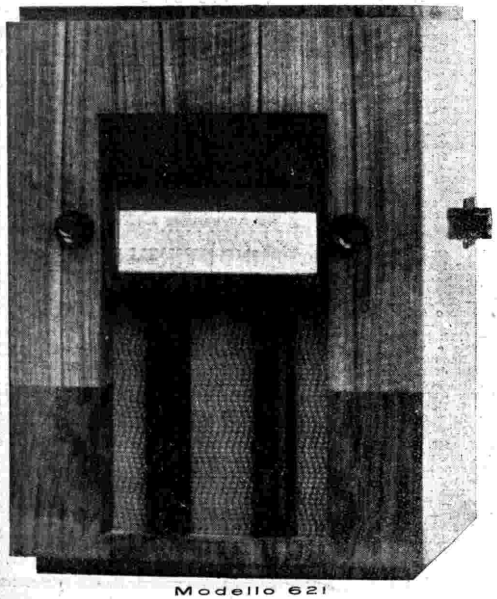
Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA - Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino.

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO; CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

LA FIMI E LA SUA N

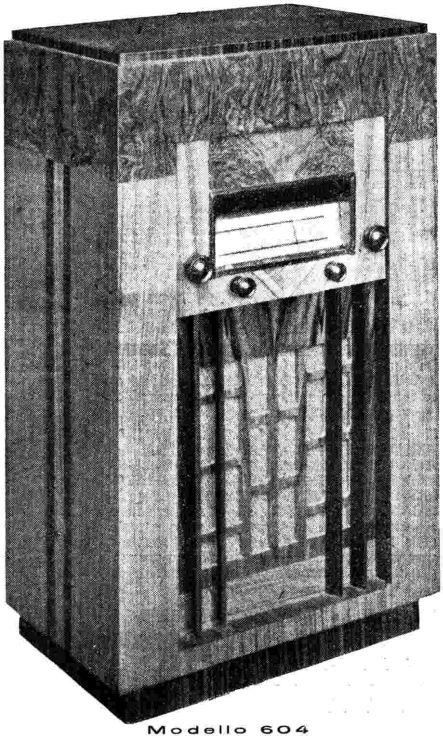
Sin dai primi giorni dell'apertura della Fiera, si è potuto constatare come l'attenzione dei visitatori, e in special modo degli intenditori di radio, si sia rivolta all'ampio ed elegante posteggio in cui la FIMI espone le sue ultime novità. Questa attenzione non è puramente casuale. E' noto infatti, nel mondo della radio, come la FIMI possa considerarsi una antesignana in materia di apparecchi e di circuiti, in virtù della diligenza con cui segue i progressi della tecnica radiofonica. E' stata la FIMI, ad esempio, che sin da un anno addietro ha lanciato sul mercato una supereterodina a onde corte e medie, che allora rappresentava una novità assoluta e, in un certo senso, audace; ed è ora la FIMI che per la prima presenta una supereterodina a onde corte, medie e lunghe, che può dirsi veramente il più moderno e perfezionato circuito esposto alla Fiera, e che offre la possibilità di esplorare tutte indistintamente le gamme di onde assegnate alle radiodiffusioni. Accenneremo dunque, brevemente, alla nuova produzione FIMI, perchè i lettori possano farsi un'idea dei suoi pregi e delle sue caratteristiche.

Modello 621. Con questo ricevitore, che è una supereterodina a cinque valvole per onde corte e medie, la FIMI ha voluto risolvere — e ha risolto — il problema dell'apparecchio alla portata di tutti, di costo ridottissimo e di sicuro soddisfacente rendimento. Bandita ogni



Modello 621

e qualunque economia, si è potuto realizzare un ricevitore avente doti superlative di presentazione e di tonalità, ad un prezzo eccezionalissimo: L. 1050 al pubblico. Nessun apparecchio sul mercato oggi può essere paragonato a questo, che non deve essere confuso coi soliti *cigar-box*, ma è veramente una piccola meraviglia costruttiva. Esso ha una selettività molto elevata, è munito di altoparlante a cono grande, e possiede una scala par-



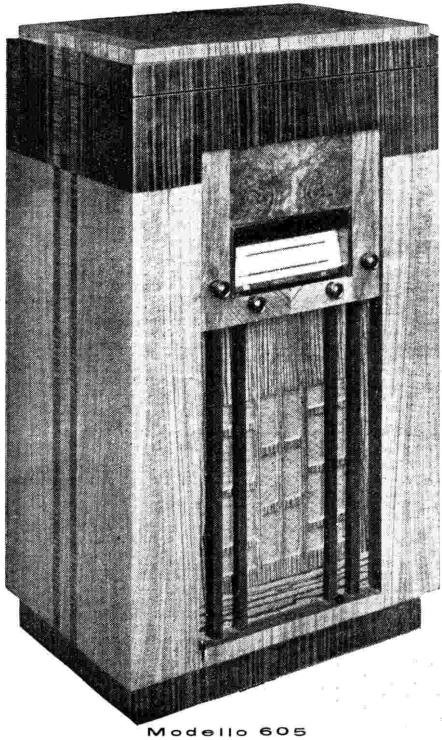
Modello 604

lante di grande visibilità. La ricezione delle onde corte è resa perfettamente stabile da una regolarizzazione automatica di volume molto accentuata. In complesso, nessun altro apparecchio della stessa categoria e dello stesso prezzo può assicurare un rendimento uguale; e a tutti questi meriti bisogna anche aggiungere la presentazione oltremodo elegante, in mobili di legni pregiati e di linee modernissime. Insomma il modello 621 è il ricevitore per tutti e per tutti gli usi; ed è soprattutto il ricevitore per chi, volendo contenersi nei limiti di una spesa piuttosto modesta, vuole tuttavia essere sicuro di una ricezione soddisfacente sotto ogni aspetto.

UOVA PRODUZIONE

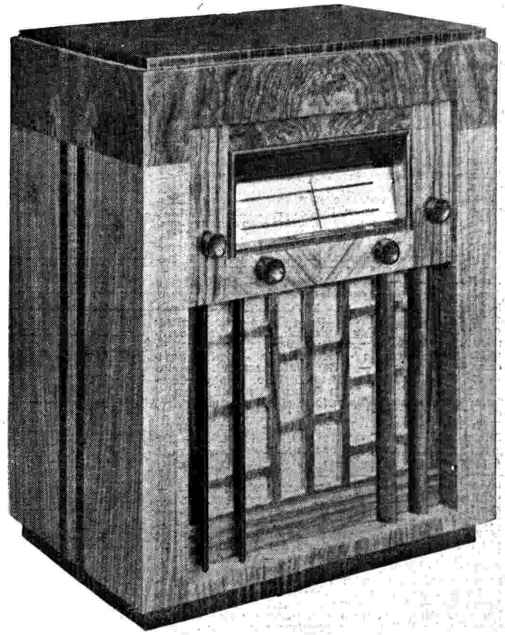
Modelli Serie 600. Questa serie rappresenta il tipo più completo costruito oggi dalla FIMI, ed è quanto di più moderno esista nel campo radiofonico, e non soltanto nazionale. Essa viene presentata in cinque tipi:

601 MIDGET - 602 CONSOLLE - 603 RADIOFONOGRAFO - 604 CONSOLLE MODERNA - 605 RADIOFONO MODERNO.



Modello 605

Per tutti i tipi lo *châssis*, che è sempre lo stesso, rappresenta l'ultima parola nel campo delle costruzioni radiofoniche odierne, assommando esso, ai pregi di una tecnica perfezionata, le doti che possono derivare da una costruzione da cui ogni preoccupazione di economia è stata assolutamente esclusa. Il modello serie 600 è una supereterodina a sei valvole per onde corte, medie e lunghe: è insomma l'apparecchio veramente completo. La selettività è acutissima: essa è assicurata da un nuovissimo circuito PHONOLA che evita l'appiattimento delle note alte, e che fa del modello 600 l'apparecchio più selettivo oggi sul mercato. La sensibilità è elevatissima per tutte e tre le gamme. Nessun apparecchio può, quanto questo, garantire la ricezione di tutte le stazioni, specialmente corte e lunghe, come si ricevono col modello 600. Esso possiede la regolarizzazione automatica del volume ritardata e completa; una demoltiplicazione fortissima per facilitare la ricerca delle stazioni a onde corte; una scala parlante di grande precisione. Le medie frequenze sono tre, tarate a 465 Kc. La qualità di riproduzione è assicurata da una bassa frequenza eccezionale così per le valvole come per il complesso dei materiali impiegati. L'altoparlante è un nuovo modello PHONOLA, da tutti riconosciuto come il migliore sul mercato. Per la riproduzione fonografica — nei tipi che ne sono provvisti — è usato un pick-up ad altissimo rendimento, che assicura una perfetta riproduzione tanto delle note alte quanto delle note basse. Il motore giradischi, di gran marca, è fra i migliori esistenti. La presentazione di tutti questi tipi è veramente lussuosa, inspirata a un gusto fine e ad una sapiente armonia di linee e di tinte. Un apparecchio Phonola serie 600 è senza dubbio un amabile ornamento per ogni casa elegante ed un ricevitore di qualità eccezionale. Con questi apparecchi, la FIMI conferma ancora una volta la sua alta efficienza tecnica e costruttiva, e consolida la sua posizione in primissima linea nell'industria radiofonica nazionale.



Modello 601

LUNEDÌ

23 APRILE 1934 - XII

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Meteorologia. — **17,35:** Conferenza: « Nuovo ordinamento della vita sociale in Italia ». — **18,10:** Attualità. — **18,30:** Conferenza. — **18,50:** Programma dei giorni seguenti. — **19:** Concerto: Musica a plettro. — **20:** Notizie della giornata. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Berlino). — **21,15:** Danze. — **22:** Segnale orario - Notizie varie. — **22,30:** Dieci minuti per i dilettanti di onde corte. — **22,40:** Danze.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conferenza: « Cinque anni in guerra con gli Indiani ». — **17,45:** Concerto di piano. — **18:** Per i giovani: Lettura. — **18,25:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia - Notizie economiche. — **18,50:** Attualità. — **19:** Concerto brillante. — **19,40:** Radiorecita gaia a fondo serio. — **20,15:** Berlino. — **21,15:** Piccolo trattenimento. — **21,30:** Schumann: *Sinfonia* in si bemolle maggiore. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** « Devi sapere che... » **22,25:** Notizie della radio-stazione. — **22,40:** Chiacchierata gaia. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Concerto di musica riprodotta.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,50:** Conferenza sulla città di Danzica. — **18,15:** Mercuriali agricoli. — **18,25:** Concerto per violoncello. — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Conferenza. — **19,30:** Concerto per clavicembalo. — **20:** Meteorologia - Notizie varie. — **20,15:** L'Ora della Nazione - Il lavoro tedesco in tutto il mondo. — **21,15:** Hans Eich: *Il villaggio ridente*, radioscena musicale. — **22:** Meteorologia - Notizie varie. — **22,30:** Concerto orchestrale (Da Berlino)

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Rassegna di libri. — **17,15:** Conferenza. — **17,30:** Attualità. — **17,50:** Concerto di violino. — **18,40:** Chiacchierata. — **18,55:** Liriche - Meteorologia. — **19:** Concerto militare. — **20:** Proverbi - Notizie varie. — **20,15:** Berlino. — **21,15:** Concerto militare (seguito). — **22:** Meteorologia - Notizie. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Concerto d'organo: 1. Franck: *Corale* in la minore; 2. Reger: Tre *pezzi*. — **23,30:** Monaco.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Conferenza: « Il palazzo e la tomba di Teodorico il Grande a Ravenna ». — **17,20:** Concerto. — **18,20:** Lezione di italiano. — **18,40:** Notizie del giorno. — **18,50:** Notizie economiche e sportive. — **19:** Concerto di musica riprodotta. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Berlino (Ora della Nazione). — **21,15:** Radio-cronaca dalla regione delle industrie. — **22:** Notizie e segnale orario. — **22,20:** Musica brillante. — **23:** Concerto orchestrale: 1. Spies: *In una notte d'estate;* 2. Liszt. *Concerto* per piano in mi bemolle maggiore; 3. Haass: *Sinfonietta* N. 1; 4. Liszt: *I preludi.*

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,20:** Concerto vocale di *Lieder*. — **17,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,35:** Racconti. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Berlino). — **21,15:** Trasmissione dalla Gewandhaus di un concerto orchestrale sinfonico con soli di organo (programma da stabilire). — **22,15:** Notiziario. — **22,35:** Monaco. — **23-24:** Dischi.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** « Alla caccia dei coccodrilli », descrizione. — **17,50:** Concerto vocale e strumentale. — **18,10:** Rassegna di libri. — **18,30:** Dischi. — **18,50:** Notiziario. — **19:** K. Scherber: *La graziosa cameriera*, scena musicale. — **19,40:** Conferenza sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione: *Il lavoro tedesco in tutto il mondo*, 5 quadri. — **21,15:** Concerto: M. Reger: *Variazioni e fuga su un tema di Hiller*. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo. — **23:** Concerto orchestrale.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW **100.** — Ore **17,30:** *Fascino della primavera*, chiacchierata. — **17,45:** Conferenza. — **18:** Per i giovani: *Che cos'è la ceramica?*, conferenza. — **18,25:** Lezione di francese. — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — **19:** Dischi. — **19,40:** Conferenza sull'Austria. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Berlino. — **21,15:** Compagni di lavoro. — **21,30:** Trasmissione da Francoforte: Schumann: 1. *Sinfonia* in si bemolle maggiore, op. 38. — **22:** Notiziario. — **22,15:** *Devi sapere...* — **22,25:** Notizie locali - Meteoroloiga - Sport. — **22,40:** Intermezzo. — **23:** Concerto: musica da ballo. — **24:** Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Musica da ballo - L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Brahms: *Sonate* per piano. — **18,50:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **19,5:** Conversazione su problemi economici. — **19,30:** Conversazione sul Trattato di Versaglia. — **20:** Concerto di solisti (baritono e violino): 1. Vitali: *Ciaccona;* 2. Bloch: *Cidui* (contrizione); 3. De Falla: *Suite popolare spagnuola* - Negli intervalli: *Lieder* per baritono. — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,12:** Conversazione. — **21,20:** Discorso di Sir A. Chamberlain ad un banchetto. — **21,40:** Lehar: *Federica*, operetta con Tauber e Edith Day. — **22,55:** Letture. — **23-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Concerto orchestrale di musica tipica popolare. — **19,30:** Concerto vocale (soli e duetti). — **20:** Concerto della banda militare della stazione con arie per soprano (Eva Cattaneo): 1. Weber: Ouverture di *Euryanthe;* 2. Intermezzo di canto; 3. Lacome: *La verbena*, suite; 4. Intermezzo di canto; 5. Rowley: *Suite di danze popolari;* 6. Stanley: *Les Scaramouches*, marcia. — **21:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione E.) con soli di violoncello: 1. Haendel: *Concerto grosso* n. 3, op. 1; 2. *a)* Porpora: *Aria; b)* Zandonai: *Serenata medioevale* (violoncello); 3. Mozart: *Serenata* n. 5 in re; 4. *a)* Rameau: *Aria graziosa e tamburino; b)* De Falla: *Nana; c)* Ravel: *Pezzo in forma di habanera* (violoncello); 5. P. Sainton: *Serenata fantastica;* 6. De Falla: *Danza finale*. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,20:** Musica da ballo del tempo passato. — **20,15:** Scene di Shakespeare nella ricorrenza del suo giorno di nascita. — **21,30:** Dischi. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di dischi. — **18,50:** West Regional. — **20:** Ricostruzione storica di una celebrazione del 1864. — **20,30:** Concerto dell'orchestra rinforzata della stazione con soli di pianoforte. — **22:** Conversazione. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione. — **18,50:** Concerto bandistico con arie per baritono. — **20:** Conversazione: « Il carbone del Galles ». — **20,15:** Trasmissione in gaelico. — **21:** Concerto orchestrale d'archi diretto da Reginal Redman. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione. — **22,35:** London Regional. — **23,10:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Concerto di canti popolari. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Concerto pianistico. — **20** (Zagabria): Ciaikovski: *La dama di picche*, opera in 3 atti - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Per le signore. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione medica. — **20:** Concerto di musica da camera. — **21:** Concerto di canti popolari. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,15:** Notiziario - Meteorologia - Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **19,45:** Dischi (arie per soprano). — **20,15:** Notiziario e rassegna della stampa internazionale. — **20,30:** Concerto di gala dedicato alla musica spagnuola: 1. Albeniz: *Canzoni spagnuole;* 2. Albeniz: *Canto d'amore;* 3. Sarasate: *Danza spagnuola*, n. 8; 4. Granados: *Danze spagnuole*, n. 5 e 6; 5. Turina: Tre *arie;* 6. Infante: *Scene zigane*. — **21,45:** Tendenza dei mercati internazionali. — **21,50:** Concerto di dischi. — **22,25:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Musica brillante. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Programma regionale. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario - In seguito: Radio-intervista. — **20:** Letture. — **20,20:** Concerto vocale con soli di violoncello. — **21,10:** Rassegna della politica estera. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Canzoni di marinai.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,50:** Dischi. — **18,10:** Musica brillante. — **19,25:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,10:** Beethoven: *Trio* n. 6 op. 97 in si bemolle maggiore. — **20,41:** Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21,40:** Dizione. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Schubert: Musica di balletto nella *Rosamunda;* 2. Chopin: *Concerto per piano e orchestra in mi minore;* 3. Intervallo: Dischi; 4. Weber: Ouverture di *Peter Schmoll;* 5. Scharwenka: *Danza polacca;* 6. Urbach: *Selezione di melodie di Ciaicovski*. — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Musica da ballo. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto vocale. — **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Conversazione etnografica. — **18,10:** Concerto di musica popolare. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Corrispondenza agricola. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Concerto di musica brillante. Orchestra e canzoni. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto del ciclo: « Musica dell'Indipendenza polacca ». Composizioni di Ch. Rathaus. — **22:** Musica brillante e da ballo (dischi). — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto per quartetto. — **17,30:** Concerto vocale. — **18:** Segnale orario - Giornale parlato. — **18,15:** Soli di flauto. — **18,40:** Recitazione allegra. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: Ouverture dell'oratorio *Paolus;* 2. Grieg: *Suite lirica;* 3. Humperdinck: Fantasia su motivi dell'opera *Hänsel e Gretel*. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Tartini: *Pastorale;* 2. Anatol Provaznik: *Valzer allegro;* 3. Foerster: *Serenata;* 4. Elinesco: *Scena pastorale*. — **21,45:** Radiogiornale in francese, tedesco e romeno. — **22:** Trasmissione di un concerto orchestrale dal Ristorante San Remo.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17,15-17,30:** Trasmissione di immagini. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto di canzoni per soprano. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Casademont: *La portatrice d'acqua*, preludio; 2. J. D. Alemany: *Estampas empordaneses*. — **20,30:** Concerto di musica da ballo. — **22,10:** Trasmissione di varietà. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Perez Moya: *Danza orientale;* 2. Garcia Robles: *Canzonetta;* 3. Frigola: *Cavalcata infantile*. — **23:** Concerto di un'orchestrina mandolinistica. — **24:** Musica da ballo ritrasmessa. — **1:** Notiziario.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Trasmissione in onore di Cervantes. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione della trasmissione in onore di Cervantes. — **20:** Frammenti di Zarzuele. — **20,30:** Giornale parlato - Concerto strumentale. — **22:** Campane - Segnale orario - Bizet: *Carmen*, selezione (dischi. — **23:** Giornale parlato - Continuazione della *Carmen*. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Concerto di musica popolare. — **17,30:** Recitazione. — **17,55:** Dischi. — **18,55:** Cronaca politica. — **19,30:** Conferenza: « Sette anni in Cina ». — **20:** Concerto di violino e piano: 1. J. Achron: *Melodia ebraica;* 2. Ciaicovski: *Serenata melanconica;* 3. Recitazione; 4. Brahms-Joachim: *Danza ungherese* n. 1; 5. Sarasate: *Malagueña;* 6. Dinicu: *Hora staccato*. — **20,40:** Conferenza. — **21,10:** Massenet: *Thaïs*, opera in 3 atti (trasmissione del 2° e 3° atto).

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **17:** Conferenza — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Progressi della tecnica. — **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,1:** Dischi. — **19,20:** Introduzione alla lingua inglese. — **19,50:** Canzoni alla primavera di Schubert, Schumann e Mendelssohn. — **20,30:** Conferenza: « L'uomo e la storia ». — **21:** Meteorologia - Ultime notizie. — **21,10:** Musica contemporanea russa e polacca. — **22,15:** Conferenza in inglese: « Famous english Climbers of the Swiss Alps ».

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW **15.** — Ore **19,15:** Annuncio - Eventuali comunicazioni - Il cuoco delle onde dà il menu della settimana. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Vita sportiva. — **20,15:** C. Colombino: *El porter del Municipi*, brillantissima commedia in due atti.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Musica da ballo. — **18,55:** Lezione di italiano. — **19,20:** Conversazione medica. — **19,45:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20:** Concerto di musica da camera. — **20,55:** Banville: *Socrate e sua moglie*, commedia in un atto. — **21,30:** Concerto di musica e marce militari. — **22-22,15:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Arie popolari per piano. — **17,30:** Conversazione. — **18:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Concerto vocale per soprano. — **19,30:** Conversazione musicale e dischi. — **20,10:** Concerto dell'orchestra della Società Filarmonica diretta da Viktor Vaszy: 1. Beethoven: Ouverture terza di *Leonora;* 2. Dohnanyi: *Suite;* 3. Strawinski: *Concerto di violino;* 4. Kodaly: *Palmus hungaricus*. — **22,20:** Notiziario. — **22,50:** Concerto di musica zigana. — **23,15:** Conversazione in italiano.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto orientale. — **20:** Notiziario e bollettini. — **20,20:** Conversazione agricola. — **20,35:** Estrazione dei premi. — **20,45:** Dischi. — **20,55:** Notizie. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Dischi richiesti. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione (Gluck, Dvorak, Ibert, Massenet) - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Dischi. — **20,45:** Conversazione. — **21-21,30:** Concerto di dischi offerto da una Ditta privata.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Non è facile — lo abbiamo già detto — captare l'onda russa. Parole e suoni giungono talvolta deformati, vi sono tal'altra interruzioni improvvise, sospensioni di cui non ci si riesce a rendere conto. Scorati, ci si rivolge allora ad una stazione più facile a cogliersi, ci si adagia per un momento nelle solite audizioni.

Poi riprende il desiderio di udire un posto di emissione sconosciuto, e si ritenta una volta ancora. Miracolo! Debole prima, poi più vigoroso e pieno, un suono giunge fino a noi. La musica ha un linguaggio universale, ascoltiamo quindi con attenzione, rapiti dall'abilità degli esecutori e dalla bellezza del pezzo eseguito. D'improvviso la scena muta. La musica tace ed una voce imprende a parlare. E' un linguaggio, il suo, sconosciuto per noi e straniero. Nulla ci può aiutare ad intendere il senso delle parole, possiamo al massimo seguire le diverse inflessioni ed arguire da esse se i sentimenti che l'ignoto dicitore manifesta sono tristi o lieti. La trasmissione continua, ma già il nostro entusiasmo si è spento in parte. Non ci può essere interesse in ciò che non si comprende: la differenza di linguaggio è una barriera terribilmente ardua a sormontarsi. Pure per il radio-amatore che conosce il russo, almeno parzialmente, quale campo da sfruttare!

L'Unione dei Sovieti ha, nei suoi due «piani quinquennali», fatto larga parte alla radio. Durante lo svolgimento del primo, essa è stata messa in atto, si cerca ora di migliorare e perfezionare le stazioni esistenti. Paese di enormi distanze, di difficili mezzi di trasporto, con popolazioni prive per mesi e mesi di ogni contatto con il mondo civile, la Russia più di qualsiasi altra terra può trarre dalla radio grandi benefizi. E' logico quindi che lo Stato si occupi di essa, la segua nel suo evolversi, tenti di formare a mezzo suo una vasta rete di collegamento. Posti di emissione ad onde corte dovranno venire installati in tutti i centri importanti. Accanto ad essi, in quelli di maggiore interesse, ne funzioneranno simultaneamente altri ad onde lunghe. Ciò con l'intenzione di organizzare comunicazioni dirette, economiche e sicure fra tutti i punti del vasto territorio russo, e di mettere a contatto fra di loro i luoghi legati da comuni interessi, come ad esempio: Kharkov-Sverdlovsk, Kharkov-Novosibirsk, Kharkov-Tiflis, Leningrado-Sverdlovsk, Leningrado-Irkoutsk, Tachkent-Irkoutsk, Tachkent-Sverdlovsk, Mosca con tutte le regioni e le città lontane.

Quale sia l'importanza della radio per quelle terre e quale entità si possa in alcune contingenze trarre da essa, abbiamo imparato del resto di recente durante il drammatico episodio dei naufraghi del «Celiuskin». Il loro salvataggio è stato dovuto, certo, ad ammirabile ardimento di uomini, incuranti della propria vita, animati dal più nobile disinteresse, ma la radio vi ha avuto pure gran parte. Senza di essa, i naufraghi sarebbero andati erranti, sperduti su di un blocco di ghiaccio galleggiante, nell'impossibilità di far conoscere al mondo l'orrore e l'incertezza della loro sorte.

E il progresso scientifico continua costante la sua marcia. Dopo la radio, la televisione. Si è tenuta, a proposito di essa, in Russia in questi ultimi tempi una riunione e s'è stabilito di fabbricare per il 1934 la prima serie di apparecchi da porre sul mercato. Due tipi standard, da 1200 elementi e da 20.000 all'incirca, con apparecchi emittenti e riceventi speciali. Una nuova meraviglia per i popoli, un nuovo elemento atto ad allargare la loro mente, ad imprimere una traccia profonda sul loro spirito.

Mentre siamo venuti divagando sulla radio russa e sulla televisione, la stazione ha terminato la sua trasmissione. Ora quasi ce ne dispiace. Pur senza comprendere, ci eravamo poco a poco abituati al suono della voce, ci eravamo illusi quasi di aver fatto un lungo viaggio e di essere nel paese dei Sovieti ad osservare di persona quanto si è fatto in materia di radio, invece di doverci accontentare di dati trasmessici e non sempre sicuri. La realtà ci riporta nel nostro studio: il balzo non lo aveva compiuto che il nostro spirito, aiutato da una straordinaria invenzione.

GALAR.

MARTEDÌ

24 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1.5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 5 inizia le trasmissioni alle ore 17,10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13: «Calendario della Moda».
13,10-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO (v. Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.
17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO STRUMENTALE: 1. Heymann: *Allegria, allegria* (dal film: *Io di giorno e tu di notte*); 2. Escobar: *Saturnale;* 3. Mister Pao: *Giacometta*, mazurka; 4. Ferraris: *Capriccio ungherese;* 5. Scassola: *Danza dei Maragatos*, dall'opera *Consalvo;* 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Bauckner-Zeller: *Bianco e azzurro*, valzer; 8. Gargiulo: *Clementina*, fox.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10-18,15 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola Federico Cesi.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,15-19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-19,40 (Roma III): Lezioni di telegrafia Morse dalla R. Scuola Federico Cesi.
19,40-19,50 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni della Reale Società Geografica.
19,40: Dischi.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,10: Pianista ALESSANDRO MORI.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto variato

1. *a)* G. B. LULLI: *Sarabanda e Giga; b)* Padre Martini: *Balletto* (Quartetto a plettro Madami).
2. *a)* Dell'Acqua: *Passare ho visto le rondini; b)* Flotow: *Marta*, «Qui sola, vergin rosa»; *c)* Arrieta: *Canzone-valzer* dall'opera *Marina* (soprano Renata De Fiori).
3. *a)* Gretry: *Minuetto e scherzo; b)* Lassen: *Tempo di bolero* (Quartetto a plettro Madami).

21,30 (circa):

L'idolo prezioso

Commedia in un atto
di AMALIA GUGLIELMINETTI

Personaggi:

Lory . . . . . Giovanna Scotto
Rita . . . . . Rita Giannini
Ubaldo . . . . . Ettore Piergiovanni
Silvio . . . . . Giordano Cecchini

22,10 (circa):
MUSICA LEGGERA
23: Giornale radio.

MILANO TORINO GENOVA
FIRENZE - TRIESTE - ROMA III
Ore 20,45

LA ROSA DI STAMBUL

Operetta in tre atti di
LEO FALL

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Calendario della Moda».
13,10-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Lehàr: *Paganini*, selezione; 2. Nucci: *Ultima sera;* 3. Amadei: *Capricci di bimba;* 4. Puccini: *La Fanciulla del West*, fantasia; 5. Samarani: *Due liriche;* 6. Verde: *Sessina;* 7. Margutti: *Serenatella spagnola.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16: TRASMISSIONE DEL CORSO SUPERIORE DI STUDI ROMANI DALLA SALA BORROMINI IN ROMA: On. Dott. Conte VALENTINO ORSOLINI CENCELLI: «La bonifica e la trasformazione fondiaria dell'Agro Pontino» - Dopo il discorso: Giornale radio e dischi.
17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunica-

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21,30

L'IDOLO PREZIOSO

Commedia
in un atto
di
AMALIA
GUGLIELMINETTI

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 16

LA BONIFICA E LA TRASFORMAZIONE FONDIARIA DEL-L'AGRO PONTINO

Discorso dell'On. Conte
ORSOLINI CENCELLI

Trasmissione
dalla Sala Borromini in Roma

MARTEDÌ

24 APRILE 1934 - XII

zioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,5-20,30 (Trieste): MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano BIANCA ZORATTI. 1. *a)* Tosti: *Segreto;* *b)* Tirindelli: *Primavera;* 2. *a)* Mascagni: *Amico Fritz,* «Son pochi fior»; *b)* Arditi: *Il bacio,* valzer cantato.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

La rosa di Stambul

Operetta in tre atti di LEO FALL
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:
La Rosa di Stambul . . . . . Maria Gabbi
Midili . . . . . Dirce Marella
Desirée . . . . . Amelia Mayer
Gabriel Bey . . . . . Vincenzo Capponi
Fridolin figlio . . . . . Riccardo Massucci
Fridolin padre . . . . . Giacomo Osella

Negli intervalli: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli - Notiziario letterario - Comunicazioni dell'E.N.I.O.S.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Sampietro: *Castilla;* 2. Translateur: *Vita del Prater;* 3. Escobar: *Mental strain;* 4. Canzone; 5. Donati: *Ritorno;* 6. Eysler: *Un giorno in paradiso,* selezione; 7. Canzone; 8. Rossi: *Canzone bohème;* 9. Mariotti: *Aranci;* 10. Oveci: *Pupa, sorridi.*
Nell'intervallo: «Calendario della Moda», lettura.
13,30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA
col concorso del violinista FLORIZEL VON REUTER

1. Vincenzo Di Donato: *Concerto grosso* (su temi di Bomporti da Trento).
2. Paganini-Reuter: *Concerto per violino e orchestra* (solista Florizel von Reuter).
Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.
3. Vittadini: *Armonie della notte.*
4. Rimski-Korsakov: *Shéhérazade,* suite sinfonica (Parafrasi di Roger Britt).
Notiziario letterario.
5. G. C. Paribeni: *Largo per archi.*
6. Florizel von Reuter: *Concerto in re minore per violino e orchestra* (solista l'autore).
Alla fine: Concerto dal Caffè «Grande Italia».
22,30: Giornale radio.

CALZE ELASTICHE
NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA RIPARABILI, LAVABILI, POROSISSIME, MORBIDISSIME
NON DANNO NOIA ALCUNA
Gratis e riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13: «Calendario della Moda», lettura.
13,10-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: Pietri: *La canzone di Tendopoli,* marcia; 2. Gounod: *Faust,* fantasia; 3. Canzone; 4. Solazzi: *Arietta* (per quartetto d'archi), intermezzo; 5. De Micheli: *Danza dei gnomi,* intermezzo; 6. Canzone; 7. Rampoldi: *Eri bugiarda tu,* tango; 8. Caviglia-Rich-Zar: *Gambette indiavolate,* fox one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazione dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,10: Dischi.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Variazioni balillesche e capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica varia.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Trasmissione fonografica:

Fedora

Opera in tre atti di U. GIORDANO

Negli intervalli: G. Filipponi: «Muto sonoro parlato», conversazione - Notiziario - Dopo l'opera: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Varsavia - Ore 20,2: Il principe Igor, opera di A. Borodin (dal Grande Teatro di Poznan). — Sottens - Ore 20,30-23: Werther, opera in 4 atti e 5 quadri di G. Massenet. — Strasburgo - Ore 20,30: Trasmissione federale: Concerto della Filarmonica di Vienna, diretto da Bruno Walter (dal Palais des Fêtes). — Francoforte - Ore 23,15: Concerto vocale e orchestrale - Lieder di O. E. Schilling e composizioni di H. Hermann. — London Regional - Ore 20: Federica, operetta di Lehàr, con gli artisti Tauber e Edith Day. — Bruxelles II - Ore 20: Trasmissione dedicata a Shakespeare nel 370° anniversario della nascita.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17,25: Concerto vocale. — 17,55: Conferenza. — 18,20: Lezione di francese. — 18,45: Conferenza su Marconi. — 18,55: Per le signore. — 19: Segnale orario - Comunicati. — 19,15: Dieci minuti di varietà. — 19,25: Grande selezione di operette (28 numeri). — 21,15: A stabilirsi. — 22: Notizie della sera. — 22,15: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: Ouverture della *Grotta di Fingal;* 2. Haydn: *Sinfonia* n. 1; 3. J. Suk: *Serenata* per archi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 17: Radio-orchestra: Opere belghe. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 18,5: Cronaca letteraria. — 18,15: Un po' di musica scelta. — 18,30: Concerto d'organo, ritrasmesso da una chiesa. — 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale: Musica di fantasia. — 21: Conversazione. — 21,15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 22,55: Liszt: *Christus vincit.* — 23: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 17: Concerto orchestrale sinfonico. — 17,45: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Concerto di dischi. — 18,50: Il disco della settimana. — 19,12: Notiziario. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Trasmissione dedicata a Shakespeare nel 370° anniversario della nascita: 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano;* 2. Mendelssohn: *Scherzo di una notte di mezza estate;* 3. Dischi; 4. Recitazione; 5. Dischi; 6. Paul Gilson: Ouverture di *Riccardo III;* 7. Dischi; 8. Thomas: Intermezzo dall'*Amleto;* 9. Recitazione e dischi; 10: Gilson: Ouverture di *Enrico VIII.* — 22: Giornale parlato. — 22,10: Dischi. — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Lezione di tedesco. — 17,50: Concerto vocale di arie. — 18,15: Conversazione agricola. — 18,25: Conversazioni e concerto vocale di arie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Attualità. — 19,35: Concerto orchestrale di musica popolare ceca. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Stech: *Il paese dei fuochi,* commedia in 3 atti. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Notiziario in inglese. — 22,30-23: Concerto pianistico di musica brillante e da ballo.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,10: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione. — 18,15: Conversazioni varie in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 22,15: Notiziario in ungherese. — 22,30-23: Praga.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,15: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Dischi. — 18: Attualità. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19,20: Letture. — 19,35: Praga. — 20,15: Dialogo. — 20,30-23: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,30: «La primavera nella poesia», recitazione. — 17,40: Concerto per piano. — 18: Trasmissione per i fanciulli. 18,20: Dischi. — 18,40: Conversazione medica. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. 19,10: Praga. — 22,15: Bratislava. — 22,30-23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Concerto pianistico. — 18,15: Conversazione. — 18,25: Brno. — 19: Praga. — 22,15: Dischi. — 22,30-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17,30: Bollettini vari - Dizione - Conversazione. — 18,15: Lezione di tedesco. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Concerto di musica brillante dedicato a Strauss. — 20,30: Dischi. — 20,40: Radio-commedia. — 22: Notiziario. — 22,15: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica di balletti moderni: 1. Dohnanyi: Frammento del *Velo di Pierrette;* 2. Krenek: Danza dal *Trionfo della sensibilità;* 3. Casella: Frammenti del balletto *La giara.* — 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni e cambi. — 19,40: Trasmissione per le signore. — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Dischi. — 20,15: Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — 20,30: Trasmissione federale (vedi Strasburgo) - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Radiogazzetta di Lione. — 19,50-20,30: Conversazione varia. — 20,30: Trasmissione federale (vedi Strasburgo) - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 17: Per le signore. — 17,30: Dischi. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Musica da ballo. — 19,45: Conversazione sulla radio. — 20: Dischi. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Strasburgo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,10: Bollettino agricolo e conversazione. — 20,20: Lezione d'inglese. — 20,40: Radio-concerto. — 21: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 21,15: Radio concerto. — 22: L'ora della simpatia internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 18,25: Trasmissione religiosa di rito protestante. — 18,45: Quotazioni di Borsa. — 18,49: Conversazione sul Music-hall. — 18,56: Dischi. — 19,3: Conversazione cinematografica. — 19,10: Giornale parlato della stazione. — 19,20: Conversazione aeronautica. — 19,45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20: Intermezzo. — 20,30: Ritrasmissione dal Trocadéro dell'estrazione della decima serie della Lotteria Nazionale. — 23,30: Mezz'ora di dischi - In un intervallo: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Conversazioni varie. — 20: Attualità. — 20,30: Trasmissione federale (Strasburgo).

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18,20: Informazioni e bollettini diversi. — 18,40: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione filosofica. — 19,20: Rassegna della stampa anglo-sassone. — 19,30: La vita pratica. — 20: Serata di canzonieri. — 20,30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 20,40: Radio-cronaca dello svolgimento dell'estrazione della decima serie della Lotteria Nazionale. — 22: Continuazione della serata dei canzonieri. — 22,30: Concerto di musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione di storia. — 18,15: Attualità. — 18,30: Musica da ballo. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Notizie dalla Saar. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Trasmis-

GIAN BRUTO CASTELFRANCHI
MILANO - Via S. Antonio, 9 - MILANO
Forniture accessori articoli musicali e fonografici
Specialità: Crine per archi

sione federale: Concerto della Filarmonica di Vienna diretta da Bruno Walter (dal Palais des Fêtes): 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 2. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 3. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 4. Beethoven: *Sinfonia n.* 7. — **22,30:** Rassegna della stampa in francese - Fine.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Brani di opere. — **18,30:** Canzonette. — **18,45:** Musica sinfonica. — **19:** Arie di operette. — **19,15:** Notiziario. — **19,30:** Orchestre varie. — **19,45:** Musica di film sonori. — **20:** Musica campestre. — **20,15:** Arie di opere. — **20,30:** Musica militare. — **20,45:** Canzoni spagnole. — **21:** Musica sinfonica. — **21,30:** Storielle amene. — **21,45:** Musette. — **22:** Melodie. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Brani di opere. — **22,45:** Arie di operette. — **23:** Musica di film sonori. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Orchestra viennese.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Rassegna di libri politici. — **18:** « Amburgo sotterranea », conferenza. — **18,45:** Mercuriali. — **19:** L'Ora della gioventù hitleriana. — **19,45:** Per gli agricoltori. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Concerto dedicato a compositori della Prussia orientale (vedi Heilsberg). — **21,15:** Farse e canzoni dei lanzichenecchi. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto orchestrale: 1. Glazunov: *Primavera*; 2. Dvorak: *Nella natura*; 3. Liszt: *La capella di Tell*; 4. Grieg: Due *Melodie elegiache*; 5. J. Strauss: *Storie della Foresta viennese*; 6. Blankenburg: *Marcia*. — **0,5:** Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture n. 3 di *Leonora*; 2. Ciaicovski: *Concerto* per violino e orchestra.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18:** Per i giovani hitleriani - Recita. — **18,30:** « Naufragio nel Canadà settentrionale », lettura. — **18,45:** E. Schroder: *Trio* in re minore. — **19,20:** P. Gurk: *Le basi della società*, radio-favola. — **19,40:** Notizie del giorno. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Heilsberg). — **21,20:** Radio-recita istruttiva. — **22:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto (Amburgo).

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17:** Conferenza. — **17,20:** Conferenza letteraria. — **17,30:** Concerto di piano. — **18:** Conferenza. — **18,20:** Programma dei giorni seguenti. — **18,30:** Concerto orchestrale. — **19,40:** Conversazione. — **20:** Attualità. — **20,15:** L'Ora della Nazione (vedi Heilsberg). — **21,15:** Kurd Kisshauer: *Le stelle brillano*, radio-recita istruttiva. — **22,10:** Segnale orario - Meteorologia. — **22,30:** Trasmissione da Buenos Aires: Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina. — **23,15:** Musica da camera: 1. Haydn: *Trio* per piano in do maggiore; 2. Graener: *Trio* in la minore.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,45:** Canzoni popolari italiane con accompagnamento di fisarmoniche. — **18:** Conferenza. — **18,15:** Relazione economico-sociale. — **18,25:** Lezione di italiano. — **18,45:** Meteorologia - Notizie economiche. — **18,50:** Conferenza. — **19:** 25 minuti di varietà. — **19,40:** Chiacchierata. — **20:** Segnale orario - Notizie varie. — **20,15:** Heilsberg. — **21,15:** W. Plücker: *Bombe dagli aeroplani*. — **21,30:** Concerto di piano. Composizioni di Chopin: 1. *Ballata* in la bemolle maggiore; 2. *Mazurca* in si bemolle maggiore; 3. *Walzer* in la bemolle maggiore; 4. *Notturno* in sol maggiore; 5. due *Studi*. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** Notizie dalla radio-stazione. — **22,30:** Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina. — **23,15:** Concerto vocale, *Lieder* di O. E. Schilling. *Parte prima*: 1. *O Liebe, welch Vollenden...*; 2. *Laggiù camminano silenziosi lungo la foresta*; 3. *Come passano lentamente le ore della notte*; 4. *Puoi raggiungere la stella?* *Parte seconda*: Composizioni di Hugo Herrmann: 1. Due pezzi per violoncello e piano, op. 39-c; 2. Due canzoni olandesi; 3. Suite dalla *Conchiglia del grande Pan*. — **24:** Concerto orchestrale.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,50:** Conversazione. — **18,15:** Mercuriali agricoli. — **18,25:** Concerto di musica da camera (strumenti a fiato). — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Conferenza. — **19,15:** *Lieder* con accompagnamento di liuto. — **19,35:** Conferenza sui teatri delle provincie. — **19,35** (Danzica): Joh. Brahms: *Canzoni d'amore*, op. 65. — **20:** Meteorologia - Notizie varie. — **20,15:** L'Ora della Nazione - Concerto dedicato a compositori della Prussia orientale: 1. F. Noetel: *Suite* per orchestra da camera; 2. Hufeld: *Suite di balletto*; 3. Brust: *Danze dei pescatori della Prussia orientale*. — **21,15:** *Lieder* di Cornelius. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Trasmissione da Buenos Aires: Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina: 1. *Fantasia*; 2. *Cancion del Carretero*; 3. Maria Pericongato: *Tango*; 4. Jujena Tonado: *Tango*; 5. *Polca heroica*; 6. *Donde estas corazon*; 7. *La tropilla*; 8. *Mi guitarra*; 9. *Entre Flores*. — **23,15:** Concerto orchestrale (Vedi Amburgo).

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Liriche di uno scalpellino. — **17,20:** Per i giovani. — **18,15:** Varietà. — **18,35:** Rassegna politica. — **18,55:** Poesie - Meteorologia. — **19:** Kurt Kluge: *Christoph Mahr, il fonditore di campane*, radio-recita. — **20:** Proverbi - Notizie. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Heilsberg). — **21,15:** Bombe dagli aeroplani. — **21,30:** Duetti vocali e *jodler*. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Relazione della gare internazionali a Budapest. — **22,45:** Meteorologia. — **23:** Langenberg.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Lettura di una novella. — **17,20:** Concerto orchestrale. — **18:** Conferenza. — **18,20:** Per le signore: « Mamma e bambino ». — **18,40:** Attualità. — **18,50:** Notizie economiche. — **19:** Concerto per i giovani. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Vedi Heilsberg. — **21,15:** Werner Plücker: *Bombe dagli aeroplani*, radio-recita. — **21,30:** Rassegna settimanale. — **22:** Segnale orario - Notizie varie. — **22,30:** Conferenza: « Rifugi per i giovani ». — **23:** Leo Justinus Kauffmann: *Passi*, scene musicali, testo di Eduard Reinacher. — **24:** Concerto di piano e violoncello: Pfitzner: *Sonata* in fa diesis minore.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Per i giovani. — **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **18:** Racconti. — **18,15:** Trasmissione brillante di varietà. — **19,35:** Conversazione: « La cultura tedesca nell'Europa di Sud-Est ». — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Heilsberg). — **21,15:** Trasmissione variata: « L'India antica ». — **22:** Notiziario. — **22,20:** Concerto di organo: 1. Buxtehude: *Toccata*; 2. Vivaldi: *Concerto*; 3. Mozart: *Sonata*; 4. Scheidt: *Variazioni su un canto popolare olandese*; 5. Bach: *Toccata e fuga* in re minore.

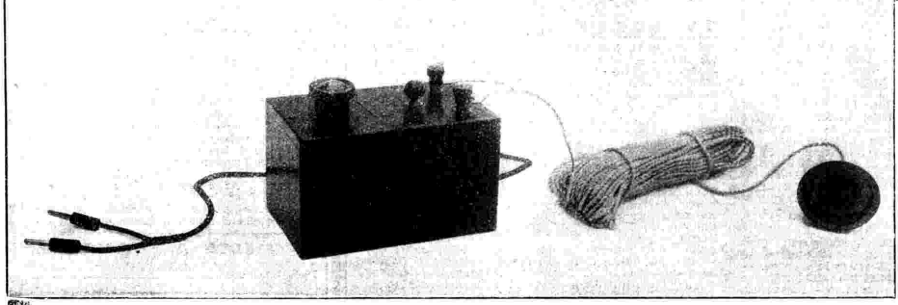
Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conferenza. — **17,50:** Concertino. — **18,10:** Conferenza per i giovani. — **18,30:** Dischi. — **18,50:** Notiziario. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Winternitz: *L'usignuolo*; 2. Jung: *Musica da festa*. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Heilsberg. — **21,15:** C. Goetz: *La fiaba*, episodio grottesco. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina. — **23,15:** Concerto orchestrale (Amburgo).

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Notizie agricole. — **17,45:** Conversazione: *Hohentwiel, un angolo poetico della Svezia*. — **18:** Consigli giuridici. — **18,15:** Conferenza. — **18,25:** Lezione di italiano. — **18,45:** Segnale orario - Notizie. — **19:** Ballabili bavaresi e « Jodler ». — **19,40:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Heilsberg. — **21,15:** Königswusterhausen. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** Notizie varie. — **22,30:** Trasmissione da Buenos Aires: Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina. — **24:** Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Musica da ballo - L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Brahms: *Musica* per pianoforte. — **18,50:** Conversazione in tedesco. — **19,20:** Concerto strumentale (quintetto) con arie per soprano. — **20,30:** Radiodiscussione politica. — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,20:** Clemence Dane: *Will Shakespeare*, radio-recita. — **23,5-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di violino di Victor Olof. — **19:** Concerto bandistico con arie per tenore. —



AMPLIFONO

L. 90

LA PIU' GRANDE ATTRAZIONE DEL 1934

L'Amplifono pone in grado ogni radioamatore di sentire nell'altoparlante del suo apparecchio radioricevente tutto ciò che avviene in qualsiasi locale della sua casa od adiacenze.

Mille possibilità, mille applicazioni: sorveglianza di uffici, negozi, laboratori, ecc., ascolto non sospettato di conversazioni, ascolto di esecuzioni musicali, sorveglianza notturna, pubblicità vocale potente ed efficace ponendo l'altoparlante all'esterno, amplificazione anche a distanza di discorsi, letture, prediche, canti, musiche, ecc.

L'Amplifono è corredato di una speciale capsula microfonica che va posta, anche mascherata, nel locale dal quale si desidera effettuare l'ascolto, e di 20 metri di sottile cordoncino per il collegamento della capsula all'Amplifono.

La lunghezza del cordoncino può venire anche decuplicata senza che l'intensità di ricezione abbia a soffrirne.

Dall'Amplifono esce un breve cordone con spina da inserire nella presa per fonografo (presa per *pick-up*) del radioricevitore.

La sensibilità è tale che si può agevolmente seguire anche una conversazione che si svolga a bassa voce a parecchi metri di distanza dalla capsula microfonica.

Siamo in grado di dare assoluta garanzia del perfetto funzionamento dell'Amplifono, pronti a riceverlo di ritorno rifondendo l'importo qualora non rispondesse ai requisiti suesposti.

Prezzo dell'apparecchio completo Lit. 90, franco destino (compresa tassa radiofonica), pagamento anticipato o contro assegno.

N.B. — Nell'ordinazione indicare il tipo della presa per fonografo del radioricevitore (se bipolare comune, se a Jack od a morsetti).

FRACARRO - RADIOINDUSTRIE - CASTELFRANCO VENETO

Altra produzione e brevetto FRACARRO: **DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO** consente di sapere DIRETTAMENTE il nome di ogni stazione chi si senta. Prezzo Lire 10 (o Lire 12 se in assegno). Rifondiamo l'importo ai non soddisfatti.

MARTEDÌ

24 APRILE 1934 - XII

20: Lehar: *Federica*, operetta, con Tauber e Edith Day. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione E.): 1. Edw. German: Ouverture di *Nell Gwyn*, 2. Jongen: *Pagine intime*, op. 55, 3. Fauré: *Masques et bergamasques*, suite; 4. Reginald Redman: *Introduzione e arie popolari* per archi; 5. Stanford: Due danze irlandesi. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione. — **18,50:** Concerto di pianoforte. — **19:** Concerto dell'orchestra da camera di Birmingham. — **20:** London Regional. — **21,15:** Arie popolari del Gloucestershire (orchestra della stazione. — **22,15:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto d'organo da un cinematografo. — **19:** London Regional. — **20:** London Regional. — **21,15:** Conversazione di un naturalista. — **21,35:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di dischi (Debussy). — **19:** London Regional. — **20:** London Regional. — **21,15:** Midland Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione. — **22,35:** London Regional. — **23.30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17,15:** Radio-commedia. — **17,45:** Musica da ballo. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di serbo. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto vocale di canti popolari. — **20,10.** Conversazione. — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione con canto dedicato a Rogovski: 1. *Villafranca*, suite sinfonica; 2. Meditazione; 3. *Fantasmagorie*, suite; 4. Frammenti dell'opera *Il principe Marco*; 5. Canto; 6. Lindjo, danza, frammento dal mistero *Cudo Sv Vlaha*. — **22-23,15:** Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Conversazione politica. — **20:** Conversazione musicale. — **20,45:** Concerto vocale di arie. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,10:** Notiziario. — **22,30:** Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto di dischi. — **19,45:** Concerto variato belga dell'orchestra della stazione. — **20,15:** Notiziario e rassegna della stampa internazionale. — **20,35:** Concerto di dischi. — **20,55:** Conversazione. — **21:** Concerto variato offerto da una ditta privata. — **21.30:** Concerto di gala. Planquette: *Le campane di Corneville*, operetta (selezione). **In un** intervallo: Tendenza dei mercati **internazionali.**

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17.45:** Conversazione medica. — **18.15:** Musica riprodotta. — **18,30:** Per le signore. — **19:** Informazioni. — **19.15:** Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30:** Segnale orario - In seguito Concerto di piano. — **20:** Conversazione. — **20 30:** Concerto di musica da camera norvegese: Svendsen: *Quintetto* d'archi op 5. — **21,5:** Letture letterarie. — **21,25:** Concerto dell'orchestra della stazione: Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 2. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Continuazione del concerto: Ciaicovski: *Sinfonia* n. 5. — **23:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Concerto di un coro di fanciulli. — **17,40:** Storielle per fanciulli. — **18,10:** Conversazione. — **18,40:** Concerto di musica brillante. — **19,10:** Conversazione. — **19.40:** Musica brillante. — **20.10:** Lezione di inglese. — **20,40:** Segnale orario. — **20.41:** Notiziario. — **20,45:** Musica brillante. — **21,40:** Trasmissione di una radio-recita. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore. Musica viennese (composizioni di Schubert, Schrammel, Zeller, Lehár, Komzak, ecc.). — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Dischi. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Conversazione. — **18,10:** Concerto dei Cosacchi del Don. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Notiziario agricolo. — **19,25:** Bollettino di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Trasmissione dal Grande Teatro di Poznan: Borodin: *Il Principe Igor*, opera. Negli intervalli: Conversazione e bollettini.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **18:** Segnale orario - Radio-giornale. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretta da Alfred Alessandresco: 1. G. Fauré: Suite di *Pelléas et Melisande*; 2. Schumann: *Concerto* in la minore. — **20,45:** Conversazione sulla Romania in francese ed in tedesco. — **21:** Continuazione del concerto sinfonico: 1. Grieg: *Danze sinfoniche*; 2. Borodin: Danze nel *Principe Igor*; 3. Strauss: Valzer nel *Cavaliere della rosa*. — **21,45:** Radio-giornale in romeno, francese e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione turistica. — **21:** Lezione di storia e geografia. — **21,15:** Conversazione contro la guerra - Dischi. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di Società - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ketelby: Ouverure del *Carnevale romano*; 2. Smetana: Ninna nanna dal *Bacio*; 3. Delmas: *Racconto color di rosa*; 4. Kreisler: *Capriccio viennese*. — **22,30:** Ritrasmissione da altra stazione spagnuola. — **1:** Notiziario.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** L'ora dei fanciulli. — **17,45:** Cronaca. — **18:** Dischi. — **18,45:** Lezione di francese. — **19,30:** Conferenza: « La democrazia svedese ». — **20:** Concerto militare: 1. Bonincontro: *Quanto sei bella*; 2. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 3. Woodford: Quattro *canzoni d'amore indiane*; 4. Farmanowski: *Farfalla*; 5. Hallström: Brani da *La stregata*; 6. Lindberg: *Pot-pourri*; 7. Jacoutot: *Los gitanos*. — **21:** Conferenza sulla palma di cocco. — **21,30:** Il quarto d'ora pratico. — **22,30:** Concerto orchestrale: 1. Sköld. *Sjögrens-Klanger*; 2. Ek: *Fantasia*; 3. Seymer: a) *Primavera*; b) *Capriccioso*; c) *Vienna vecchia*; 4. Kallstenius: *Presso la culla*; 5. Kallstenius: *Marcia*; 6. Hausson: *Berceuse*; 7. Hausson: *Tango*; 8. Hill: *Il vecchio arcolaio*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conferenza. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Comunicati scolastici. — **19,10:** Musica da ballo buona e musica da ballo spregevole. — **19,35:** Concerto di cetra e mandolini. — **20:** Radiorecita. — **21:** Ultime notizie. — **21,10:** Concerto di musica da camera.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Al microfono dei piccoli: « Chiacchieriamo con la Signorina Nini ». — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** *Fausto*, commedia di Scalvini. Grottesco radiofonico di Elio Bossi. Introduzione e finale della Radio-orchestra — **21,25:** I nostri giovani: Piano e violoncello, con accompagnamento di piano: 1. André Bloch: *Le case dell'eternità* (schizzo orientale); 2. Albeniz: *Torre Bermeja* (piano); 3. *a*) Saint-Saëns: *Allegro appassionato*; *b*) Templeton-Strong: *Ninna-Nanna*; *c*) Hugo Becker: *Minuetto*; *d*) Ravel: *Pezzo in forma di habanera* (violoncello); 4. Granados: *Allegro da concerto* (piano); 5. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone* (violoncello). — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per le signore. — **18.30:** Conversazione medica — **18.55:** Lezione di tedesco. — **19,20:** Concerto di musica per violino e piano. — **20:** La Tombelle: *Suite* per tre violoncelli. — **20.20:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20,30-23:** Massenet: *Werther*, opera in 4 atti e 5 quadri - In un intervallo: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17.30:** Concerto di musica zigana. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Concerto di piano. — **19,30:** Conversazione. — **19,50:** Trasmissione di due brevi radiorecite. — **21,20:** Musica per trio. — **21,15:** Concerto per quartetto: 1. Koranyi: *Terzo quartetto* d'archi; 2. Wolf: *Serenata italiana*; 3. Mozart: *Quartetto d'archi*. — **23,15:** Conversazione in tedesco. — **23,30:** Concerto di musica zigana da un caffè.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Cronaca d'arte. — **19,45:** Cronaca cinematografica. — **20:** Notiziario e bollettini. — **20,20:** Dischi — **20,20:** Estrazione dei premi. — **20,40:** Cronaca d'Algeri. — **20,55:** Notizie. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto offerto da una ditta privata. — **21,35:** Notizie. — **21,40:** Musica da camera. — **22,20:** Notiziario. — **22,25:** Letture. — **22,40:** Dischi - In seguito: Notizie.

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici Radioascoltatori,

« Non nascondiamo la grande gioia che ci procurano le trasmissioni Campari. Ma spesse volte ci rammarichiamo perchè Campari lascia passare qualche giorno senza far sentire i suoi programmi », dicono le Sorelle Franchi, di Milano. Ecco una chiara manifestazione di desiderio: ma occorre pur riflettere che, nel complesso delle trasmissioni radiofoniche, i programmi Campari, anche se han cercato di essere una gradita manifestazione artistica musicale son pur sempre una intromissione della pubblicità nello svolgimento dei programmi dell'« Eiar ». Il posto che l'Ente radiofonico ha concesso a questa forma di propaganda, che ha incontrato così grande favore, è per se stesso notevole; e prova come l'« Eiar » stessa abbia cercato di favorire quando sia possibile le forme di « réclame » che possono riuscire bene accolte ai Radioascoltatori. Ma è certo che una saggia limitazione delle trasmissioni ha, comunque, il grande vantaggio di provocare espressioni di desiderio come quelle che abbiamo riferito. Cosa sempre preferibile ad... eventuali espresioni di... noia o di sazietà.

Il signor Carmelo Fazio di Patti, ad esempio, ci ha formulato un intero, brillante programma di pezzi piacevoli, esprimendoci il desiderio di ascoltarlo eseguito per intero in una data serata, in occasione « del battesimo della figlia della sorella Elisa, a nome Flavia ». Il lieto avvenimento meritava di essere solennizzato con una festa da ballo in famiglia: ed ecco Campari invitato a dar corso ad un buon numero di richieste per procurare alla famigliola ed agli invitati la gioia di danzare le musiche desiderate. Buona occasione per Campari di farsi onore e di rallegrarsi per il piacere largito a così simpatica riunione. Ma... occasione perduta: chè, come abbiam sempre detto, non è possibile coordinare al momento, nè per dati giorni prefissati, i programmi già per tempo compilati.

L'indicazione di dati brani di musica non è, però suggerita sempre da circostanze così personali. In ricorrenze patriottiche o religiose abbiam ricevuto più volte l'invito di trasmettere musiche che, per il loro preciso significato sono meritevoli d'essere radiodiffuse per solennizzare determinate ricorrenze. Ma occorre tener presente che il compito di caratterizzare i programmi radio, di attribuire loro speciali significati, esula dalla manifestazione pubblicitaria di Campari, anzi è in opposizione al geloso compito affidato ad altri. Così abbiamo evitato di dar esecuzione allo « Stabat Mater » di Rossini, richiesto in occasione della Settimana Santa da un gruppo di studenti del Pensionato Cardinal Ferrari, anche se questi bravi giovani ci promettevano, « quando li avessimo accontentati, di farci una poesia ». E ci han mandato una graziosa cartolina umoristica con lo schizzo a penna di due studenti in atto di trangugiare il Campari Soda. Prezioso giudizio ci invia l'ing. Corrado Leonardi, di Roma: « Nessun altra Ditta ha saputo legare così sapientemente nella propria propaganda radiofonica, il lato commerciale all'arte ». Il dottor Mario Centemeri di Monza, nell'elogiare « la geniale e simpatica iniziativa », tributa un elogio al Campari, che è veramente degno di un intenditore e di un buongustaio. Perchè si augura di poter « centellinare, con le dolcezze di una bellissima pagina di musica, le finezze di Campari... ».

RICHIESTA A "CAMPARI,,

Titolo della musica ....

Nome dell'autore ....

Editore o marca del disco ....

Nome e cognome del richiedente ....

Indirizzo ....

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

RADIO NELLE SCUOLE

Ad annunziare che, quella mattina, cominciavano le radioaudizioni in classe fu, naturalmente, la più scapigliata di tutte.

— Oggi «ci fanno» la radio in classe...

— Chi te l'ha detto?

— Il babbo, che legge sempre il giornale...

— Ma chi ce la fa, la radio, la signora?

— Ma no, dei signori che stanno a Roma e parlano mentre noi ce ne stiamo qui tranquille...

— Chi parla!...

— Non me la fai bere...

— Vedrete...

In quella entra la maestra. Saluto e scalpiccio accentuato di piedi che mostrano alla docente come qualcosa di nuovo sia nell'aria...

— Ebbene, cosa vuol dire questa agitazione?

— Signora — chiede la capo-squadra, che esercita in certo qual modo la polizia nell'aula e gode perciò certi diritti interlocutori, — è vero quello che dice la Ramello?...

— Cosa vuoi che dica quella testolina vuota?

— Che ci fanno la radio?...

— Intanto impara a parlare... La radio è già fatta... se mai saranno delle radioaudizioni quelle che voi ascolterete... se lo meriterete. Intanto, proprio tu che annunzi tante novità, parlami di Coriolano.

E l'episodio rivisse in poche, chiare e nitide frasi nella parlantina della ricciuta ribelle.

Ma conchiudere la lezione fu un affare serio... Occhiate alla porta, sommessi mormorii, interruzioni che non avevano niente a che fare con quanto la maestra diceva... Proprio a metà mattina entrò il bidello con una cassetta e dei fili; cassetta, fili e bidello furono accolti da un applauso invano troncato dall'insegnante...

— La radioooo.

— Silenzio...

Silenzio lievemente mormorato; ottanta occhi che seguono ogni movimento del custode con attenzione avida; spiegazioni delle fortunate che posseggono un apparecchio a chi ne è priva, poi il crepitio classico e la voce dell'annunziatore. La turbolenza cessa d'incanto; la disciplina si autostabilisce, gli occhi si concentrano sul diffusore quasi che da esso dovesse saltare fuori il personaggio che parla, dovesse concretarsi in forma il susurro che attraversa l'etere con il miracolo della sua impalpabilità canora.

In quelle testoline la fantasia che suscitano quelle voci, quei suoni, quella ricostruzione vocale della vita che fa rivivere l'evento con la plastica della frase, è qualcosa di alto e di concentrato, come se un miracolo si compisse con la semplice evidenza delle cose comuni e convincesse subito, afferrando cuori ed anime.

Poi man mano che la radio proseguiva, i cuori cominciavano a partecipare al discorso lontano, scrosciava l'applauso, la risata si comunicava rapida e squillante, da aula ad aula si propagava la commozione. Quando la voce disse: «Ed ora rechiamoci tutti a Palazzo Venezia a salutare il Duce», seicento ragazzi di questa scuola sperduta in terra di confine, dalla quale usciranno le nostre future fanterie rurali e le eroiche fanterie guerriere, scattarono in un grido solo d'amore e sfilarono con lo spirito, assieme agli altri centomila compagni, braccio, anima levati nel saluto romano, davanti a quel palazzo ov'Egli lavora e crea per la Patria e per il mondo una nuova civiltà.

Una sola non partecipa a questo frenetico slancio e si abbatte sul banco singhiozzando.

E' una piccola anima ardente ed appassionata, una sensitiva che svela l'anima negli occhi larghi e profondi, illuminanti un viso pallido ed emaciato di povera bambina.

La maestra, che ha indovinato il chiuso dolore della bimba, si avvicina alla piangente:

— Che cos'hai, Dadone?

Ed ecco tra le lacrime ed i singhiozzi fiorire l'anima nostalgica in un desiderio senza fine...

— Piango perchè i bimbi di Roma possono sempre vedere il Duce... mentre io non lo vedrò mai, mai...

E le lacrime inondano il volto della piccola.

Miracoli della radio!! Non ha espresso quella bimba il desiderio di centomila cuori?...

ANGIOLO BIANCOTTI.

MERCOLEDÌ

25 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45: (Roma-Napoli). Ginnastica da camera.

8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a) Visita a Littoria* (radiocronaca); *b) Una pastorale.*

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport.

16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.

17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Escobar: *Novecento*, fox-trot; 2. De Curtis-Falvo: *Nardella*, canzoniere N. 2; 3. Vallini: *Tamburino;* 4. Mangiagalli: *Serenata;* 5. Stolz: *Fioriscon le rose*, valzer; 6. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 7. D'Amato: *Fantasticamente*, solo per tromba; 8. Rampoldi: *Canzone a rumba.*

17,55: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-19,45 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19,40: Dischi.

19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,45 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Comunicato della Reale Società Geografica.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Pianista CESARINA BUONERBA.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45: Dischi.

21 (Milano II-Torino II): ON. CARLO DELCROIX: «L'opera di San Giovanni Bosco in Italia ed all'estero», discorso trasmesso dalla sala del Conservatorio di Milano.

Dopo il discorso: Dischi.

21:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: *Le attualità dialogate* (interpreti Fiammetta e l'Autore).

Notiziario teatrale - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10-10,30: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a)* Visita a Littoria (radiocronaca); *b)* Una pastorale.

11,30-12,30: MUSICA VARIA.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: PROGRAMMA CAMPARI - Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. Pino: «Girotondo».

17,10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Maria Teresa Benussi e del mezzo soprano Maria Marcucci: 1. Verdi: *Otello*, «Ave Maria» (soprano); 2. Bellini: *Norma*, preghiera di Adalgisa (mezzo soprano); 3. Wagner: *Tannhäuser*, «Salve d'amor» (soprano); 4. Ponchielli: *Gioconda*, aria di Laura (mezzo soprano); 5. Alfano: *Resurrezione*, «Dio pietoso» (soprano); 6. Pergolesi: *Se tu m'ami* (soprano); 7. Thomas: *Mignon*, monologo (mezzo soprano); 8. Verdi: *Aida*, «Ritorna vincitor» (soprano).

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 1

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO

MILANO II - TORINO II
Ore 21

ON. CARLO DELCROIX

L'opera di San Giovanni Bosco in Italia ed all'estero

Discorso trasmesso dalla sala del Conservatorio di Milano

MERCOLEDÌ

25 APRILE 1934 - XII

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19-19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicati dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Il più forte

Commedia in tre atti di GIUSEPPE GIACOSA

Personaggi:

Cesari Nalli . . . . . Aldo Silvani
Elisa, sua moglie . . . . . Elena Pàntano
Silvio, loro figlio . . . . . Franco Becci
Flora, moglie di Silvio
Adriana de Cristoforis
Edoardo Falcieri, nipote di Cesare
Rodolfo Martini
Il signor Nori, segretario di Cesare
Edoardo Borelli
Don Paolo . . . . . Ernesto Ferrero
L'ingegnere Tallori . . . . . Mario Maresca
Il generale Ribordone . . . Giuseppe Galeati
La contessa Tomà . . . . . Nella Marcacci
Signorine, giovanotti, domestici.

Dopo la commedia: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Corse musicali*, selezione; 2. P. Ferraris: *Valse murmerée;* 3. Desenzani: *L'ultimo canto;* 4. Canzone; 5. Rayners: *Elfin serenade;* 6. Lehàr: *Finalmente soli*, selezione; 7. Canzone; 8. G. D'Anzi: *Bella Lolita;* 9. Sabatino: *Aquile;* 10. Mariotti: *Paga, Giovannino!*
13,30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Clemus: *Jacosa*, piccola ouverture.
2. Malatesta: *Mattinata.*
3. Montanaro: *Scene orientali*, suite.
4. Komzak: *Narenta.*
5. Azzoni: *Baccanale.*
6. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: *a*) Suk: *Quasi ballata;* *b*) Suk: *Appassionato;* *c*) Corelli: *Adagio.*
2. Lautenschläger: *Un piccolo amore* (orchestra).
3. Murgi: *Nichette Lilas*, fantasia.
4. Zimmer: *Fiori e farfalle.*
5. Culotta: *Rapsodie napoletane su canzoni popolari.*

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: *a*) Sarasate: *Miramar;* *b*) Chopin: *Preludio;* *c*) Rachmaninov: *Zigane.*
2. Ferrario: *Se fosse lei* (orchestra).
3. Escobar: *Last stomp.*
4. Crabbe: *Nele Ay! Ay! Ay!*
5. Randegger: *Il signore del tassametro*, fantasia.
6. Speyer: *Madrid.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Kennedg-Bratton: *The Teddy Bears picnic*, one step; 2. Ferrarese: *La dama verde*, fantasia; 3. Duetto; 4. Fancelle: *Vogliamo ballare un valzer all'antica?;* 5. Figarola: *Appassionato messaggio*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Colombo: *Muchita*, tango; 8. Billi: *Pepita*, valzer spagnolo.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: ORCHESTRINA.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Marionette e fantocci.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.
20,45:

Serata varia

Selezioni di operette - Canzoni - Musica leggera

Negli intervalli: A. Gurrieri: «Bambole, bambine, spose e madri», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Marsiglia - Ore 20,30: Il Duchino, operetta in 3 atti di C. Lecocq (dal Théâtre des Variétés). — Bratislava - Ore 19,20: Concerto vocale di canti popolari slovacchi e ruteni. — Vienna - Ore 21,30: Concerto d'organo di Maria Amalia Pardini. — Beromünster - Ore 19,50: La forza del destino, opera in 4 atti di G. Verdi. — Francoforte - Ore 20,30: Il fazzoletto di pizzo della Regina, operetta di J. Strauss. — Bruxelles I - Ore 20: Berenice, tragedia in 5 atti di J. Racine (trasmissione integrale).

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 536,8; kW. 7. — Ore 17: Conferenza di pedagogia. — 17,20: Concerto dedicato a compositori austriaci. — 18,10: «Questioni pratiche dell'alimentazione», conferenza. — 18,35: Conferenza. — 19: Relazione della gara internazionale di foot-ball. — 19,10: Segnale orario - Notizie varie. — 19,25: Concerto militare: Musica brillante. — 20,30: La prima violetta, festa di primavera a Vienna. — 21,30: Concerto d'organo di Maria Amalia Pardini di Pisa: 1. J. S. Bach: *Fantasia e fuga* in sol minore; 2. Pergolesi, *Intermezzo;* 3. Pardini: *Sogno;* 4. C. M. Widor: Toccata della *Quinta sinfonia.* — 22: Notiziario. — 22,15: «Il primo grattacielo a Vienna», conferenza. — 22,25: Danze e musica brillante

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 17: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione. — 18,15: Musica scelta. — 19,15: Concerto di dischi. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Racine: *Berenice*, tragedia in 5 atti (trasmissione integrale). — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 23: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 17: Concerto orchestrale sinfonico. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Dischi. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto di gala in memoria di Peter Benoit (dal Conservatorio Reale di Bruxelles): 1. Frammenti della *Pacificazione di Gand;* 2. Intermezzo di canto; 3. Concerto per piano e orchestra. — 20,45: Conversazione. — 21: Continuazione del concerto: 1. Saluto umoristico; 2. Valzer in *Cartolla Coddy;* 3. Frammenti del concerto per flauto e orchestra; 4. Intermezzo di canto; 5. Rubens-marche. — 21,55: Preghiera della sera. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto di dischi. — 23: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,35: Dischi. — 17,45: Conversazione. — 17,55: Lezione di francese. — 18,10: Dischi. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Concerto vocale di arie. — 19,45: Brno. — 20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale sinfonico eseguito dalla Filarmonica ceca diretto da Clemens Krauss (programma da stabilire). — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Conversazione sportiva. — 22,20: Notiziario in francese. — 22,35-23,15: Brno.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Concerto pianistico. — 17,45: Conversazione. — 17,55: Praga. — 18,10: Dischi. — 18,15: Conversazioni varie e concerto vocale in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 19,20: Concerto vocale di canti popolari slovacchi e ruteni. — 19,45: Brno. — 20: Praga. — 22,20: Notiziario in ungherese. — 22,35-23,15: Brno.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,35: Dischi. — 17,45: Conversazione. — 17,55: Praga. — 18,10: Attualità. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19,45: Conversazione. — 20: Praga. — 22,35-23,15: Trasmissione in esperanto: Esperantlingva horeto: 1. Leterkesto; 2. Uverturo al la III akto de la opero: *La Diablo kaj Kanjo* (Dvorak); 3. «Kion ni kuracas en ĉhehhoslovakaj banloko]" », Dialogo. La personoj: S-ro Sanserchanto el Esperantujo kaj la Sekretario de la banloka ekspozicio en Chehhoslovakujo; 4. Aprila pluv' - virina plor". Humora kabaredo, verkis Fr. Kozik ludas kaj kantas anoj de Trakt kaj kapelestroj Vil Tausky.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17: Dischi. — 17,10: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Concerto di una fanfara popolare. — 18,30: Trasmissione agricola. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 19,20: Bratislava. — 19,45: Brno. — 20: Praga. — 22,20: Bratislava. — 22,35-23,15: Brno (Esperanto-horeto).

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — 17,35: Conversazione. — 17,45: Soli di cetra. — 18,5: Conversazione. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Musica da ballo. — 19: Praga. — 19,45: Brno. — 20: Praga. — 22,20: Dischi. — 22,35-23,15: Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17,30: Bollettini vari - Conversazione agricola. — 18,15: Lezione di francese. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Conversazione. — 19,45: Concerto di cembalo. — 20: Campane - Attualità. — 20,30-1,30: Grande serata dedicata alla musica da jazz - In un intervallo: Notiziario.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Notiziario. — 19,40: Conversazione cinematografica. — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Conversazione agricola. — 20,15: Notiziario - Bollettini diversi - Dischi

radio ANSALDO LORENZ

presenta il:

FONOSUPER 77

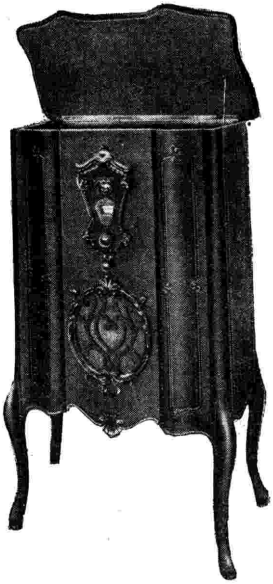
COMPLESSO RADIOFONO

Supereterodina a 7 Valvole

Massima selettività

Comando unico

Ricezione di tutte le stazioni italiane ed europee



Perfetta riproduzione fonografica

Avviamento e arresto automatico

Regolatore di tono

Prezzi eccezionali

Escluso abbonamento all' Eiar

ALTRI TIPI DI RECENTE COSTRUZIONE:

A. L. 22 a 3 valvole L. **450** cont.
A. L. 55 Midget a 5 valvole L. **950** cont.
A. L. 77 a 7 valvole L. **1500** cont.

pronti per la consegna

Alcuni giudizi dei nostri clienti sul FONOSUPER 77:

CAPRIOLO (Brescia)
Sono soddisfattissimo del Fonosuper 77. È veramente un apparecchio di classe, non mancherò di raccomandarlo ai miei amici.

MESSINA
Il Fonosuper 77 è il migliore complesso che abbia veramente soddisfatto le esigenze della mia clientela.

VOBARNO
Non posso che esprimere le lodi del Fonosuper 77 che è veramente un ottimo apparecchio.

VENEZIA
Il Vostro Fonosuper 77 ha sollevato l'ammirazione di quanti hanno potuto ascoltarlo. Me ne compiaccio con Voi.

ESPOSIZIONE PERMANENTE – UFFICIO COMMERCIALE PER MILANO E LOMBARDIA

Corso del Littorio 1bis - Milano - Tel. 16-610

Concessionaria esclusiva:

BIRECA - ITALIA S. A. - MILANO VIA SETTEMBRINI, 108 TELEFONO N. 286-059

MERCOLEDÌ

25 APRILE 1934 - XII

richiesti. — 20,30: Trasmissione da Parigi: Concerto di canzoni e arie celebri nel passato - In seguito: Notiziario e Segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Radio-gazzetta di Lione. — 19,40-20,30: Conversazione varie. — 20,30: Trasmissione da Parigi (vedi Bordeaux Lafayette) - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 17: Per le signore. — 17,30: Musica da ballo. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Musica da ballo. — 20,20: Comunicati. — 20,30 (dal Théâtre des Variétés): Lecocq: *Il duchino*, operetta in 3 atti.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,10: Cronaca oceanografica. — 20,20: Racconto. — 20,40: Radio concerto. — 21: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 21,15: Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 18,55: Trasmissione israelita. — 18,45: Quotazioni di Borsa. — 18,49: Conversazione giuridica. — 18,56: Dischi. — 19,10: Giornale parlato della stazione. — 19,30: Presentazione di attualità Paramount. — 19,50: Frammenti di film sonori. — 20: Intermezzo. — 20,10: Concerto di musica brillante. — 20,40: Intermezzo. — 21: Concerto di gala dell'orchestra della stazione, diretto da Théodore Mathieu, con intermezzi diversi.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Conversazioni varie. — 19,45: Per i giovani. — 20,15: Attualità — 20,30: Concerto vocale di melodie dimenticate del sec. XIX. — 21: Notiziario. — 21,10-22: Mozart: *Divertimento* in mi bemolle per trio.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18,20: Notiziario e bollettini diversi. — 18,40: Conversazione medica. — 19: Conversazione sul teatro francese contemporaneo. — 19,20: Concerto di dischi. — 19,30: La vita pratica. — 20: Letture letterarie. — 20,45: Concerto sinfonico dell'orchestra nazionale diretta da Eug. Bigot: 1. Fr. Schmitt: Studio sul *Palazzo stregato* di Edgard Poë; 2. Bordes: *Fantasia su temi popolari baschi*, per piano e orchestra; 3. Chabrier: *Alla musica*, per soli, coro ed orchestra; 4. Chausson: *Il re Artù*, atto terzo - Nell'intervallo alle 21,30: Notiziario - Cronaca della moda. — 22,30: Musica da ballo (jazz della stazione).

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Conversazione giuridica. — 19,15: Conversazione in tedesco sui mestieri. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Parigi Torre Eiffel. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Concerto vocale di canti popolari Baschi e del Béarn - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 22,30-23,30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 18: Notiziario. — 18,15: Musica sinfonica. — 18,30: Canzonette. — 18,50: Conversazione. — 19: Orchestra viennese. — 19,15: Notiziario. — 19,30: Musica brillante. — 20: Melodie. — 20,15: Canzoni. — 20,30: Musica di film sonori. — 20,45: Musica militare. — 21: *Un viaggio musicale*, fantasia radiofonica. — 21,45: Musica sinfonica. — 22: Melodie. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Brani di operette. — 22,45: Musica di film sonori. — 23: Musica richiesta. — 23,15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0,5: Fantasia radiofonica. — 0,15-0,30: Chitarra hawaiana.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Conferenza. — 17,50: Canzoni dialettali. — 18,30: Dischi. — 18,45: Mercuriali. — 18,55: Meteorologia. — 19: Concerto di strumenti a fiato. — 20: Notizie della sera. — 20,10: Conferenza: «La nostra Saar». — 20,30: Danze. — 22: Notiziario. — 22,20: Danze. — 23: Mozart: *Quartetto* per archi in fa maggiore. — 23,30: Concerto di musica moderna per piano. Composizioni di W. Drechsler: 1. *Pezzo per piano*, op. 12, n. 2; 2. *Fantasmi notturni*; 3. *Sonatina* in re minore.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17,40: Conferenza. — 18: Comunicati. — 18,5: Per le signore. — 18,30: Concerto orchestrale: Composizioni di Georg Göhler. — 19,40: Notizie del giorno. — 20: Attualità. — 20,10: «La nostra Saar», conferenza. — 20,30: Danze e canzoni. — 22: Notiziario.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,30: Mercuriali agricole - Meteorologia - Indi: Conferenza: «Primavera nelle foreste slesiane». — 17,45: Conferenza: «Hans Zuchhold, un poeta slesiano». — 18,10: Attualità. — 18,40: Concerto orchestrale. — 19,30: Programma gaio. — 20: Notizie del giorno. — 20,10: Vedi Francoforte. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Stamitz: *Sinfonia* in la maggiore; 2. Telemann: *Concerto* in fa maggiore; 3. Mozart: *Gallimathias Musicum*; 4. Haydn: *Concerto* in re maggiore; 5. Michael Haydn: *Suite turca*. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. — 22,30: Lipsia.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17,30: Conferenza di pedagogia. — 17,45: Per i giovani. — 18,20: Considerazioni d'un soldato. — 18,35: Liriche di giovani. — 18,45: Meteorologia - Notizie varie. — 18,50: Attualità. — 19: Radiorecita. — 19,30: Vedi London Regional. — 20: Segnale orario - Notizie. — 20,10: Conferenza: «La nostra Saar». — 20,30: J. Strauss: *Il fazzoletto di pizzo della Regina*, operetta. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: «Devi sapere che...». — 22,25: Comunicati. — 22,40: Concerto vocale. — 23: Musica da camera. *Parte prima*: Composizioni di Liszt: 1. *Preludio e Fuga*, 2. *Impromptu*; 3. *Sonetto del Petrarca* in mi maggiore; 4. *Polonaise* in mi maggiore. *Parte seconda*: Cinque *Lieder* di Arthur Kanetscheider. — 24: Dischi.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17,50: Conferenza — 18,15: Mercuriali agricoli. — 18,25: Musica da camera. — 18,55: Meteorologia. — 19: Conferenza: «L'ultimo viaggio dell'incrociatore «Königsberg», 20 anni fa». — 19,30: Trasmissione da London Regional. — 20: Meteorologia - Notizie varie. — 20,10: Conferenza. — 20,30: Concerto di musica brillante. — 22: Notiziario. — 22,30: Musica brillante e da ballo.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Canzoni del popolo e del lavoro. — 17,20: Orchestra brillante. — 18,5: Conferenza. — 18,25: Scene gaie con musica. — 19,20: Conferenza. — 19,30: Lezione di italiano. — 20: Proverbi - Notizie. — 20,10: «La nostra Saar», conferenza. — 20,30: Lincke: *Grigri*, operetta in 3 atti. — 22: Meteorologia - Notizie. — 22,30: Radio-tecnica. — 22,45: Meteorologia. — 23: Arie popolari del Paraguay e dell'Argentina.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: kassegna letteraria. — 17,15: Radio-recita per i giovani. — 18: Notizie economiche. — 18,20: Narratori contemporanei. — 18,40: Attualità. — 18,50: Notizie economiche. — 19: Concerto vocale e orchestrale: 1. Brahms: *Sonata* in la maggiore; 2. Herzogenberg: *Scena cantata*. — 20: Notizie della sera. — 20,10: Conferenza: «La nostra Saar». — 20,30: Theo Rausch e Curt Baumgarten: *Ascoltate la radio!* Scene gaie. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22,20: Per i giocatori di scacchi. — 22,30: Dischi. — 23: Chiacchierata: «Amicizia con le pietre». — 23-15: Danze.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Attualità. — 17,20: Concerto orchestrale e vocale di danze e *Lieder* di Schubert. — 17,50: Segnale orario - Meteorologia. — 18: Conversazione. — 18,15: Concerto orchestrale dedicato alle marce militari. — 19,35: Conversazione: «L'archivio di Stato della Sassonia». — 20: Notiziario. — 20,15: Donizetti: *Don Pasquale*, opera comica in 3 atti. — 22: Notiziario. — 22,20: Conversazione: «La nostra Saar». — 22,40-0,30: Musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,50: Concertino. — 18,10: *Il mondo senza fili* (programma in occasione del 60° compleanno di S. E. Marconi). — 18,30: Dischi (musica da ballo). — 18,50: Notiziario. — 19: Concerto: Dvorak: *Sonata* per violino e piano in fa maggiore. — 19,30: Trasmissione da London Regional. — 20: Notiziario. — 20,10: «La nostra Saar», conferenza. — 20,30: Danze vecchie e nuove. — 22: Notiziario. — 22,20: Cronaca delle corse di Nizza. — 22,40: Intermezzo. — 23: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* op. 33, n. 2; 2. H. Schilling: *Quartetto* in re maggiore.

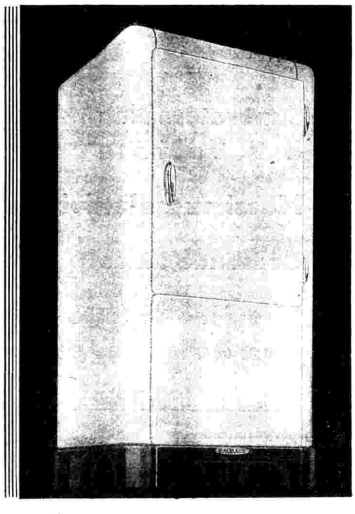
Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Concerto di piano. — 18: Per i giovani. — 18,30: Liriche di giovani. — 18,45: Segnale orario - Notizie varie. — 19: A. Böhringer: *Il giovane Schiller*, squarcio della vita del poeta. — 20: Notiziario. — 20,10: *La nostra Saar*, conferenza. — 20,30: J. Strauss: *Il fazzoletto di pizzo della regina*, operetta. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22,15: Devi sapere... — 22,25: Notizie locali - Meteorologia - Sport. — 22,40: Intermezzo. — 23: Musica da camera: 1. Liszt: *Preludio e fuga*, *Impromptu*, *Sonetto del Petrarca*, *Polonaise* in mi maggiore; 2. Artur Kanetscheider: *Cinque Liedersi* con accompagnamento di archi. — 24: Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. —
London National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. —
North National: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. —
Scottish National: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. —

Un OROLOGIO!
Potete paragonare la regolarità del vostro intestino a quella di un orologio?
MATHE' DELLA FLORIDA,
lassativo vegetale e regolarizzatore delle funzioni intestinali, per infuso o cachets. *Chiedete* **GRATIS** *l'interessante opuscolo*
ai Concessionari: del SAZ & FILIPPINI
MILANO - Via G. Uberti, 37

NORGE
ROLLATOR REFRIGERATION
FRIGORIFERI DOMESTICI
Solo il NORGE ha il Rollator!



Firac
MILANO - Telef. 82-186
Piazza Luigi Vitt. Bertarelli, 4
NEGOZIO DI VENDITA:
MILANO - Corso Italia, 6 - Tel. 83-655
SOCIETÀ ITALIANA
PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE
SOCIETÀ ANONIMA
Filiale: NAPOLI - Via Santa Brigida, 39 - Tel. 21 654
Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie

VENDITE AUTORIZZATE:
TORINO: *FRATELLI ALESSIO*
Via Bonafous, 7 *Telefono 44-902*
ROMA: *Cav. FERDIN.DO BALDELLI*
Via Frattina, 25 - 28 *Telefono 60-285*
NAPOLI: *Ing. A. CERRETO*
Galleria Umberto I, 82/83 *Telef. 23-261*

West National: kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50.** — Ore **17.15**: Segnale orario - L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,15**: Intermezzo. — **18,30**: Brahms: Musica per pianoforte. — **18,50**: Conversazione scientifica. — **19,5**: Conversazione agricola. — **19,30**: «Accusato. La causa del delitto» (radiodiscussione). — **20**: Trasmissione di varietà (duetti, musica varia, recitazione allegra, ecc.) - **21**: Notiziario - Segnale orario. — **21,20**: Conversazione cinematografica. — **21,35**: Concerto dell'orchestra della B. C. (sezione D) diretta da Anton Webern: 1. Schubert: *Sinfonia* n. 4 in do minore; 2. Mahler: Secondo e quarto tempo della *Sinfonia* n. 7. — **22,50**: Letture. — **22,55-24**: Musica da ballo. — **23,30**: Segnale orario.

London Regional: kc. **877**; m. **342,1**; kW. **50.** — Ore **17.15**: L'Ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,25**: Intermezzo. — **18,30**: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional con arie per contralto. — **19,30**: Canzoni studentesche. — **20**: Clementce Dane: *W. Shakespeare*, radio-recita (adattamento radiofonico dell'atuore). — **21,45**: Concerto di dischi. — **22,15**: Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24**: Musica da ballo. — **23,30**: Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767**; m. **391,1**; kW. **25.** — Ore **17.15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Concerto orchestrale di musica popolare. — **19,30**: Concerto banditisco con soli di pianoforte. — **20,40**: Conversazione su un viaggio in Persia. — **21**: Trasmissione di varietà (North Regional). — **21,45**: Concerto d'organo. — **22,15**: Notiziario - Segnale orario. — **22,30**: London Regional.

North Regional: kc. **668**; m. **449,1**; kW. **50.** — Ore **17.15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Lettura di un discorso celebre di John Bright alla Conferenza di Vienna nel 1855. — **18,45**: West Regional. — **19,30**: Midland Regional. — **20**: Intermezzo. — **20,20**: Concerto di arie e musica americana. — **21**: Trasmissione di varietà. — **21,45**: London Regional. — **22,15**: Notiziario - Segnale orario. — **22,30**: Concerto di musica da ballo (London Regional). — **23,30**: Segnale orario.

West Regional: kc. **977**; m. **307,1**; kW. **50.** — Ore **17.15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Conversazione agricola. — **18,45**: Trasmissione in gaelico. — **19,30**: Dischi. — **19,35**: Trasmissione di varietà. — **19,53**: Dischi. — **20**: London Regional. — **22,15**: Notiziario - Segnale orario. — **22,30**: Conversazione. — **22,35-24**: London Regional. — **23,30**: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5.** — Ore **17**: Conversazione. — **17,30**: Musica da ballo. — **18,25**: Segnale orario - Notiziario. — **18,30**: Lezione di francese. — **19**: Concerto pianistico. — **19,50**: Dischi. — **20**: Lubiana - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. **527**; m. **569,3**; kW. **5.** — Ore **18**: Concerto di musica da camera. — **18,30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **19**: Conversazione. — **19,30**: Conversazione letteraria. — **20**: Trasmissione di un'opera - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **150.** — Ore **19**: Concerto di dischi. — **19,25**: Conversazione turistica. — **19,30**: Concerto di un coro di fanciulli. — **20**: Canzoni lussemburghesi. — **20,15**: Notiziario e rassegna della stampa internazionale. — **20,40**: Continuazione del concerto vocale. — **20,50**: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Haydn: *Concerto* in sol per violino e orchestra; 2. Beethoven: Suite di *Prometeo*. — **21,30**: Concerto di piano: 1. Debussy: a) *La cathédrale engloutie*; b) *La sérénade interrompue*; c) *Les collines d'Anacapri*. — **21,45**: Tendenza del mercato internazionale. — **21,50**: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Grechanov: *Rimorsi*; 2. Ries: *Moto perpetuo*; 3. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo*. — **22,15**: Dischi. — **22,25**: Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253**; m. **1186**; kW. **60.** — Ore **17,15**: Concerto di dischi. — **18**: Lezione di francese. — **18,30**: L'ora dei fanciulli. — **19**: Informazioni. — **19,15**: Bollettino meteorologico - Informazioni. — **19,30**: Segnale orario - In seguito Bollettino agricolo. — **19,40**: Radio teatro. — **20,30**: Conversazione scientifica. — **21**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Delibes: *Lakmé*, balletto; Rimski-Korsakov: *Shéhérazade*; 3. Strauss: *Il cavaliere Pusman*; 4. Thomas: *Festa di primavera*. — **21,40**: Bollettino meteorologico. — **21,45**: Informazioni. — **22**: Conversazione di attualità. — **22,15**: Continuazione del concerto: 5. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*; 6. Coates: *Londra di tutti i giorni*, suite; 7. Borgström: *Marcia*. — **23**: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995**; m. **301,5**; kW. **20.** — Ore **18,10**: Dischi. — **19,10**: Concerto d'organo, violino e violoncello. — **19,40**: Conversazione sugli scacchi. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Borodin: Ouverture del *Principe Igor*; 2. Canto; 3. Ciaicovski: Frammenti del *Lago dei cigni*; 4. Canto e orchestra; 5. Mussorgski: *Scherzo*; 6. Mussorgski: *Marcia turca*. — **20,55**: Appelli di soccorso. — **20,57**: Trasmissione di una farsa radiofonica. — **21,45**: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare e brillante. — **22,40**: Notiziario. — **22,55**: Trasmissione di un'operetta in un atto. — **23,40-0,10**: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214**; m. **1401**; kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758**; m. **395,8**; kW. **12.** — Ore **17,30**: Conversazione. — **17,50**: Conversazione tecnica. — **18,10**: Composizioni di Ciaicovski (dischi). — **18,50**: Varie. — **19,15**: Corrispondenza agricola. — **19,25**: Quarto d'ora letterario. — **19,40**: Bollettino sportivo. — **19,47**: Giornale radio. — **19,55**: Intervallo. — **20**: «Pensieri scelti». — **20,2**: Concerto di musica brillante, Orchestra e canzoni. — **21**: Conversazione: «La tecnica nell'antico Egitto». — **21,15**: Concerto di pianoforte: 1. Beethoven: *Sonata* in do maggiore (di *Waldstein*); 2. Beethoven: *Sonata* in fa minore (*L'Appassionata*). — **22**: Conversazione in esperanto: Professore R. Wegel: «Il laboratorio della lotta contro le malattie contagiose» (trasmissione da Leopoli). — **22,20**: Dischi (con commenti). — **23**: Bollettini diversi. — **23**: (Katowice): Corrispondenza in francese cogli ascoltatori. — **23,5**: Concerto di musica da ballo ritrasmessa.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**; m. **1875**; kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823**; m. **364,5**; kW. **12.** — Ore **17**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18**: Segnale orario - Radio-giornale. — **18,15**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Coleridge-Taylor: *Suite di concerto*; 2. Weber: *Suite di valzer di J. Strauss*; 3. Gillet: *Visione*; 4. Drdla: *Serenata*; 5. Arenski: *Coquette*; 6. Salter: *Umoresca*. — **19**: Conversazione. — **19,20**: Dischi. — **19,45**: Conversazione. — **20**: Concerto di musica inglese strumentale: 1. Purcell: *Ciaccona* per quartetto d'archi; 2. Intermezzo di canto; 3. A. Bax: *Quintetto* per oboe e archi; 4. Elgar: *Quintetto* in la minore, per piano e archi. — **21,45**: Radio-giornale in romeno, francese e tedesco. — **22**: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5.** — Ore **17**: Giornale parlato. — **17,15-17,30**: Trasmissione di immagini. — **19**: Concertino del trio della stazione. — **19,30**: Giornale parlato - Continuazione del concertino. — **20**: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30**: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21**: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21**: Dischi. — **21,45**: Giornale parlato. — **22**: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5**: Note di Società - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,10**: Rivista festiva in versi. — **22,20**: Sardanas eseguite dalla Cobla Barcelona. — **23**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Albeniz: Prima selezione di *Pepita gimenez*; 2. Breton: *Bolero*; 3. Breton: *Polo gitano*; 4. Turina: *Ai tori*; 5. Rodriguez Rosés: *En el Patinillo*. — **24**: Concerto di musica da ballo. — **1**: Notiziario. — **2-3**: Trasmissione di dischi inglesi (musica da ballo).

Madrid: kc. **1095**; m. **274**; kW. **7.** — Ore **18**: Campane - Musica brillante. — **19**: Effemeridi del giorno - Trasmissione in onore di Cervantes - In un intervallo: Quotazioni di Borsa. — **20**: Concerto di musica russa (Moskowski, Glazunov, Rimski-Korsakov, Strawinski). — **20,30**: Giornale parlato - Concerto per il sestetto della stazione. — **21,15**: Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Continuazione del concerto strumentale. — **21,50**: Bollettino sportivo. — **22**: Campane - Segnale orario - Conversazione. — **22,30**: Concerto sinfonico in dischi. — **23**: Giornale parlato - Continuazione del concerto sinfonico. — **0,45**: Giornale parlato. — **1**: Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55.** — **Motala:** kc. **216**; m. **1389**; kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW. **10.** — Ore **17.5**: Concerto brillante. — **17,45**: Dischi. — **19,20**: Varietà. — **20**: Shakespeare: *Macbeth*, tragedia. — **22-23**: Danze moderne.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **60.** — Ore **17,10**: Othmar Schoeck: *Sonata* per clarinetto basso. — **17,30**: Selezione di operette. — **18**: Per i fanciulli. — **18,30**: Conferenza. — **19**: Segnale orario - Meteorologia - Mercuriali agricole. — **19,20**: Introduzione alla lingua inglese. — **19,50**: Del Teatro Civico di Zurigo: Verdi: *La forza del destino*. — **21,20**: Notiziario.

Monte Ceneri: kc. **1167**; m. **257,1**; kW **15.** — Ore **19,15**: Eventuali comunicazioni - Orientazione agricola - I prezzi del mercato. — **19,30**: Dischi. — **19,45**: Notiziario. — **20**: Concerto della Radio-orchestra con arie per soprano: 1. Longo: *Prima sulle*, dall'op. 29; 2. Aria per soprano; 3. Bellini: *Norma*, ouverture (orchestra); 4. Aria per soprano; 5. Donizetti: Ouverture del *Don Pasquale* (orchestra); 6. Aria per soprano; 7. Verdi: *Macbetti*, preludio (orchestra). — **21**: Presentiamo il violoncellista Amleto Fabbri: 1. Locatelli: *Adagio e minuetto variato* dalla sonatina in re; 2. Respighi: *Adagio e variazioni*; 3. Popper: a) *Canzone delle filatrici*; b) *Tarantella zigana*. — **21,25**: Jazz cantato in quattro lingue (dischi). — **22**: Fine.

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25.** — Ore **18**: Per i fanciulli. — **19**: Conversazione: «Scienza e filosofia». — **19,30**: Notiziario. — **20**: Conversazione per gli alpinisti. — **20,15**: Attualità. — **20,30**: Grande concerto orchestrale e corale di musica e canzoni popolari svizzere - In un intervallo: Notiziario. — **22,15**: Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120.** — Ore **17**: Conversazione. — **17,30**: Concerto di dischi. — **18,15**: Lezione di italiano. — **18,45**: Concerto vocale per soprano. — **19,45**: Concerto di gala dalla Grande Sala del Conservatorio: 1. Beethoven: *Serenata* in re maggiore; 2. Mozart: Arie dal *Flauto magico*; 3. Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore; 4. Dohnanyi: *Concerto* di piano; 5. Beethoven: *Sonata a Kreutzer*. — **23**: Conversazione in inglese. — **23,16**: Concerto di musica zigana.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175**; m. **1714**; kW. **500.** — Ore **16,30**: Conversazione di propaganda politica. — **17,30**: Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30**: Trasmissione per le campagne. — **19,30**: Conversazione. — **20**: Concerto o trasmissione letteraria. — **21**: Conversazione in lingua estera. — **21,55**: Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5**: Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401**; m. **748**; kW. **100.** — Ore **17**: Conversazione. — **17,30**: Trasmissione per i giovani. — **18,30**: Trasmissione letteraria. — **19,30**: Concerto vocale e strumentale. — **19,55**: Segnale orario. — **21,30**: Notiziario. — **21,55**: Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5**: Programma di domani. — **22,15**: Intermezzo musicale. — **22,25**: Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. **832**; m. **360,6**; kW. **100.** — Ore **17**: Conversazione di propaganda. — **17,25**: Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30**: Concerto (eventuale). — **21,30**: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — Ore **19**: Concerto orientale. — **20**: Notiziario e bollettini. — **20,20**: Dischi. — **20,55**: Notizie. — **21**: Segnale orario. — **21,2**: Estrazione dei premi. — **21,10**: Dischi. — **21,25**: Notizie. — **21,30**: Concerto orchestrale (Schubert, Debussy, Mozart) - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

Rabat: kc. **601**; m. **499,2**; kW. **6,5.** — Ore **17-18**: Dischi. — **20,30**: Dischi. — **20,45**: Conversazione agricola. - In seguito: Massenet: Terzo atto del *Werther* (dischi). — **21,31-22**: Concerto orchestrale offerto da una Ditta privata - In un intervallo: Giornale parlato - Indi: Concerto di musica da camera e dischi a richiesta dagli ascoltatori.

Siete donna e bella: proteggete il vostro viso per conservare la femminilità e la grazia. Il segreto è nella Crema Giocondal

Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL" e il relativo astuccio. Trovasi in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

S·E·C·I
SOCIETA' ELETTROTECNICA
CHIMICA ITALIANA
MILANO VIALE UMBRIA 54
RESISTENZE
FISSE DI
QUALUNQUE
TIPO PER
TUTTE LE
APPLICAZIONI
COSTRUITE CON
LICENZA E BREVETTI DELLA
PORZELLANFABRIK
PH. ROSENTHAL E Co . BERLIN
Rosenthal
RESISTENZE COLLOIDALI PER RADIOFONIA
RESISTENZE A FILO LACCATE
RESISTENZE A FILO SMALTATE FINO A 30 KW
POTENZIOMETRI FISSI CON AVVOLGIMENTI LACCATI E SMALTATI
RESISTENZE PER MOTORI A SCOPPIO MUNITI DI ACCENSIONE ELETTRICA
RESISTENZE SPECIALI PER ALTISSIME POTENZE
RESISTENZE SPECIALI PER ALTA TENSIONE
RESISTENZE ANTINDUTTIVE
SECI MILANO

LIBRI DI POESIA

In un libretto di una sessantina di liriche, edito «All'insegna della Tarasca» (Genova), Giovanni Descalzo canta il fascino del mare in momenti lirici brevi, concreti, spesso alati, ma sempre accordati a un canto esplicito del sentimento del poeta la cui anima riesce ad intonarsi con nobili sensi alla vita esteriore. Incisivo, il Descalzo a volte s'abbandona, con accenti commossi, alle sue ansie, specie quando considera i travagli vani che gli procura l'affaticarsi per l'arte, come nell'ultima lirica La vana fatica, *o in altre, quali:* L'onda nemica, Contemplazione, Paura, Asperità, *le quali, forse perchè sono indizio di un pensiero vivamente sentito e sanno suscitare vibrazioni dentro di noi, mi sembrano tra le più belle di questa raccolta, che ha le proporzioni di un fascicolo, anzichè di un vero e proprio volume, per un'oculata, rigorosissima scelta fatta dallo stesso poeta.*

Una scelta fatta con meno rigore è invece questa di Giuseppe di Tullio, il quale avrebbe potuto con vantaggio ridurre il volumetto L'Eco delle Fonti (*«Tempo Nostro», Pesaro*), *accontentandosi di pubblicare la metà delle liriche ivi raccolte, quelle cioè che si distinguono per freschezza e sincerità d'ispirazione, nelle quali il poeta, non abusando come in altre di espressioni alquanto prosaiche e rifuggendo da parole antiquate, ci rivela un atteggiamento poetico degno d'attenzione.* La Calandra, L'Ulivo, Il canto di Penelope, *son certo fra le migliori.*

La stessa cosa vorrei dire del volume Liriche (*Guanda, Modena*), *non certo ponderoso ma nemmeno molto agile, di Francesco Bocchi, al quale è facile riconoscere una certa abilità costruttiva nel temprare il verso alla foggia classica. Ma il tono a volte eccessivamente sostenuto soprafà, smorzandola, l'ispirazione. Un po' troppo tradizionalista, non scevro di reminiscenze dei nostri massimi poeti, il Bocchi rivela piuttosto la sua personalità nei quadretti e nelle impressioni, che hanno forza di rilievo e con immediata efficacia traducono la rappresentazione della realtà in rappresentazione intima dell'anima. Hanno infatti dello scultoreo* Mattino d'Ottobre, Meditazione breve, Spleen, Fanciullezza remota *ed altre.*

Eccettuato qualche componimento rispettoso del ritmo e dell'armonia, anche Il settimo giorno (*presso la Libreria Italiana in Tunisi*) *come* Parole a mio figlio, *il precedente libro di Ignazio Drago, è composto di* prose poetiche *più che di liriche vere e proprie. Ma la passione dello spirito del poeta, anche se non viene tradotta in organismi di versi, nei suoi accenti pacati riesce egualmente a penetrarci e a commuoverci, in ispecial modo quando la sua musa tocca corde sensibili al nostro cuore, come i santi affetti della famiglia.*

«Per quel tanto di esperienza acquisita in lunghi anni di esercitazioni metriche ritengo di poterle dire che Ella ha qualche cosa di vivo da esprimere e che i suoi versi, nitidi e limpidi, scorrono con fluidità, senza corrompersi e stagnare nelle tristi acque morte dell'imitazione. Versi non di maniera, ma «di anima»; versi, direi, «femminili», coraggiosamente femminili di struttura e di contenuto, perchè confessano e rivelano il mondo psichico di una donna intelligente (non ho detto intellettuale), colta e profondamente sensibile». Con queste parole Vittorio Emanuele Bravetta presenta al pubblico «Sfumature», volume di liriche di Luisa Sartori, pubblicato dal coraggioso editore Enzo Cavalleri di Milano in quella raccolta di «Quaderni di Poesie» che Mario Gastaldi coraggiosamente dirige. E la lettura di queste liriche delicate conferma il giudizio.

GINO ROVIDA.

GIOVEDÌ

26 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,5: «Cinque minuti di buonumore», scenette brillanti di Carlo Veneziani, offerte dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-14,15: MUSICA VARIA (vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport — (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30-16,50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli Adami).

16,50: Giornale radio - Cambi.

17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del QUARTETTO DI ROMA: 1. Ciaicowski: *a) Muzurka, b) Danza araba, c) Humoresque;* 2. Glazunow: Intermezzo e danza dal *Quartetto slavo* (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva); 2. Liriche di Schubert e Brahms interpretate da ALDA ANZELLOTTI: 1. Schubert: *a) Sogno di primavera, b) Barcarola;* 2. Brahms: *a) Fedeltà, b) Berceuse, c) Serenata degli studenti;* 3. *a)* Grétry-Mottl: *Ballet suite* (libera trascrizione per quartetto d'archi di O. Zuccarini): *a)* Minuetto, *b)* Giga; 4. Grieg: *Saltarello,* dall'op. 27 (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,20 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30 (Roma III): Note romane.

19,40 (Roma III): Conversazione di Maria Fini Vignali.

19,40: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,50 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Violinista LUISA CARLEVARINI e pianista LILIA SALOMONE: Guido Guerrini: *Sonata in la per pianoforte e violino.*

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze
Tutti i **Giovedì**, dopo le ore 13
Rubrica del Buon Umore
Scenette brillanti di Carlo Veneziani gentilmente offerte dalle incomparabili **Lane Borgosesia**

MILANO TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
ROMA III
Ore 20,55
DON GIOVANNI
Tragedia in quattro atti di A. ROSSATO
Musica di
FELICE LATTUADA
(Trasmissione dal Teatro alla Scala)

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RITO SELVAGGI.

Parte prima:

1. Mozart: *Le nozze di Figaro,* ouverture.
2. R. Strauss: *Till Eulenspiegel,* poema sinfonico.
3. Ravel: *Pavane pour une infante défunte.*
4. Rimski-Korsakov: *La grande Pasqua russa.*

Lucio D'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

Parte seconda:

5. Selvaggi-Scarlatti: *Suite: a)* Scherzo campestre, *b)* Notturno, *c)* Minuetto, *d)* Marcia dei soldatini, *e)* Fuga del gatto e finale.
6. Selvaggi: *Poema della Rivoluzione 28 Ottobre 1922* (Introduzione - Bivacco - Silentium - Ronda - Notte umbra - Levati d'armi - Marcia-Apoteosi).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,45
CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO
RITO SELVAGGI
Musiche di:
MOZART - STRAUSS - RAVEL - RIMSKI KORSAKOFF e SELVAGGI - SCARLATTI
R. SELVAGGI:
POEMA DELLA RIVOLUZIONE 28 OTTOBRE 1922

GIOVEDÌ

26 APRILE 1934 - XII

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: « Cinque minuti di buon umore », scenette brillanti di Carlo Veneziani, offerte dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,10-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): « Balilla, a noi! » - Racconti e leggende di tutti i paesi: « L'antica civiltà egizia » (La cugina dei Balilla); (Firenze): Collodi nipote: « Divagazioni di Paolino ».
17,10: MUSICA DA BALLO.
17,55: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.

Diametro cm. 15 - Altezza cm. 11

ALZATINA MODERNA PORTA-DOLCI
IN ARGENTO 800/000
Lire 85 FRANCO DI PORTO
Inviando cartolina vaglia alla Ditta
GIUSEPPE MENZANI GIOIELLIERE BOLOGNA
La Ditta, già conosciuta non soltanto in Emilia e Romagna, ma anche nelle regioni limitrofe, desidera ora presentarsi alla clientela di tutta Italia e per questo offre un oggetto di classe a prezzo di reclame. - Cambiando continuamente disegni e modelli la Ditta non ha catalogo, ma invia a scelta oggetti di gioielleria ed argenteria ovunque, dietro versamento di contanti in garanzia.

20,55: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

Don Giovanni

Tragedia in 4 atti di ARTURO ROSSATO
Musica di FELICE LATTUADA.
M° direttore d'orchestra FRANCO GHIONE.

Personaggi:

Don Giovanni . . . . . Ulisse Lappas
Don Luigi Menghia . . . . . Piero Biasini
Don Gonzalo . . . . . Andrea Mongelli
Capitano Sentellio . . . . . Duilio Baronti
Sciutti . . . . . Piero Girardi
Cristoforo . . . . . Giuseppe Menni
Un custode . . . . . Carlo Scattola
Donna Ines . . . . . Franca Somigli
Donna Maria . . . . . Ebe Ticozzi
Anna . . . . . Olga De Franco
La danzatrice . . . . . Emilica Vera

Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti: « La Passione di Sordevolo » - Conversazione di Cesare Zavattini: « I ricordi » - Notiziario cinematografico - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: *Il finto Stanislao*, sinfonia; 2. Vallini: *Sempre per te;* 3. Mario: *Santa Lucia lontana;* 4. Romanza; 5. Lattuada: *Sperduti nella steppa;* 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 7. Romanza; 8. Maraziti: *Serenata nostalgica;* 9. Fiorini: *Chinchillita.*
13,30: Giornale radio.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a*) La Zia dei perchè; *b*) Lo Zio Bomba; *c*) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Il giudizio di Paride

Commedia in tre atti di GIOVANNI CENZATO.

Personaggi:

Ferdinando . . . . . Carlo De Carli
Isidoro . . . . . Cesare Armani
Giulia, sua moglie . . . . . Gisella Camin
Antonio } *suoi figli* { Maria De Fernandez
Silvia } . . . . . Dino Penazzi
Giuseppina, sorella di Isidoro Isotta Bocker
Claudia } *sue figlie* { . . . . . Ilde Rech
Camilla } Elsa Gasperi

Negli intervalli e dopo la commedia: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Chapuis: *Mendomaise*, marcia; 2. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 3. Romanza; 4. Montagnini: *Wilma*, fox-trot; 5. Leoncavallo: *I Medici*, serenata; 6. Romanza; 7. Anèpeta: *Ah, quel pizzardon*, fox; 8. Carboni: *Megafono*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18: DISCHI.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Gli amiconi di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

MUSICA DA CAMERA
col concorso della pianista ELENA MARCHISIO.

1. Graun: *Giga;* 2. Haydn: *Andante e Variazioni;* 3. Castelnuovo-Tedesco: *Tango*, studio sulle note false; 4. Chopin: *Studio in fa minore.*
21,15:

Concerto sinfonico

Nell'intervallo: F. De Maria: « Figure d'italiani: Ferdinando Martini », conversazione.

22 (circa): CONCERTO ORCHESTRALE:
1. Keler Bela: *Ouverture spagnola*, op. 137.
2. Fetras: *Lumbye*, fantasia, op. 215.
3. Bauckner: *Blu e bianco*, valzer.
4. Armandola: *Lisonja*, serenata messicana
5. Trevisiol: *Preludio sinfonico.*

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: London Regional - Ore 20,15: **Concerto della « Royal Philharmonic Society »**, orchestra diretta da Sir Th. Beecham col violinista Henry Holst e col baritono Herbert Jansen. — Hilversum - Ore 20,55: **Concerto dell'Orchestra del Concertgebouw**, diretto da W. Mengelberg. — Torre Eiffel - Ore 20,30-22: **Concerto orchestrale e vocale** dedicato a Charpentier. — Copenaghen - Ore 20,10: **Mascherata**, opera in 3 atti di Nielsen. — Parigi P. P. - Ore 20,17: **Musotte**, commedia in 3 atti di Guy de Maupassant. — Heilsberg - Ore 19,30: **Concerto orchestrale** dedicato a W. A. Mozart e F. Schubert. — Francoforte - Ore 20,15: **Sinfonia delle Alpi** di R. Strauss (per grande orchestra, op. 64).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592**; m. **506,8**; kW. **120**. — **Graz:** kc. **886**; m. **336,8**; kW. **7**. — Ore **17,15**: Concerto grammofonico. — **18,5**: « Un viaggio in Inghilterra », conferenza. — **18,25**: « Dalla storia dell'Austria: L'Austria romana », conferenza. — **18,50**: Chiacchierata teatrale. — **19**: Segnale orario - Notizie. — **19,15**: I lavori dell'Austria al Canale di Suez. — **19,40**: Attualità. — **20**: Selezione di opere: 1. Dittersdorf: Ouverture di *Medico e farmacista;* 2. Mozart: Un'aria delle *Nozze di Figaro;* 3. Mozart: Un'aria di *Così fan tutte;* 4. Rossini: Un'aria del *Barbiere di Siviglia;* 5. Rossini: Ouverture dal *Barbiere di Siviglia;* 6. Boieldieu: Un'aria dalla *Dama bianca;* 7. Auber: Romanza di *Fra Diavolo;* 8. Hérold: Ouverture di *Zampa;* 9. Lortzing: Un'aria di *Zar e carpentiere;* 10. Lortzing: Un'aria del *Cacciatore di frode;* 11. Nicolai: Un'aria dalle *Allegre comari di Windsor;* 12. Cornelius: Duetto dal *Barbiere di Bagdad;* 13. Smetana: Duetto dalla *Sposa venduta;* 14. Wagner: Due pezzi dei *Maestri cantori;* 15. Götz: Un'aria dalla *Bisbetica domata;* 16. Wolf-Ferrari: Ouverture delle *Donne curiose;* 17. Strauss: Valzer di *Cavaliere delle rose.*

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15**. — Ore **17**: Concerto orchestrale sinfonico. — **17,30**: Trasmissione per i fanciulli. — **18**: Conversazione. — **18,15**: Concerto di dischi. — **19,15**: Cronaca del mondo operaio. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto orchestrale: 1. Alier: *I cadetti di Piccardia*, marcia; 2. Camille Denisty: *Parata del clown;* 3. Saint-Saëns: *Allegro appassionato* per violoncello e orchestra; 4. Coates: *Giorni di estate;* 5. Haydn-Wood: *Egyptia;* 6. Waldteufel: *Pomone*, valzer. — **20,30**: Trasmissione di una breve radio-recita. — **21**: Conversazione. — **21,15**: Continuazione del concerto: 1. Suppè: Ouverture della *Serva padrona;* 2. Audran: Fantasia sulla *Mascotte;* 3. Intermezzo di soli di piano; 4. Bullerian: *Danza russa*, per violino; 5. Guiraud: *Danze persiane.* — **22**: Giornale parlato. — **22,10**: Concerto di dischi. — **23**: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932**; m. **321,9**; kW. **15**. — Ore **17**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,45**: Trasmissione per i fanciulli. — **18,30**: Trasmissione variata. — **19,12**: Notiziario. — **19,15**: Conversazione. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Dubois: *Marcia dei comunardi di Bruges;* 2. V. Turine: *Varsavia*, grande polacca di concerto; 3. Clymans: *Selezione da opere di Peter Benoit;* 4. John Glaza: *Elegia* per archi. — **20,45**: Radio-cronaca sulla vita dei contrabbandieri. — **21**: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Ciaicovski: *Capriccio italiano;* 2. Jehin: *Melodia* per corno ed orchestra; 3. Massenet: Fantasia sulla *Manon;* 4. Mawet: *Andante e scherzo* per corno inglese e orchestra; 5. Grossmann: Tre *arie di balletto.* — **22**: Giornale parlato. — **22,10**: Concerto di dischi. — **23**: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638**; m. **470,2**; kW. **120**. — Ore **17,15**: Attualità. — **17,25**: Dischi. — **17,35**: Lezione di francese. — **17,50**: Conversazione agricola. — **18**: Trasmissione variata per i fanciulli in tedesco. — **19**: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — **19,20**: Conversazione. — **19,55**: Attualità. — **20,20**:

"LA FONOGRAFIA NAZIONALE" - MILANO
Via Simone d'Orsenigo, 5 - Telefono 51-431
Serie FONODITATTA
CORSO DI LINGUA INGLESE
del Prof. Mario Hazon
della R. Università di Milano e dell'Università Bocconi
compilato ad uso degli Italiani per l'insegnamento a mezzo del fonografo. Corso completo che comprende:
a) un testo di 339 pagine
b) 16 dischi doppi incisi elettricamente
c) un astuccio portatile per riporvi i dischi
L. 390

Concerto dell'orchestra della stazione con canto: 1. Donizetti: Frammento del *Don Pasquale*; 2. Rossini: Frammento del *Barbiere di Siviglia*; 3. Newiadomski: *Variazioni su un tema di Chopin*; 4. Smetana: Frammento della *Sposa venduta*; 5. Mozart: *Tema variato*. — **21,10:** Conversazione e recitazione. — **21,25:** Dvorak: *Quintetto* con piano. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15-23:** Dischi.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,15:** Concerto vocale di arie. — **17,35:** Praga. — **17,50:** Concerto pianistico. — **18,15:** Conversazioni varie in ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Comunicati. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Concerto di musica per violino e piano. — **19,55:** Praga. — **21,10:** Conversazione. — **21,35:** Musica brillante e da ballo. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23:** Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,15:** Per i giovani. — **17,25:** Dischi. — **17,35:** Praga. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Dischi. — **18,25:** Conversazione in tedesco. — **19,23:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Trasmissione letteraria in ungherese. — **18:** Conversazione di legislazione spicciola. — **18,20:** Dischi. — **18,30:** Lezione di inglese. — **18,50:** Dischi. — **19:** Notiziario in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. — **19,20:** Canzoni nuziali slesiane (quartetto vocale e orchestra). — **19,55:** Praga. — **21,10:** Conversazione. — **21,35:** Praga. — **22,15:** Bratislava — **22,30-23:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — **17,15:** Concerto pianistico. — **17,35:** Praga. — **17,50:** Conversazione. — **18:** Dischi. — **18,10:** Conversazione. — **18,20:** Conversazione. — **18,30:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Praga. — **19,20:** Rassegna sonora di dischi. — **19,55:** Praga. — **21,10:** Attualità. — **21,20:** Musica brillante e da ballo. — **22-23:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17,30:** Bollettini vari - Dizione - Conversazione. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Introduzione alla trasmissione seguente. — **20,10:** Nielsen: *Maschcrata*, opera in 3 atti. — **22,15:** Notiziario - Conversazione turistica. — **23-0,15:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni e cambi. — **19,40:** Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — **19,55:** Estrazione dei premi. — **20:** Conversazione di volgarizzazione vinicola. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Serata radio-teatrale: Somerset-Maughan: *Il ciclone*, commedia in tre atti - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40-20,30:** Conversazione varie. — **20,30:** Trasmissione di un concerto pubblico dalla Sala Kameau: Orchestra con soli diversi - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17,30:** Per i fanciulli. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo. — **20,30:** Radio-commedia - Indi: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,10:** Cronaca scientifica. — **20,25:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Serata musicale e letteraria: *Premières sensationnelles*.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,35:** Quotazioni di Borsa. — **18,40** Trasmissione per i piccoli. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Presentazione dello spettacolo del Casino de Paris. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Rassegna della settimana. — **20,17:** Radio teatro - Guy de Maupassant: *Musotte*, commedia in tre atti. — **22,10:** Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Bollettino meteorologico. — **19,25:** Conversazioni varie. — **20:** Attualità. — **20,30-22:** Concerto orchestrale e vocale dedicato a Charpentier: 1. *Poemi vari* per soli e coro con accompagnamento d'orchestra; 2. *Louise*, atto quarto.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Bollettino meteorologico - Notiziario e bollettini diversi. — **18,45:** Conversazione giuridica. — **19:** Conversazione cinematografica. — **19,15:** Rassegna della stampa germanica. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Serata di canzonieri. - Negli intervalli alle **20,30:** Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **21,30:** Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Pierre Scize. — **22,30:** Concerto di musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **18:** Conversazione in tedesco. — **18,15:** Per le signore. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Dischi. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Trasmissione da Lyon-la-Doua. — **22,30:** Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Musica militare. — **18,30:** Per i fanciulli. — **19:** Orchestre varie. — **19,15:** Arie di operette. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Musette. — **20:** Organo di cinema. — **20,15:** Canzonette. — **20,30:** Musica militare. — **20,45:** Musica di film sonori. — **21:** Brani di opere. — **21,30:** Soli vari. — **21,45:** Arie di operette. — **22:** Orchestra viennese. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica di film sonori. — **22,45:** Orchestra sinfonica. — **23:** Canzonette. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Orchestre varie.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conferenza. — **17,45:** Per i giovani. — **18:** Conferenza d'attualità. — **18,25:** « Eroi tedeschi sott'acqua e sull'acqua », conferenza. — **18,45:** Notizie di borsa. — **19:** Conferenza. — **20:** Notizie varie. — **20,15:** Da Lipsia: R. Strauss: *Sinfonia delle Alpi*, op. 64. — **21,30:** Canzone del lavoro (da Monaco). — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Amore ostacolato: Musica caratteristica: 1. Cimarosa: Ouverture del *Matrimonio segreto*; 2. Königsberger: *Una lettera d'amore in sol bemolle maggiore*; 3. Blon: *Catene d'amore*; 4. Suk: *Amore e dolore del « Flauto di re »*; 5. Suppè: *Jim innamorato*; 6. Rech: *Dieci ragazze e nessun marito*; 7. Lincke: *Amore sprezzato*; 8. Pinozzi: *Congedo d'amore in Corsica*; 9. Kollo: *Quando la luna guarda con un occhio*. — **0,5:** Concerto orchestrale: 1. Haas: *Variazioni e rondò*; 2. Wagenaar: Ouverture della *Bisbetica domata*; 3. Bischoff: *Introduzione e rondò*.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18,5:** Per i giovani: *Maggio tedesco*. — **18,30:** Conferenza sulle Scuole d'Arte applicata. — **19:** Concerto. — **19,40:** Echi della giornata. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,20** (circa): Vedi Roma - In seguito: Concerto (vedi Amburgo).

Breslavia: kc. **953;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Conferenza: « Gioventù e vecchiaia ». — **18,15:** Attualità. — **18,50:** Programma dei giorni seguenti. — **19:** Concerto caratteristico. — **19,40:** Monaco. — **20:** Notizie del giorno. — **20,15:** Dal Gewandhaus di Lipsia: Richard Strauss: *Sinfonia delle Alpi*. — **21,30:** Monaco. — **22:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Cronaca sportiva. — **22,30:** Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Hans Georg Burghardt: 1. Due preludi; 2. *Lieder* (di Eichendorff); 3. *Fantasia* per violino e piano; 4. Tre *Lieder* (di Goethe); 5. Dal mio diario. — **23:** Vedi Amburgo. — **24:** Vedi Amburgo.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conversazione: « Dai miei libri ». — **17,45:** Conversazione. — **17,55:** Da Monaco. — **18,15:** Conferenza: « Famiglia e razza ». — **18,25:** Lezione di spagnuolo. — **18,45:** Meteorologia - Notizie economiche. — **18,50:** Relazione sociale. — **19:** Musica popolare. — **19,30:** Radio-reportagè. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,15:** R. Strauss: *Sinfonia delle Alpi* (per grande orchestra), op. 64. — **21,30:** Da Monaco. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,15:** Comunicati. — **22,30:** Serata musico-letteraria. — **23:** Composizioni di Karl Hasse: 1. *Serenata* per archi; 2. Due *Lieder* per baritono; 3. *Variazioni* sulla canzone *Il principe Eugenio*. — **24:** Concerto.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Per i giovani. — **18,15:** Mercuriali agricoli. — *Serenata; Valses nobles*. — **19,30** (Danzica): Storie di **18,25:** Conferenza. — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Per i giovani - Canzoni popolari. — **19,30:** Concerto dedicato a Mozart e Schubert: 1. Mozart: *Sonata* in do maggiore; 2. Schubert: *Impromptu* in sol maggiore; Danzica vecchia. — **20:** Meteorologia - Notizie varie. — **20,15:** Vedi Lipsia. — **21,30:** Monaco. — **22:** Meteorologia - Notizie varie. — **22:** Intermezzo musicale: 1. Kist: *Leggenda spagnuola*; 2. Leuschner: *Una storia delicata*; 3. Stumf: *Il flauto di Federico il Grande*; 4. Lincke: *Si danza a fior di terra*; 5. Siede: *Sul finir della giornata*. — **23:** Vedi Amburgo.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Radio-recite tratte dalla vita dell'operaio. — **17,25:** Conversazione sul paesaggio e sulla cultura della Jugoslavia. — **17,45:** *Lieder* di Hugo Wolf. — **18,15:** « Che c'è di nuovo? ». — **18,30:** Per chi si diletta di giardinaggio. — **18,55:** Liriche - Meteorologia. — **19:** Schramm: *Tu piccola, buona città...*, quadri della città di Wunsiedel. — **20:** Proverbi - Notizie. — **20,15:** Lipsia. — **21,30:** Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,30:** Relazione sportiva. — **22,40:** Meteorologia. — **23:** London Regional.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,20:** Concerto vocale e orchestrale. — **18:** Conferenza: « Il letterato sconosciuto ». **18,10:** Lettura di liriche politiche. — **18,20:** Parla la studentessa: « La donna nazional-socialista e l'Università ». — **18,40:** Notizie del giorno. — **18,50:** Notizie economiche. — **19:** Concerto per i giovani. — **20:** Notizie della sera. — **20,15:** Vedi Lipsia. — **21,30:** Monaco. — **22:** Segnale orario - Notizie. — **22,20:** Amburgo. — **23:** Amburgo. — **24:** Dischi.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Concerto pianistico. — **17,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **18:** Conversazione agricola. — **18,15:** Trasmissione brillante di varietà. — **19,35:** Conversazione: « Leonardo da Vinci ». — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione - Trasmissione dedicata a R. Strauss: 1. Conversazione introduttiva; 2. *Una sinfonia delle Alpi*, per grande orchestra, op. 64. — **21,30:** Monaco. — **22-22,20:** Notiziario.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conferenza. — **17,50:** Per l'80° compleanno di Adolf Wallnöfer: Concerto dedicato al compositore. — **18,10:** Conversazione. — **18,30:** Canzoni popolari (dischi). — **18,50:** Notiziario. — **19:** Concerto orchestrale. — **19,40:** Conferenza sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Vedi Lipsia. — **21,30:** Canzone del lavoro. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo. — **23:** Concerto orchestrale.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,30:** *La vita di Matthias Claudius*, conferenza. — **18:** Valzer viennesi (dischi). — **18,15:** *Famiglia e razza*, conferenza. — **18,25:** Lezione di spagnuolo. — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — **19:** Ballabili (fisarmonica). — **19,40:** Conferenza sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21,30:** Monaco. — **22:** Segnale orario - Notizie varie. — **22,15:** Notizie locali - Meteorologia - Sport. — **22,30:** Concerto dedicato a compositori della Saar e del Palatinato. — **23:** Composizioni di Carl Hasse: 1. *Serenata* per orchestra di archi; 2. Tre *Lieder* per baritono; 3. Variazioni sinfoniche sulla canzone *Prinz Eugen, der edle Ritter*. — **24:** Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Musica da ballo - L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. **18,30:** Brahms: Sonate per pianoforte. — **18,50:** Conversazione in spagnuolo. — **19,30:** « Da Tolpuddle alle Trade Unions: Robert Owen e il Grand National », conversazione. — **20:** « I vecchi teatri di varietà: l'Empire » (trasmissione elaborata e scritta da M. Wilson Disher). — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,20:** « La settimana all'estero », conversazione. — **21,35:** Concerto strumentale (quintetto) con arie per soprano: 1. Glazounov: Suite dal balletto *Raymonda*; 2. Jensen: *Zeffiri susurranti*; 3.

Occasione favorevolissima

SUPERETERODINE

GRAN MARCA

5 valvole - scala parlante - valigia trasporto - piccolo volume poco peso

Solo per periodo Fiera

Lire 775

Escluso abbonamento alle radioaudizioni

FRATELLI PADOVA

Piazza Sempione, 2 — MILANO — Telefono 91-398

LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA

VESTIRSI DA SÈ E IL SUO MOTTO

PER VESTIR BENE CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12

VESTA - casella postale 1206 - MILANO

GIOVEDÌ

26 APRILE 1934 - XII

Sammons: *Piccola Colombina*; 4. Intermezzo di canto; 5. Boccherini: *Minuetto*; 6. Rowley: *Aria e gigu*; 7. O'Neill: *Valzer grazioso*; 8. Intermezzo di canto; 9. Nieman: *Rapsodia*; 10. Lehar: *Addio, amor mio*; 11. Amade: *Canzone interrotta*. — **22,30:** Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **22,45-25:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877**; m. **342,1**; kW. **50.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto strumentale. — **19,30:** Concerto di solisti (soprano e pianoforte). — **20,15:** Concerto della « Royal Philharmonic Society ». Orchestra diretta da sir Thomas Beecham con Henry Holst, violino e Herbert Janssen, baritono (ritrasmesso dalla Queen's Hall): 1. Mozart: *Sinfonia* n. 38 in re; 2. Sibelius: *Concerto*; 3. Hugo Wolff: *Lieder* per baritono e orchestra; 4. Elgar: *Variazioni per orchestra* opera 36. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario — **22,30-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767**; m. **391,1**; kW. **25.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Canti di marinai (baritono). — **19:** Concerto strumentale di musica popolare. — **19,55:** Rassegna degli avvenimenti della regione. — **20,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc. **668**; m. **449,1**; kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto bandistico con arie per tenore. — **20:** Intermezzo di piano. — **20,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977**; m. **307,1**; kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** London Regional. — **19,30:** Concerto corale ritrasmesso. — **20,15:** London Regional. — **21,15:** Dischi: Bizet: *Carmen*, riduzione fonografica. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione. — **22,35:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5.** — Ore **17:** Concerto bandistico. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di polacco. — **19:** Dischi. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Dischi. — **20:** Concerto di musica da camera: Compositori moderni jugoslavi: 1. Vukdragovic-Nastasijevic: *Composizioni* per piano; 2. Nastasijevic: *Canzoni*; 3. Slavenski: *Suite* per 10 strumenti. — **20,40:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 1*; 2. Brahms: *Concerto* per violino; 3. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 4. Thomas: Ouverture della *Mignon*. — **22,20-23,15:** Segnale orario - Notiziario - Musica zigana.

Lubiana: kc. **527**; m. **569,3**; kW. **5.** — Ore **18:** Per le massaie. — **18,30:** Lezione di serbo-croato. — **19:** Dischi a richiesta. — **19,30:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20:** Belgrado. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **160.** — Ore **19:** Concerto di dischi. — **19,25:** Aneddoti in tedesco. — **19,30:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **20,15:** Tendenza del mercato internazionale. — **20,40:** Concerto vocale. — **21,10:** Concerto di musica tedesca per l'orchestra della stazione: 1. Schumann: Ouverture di *Manfredi*; 2. Weber: Selezione del *Franco cacciatore*; 3. Wagner: *Foglio d'album*; 4. Wagner: *Sogni*. — **21,45:** Tendenza del mercato internazionale. — **21,50:** Continuazione del concerto tedesco: 5. Schmalstich: *Suite di carnevale*. — **22,15:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253**; m. **1186**; kW. **60.** — Ore **17:** Musica brillante. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Funzione religiosa. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario - In seguito: Concerto di violino. — **20:** Conversazione agricola. — **20,30:** Trasmissione da Bergen: Letture musica, discorsi. — **21,20:** Concerto per quintetto vocale - Musica slava. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Programma di varietà (dischi).

OLANDA

Hilversum: kc. **995**; m. **301,5**; kW. **20.** — Ore **17,10:** Dischi. — **17,40:** Trasmissione di una radiorecita per fanciulli. — **18,10:** Musica brillante. — **19,10:** Conversazione sportiva. — **19,40:** Dischi. — **19,50:** « Introduzione alla settimana del libro », conversazione. — **20,10:** Lezione di inglese. — **20,40:** Segnale orario. — **20,41:** Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **20,55:** Concerto dell'orchestra del Concertgebouw diretto da W. Mengelberg: 1. Corelli: *Concerto grosso* n. 8 per organo e orchestra d'archi; 2. Intermezzo di dischi; 3. Mahler: *Il canto della terra*, per canto e orchestra. — **23,10:** Dischi. — **23,40:** Notiziario. — **23,50:** Musica da ballo. — **0,40:** Notiziario.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214**; m. **1401**; kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758**; m. **396,8**; kW. **12.** — Ore **17,10:** Conversazione. — **17,30:** Conversazione su problemi economici. — **17,50:** Conversazione cinematografica. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,15:** Notiziario agricolo. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto: 1. Moniuszko: Ouverture dell'opera *Flis*, *il traghettatore*; 2. Moniuszko: Danza spagnuola del balletto *Monte Cristo*; 3. Chopin: *Mazurca*; 4. Intermezzo di canto; 5. Moszkowski: a) *Serenata*; b) *Corteggio*; 6. Pick-Mangiagalli: *Il carillon magico*; 7. Svendsen: *Rapsodia norvegese*. — **21:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **21,15:** Concerto di musica brillante con intermezzi di canzoni popolari. — **22:** Musica brillante e da ballo da un ristorante. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**; m. **1875**; kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823**; m. **364,5**; kW. **12.** — Ore **17:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** J. Strauss: *Il pipistrello*, opera comica (trasmissione dall'opera Romena) - Negli intervalli: Letture e giornale radio in romeno, francese e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato - Trasmissione pedagogica. — **17,40:** Intervallo. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Lezione di storia e geografia della Catalogna. — **21,15:** Conversazione turistica in catalano. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di Società. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fryberg: *Marcia*; 2. Jordà: *Notturno* n. 1; 3. Diaz Giles: *Romanza senza parole*. — **22,30:** Trasmissione variata offerta per tutte le trasmittenti spagnuole da una ditta privata. — **23:** Radiotéatro. Pérez Galdós: *Marianella*, novella in tre atti (adattamento radiofonico). — **1:** Notiziario.

Madrid: kc. **1095**; m. **274**; kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli con riferimenti al Cervantes - Intermezzo musicale. — **20,30:** Giornale parlato - Trasmissione di un concerto da un ristorante. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Trasmissione variata. — **22,30:** Trasmissione di un concerto organizzato per tutte le trasmittenti spagnuole da una ditta privata. — **23,30:** Giornale parlato - Conversazione letteraria - Concerto strumentale - Canzoni americane. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55.** — **Motala:** kc. **216**; m. **1389**; kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — **Horby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW. **10.** — Ore **17,5:** Culto. — **17,30:** Per i fanciulli. — **17,45:** Dischi. — **18,45:** Lezione di inglese. — **19,30:** Conferenza: « Sette anni in Cina ». — **20:** Concerto corale. — **20,45:** Recitazione. — **21,15:** Concerto dedicato a Johann Strauss: 1. Balletto dal *Cavalier Pasman*; 2. *Sangue viennese*; 3. *Polka*; 4. *Pizzicato*. — **22-23:** Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture di *Guglielmo Tell*; 2. Erdtel: *Variazioni*; 3. Sibelius: *Karella*, suite; 4. Kalman: Pot-pourri della *Contessa Maritza*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **60.** — Ore **18:** Musica popolare (dischi). — **18,30:** Conferenza: « L'acqua come rimedio, nei tempi passati ». — **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,5:** Conferenza. — **19,25:** Concerto orchestrale. — **19,50:** Conversazione: « Trent'anni fa ». — **20,5:** Introduzione al concerto seguente. — **20,15:** Concerto dedicato a Othmar Schoeck. — **21,10:** Meteorologia - Ultime notizie. — **21,25:** Seguito del concerto.

Monte Ceneri: kc. **1167**; m. **257,1**; kW **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - Conversazione: « Il farmaco attraverso i tempi ». — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Dischi. — **20,15** (da Berna): Festivalo Othmar Schoeck. Solisti: soprano, tenore, basso. Orchestra rinforzata della Città di Berna (direzione: dr. Othmar Schoeck): 1. *Preludio* in do, op. 48; 2. *Seppellito vivo*, quattordici canzoni sul tema del poema omonimo di Gottfried Keller, op. 40; 3. Intervallo; 4. *Fiaba del pescatore della sua moglie*, tratta dai racconti di Grimm-Runge (soprano, tenore e basso). — **22,30:** Fine.

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25.** — Ore **18:** Concerto di musica campestre. — **18,25:** Conversazione: « L'esplorazione dell'Africa ». — **18,55:** Bollettino turistico. — **19:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20,15-22,10:** Beromuenster - In un intervallo: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per gli agricoltori. — **17,30:** Concerto di violino e piano. — **18:** Conversazione. — **18,30:** Trasmissione di una radio-recita. — **20,30:** Concerto orchestrale diretto da Massimo Freccia: 1. Bach: *Toccata*; 2. Beethoven: *Settimana sinfonica*; 3. Respighi: *Le fontane di Roma*; 4. Liszt: *Les preludes*. — **22,40:** Concerto di musica da ballo da un caffè.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175**; m. **1714**; kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401**; m. **748**; kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. **832**; m. **360,6**; kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione di propaganda. — **17,25:** Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30:** Concerto (eventuale). — **21,30:** Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — Ore **19:** Pei fanciulli. — **19,30:** Cronaca turistica. — **19,45:** Cronaca veterinaria. — **20:** Notiziario e bollettini. — **20,20:** Dischi. — **20,40:** Per le signore. — **20,55:** Notizie. — **21:** Segnale orario. — **22,2:** Dischi. — **21,10:** Le curiosità del prof. Cosinus. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Théodore de Banville: *Gringoire*, commedia in un atto. — **22,25:** Notizie. — **22,20:** Danze dal Casino Municipale. — **22,55:** Notizie - In seguito: Musica orientale variata.

Rabat: kc. **601**; m. **499,2**; kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Concerto: *L'opera classica di Gluck e Mozart* - In un intervallo: Giornale parlato. — **22,15-23,30:** Concerto di dischi offerto da una Ditta privata.

Dischi "EXCELSIUS,, "EAGLEPHONE,, Strumenti
i migliori ed i più convenienti
de LA "FONOGRAFIA NAZIONALE,,
Via S. d'Orsenigo, 5 - MILANO (133) - Telef. 51-431

in ogni buona profumeria
lavanda di tonalità perfetta
LADY ASTOR
FONTANELLA - MILANO

INFANZIA DI MUSICISTI CELEBRI

FELICE MENDELSSOHN

Non si può parlare dell'infanzia di Felice Mendelssohn senza ricordare sua sorella Fanny, di pochi anni maggiore di lui, compagna indivisibile dei suoi trastulli prima, e poi dei suoi studi, suo angelo tutelare, confidente e consigliera affettuosa e trepida, come erano state per Mozart la sorella Marianna, e la sorella Luisa per Federico Chopin.

Mendelssohn, nato ad Amburgo il 3 febbraio 1809, si può considerare coetaneo di Chopin; quindi le stesse manifestazioni di amor fraterno che univano in un delizioso quadretto i fratelli Chopin intenti allo studio del pianoforte, si ripetono esattamente e contemporaneamente ad Amburgo ed a Berlino in casa Mendelssohn.

Le prime lezioni di musica i fratelli Mendelssohn le ebbero dalla mamma quando Federico ebbe compiuto i sei anni; ma dopo alcuni mesi di studio, non appena nel fanciullo si manifestarono i primi segni di una eccezionale disposizione alla musica, il padre lo affidò alle cure di Luigi Berger e di Federico Zelter, che erano l'uno il miglior pianista e l'altro il più celebre ed originale compositore berlinese. E siccome il signor Mendelssohn mirava ad un armonico sviluppo intellettuale dei suoi figlioli, e li voleva anche fisicamente e moralmente forti, assunse in casa un distintissimo precettore che fece di Felice un signorino elegante, sano, di modi distinti, di animo retto e di salda coltura.

Tra Felice e sua sorella Fanny si stabilisce una feconda emulazione che li porta entrambi a risultati concreti: in pochi mesi essi sono in grado di suonare a memoria e con ottima interpretazione ventiquattro preludi di Bach.

A otto anni Felice Mendelssohn si presenta per la prima volta in un pubblico concerto cattivandosi il favore dei berlinesi. Verso i dieci anni si cimenta alla composizione, ed i suoi primi lieders, *le sue prime suonate per violino e pianoforte, sono, a giudizio dei suoi maestri, molto pregevoli. Il fanciullo li eseguisce alla presenza di una folla di amici, che li ascolta con grande diletto.*

Fra gli ospiti di casa Mendelssohn, Carlo Maria Weber incuteva al piccolo Felice molta soggezione, e così pure Enrico Heine. Questi grandi sentendolo interpretare magistralmente Mozart e Bach ebbero a dire che il fanciullo era un secondo Mozart, e l'unico musicista di genio che esistesse allora a Berlino.

All'età di dodici anni Mendelssohn viene presentato a Goethe. Il grande poeta sente viva simpatia per il giovanissimo musicista, e lo onora della sua amicizia, e gli scrive lunghe lettere a cui Felice risponde parlandogli dei suoi studi, dei suoi concerti, delle sue aspirazioni.

Goethe lo chiamava il suo David; gli diceva: «suonami qualcosa per scacciare i cattivi sogni che mi tormentano». Un giorno gli chiese di suonare una Fuga di Bach di cui Felice ricordava solo il tema. Su quel tema egli improvvisò tutta una lunga Fuga che mandò in visibilio il poeta. Invitato a dirigere un concerto di beneficenza in un paese della Slesia dove la famiglia Mendelssohn villeggiava, Felice accetta, ma siccome l'orchestra, formata di dilettanti, non è all'altezza del compito, egli si presenta solo alla festa ed intrattiene il pubblico con ardite ed originali improvvisazioni su temi di Mozart e di Weber, riscuotendo un subbisso di applausi. La chiarezza e la dolcezza del tocco e la meravigliosa tecnica pianistica hanno già reso celebre Felice Mendelssohn.

Nel 1823, per solennizzare il 15° compleanno di Felice, in casa Mendelssohn si rappresentò un'opera composta dall'adolescente musicista: I due nipoti. *Il giovinetto fu molto festeggiato, ma egli non inorgoglì; però provò vera commozione quando Federico Zelter, il Maestro che egli più ammirava fra i contemporanei, lo abbracciò e gli disse: «Ora non sei più mio allievo, ma mio collega. Ti consacro compagno d'arte in nome di Haydn e del vecchio Bach».*

M. G. DE ANTONIO.

VENERDÌ

27 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 1
inizia le trasmissioni alle ore 17
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Cergoli: *Piedini d'oro*, fox-trot; 2. Brahms: *Danza ungherese*; 3. D'Anzi: *Vicino a te*, fox lento; 4. Serra: *Chitarrata a fior di labbra*, canzone; 5. Ricciardi-Cannio-De Curtis: *Canzoniere n. 1*; 6. Hamud: *Rumba di primavera*; 7. Pietri-Ranghino: *Pietriana*, prima fantasia; 8. Siciliani: *Migog*, fox-trot.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Schubert: *Trio in si bemolle maggiore*, op. 99, per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: Gina Schelini, Tina Bari e Angela Lavagnino); 2. *a*) Beethoven: *Invocazione* (a quattro voci); *b*) Porrino: *Aurora* (a tre voci); *c*) R. Storti: *Scherzo di fanciulle* (a quattro voci), coro femminile diretto da Maddalena Pacifico; 3. *a*) Cyril Scott: *Little folk*; *b*) Schütt: *Trio-valzer* per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: Gina Schelini, Tina Bari e Angela Lavagnino); 4. Due antiche canzoni popolari spagnuole a due voci (coro femminile).
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10: Padre Alessio, Passionista: «Il XIX centenario della Redenzione: Un grande Apostolo del Crocifisso».
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19: (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo, tedesco).
19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.
19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio.
20,10: Soprano ELENA CHELI e tenore GUALTIERO CAVALLINI.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal M° ANDREA MARCHESINI.

1. Consorti: *Crociate*, marcia.
2. Sacchini: *Il Cid*, pantomima.
3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*.
4. Mancinelli: *Ero e Leandro*, atto 2°: Concertato e Peàna.
«Conversazione allegra» di Achille Campanile.
5. Pezzi a solo eseguiti dal pianista Paul Weingarten.
6. Puccini: *Turandot*, fantasia.
7. *a*) Respighi: *Torre di caccia*; *b*) Strawinski: *Danza russa*, dal ballo *Petruska*.
8. Casella: *Italia*, rapsodia.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45.

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Krome: *Clair de lune au Rhin*; 2. Dupont: *La cabrera*, preludio; 3. Guarino: *Luci e ombre*; 4. Kàlmàn: *La ragazza olandese*, selezione; 5. De Micheli: *Presso una cuna*; 6. German: *Drei Erntentanze*; 7. Firpo: *Consuelita*.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini: Recitazione; (Firenze): Il nano Bagonghi.
17,10: MUSICA DA CAMERA, col concorso della pianista Ida Cobianchi, del soprano Emilia Mirelli e del violinista Cosimo Martucci: 1. *a*) Longo: *Capriccio in stile antico*; *b*) Chopin: *Notturno*, op. 15, n. 3; *Polacca in la maggiore*; *c*) Granados: *Danza spagnola* (pianista Ida Cobianchi); 2. Verdi: a) *Ave Maria*, b) *Stornello* (soprano Mirelli); 3. *a*) Wieniawsky: *Ricordi di Mosca*; *b*) Dvorak: *Danza slava* (violinista C. Martucci); 4. Tre canti popolari bulgari (soprano Mirelli); 5. Nachez: *Danza zigana* (violinista C. Martucci).
17,55: Bollettino dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato della R. Società Geografica.
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.

2A5

2A6

2A7

2B7

FIERA MILANO

Stand 3818

Padiglione Elettrotecnica

ZENITH

VI FORNISCE TUTTE LE VALVOLE CHE VI OCCORRONO

ZENITH MONZA - FILIALI MILANO CORSO BUENOS AIRES 3 - TORINO VIA JUVARA 21

VENERDÌ

27 APRILE 1934 - XII

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RENZO BIANCHI.

1. Beethoven: *Seconda sinfonia in re maggiore.*
2. R. Bianchi: *La morte di Ghismonda* (dall'opera).
3. Renzo Bossi: Tre interludi per la *Figlia di Jorio.*
4. Mancinelli: *Messalina*: La suburra, intermezzo sinfonico.
5. Rossini: *Semiramide,* sinfonia.

Nell'intervallo: Riccardo Bacchelli: «I grandi scrittori italiani. Dalle Vite del Vasari», lettura e commento.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,30: Giornale radio.
17-18: MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *In crociera;* 2. Donati: *Farfalla bianca;* 3. Lincke: *Quanto è bella primavera;* 4. Canzone; 5. Mister Pao: *Giacometta;* 6. Eysler: *Il marito allegro,* selezione; 7. Canzone; 8. Coen: *Java notturna;* 9. Lanzetta: *Valzer della luna;* 10. Curtis: *Non ti scordar di me;* 11. Tonelli: *Sera di baci.*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. Goldmark: Preludio dall'opera *Il grillo del focolare.*
2. Korngold: Preludio e serenata dall'opera *Uomo di neve.*
3. Verdi: *Ernani,* fantasia.

La rubrica della signora.

4. Bizet: Intermezzi dell'opera *Carmen.*
5. Krenek: *Jonny guida la danza,* fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

6. Catalani: *La Wally,* fantasia.
7. Kodaly: Intermezzo dall'opera *Hary Janos.*

Alla fine del Concerto: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Mohr: *Dormi, piccolo Baby,* slow fox; 2. Cuscinà: *La vergine rossa,* fantasia; 3. Canzone; 4. Rico: *Prima carezza,* pizzicato; 5. Floridia: *Rêverie,* berceuse; 6. Canzone; 7. Avilar: *Amor celoso,* tango argentino; 8. Treppiedi: *Non so se mi spiego,* fox-trot.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA col concorso della pianista GABRIELLA SCALA: 1. Stajowski: *Barcarola;* 2. Albeniz: *Preludio;* 3. Rodrigo: *Serenata;* 4. Anita Di Chiara: *I pastori e il gregge;* 5. Santoliquido: *Giardini notturni.*
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.

Giornalino.

20: Comunicazione del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto variato

1. Debussy: *Il cantuccio dei bambini,* prima suite (orchestra).
2. *a)* Donaudy: *Perduta ho la speranza;* *b)* Buzzi Peccia: *Torna, o amore* (soprano Emilia Russo).
3. Mascagni: *Danza esotica* (orchestra).
4. *a)* Croce: *Occhi,* *b)* Respighi: *Nebbie* (soprano Emilia Russo).
5. Lalo: Andante della *Sinfonia spagnola.*

21,30 (circa):

Il conte Barbarigo

Commedia in un atto di C. BERTOLAZZI.

Negli intervalli: Conversazione.

22 (circa): VARIETA'
23: Giornale radio.

LA COLPA E' VOSTRA

Sicuramente la colpa è vostra se sembrate più vecchi. I capelli grigi o sbiaditi vi invecchiano innanzi tempo. **L'ACQUA ANGELICA** in pochi giorni farà ritornare i vostri capelli grigi al loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura quindi non macchia ed è completamente innocua.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario: ANGELO VAJ - PIACENZA Sezione R.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Parigi Torre Eiffel - Ore 21: **Concerto orchestrale** con soli vari di musica religiosa. — Praga - Ore 20: **Grande concerto orchestrale e vocale,** dedicato alle composizioni giovanili di F. Smetana (dal Teatro Nazionale). — London Regional - Ore 21: **Concerto di musica contemporanea.** Composizioni di Strawinski (soli, coro e orchestra diretti da E. Ansermet). — Breslavia - Ore 21,15: **Oggi suona la primavera,** poema musicale di E. A. Voelkel. — Radio-Parigi - Ore 20,45: **Atalia** di J. Racine con musiche di Mendelssohn. — Oslo - Ore 20: **Il venditore di uccelli,** operetta in 2 atti di C. Zeller.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 339,8; kW. 7. — Ore **17:** Per i piccoli. — **17,30:** Concerto vocale e strumentale. — **18:** Bollettino turistico. — **18,15:** Cronaca sportiva. — **18,25:** Conversazione. — **18,35:** Conferenza di archeologia. — **19:** Segnale orario - Notizie. — **19,15:** Concerto vocale e strumentale: 1. Fall: *Prologo musicale;* 2. Fucik: *Leggende del Danubio;* 3. Sompeck: Variazioni sulla canzone popolare: *Konnut ein Vogert geflogen;* 4. Hruby: *Specialità di Vienna;* 5. Bittner-Ebner: *Parodia di jazz;* 6. Lehàr: Potpourri di *Giuditta;* 7. Eysler: *Valzer di stagione* 8. Ascher: Ouverture da *Sua Altezza balla il valzer;* 9. Eysler: *Servus, Wien.* — **20,55:** Concerto sinfonico: 1. Haydn: Suite Turca da *Zaira;* 2. R. Strauss: *Vita di eroe,* op. 40. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore **17:** Concerto orchestrale sinfonico. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **18,30:** Bozzetto radiofonico. — **18,50:** Orchestra di genere. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Tribuna radiofonica degli ex-Combattenti: Marce Militari e canzoni soldatesche. — **21,15:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell;* 2. Thomas: Intermezzo della *Mignon;* 3. Intermezzo di canto; 4. Mascagni: Intermezzo della *Cavalleria rusticana;* 5. Puccini: Fantasia sulla *Tosca;* 6. Massenet: Balletto del *Cid.* — 22: Giornale parlato. — **22,10:** Dischi. — **22,20:** Dischi. — **23:** La *Brabançonne.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. Ore **17:** Musica da ballo. — **18,15:** Col microfono in un ufficio di conti correnti postali. — **18,30:** Musica da camera. — **19:** Dischi. — **19,15:** Conversazione turistica. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Conversazione. — **20,10:** Concerto orchestrale sinfonico: Trasmissione di una radio-recita di Enrico Spack. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Boieldieu: Ouverture del *Nuovo signore del villaggio;* 2. Busser: *I tre sultani,* suite; 3. Saint-Saëns: *Concerto* per violoncello e orchestra; 4. Gaubert: *Rapsodia su arie popolari;* 5. Dvorak: *Danze slave;* 6. Godard: *Scene fiorentine;* 7. Chabrier: *Marcia allegra.* — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Musica da ballo. — **23:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore **17,5:** Concerto di musica da camera. — **18,5:** Conversazione agricola. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversa-

È uscito

RADIOTELEVISIONE

dell'Ingegnere A. BANFI

Volume di 250 pagg. con prefazione dell'Ammiraglio Giuseppe Péssion, Direttore Gen. dell'Amministrazione delle Poste, Telegrafi e Telefoni

In vendita presso tutti i librai. Prezzo L. 15

VENERDÌ

27 APRILE 1934 - XII

zioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19.20: Bratislava. — 19.45: Conversazione. — 20: Trasmissione dal Teatro Nazionale di un grande concerto orchestrale e vocale dedicato alle composizioni giovanili di Smetana: 1. *Ouverture* in re; 2. *Polka, Impromptu* (piano); 3. Canto; 4. *Due marce del 1848*; 5. *Pezzi vari caratteristici* (piano); 6. Trio in sol minore op. 15 per violino, cello e piano; 7. Scherzo della *Sinfonia trionfale*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1034; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,5: Praga. — 18,5: Conversazione. — 19.15: Conversazione e trasmissione musicale variata in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19.10: Praga. — 19.20: Concerto vocale di romanze slovacche. — 19.45: Praga. — 22.15-22.30: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 18,5: Attualità. — 18.15: Per gli operai. — 19.25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19.25: Concerto di arie e canti per coro a 4 voci. — 19.45: Conversazione. — 20-22.30: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17.30: Trasmissione in ungherese. — 18.15: Dischi. — 18.20: Conversazione. — 18.40: Trasmissione turistica e sportiva. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19.10: Praga. — 19.20: Bratislava. — 19.45: Praga. — 22.15-22.30: Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. 1118; m. 259,1; kW. 11,2. — 18,5: Comunicati. — 18.15: Conversazione. — 18.25: Conversazione musicale in tedesco. — 19: Praga. — 19.20: Bratislava. — 19.45-22.30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 13. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Funzione religiosa. — 18.20: Conversazione. — 18.50: Meteorologia - Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conversazione di tecnica. — 20: Campane - Attualità. — 20.10: Concerto orchestrale e vocale di danze e canti popolari danesi. — 21.25: Radio-recita. — 22: Notiziario. — 22.10: Dischi. — 22.30: Concerto di mandolini. — 22.55-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 17: Trasmissione letteraria. — 18.15: Radio-giornale di Francia. — 19.30: Informazioni. — 19.40: Conversazione turistica. — 19.55: Estrazione dei premi. — 20: Lezione di spagnuolo. — 20.15: Notiziario - Bollettini - Dischi richiesti. — 20.30: Concerto orchestrale sinfonico con soli diversi: 1. Rossini: *L'assedio di Corinto* sinfonia; 2. Fahrbach: *Le fontane luminose*, valzer; 3. Gabaroche: *Ketty boxeur*, fantasia; 4. Intermezzo di canto; 5. Lachaume: *Mam'zelle Sourire*, fantasia; 6. Waldteufel: *Barcarola*, valzer; 7. Delibes: *Sylvia*; 8. Intermezzo di canto; 9. Verdun: *Tosca a sorpresa*, fantasia; — 10. Lachaume: *Pattuglia galante*; 11. Suppè: *Cavalleria leggera*, ouverture - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18.15: Radio-giornale di Francia. — 19.30: Radio-gazzetta di Lione. — 19.50-20.30: Conversazione varie. — 20.30: Serata letteraria - Petel-Falx: *Pouche* - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 17: Conversazione. — 17.30: Dischi. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con canto: 1. Haydn: *Sinfonia della Regina*; 2. Canto; 3. Saint-Saëns: *Fière beauté*; 4. Canto; 5. Scassola: *Helvetia*, poema sinfonico - In un intervallo: Comunicati.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20.10: Lezione di esperanto. — 20.30: Radio-concerto. — 21: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 21.15: Radio-concerto. — 22: Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 18.45: Quotazioni di Borsa. — 18.49: Conversazione di attualità. — 18.55: Un disco. — 19.2: Conversazione musicale. — 19.10: Giornale parlato della stazione. — 19.30: Dischi. — 20: Intermezzo. — 20.10: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, diretta da Th. Mathieu: 1. E. Guiraud: Ouverture di *Gretna-Green*; 2. E. Guiraud: *Suite* d'orchestra; 3. Massenet: Ouverture della *Fedra*; 4. Massenet: *Suite alsaziana*; 5. Charpentier: *Impressioni d'Italia*. — 22.15: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione letterale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Conversazioni varie. — 20: Attualità. — 20.30: Concerto vocale di canzoni francesi moderne. — 21: Concerto orchestrale con soli vari di musica religiosa: 1. Haendel: *Giuda Maccabeo*, 3ª parte integrale per soli, coro, orchestra e organo; 2. Bach: *Cantata* n. 12 per soli, cori, orchestra e organo; 3. Franck: *Rebecca*, per soli, cori e orchestra; 4. Franck: *Salmo CL* per soli e orchestra.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18.20: Notiziario e bollettini diversi — 18.45: Conversazioni di arte. — 19: Radio-dialogo. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.30: La vita pratica. — 20: Letture letterarie. — 20.30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 20.45: Radio teatro. Racine: *Atalia*, con musiche di Mendelssohn (orchestra e cori diretti da Eug. Bigot). - In un intervallo alle 21.30: Informazioni - Cronaca gastronomica. — 22.30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Attualità in tedesco. — 19.15: Dizione. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Concerto di musica da camera: 1. Boccherini: *Trio* per 2 violini e cello; 2. Beethoven: *Sonata* op. 81 in mi bemolle per piano; 3. Corelli-Stolz: *Sonata* per viola e piano; 4. Onslow: *Quartetto* n. 1 in si bemolle. — 21.50: Rassegna della stampa in francese. — 22-23: Musica brillante e da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 18: Notiziario. — 18.15: Musica sinfonica. — 18.30: Conversazione turistica. — 18.45: Arie di opere. — 19: Musica sinfonica. — 19.15: Musica di film sonori — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica militare. — 20: Arie di operette. — 20.15: Chitarra hawaiana — 20.30: Canzoni marsigliesi. — 21: Arie di opere italiane. — 21.30: Orchestra viennese. — 22: Conversazione medica. — 22.10: Arie di operette. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Musica sinfonica. — 22.45: Musica di film sonori. — 23.15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0.5: Fantasia radiofonica. — 0.15-0.30: Orchestre varie.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17.30: Conferenza. — 17.45: L'Ora dei giovani. — 18: 1. Canzoni del lavoro (cori); 2. Treutler: *Cantata*. — 18.45: Mercuriali - Notizie. — 19: Lettura di una novella. — 19.15: Concerto di piano: Mozart: *Concerto* in do maggiore. — 20: Notizie varie. — 20.15: L'Ora della Nazione. *Il fabbro tedesco*. — 21.15: Dischi. — 22: Notiziario. — 22.20: Intermezzo musicale. — 23: Concerto di piano: 1. D. Scarlatti: Tre *sonate*; 2. Brahms: Due *Intermezzi*; 2. R. Strauss: *Serenata*; 4. Debussy: Tre brani dal *Cantuccio dei bambini*. 23.30: Danze.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18.5: Dischi di musica indiana. — 18.30: Rassegna di libri. — 19: Musica lirica. — 19.25: Chiacchierata umoristica. — 19.40: Cronaca della giornata. — 20: Notiziario. — 20.15: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 21.20: Brahms: *Concerto* per violino e orchestra in re maggiore. — 22: Notiziario - In seguito: Trasmissione da Monaco. — 24: Conferenza.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17.45: Attualità. — 18.5: Per i giovani. — 18.30: Conferenza: «Contadini dei giorni nostri». — 18.50: Programma dei giorni seguenti. — 19: Dischi. — 20: Notizie politiche. — 20.15: Langenberg. — 21.15: Ernst August Voelkel: *Oggi suona la primavera*, poema musicale. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22.30: Conferenza. — 22.50: Monaco.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17.30: Conferenza. — 17.45: Concerto (piano e soprano). — 18: Per i giovani hitleriani. — 18.25: Lezione di inglese. — 18.45: Meteorologia - Notizie economiche - Segnale orario. — 18.50: Attualità. — 19: Danze. — 19.45: Conferenza. — 20: Segnale orario - Notizie. — 20.15: Da Langenberg. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Concerto* per piano e orchestra in la maggiore; 2. Schjelderup: *Piccola suite norvegese*. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22.15: «Devi sapere che...». — 22.25: Comunicati. — 22.40: Piccolo trattenimento. — 23: Leo Adam: *Destino del genio tedesco*. — 24: Dischi.

Heilsberg: kc. 1051; m. 291; kW. 60. — Ore 17.50: Per gli agricoltori. — 18.15: Mercuriali agricoli. — 18.15 (Danzica): Conferenza sulla Mostra di Danzica. — 18.25: Per i giovani. — 18.55: Meteorologia. — 19: Concerto (viola da braccio e contralto): *Lieder* di Brahms. — 19.30: Conferenza. — 19.30 (Danzica): Concerto per violino e organo 1. Leclair: *Sonata* in do minore; 2. J. S. Bach: *Sonata* in mi minore. — 20: Notizie politiche. — 20.15: Vedi Langenberg. — 21.15: Concerto dedicato a Ciaicowski: *Concerto* in si bemolle minore. — 22: Meteorologia - Notizie varie. — 22.30: Concerto orchestrale: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Svendsen: *Giulietta e Romeo*; 3. Humperdinck: Due preludi dei *Figli di re*; 4. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere della rosa*; 5. Liszt: *Marcia di Rakoczy*. — 23.30: Danze. — 23.50: Danze.

Königswusterhausen: kc. 1571; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Lettura dal romanzo: «Mastro Joachim Panse-wang». — 17.30: Chiacchierata con musica. — 18.15: Erwin Albrecht: *La torta di formaggio*, storia indigesta. — 18.45: Recita: H. F. Blunck: *Il paese al tramonto*. — 19: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Leonora* (n. 3); 2. Brahms: *Sinfonia* n. 1. — 20: Proverbi - Notizie. — 20.15: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 21.15: Canzoni del lavoro. — 22: Notiziario. — 22.30: Conferenza sulla box e sui boxeurs. — 22.45: Meteorologia. — 23: Concerto vocale.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 18.00: Notizie del giorno. — 18.50: Notizie economiche. — 19: Concerto orchestrale. — 20: Notizie della sera. — 20.15: L'Ora della Nazione - Radio-scena dalla vita dell'operaio tedesco: *Il fabbro tedesco*. — 21.15: Allocuzione del Capo del Governo. — 21.30: Conferenza. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22.20: Conferenza sul teatro. — 23: *Lieder* e duetti di Brahms, Cornelius e Schumann. — 24: Dischi.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Concerto corale di *Lieder*. — 17.30: Conversazione. — 17.50: Segnale orario - Meteorologia. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.35: Conversazione: «Armi storiche nel Museo di Dresda». — 20: Notiziario. — 20.15: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 21.15: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — 22: Notiziario. — 22.20: Concerto pianistico: 1. Schubert: *Sonata in la minore* op. 143; 2. Brahms: *Capriccio* in si minore op. 76; 3. Brahms: *Intermezzo* in do maggiore op. 119; 4. Brahms: *Rapsodia* in mi bemolle maggiore op. 119. — 23-0.30: Musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17.30: I preparativi per il 300 anniversario delle rappresentazioni sacre ad Oberammergau. — 17.50: Concerto orchestrale. — 18.30: Rassegna di riviste. — 18.50: Segnale orario - Notizie. — 19: Dischi. — 20: Notizie politiche. — 20.15: Langenberg. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. Spohr: Ouverture di *Jessonda*; 2. Beethoven: *Fantasia* per piano, coro e orchestra; 3. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnuolo*. — 22: Notiziario. — 22.20: Intermezzo. — 23: Concerto orchestrale.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17.30: Dialogo sui figli adottivi. — 17.45: Dischi. — 18: Per i giovani. — 18.25: «Il battaglione degli studenti a Tübingen», conferenza. — 18.45: Segnale orario - Notizie varie. — 19: Danze. — 19.45: «Compagni di lavoro», conferenza. — 20: Notiziario. — 20.15: Langenberg. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Concerto* in la maggiore; 2. Schielderup: *Piccola suite norvegese*. — 22: Notiziario. — 22.15: Devi sapere... — 22.25: Notizie varie. — 22.40: «Edifici nuovi a Monaco», conferenza. — 23: *Il destino del genio tedesco*, radio-recita. — 24: Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

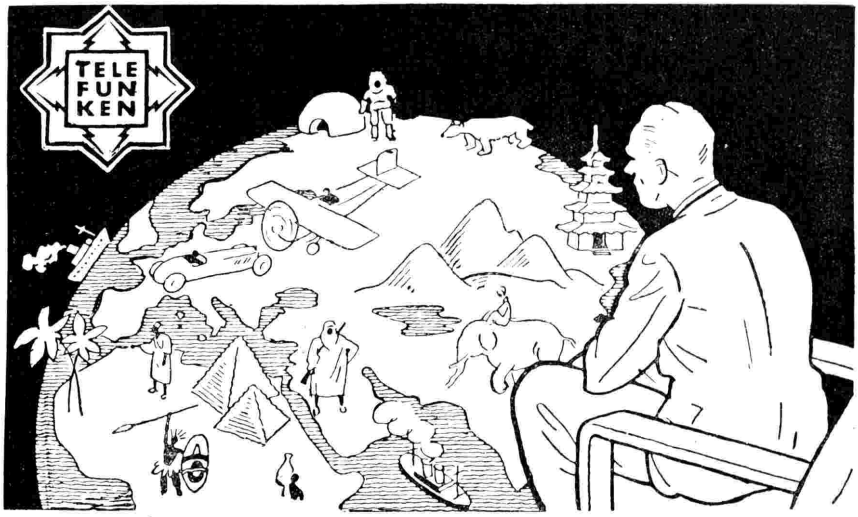
Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17.15: Musica da ballo - L'Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.25: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 18.30: Brahms: Sonate per pianoforte. — 18.50: Conversazione musicale. — 19.10: Conversazione di giardinaggio. — 19.30: Conversazione sulla Teosofia. — 20: H. Hege e Norman Hackforth: *Sette giorni di sole brillante*, crociera musicale. — 21: Notiziario - Segnale orario. — 21.12: Conversazione musicale. — 21.20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione E) con soli di violino: 1. Sullivan: Ouverture alla *Tempesta* (atto IV); 2. Haydn Wood: *Concerto*, violino e orchestra; 3. Edw. German: *Primavera*; 4. J. D. Dawis: *Il canto delle campane* (violino); 5. Somerwell: *Come volete*, violino; 6. Cyril Scott: *La gentile ragazza*, violino; 7. Chopin: *Valzer* in la bemolle; 8. Mac Kenzie: *Marcia rustica e saltarello*. — 22.30: Lettura di un breve racconto. — 22.50-24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

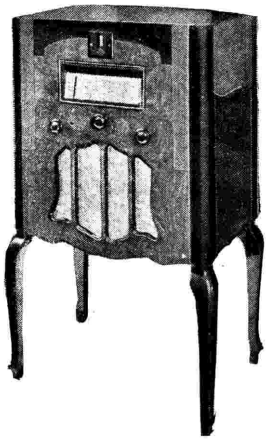
London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17.15: L'Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.25: Intermezzo. — 18.30: Midland Regio-

Chiedete ovunque solo
TACHYS
mastice meraviglioso indispensabile a tutti
TACHYS
Tutto attacca — insolubile — invisibile
Concessionario: DITTA EMILIO PERERA
VIA CASTEL MORRONE, 8 - MILANO

RIPOSO, CURA e VILLEGGIATURA
trovano il loro perfetto raggiungimento nella Colonia della Salute "Carlo Arnaldi" Uscio (Genova) dove si pratica la celebre
Cura DISINTOSSICATRICE Arnaldi
Località incantevole, vista sul mare.

Non esistono confini, nè distanze





per chi possiede un radioricevitore ad

ONDE CORTE E MEDIE

ARIOSTO

creato dalla Telefunken

L'EUROPA, L'AMERICA E GLI ALTRI CONTINENTI SONO A PORTATA DI MANO

Un'occhiata sull'indicatore ottico galvanometrico di sintonia e Voi potete regolarvi sull'intensità massima di ricezione. Così la sintonizzazione dell'apparecchio diventa esattissima.

Ognuno dei nostri rivenditori è a Vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative di questo apparecchio nella Vostra casa.

PREZZO del radioricevitore ARIOSTO, completo di mobile, di altoparlante e di valvole:

IN CONTANTI	**L. 2300**
A RATE in contanti . . .	**„ 476**
e 12 rate mensili di . . .	**„ 162**

Dal prezzo è escluso solo l'abbonamento alle radioaudizioni circolari.

PRODOTTO NAZIONALE

Rivendite autorizzate in tutta Italia.

SIEMENS Soc. An.

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

MILANO - Via Lazzaretto, 3 - Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51

TELEFUNKEN

VENERDÌ

27 APRILE 1934 - XII

nal — 19.30: Concerto di musica popolare per un'orchestrina a plettro. — 20: Concerto della banda militare della B. B. C. con arie per contralto: 1. Brahms: Due *ballate*, op. 10; 2. Intermezzo di canto; 3. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*; 4. Canto; 5. Turina *Esaltazione*; 6. Ilynsky: *Scherzo sinfonico* 7. De Falla: *La danza del mugnaio*. — 21: Concerto di musica contemporanea - Composizioni di Strawinski (soli, coro ed orchestra diretti da Ernest Ansermet): 1. *Marra*, opera comica in un atto; 2. *Les Noces*, balletto per solo coro, batteria e quattro pianoforti. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30-24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di pianoforte. — 19.30: Canzoni popolari. — 20.20: Concerto di dischi. — 21: London Regional. — 22.15: Notiziario - Segnale orario — 22.30: London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.30: Conversazione. — 18.50: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19.20: Concerto di canzoni popolari. — 20: London Regional. — 21: Trasmissione dei discorsi ad un banchetto. — 21.40: London Regional. — 22.15: Notiziario - Segnale orario — 22.30: London Regional. — 23.30: Segnale orario.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.40: Daventry National. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: London Regional. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Ritmi intorno al mondo. — 21: London Regional. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 22.30: Conversazione. — 22.35-24: London Regional. — 23.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 486; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Concerto Vocale di canti popolari. — 18.55: Segnale orario - Programma. — 19: Dischi. — 19.30: Conversazione. — 20: Zagabria: 1. Trasmissione musicale variata dedicata a Vatroslav Lisinski; 2. Concerto di musica per violino e piano. — 22-23.15: Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18: Dischi. — 18.30: Conversazione. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conversazione turistica. — 20: Zagabria: 1. Trasmissione musicale variata dedicata a Vatroslav Lisinski; 2. Concerto di musica per violino e piano. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19: Radio-cabaret. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.15: Notiziario e rassegna della stampa internazionale. — 20.35: Musica per fisarmoniche. — 21. Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Goldmark: Ouverture di *Sakuntala*; 2. Bolzoni: *Minuetto*; 3. Rubinstein: *Danza delle naiade*; 4. Tosti: *Voglio morire*; 5. Lehár Pot-pourri del *Conte di Lussemburgo*. — 21.30: Concerto vocale. — 21.45: Tendenza del mercato internazionale — 21.50: Continuazione del concerto vocale. — 22: Concerto sinfonico (dischi) — 22.25: Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17.15: Musica riprodotta. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Musica brillante. — 19: informazioni. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Segnale orario. — 20: Zeller. *Il venditore d'uccelli*, operetta in due atti. — 21.35: Informazioni. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Lettura.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17.10: Trasmissione per i fanciulli. — 17.40: Concerto di musica brillante e popolare. — 18.40: Dischi. — 19.10: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.10: Conversazione sul movimento socialista operaio in Olanda. — 20.40: Trasmissione variata (allocuzione, orchestra e canto). — 22.25: Conversazione. — 22.55: Bollettino ecclesiastico. — 23: Notiziario. — 23.10: Conversazione. — 23.40-0.40: Concerto di musica brillante e da ballo.

POLONIA

Varsavia I: kc. 214; m. 1401; kW. 120. — **Katowice**: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 17: Concerto di musica da camera. — 17.30: Conversazione. — 17.50: Conversazione per le scuole. — 18.10: Musica brillante da un ristorante. — 18.50: Programma di domani. — 18.55: Varie. — 19.10: Conversazione turistica. — 19.15: Notiziario agricolo. — 19.25: Conversazione di attualità. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Giornale radio. — 19.55: Intervallo. — 20: «Pensieri scelti». — 20.2: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretta da Wierdjajew con R. e Gaby Casadesus (piano): 1. Wagner: Ouverture del *Faust*; 2. C. Franck: *Variazioni sinfoniche*; 3. R. Casadesus: *Concerto* per due pianoforti; 4. Skriabin: *Estasi*, poema sinfonico. Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 22.30: Musica da ballo. — 23: Bollettini. — 23 (Katowice): Corrispondenza in francese cogli ascoltatori. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest 1**: kc. 323; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Segnale orario - Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.20: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della Filarmonica diretta da Ionel Pelea: 1. Berlioz: Ouverture del *Benvenuto Cellini*; 2. Sabin Dragoi: *Divertimento sacro*; 3. Mihalovici: *Concerto* per violino e orchestra. — 21: Letture. — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico: 4. Brahms: *Prima sinfonia* in do minore. — 21.45: Giornale radio in francese, romeno e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 17: Giornale parlato. — 19: Conversazione del trio della stazione. — 19.30: Giornale parlato - Continuazione del concerto. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 21.45: Giornale parlato. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22.5: Note di società - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — 22.10: Trasmissione pedagogica di un concerto orchestrale da un Ristorante. — 1: Notiziario.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 20.30: Giornale parlato - Trasmissione per le signore. — 21.50: Bollettino sportivo. — 22: Campane - Segnale orario - Trasmissione variata. — 22.30: Teatro radio-fonico: Pedro de Répide: Una commedia in un atto. — 23: Giornale parlato - Concerto per soprano ed il sestetto della stazione. — 0.45: Giornale parlato. — 1: Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala**: kc. 246; m. 1389; kW. 40. — **Goteborg**: kc. 911; m. 318,8; kW. 12. — **Horby**: kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17.5: Recitazione. — 17.30: Dischi. — 18.15: Conferenza. — 19: Canzoni con accompagnamento di flauto. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto corale e orchestrale. — 21.50: Dialogo. — 22: Concerto di solisti: 1. Bach-Liszt: *Fantasia e fuga* in sol minore; 2. Schubert: a) *Suleika*; b) *Segreto*; c) *La trota*; d) *Impazienza*; 3. Chopin: *Barcarola*; 4. Granados: *La fanciulla e l'usignuolo*; 5. Sibelius: *Impromptu* n. 5; 6. Sjogren: Due *Lieder*; 7. Stenhammar: *Quattro canzoni*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Dischi. — 18.30: Conferenza sullo stambecco. — 19: *Lieder* e *Jodler*. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Mercuriali agricole. — 19.25: Concerto brillante. — 19.55: Conferenza. — 20.25: Musica da camera: Quartetto d'archi. — 21: Meteorologia - Ultime notizie. — 21.10: Bollettino turistico.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW 15. — Ore 19.15: Eventuali comunicazioni - Libri che raccomandiamo. — 19.30: Dischi. — 19.45: Notiziario. — 20: Serata per i nostri emigranti: Saluto delle campane ticinesi. — 20.5: Canzoni nostre cantate da bambini. — 20.15: Intervista con un emigrante sconosciuto. — 20.35: Marce svizzere (radio-orchestra). — 21: Lettere di emigranti. — 21.5: Cori sacri. — 21.30: «On salut ai ticinès via pal mònd». — 21.35: *Il paese in festa* (rusticanella): 1. Romani: *Di festa*, marcia; 2. Guassi: *Complimenti*, valzer; 3. Aileati: *Mascherina*, polca; 4. Graffigna: *Vezzosa*, mazurca; 5. Nicoletti: *Ti ricordo!* valzer; 6. Bertocchi: *Vanda*, polca; 7. Fasani: *Amelia*, mazurca; 8. Canelli: *Carezze*, valzer. — 22: Fin dove si sente la voce del Ceneri. — 22.5: Campane. — 22.10: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Per le signore. — 18.30: Lezione di esperanto. — 18.40: Lezione di inglese. — 19.5: Per i giocatori di bridge. — 19.25: Per i giocatori di scacchi. — 19.45: Conversazione musicale con illustrazioni. — 20.30: Radiocabaret. — 22-22.15: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest 1: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17.30: Concerto di piano. — 18.15: Lezione di stenografia. — 18.40: Dischi. — 19.30: Trasmissione di un'opera dall'Opera Reale Ungherese. — 23: Discorso del ministro Kallay. — 23.30: Concerto di musica zigana da un caffè.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Il quarto d'ora di tecnica. — 20: Notiziario e dischi. — 20.20: Dischi. — 20.30: Estrazione dei premi. — 20.40: Cronaca letteraria. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto di dischi richiesti. — 21.25: Notiziario. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione (Beethoven, Rabaud, Wagner, Boellmann) - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

CRONACHE DELLA RADIO

Radio-aerea.

Notizie da Mosca ci informano che, tra pochi mesi, entrerà in funzione la prima stazione radiotrasmittente aerea sovietica intitolata allo scrittore Massimo Gorki. Si tratta di un'aereonave di dimensioni eccezionali che conterrà nella propria capace carlinga una stazione trasmittente e ricevente ad onde corte e lunghe con una portata di circa duemila chilometri. Un altro impianto assicurerà la trasmissione e ricezione delle immagini. Siccome l'aereonave viene allestita a scopi puramente propagandistici, essa sarà fornita di possenti altoparlanti che potranno essere udibili nel raggio di parecchi chilometri quadrati mentre il velivolo si troverà a 1500 metri. I microfoni sono stati studiati appositamente perchè non vengano disturbati dal rumore dei motori (che svilupperanno complessivamente 5 mila cavalli).

Radio norvegese.

L'inaugurazione della nuova trasmittente di Vadso (di 10 kW.) nel fiordo di Varanger avrà luogo il 17 maggio prossimo. Essa verrà battezzata Radio-Finmark *e sarà la più settentrionale d'Europa. Il programma inaugurale prevede una serie di interessantissimi reportages realizzati in diversi punti della Norvegia. Il programma, che verrà inviato per cavo ad Oslo, sarà ritrasmesso da molte stazioni europee. Nel porto di Aalesund sarà installata una trasmittente di 5 kW. che si dedicherà quasi esclusivamente alle informazioni per i pescatori dei mari artici.*

Radio cinese.

Lo sviluppo della Radio cinese è poco conosciuto. Così infatti molti ignorano che tutte le città di provincia, grandi e piccole, sono in Cina provviste di possenti apparecchi radioriceventi in modo che il popolo possa seguire le radiotrasmissioni. A Nankino, Pechino, Canton e in altre capitali del Kuomintang il partito nazionalista attualmente al potere ha installato possenti stazioni che servono a scopi propagandistici, nel quale campo la Radio si è dimostrata efficacissimo strumento. A causa delle misere condizioni di larghi strati di popolazione, la radio come apparecchio privato è poco diffusa in Cina. Si contano (escluse, naturalmente, le concessioni straniere) 5000 apparecchi che appartengono in gran parte alle autorità e ai pubblici esercizi. La Direzione della Radio è in mano completamente ad ingegneri cinesi che hanno studiato in Europa. Sinora la Radio è a carico dello Stato e non esiste tassa alcuna.

Radio militare.

Un'ordinanza del comandante in capo della Reichswehr prescrive che tutte le autorità militari, gli ufficiali superiori, i capi di guarnigione, le scuole militari, gli stati maggiori dell'armata e gli stati maggiori dei battaglioni debbano essere provvisti di apparecchi riceventi che permettano loro di conoscere immediatamente i decreti ufficiali e seguire le manifestazioni politiche. Anche l'aviazione viene largamente fornita di radio in modo che ogni apparecchio che si innalza abbia il suo collegamento con le stazioni terrestri.

GIORNALE RADIO

La partita è finita. Mentre la folla abbandona il campo di gioco dopo aver vissuto novanta minuti di emozione, il cronista, incaricato del commento, si precipita al telefono per trasmettere all'ufficio centrale le brevi note sull'incontro. Davvero non c'è bisogno di dilungarsi troppo oggi, chè la squadra locale ha dimostrata la sua indiscussa superiorità attraverso una serie di goals che non si poteva davvero desiderare più abbondante. Un paio di minuti e tutto sarà finito.

In attesa della comunicazione, il cronista si siede a tavolino e verga frettolosamente le note. Ad un tratto ha come l'impressione di essere spiato. Volge la testa e l'impressione riceve conferma.

Due giovanotti sono impalati dietro a lui, collo sguardo fisso sul rettangolino di carta che gli sta dinanzi. Sorpresi, cercano di assumere un contegno disinvolto, ma il rosso dei loro volti li tradisce. Seccato, il cronista squadra interrogativamente i due cercando invano una domanda. Un attimo di sospensione, poi un di essi si fa ardito:

— Scusi, è lei il cronista incaricato del servizio radio?

— Sì, e con questo?

— Cercavamo appunto di lei...

— Siamo due tifosi della squadra che ha perso — spiega l'altro in soccorso del compagno. — Forse lei comprenderà...

— Francamente, no!

Un'altra breve sosta, poi il primo riprende:

— La cosa non è facile a dirsi. Certe cose o si sentono o non si sentono. Bisogna entrare nello spirito nostro, non nel suo, in quello degli altri, vivere la nostra piccola vita provinciale dove si attende con ansia la prima notizia, quella che fornisce unicamente la radio e sulla quale si basano essenzialmente i commenti. Si dice, e non a torto, che chi parla alla radio subito dopo la partita non ha avuto tempo di mettersi a tavolino, di rivivere le emozioni del gioco, ma butta là le sue idee quali vengono dettate spontanee dall'impressione ricevuta. I fronzoli, le divagazioni siamo anche capaci a farli noi e quelle degli altri non ci interessano che relativamente. Ed è appunto sulla base delle notizie radiofoniche che i nostri commenti si formano. Abbiamo perso, d'accordo, questo si sapeva prima che la partita si iniziasse, ma è il modo di perdere quello che conta.

— Alle volte basta una parola e tutto cambia. Lei ci capisce. Noi si vive di entusiasmo, e se questo manca, se la molla non funziona, siamo morti.

— Sentano — dice il cronista. — Io non sono qui a sciogliere enigmi. E poi non ho tempo da sprecare. Ripassino un altro momento.

E fa il gesto di staccare il ricevitore, ma uno dei due tiene in basso il gancetto, mentre l'altro, dolcemente, prende il microfono dalle mani del cronista per riattaccarlo.

— Non è per usarle violenza, ci scusi — riprende il primo, — ma per convincerlo. A lei una parola, una frase, non costa nulla, e per noi, per gli altri che attendono, è tutto. Dica questa parola, questa frase, e la nostra riconoscenza sarà enorme. Non rida. E' la prima impressione, ci creda, quella che rimane. A distruggere le altre ci penseremo noi, quando arriveremo. Si deve lottare per vincere incomprensioni, raffreddamenti, un po' di tutto, e se non ci aiuta chi può, addio sogni. Veda, laggiù da noi, ora si è in ansia. Fra poco la radio, attraverso a lei, avrà detto che l'illusione doveva essere tale, e questo nessun glielo contesta; ma il resto, sì. In fondo noi non si chiede nulla: era una cosa difficile da capire, l'abbiamo premesso, ma lei ormai l'ha capita, vero che l'ha capita?

Riprende il silenzio più imbarazzante di prima, rotto dal trillare prolungato del telefono. Il cronista è nuovamente solo, intento al suo lavoro.

Qualche minuto più tardi, laggiù, nella piccola città di provincia, la radio, unitamente alla notizia della sconfitta porta, ai molti che attendono, la parola di speranza e di augurio: quanto basta a mantenere viva la fiaccola della fede e dell'entusiasmo.

JIMMY.

SABATO

28 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,10
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *« Che cos'è la Radio ».*

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Dax: *Dielylah,* fox-trot; 2. Cabella: *Danza fantastica;* 3. Escobar: *Romantic,* fox-trot; 4. De Micheli: *In campagna,* suite; 5. Abraham: *Oh, Mister Brown!,* fox lento; 6. Ponchielli: *La Gioconda,* fantasia; 7. Culotta: *Berceuse;* 8. Foulds: *Fantasia su opere di Mendelssohn;* 9. Castorina: *Daplia.*

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata neve.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10-17,55: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Rampoldi: *Gran bazar,* fox-one step; 2. Scassola: *Festa a Siviglia,* bolero; 3. De Curtis: *Napoli canta,* fantasia; 4. Tribuni: *Hélen,* valzer; 5. Vecsey: *Notti del Nord;* Lehàr: *Frasquita,* fantasia; 7. Sibelius: *Valzer triste;* 8. Abraham: *Perchè, perchè...,* fox-trot.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

18-18,10: Quotazioni del grano.

19,15-19,30 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Bollettino della Reale Società Geografica.

19,30-19,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40-19,55: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,10: Violoncellista PAOLO LEONORI.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-22,5 (Milano II-Torino II): Dischi.

20,45:

Concerto italo - tedesco

(Vedi Milano).

Nell'intervlalo: Conversazione musicale di Raffaello De Rensis.

22,5: Libri nuovi.

22,15:

VARIETA' E CANZONI

23: Giornale radio.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questa sera verso le ore 22 la conversazione sulle novità Mondadori della settimana:

BARBARA di Marise Ferro
SILJA di F. E. Sillanpää
ARIEL ARMATO di Angelo Sodini
(nuova edizione economica)

e la solita rubrica **"Per coloro che stanno in casa la sera"** e l'annunzio di un grande referendum a premi sull'opera di Virgilio Brocchi

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 21

CONCERTO ITALO-TEDESCO

ESEGUITO A TORINO
CON IL CONCORSO DEL TENORE
ALFREDO SERNICOLI
DEL SOPRANO
RITA DE VINCENZI TORRI
E DEL PIANISTA
LUIGI GALLINO
ED A BERLINO DAL CORO DELLA CHIESA DI S. MICHELE DI AMBURGO DIRETTO DAL MAESTRO
ALFREDO LITTARD

PARTE PRIMA

1. MASETTI: Due canti emiliani.
2. SINIGAGLIA: Tre canti piemontesi (soprano Rita De Vincenzi Torri).
3. MULE': Tre canti siciliani (tenore Sernicoli).

PARTE SECONDA

1. Antiche canzoni d'amore: a) HASLER: Giovinetta, la tua bella persona; b) ISAAC: Innsbruck, ti devo lasciare; c) HOFHSIMER: Amore segreto; d) SENFL: Io devo avere un fidanzato.
2. Tre canzoni corali di JOHANNES BRAHMS: a) Nella notte silenziosa; b) Canzone amorosa; c) L'ebbrezza di maggio.
3. Divertimenti musicali: a) Il cacciatore del Palatinato (trascrizione di OBBEGRAVEN; b) Il cuculo e il cacciatore (trascrizione di OBBEGRAVEN; c) GRELL: Buhköken di Halverstadt; d) RONTGEN: Le ragazze bavaresi.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: « Che cos'è la radio ».

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,25: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Ranzato: *Canzone dell'orologio a cuculo;* 2. Schubert: *Notturno;* 3. R. Strauss: *Serenata;* 4. Massenet: *Thaïs,* fantasia; 5. Verde: *Calma sul Verbano;* 6. Nevin: *Narcissus;* 7. Amadei: *Marcia notturna.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli: Bestie; (Trieste): Il teatrino dei Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.

17,10: MUSICA DA BALLO.

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni dei grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,15: Estrazioni del R. Lotto.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

SABATO

28 APRILE 1934-XII

dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: «Lo sport».
20,45: Concerto italo-tedesco

Eseguito a Torino con il concorso del tenore ALFREDO SERNICOLI, del soprano RITO DE VINCENZI TORRI e del M° LUIGI GALLINO ed a Berlino dal Coro della chiesa di S. Michele di Amburgo diretto dal M° ALFREDO LITTARD.

Parte prima:
1. Masetti: Due canti emiliani (tenore Sernicoli).
2. Sinigaglia: Tre canti piemontesi (soprano Rita De Vincenzi Torri).
3. Mulè: Tre canti siciliani (tenore Sernicoli). Al pianoforte il M° L. GALLINO.

Parte seconda (ore 21,35):
1. Antiche canzoni d'amore: a) Hasler: *Giovinetta la tua bella persona;* b) Isaac: *Insbruck, ti devo lasciare;* c) Hofhaimer: *Amore segreto;* d) Senfl: *Io devo avere un fidanzato.*
2. Tre canzoni corali di Johannes Brahms: a) *Nella notte silenziosa;* b) *Canzone amorosa;* c) *L'ebbrezza di maggio.*
3. Divertimenti musicali: a) *Il cacciatore del Palatinato* (trascrizione di Othegraven); b) *Il cuculo e il cacciatore* (trascrizione di Othegraven); c) Grell: *Buhköken di Halverstadt;* d) Röntgen: *Le ragazze bavaresi.*

Nell'intervallo: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.
22,5: Libri nuovi.
22,15: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Amadei: *Burattini in marcia;* 2. Manno: *Canzone del cuore;* 3. Katscher: *Wunderbar,* selezione; 4. Canzone; 5. Culotta: *Non c'è più amore;* 6. Kàlmàn: *Manovre d'autunno,* selezione; 7. Canzone; 8. Weigerth: *Crisantemi;* 9. Hentschel: *Amore;* 10. Donati: *Belle di Spagna.*
13,30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica
Canzoni e danze

Parte prima:
1. G. Strauss: *Lo zingaro barone,* sinfonia.
2. Costa: *Il re di chez Maxim,* fantasia.
3. Fall: *La rosa di Stambul,* valzer.
4. Eysler: *Il divoratore di donne,* selezione.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.

5. Pietri: *Amor di bambole.*
6. Ferrarese: *La dama verde,* fantasia.
7. Bauckner-Zeller: *Bianco e blu,* valzer.
8. Lehàr: *La danza delle libellule,* selezione.

CANZONI E DANZE

Parte seconda:
1. a) Di Ferdinando: *Mi direte di sì;* b) Di Lazzaro: *Un po' di fumo;* c) Bixio: *Strada bianca;* d) Culotta: *Pupa di neve* (tenore Aldo Rella).
2. Dostal: *Non guardar le donne così* (orchestra).
3. Mann-Rotter: *Questa è la ricompensa del mio amore.*
4. Mariotti: *Biglietto rosa.*
5. Storaci-Corvetto: *Zanzibar.*
6. Manoni: *Sorprese.*

23,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: RADIOPROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: DISCHI.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Musichette e fiabe di Sorella Radio
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica varia.
20,25: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

La fidanzata di Milù

Operetta in tre atti di A. CUSCINA. diretta dal M° FRANCO MILITELLO
Negli intervalli: G. Foti: «Beffe famose e umorismo di popolo», conversazione - Notiziario.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

Un antico segreto
di bellezza... modernizzato

Fin dai tempi di Cleopatra nulla ha mai potuto sostituire gli oli d'oliva e di palma nel far risaltare il seducente fascino della carnagione. A questi oli il Palmolive deve il suo successo perchè, fabbricato secondo una speciale formula con oli d'oliva e di palma, rende possibile a tutti una cura pratica ed economica per la bellezza della carnagione sotto forma di sapone per la "toilette,, e per il bagno. Il sapone Palmolive deve il suo color verde, esclusivamente all'olio d'oliva.

Massaggiate leggermente sul vostro viso con acqua calda, la morbida ed abbondante schiuma del sapone Palmolive in modo che questa penetrinei poridell'epidermide. Risciacquatevi con acqua calda e poi con acqua fredda. Infine asciugatevi delicatamente.

Sapone

Prodotto in Italia, il sapone Palmolive non è mai venduto senza il suo involucro verde. Esigetelo ovunque con la fascia nera, ed il marchio "Palmolive" stampato in lettere dorate.

VALVOLE SYLVANIA
SOC. AN. COMMERCIO MATERIALI RADIO
VIA FOPPA N. 4 - MILANO - TELEF. 490-935

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30-22: **L'intrigo epistolare**, commedia in 5 atti di Fabre d'Eglantine (1750-1794). — Strasburgo - Ore 20,30: **Concerto orchestrale e vocale**, ritrasmesso da Colmar. — Daventry National - Ore 21,35: **Il flauto magico**, atto primo, di W. A. Mozart (dall'Old Vic-Sadler's Wells); **Il barbiere di Siviglia**, atto secondo (direttore d'orchestra John Barbirolli). — Bordeaux Lafayette - Ore 20,30: **Grande serata di gala** offerta dalla Direzione della stazione a tutti i soci del Teatro Alhambra. — Hilversum - Ore 17: Concerto orchestrale: **Nona Sinfonia** di Beethoven.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz**: kc. 886; m. 336,8; kW. 7. — Ore 17,5: Impressioni dell'Egitto. 17,30: Concerto pomeridiano. — 18,20: Rassegna mensile. — 18,45: Segnale orario - Notizie. — 19,5: Concerto corale. — 20: Proverbi. — 20,5: L. Anzengruber: *Il rimorso di coscienza*, commedia villereccia in 3 atti. — 22,5: Notiziario. — 22,20: Danze.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 17: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione. — 18,15: Concerto orchestrale sinfonico. — 19,15: Concerto di dischi. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare. — 20,30: Radio-cronaca da una caserma di pompieri. — 20,50: Concerto di un coro da cappella. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 24: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 17: Concerto di dischi. — 17,15: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Dischi. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto orchestrale. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico - Composizioni di Weber: 1. Ouverture dell'*Oberon*; 2. *Pezzo da concerto* per piano e orchestra; 3. *Invito al valzer*; 4. Ouverture di *Euryanthe*. — 21: Radio-cabaret. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 24: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,15: Concerto di musica da camera. — 17,35: Lezione di slovacco. — 17,50: Conversazione agricola. — 18: Per gli operai. — 18,10: Conversazioni varie e concerto vocale in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Conversazione. — 20,5: Attualità. — 20,20: Concerto di fanfare. — 21: Segnale orario -, Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Dischi. — 22,30-23,30: Moravska Ostrava.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,35: Praga. — 17,50: Conversazione. — 18,5: Attualità. — 18,15: Conversazione e radio-commedia in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 19,20: Conversazione. — 19,35: Concerto corale di canti popolari. — 20,5: Praga. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con canto: 1. Dvorak: Preludio del 3° atto del *Diavolo e Caterina*; 2. Canto; 3. Smetana: Frammento delle *Due vedove*; 4. Weinberger: Frammento di *Svanda, il suonatore di cornamusa*; 5. Canto; 6. Marsik: *Il neufaro nero*; 7. Canto; 8. Fibich: *La primavera*; 9. Janacek: *Piccole scie*; 10. Fucik: *Messaggio della primavera*. — 22: Praga. — 22,15: Notiziario in ungherese. — 22,30-23,30: Moravska Ostrava.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,15: Conversazione in esperanto: «Attualità esperantiste». — 17,25: Notizie teatrali. — 17,35: Praga. — 17,50: Concerto vocale di arie in tedesco con accompagnamento di chitarra. — 18,25: Attualità. — 18,35: Concerto vocale di canti popolari. — 18,50: Dischi. — 19: Praga. — 21: Concerto vocale di arie di opere. — 21,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: *Patria*; 2. Nedbal: *Scherzo-capriccio*; 3. Alfven: *Midsommarvaka*, op. 19. — 22: Praga. — 22,15: Dischi. — 22,30-23,30: Moravska-Ostrava.

Kosice: kc. 1113; m. 239,5; kW. 2,6. — Ore 17,15: Brno. — 17,25: Dischi. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Conversazione letteraria. — 18,20: Dischi. — 18,25: Rassegna della settimana. — 18,40: Attualità. — 18,50: Rassegna della settimana. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 21: Serata radio-teatrale: Vasicek: *Sogno o realtà?*, commedia radiofonica con canzoni e musica. — 22: Praga. — 22,15: Bratislava. — 22,30-23,30: Moravska-Ostrava.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Attualità. — 18: Per gli operai. — 18,10: Dischi. — 18,20: Concerto di fanfare. — 19: Praga. — 20,20: Mendelssohn: *Salmo* n. 95 (cantato da un coro di ebrei). — 21: Brno. — 22: Praga. — 22,30-23,30: Musica brillante e da ballo.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg**: kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17,30: Bollettini vari - Conversazione. — 18,15: Lezione di francese. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Attualità. — 19,30: Conversazione di storia della musica: «L'impressionismo francese». — 20: Campane - Concerto strumentale e pianistico illustrante la conversazione precedente: Debussy: 1. Canto; 2. Dal *Preludi* (piano); 3. *Jardins sous la pluie*; 4. *Jongleurs*; 5. *Quartetto* d'archi in sol minore, op. 10. — 20,45: Letture. — 21,5-24: Grande serata di danze dedicata alla vecchia generazione - In un intervallo: Notiziario.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,55: Bollettino sportivo. — 20: Informazioni e cambi. — 20,20: Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — 20,30: Grande serata di gala offerta dalla Direzione della stazione a tutti i soci nel Teatro dell'Alhambra: Concerto orchestrale sinfonico, soli diversi, brevi radio-recite, balletti - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18: Un quarto d'ora di dischi. — 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Radio-gazzetta di Lione. — 19,50: Conversazione varie. — 20,10: Conversazione in esperanto. — 20,30: Trasmissione da Parigi: Grande serata di varietà dal titolo: *Il terzo Faust ovvero le follie di Mefistofele* - In seguito: Musica da ballo e notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 17,30: Musica da ballo. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Musica da ballo. — 20,15: Conversazione agricola. — 20,30: Trasmissione di un concerto da Parigi.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,10: Conversazione turistica. — 20,30: Radio-concerto. — 21: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 21,15: Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 18,45: Quotazioni di Borsa. — 18,49: Conversazione teatrale. — 18,56: Dischi. — 19: Conversazione. — 19,10: Giornale parlato della stazione. — 19,30: Presentazione dello spettacolo delle Folies-Bergère. — 20: Intermezzo. — 20,10: L'avvenimento della settimana (radio cronaca). — 20,20: Radio concerto. — 21,5: Concerto di musica da ballo. — 23: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 15,45-16: Conversazione turistica in esperanto. — 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Conversazioni varie. — 20: Attualità. — 20,30-22: Fabre d'Eglantine (1745-1794): *L'intrigo epistolare*, commedia in 5 atti.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18,20: Bollettino meteorologico - Notiziario - Bollettini diversi. — 18,45: Conversazione. — 19: Conversazione scientifica. — 19,20: Rassegna della stampa latina. — 19,30: La vita pratica. — 20: Concerto corale - Opere di Justin Clerice e Leon Vasseur - Orchestra diretta da Labis. - Negli intervalli alle 20,30: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — 21,30: Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione. — 22,30: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Lezione di francese. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Concerto orchestrale e vocale ritrasmesso da Colmar: 1. Saint-Saëns: *Grande marcia eroica*; 2. Dupouy: *Ricordi di Biarritz*; 3. Ketelbey: *Su un mercato persiano*; 4. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 5. Suppè: Ouverture del *Banditi*; 6. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer; 7. Popy: *Suite orientale*; 8. Fucik: *Marcia fiorentina* - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 22,30-24: Musica da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 18: Notiziario. — 18,15: Orchestre varie. — 18,30: Arie di operette. — 18,45: Mandolini. — 19: Arie di opere. — 19,15: Musica per trio. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica di film sonori. — 20: Musica sinfonica. — 20,15: Melodie. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Brani di operette. — 21,30: Musica militare. — 21,45: Arie di operette. — 22: Trombe da caccia. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Arie di opere. — 22,45: Orchestra argentina. — 23: Musica richiesta. — 23,15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0,5: Fantasia radiofonica. — 0,15-0,30: Brani di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Lettura. — 18: Dischi. — 18,35: Il quarto d'ora della Marina. — 18,55: Meteorologia. — 19: Concerto dedicato a Mozart. — 20: Notizie varie. — 20,10: Serata renana (vedi Langenberg). — 22: Notiziario. — 22,20: Danze.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18: Comunicati. — 18,5: Conversazione. — 18,20: Dischi di opere. — 19: Günther Eich: *Vagabondi e fannulloni*, radioscena tratta da racconti di Eichendorff, Hebel e Hamsun. — 19,40: Notizie del giorno. — 20: Attualità. — 20,10: Conferenza. — 20,30: Concerto brillante. — 22: Notiziario - Indi: Danze.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,10: Concerto orchestrale. — 17: Hermann Burte legge dalle sue liriche. — 18,25: Uno sguardo alla settimana entrante (dischi). — 18,50: Programma dei giorni seguenti - Meteorologia per gli agricoltori. — 19: Conferenza: «La contadina dei giorni nostri». — 19,20: Campane - Cronaca. — 20: Notizie del giorno. — 20,10: Vedi Heilsberg. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22,30: Concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Verdi: Marcia dell'*Aida*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese* N. 14; 3. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 4. Suppè: Intermezzo di *Donna Juanita*; 5. Czernik: *La foresta*; 6. J. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 7. Zimmer: *La storia del valoroso piccolo sarto*; 8. Canzoni; 9. *Viva Europa!*

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18: Voci del confine. — 18,20: Rassegna settimanale. — 18,35: Trasmissione a stabilirsi. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Programma divertente. — 20: Segnale orario - Notizie. — 20,5: Notizie. — 20,15: Serata gaia. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22,15: «Devi sapere che...». — 22,25: Comunicati. — 22,40: Piccolo trattenimento. — 23,30: Programma vario musicale. — 0,15: Conferenza.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17,50: Rassegna di libri. — 18,5: Programma della settimana futura. — 18,15: Mercuriali agricoli. — 18,25: Concerto di organo. — 18,55: Meteorologia. — 19: Dischi. — 19 (Danzica): Musica gaia per strumenti a fiato. — 19,20: Dischi. — 20: Meteorologia. — 20,10: Concerto della Banda militare: 1. R. Strauss: *Marcia del re*; 2. Schmidt: *Ouverture eroica*; 3. Grieg: Tre brani di *Sigurd Jorsalfar*; 4. Liese: *Vecchia marcia del Baden*; 5. Magrini: *La partenza del bersagliere*; 6. Marcia del Reggimento Bornstedt; 7. Musica bellica storica; 8. Fanfara dei cavalieri tedeschi; 9. Marcia del Reggimento di fanteria «Conte Bulow»; 10. Marcia del Reggimento dell'Assia; 11. Marcia di Radetzky. - Nell'intervallo: Aneddoti e storielle della Prussia orientale. — 20,10 (Solo Danzica): Inaugurazione della Mostra Bruna di Danzica. — 22: Meteorologia. — 22,30: Concerto vocale e strumentale.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17,15: Attualità. — 17,30: Attorno all'amore. — 18,20: Radio-recita. — 18,45: Campane del buomo di Wurzburg. — 19: Monaco. — 20: Proverbi - Notizie - Meteorologia. — 20,10: Canzoni del popolo. — 20,45: Concerto italo-tedesco. Italia: 1. Sinigaglia: Tre *canzoni piemontesi*; 2. Maselli: Due *canzoni popolari emiliane*; 3. Mulè: Tre *canzoni popolari siciliane*. Germania: 1. Quattro *canzoni d'amore*; 2. Brahms: a) *Nella notte silenziosa*; b) *Vecchie canzoni d'amore*; c) *Ebbrezza di maggio*; 3. Quattro *canzoni popolari*. — 21,15: Rassegna sportiva. — 22: Notiziario. — 22,45: Meteorologia. — 23: Danze.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Racconti dialettali. — 17,15: Conferenza: «I rifugi dei giovani, un tempo ed oggi». — 18: Lettura di una novella. — 18,20: Conferenza. — 18,40: Notizie del giorno. — 19: Programma di musica brillante. — 20: Notizie varie. — 20,10: Danze. — 20,45: Paul Schaaf: «*C'è qualche cosa nella sala di trasmissione...*», radio-scena gaia. — 22: Segnale orario - Notizie. — 22,20: Danze.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,30: Dialogo. — 17,50: Segnale orario - Meteorologia. — 18: Attualità. — 18,15: Dischi. — 18,50: Concerto vocale di *Lieder*. — 19,35: Conversazione: «La religione dei Germani di 3000 anni fa». — 19,55: Conversazione. — 20: Notiziario. — 20,10: Heilsberg. — 20,45: Trasmissione da Torino. — 21,15: Heilsberg. — 22: Notiziario. — 22,20-0,30: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione sulle tradizioni di maggio. — 17,50: Concerto. — 18,10: Per i giovani. — 18,20: Canzoni di primavera e lettura d'una novella. — 18,50: Concerto di musica popolare. — 20: Notiziario. — 20,10: Heilsberg. — 21: Programma di varietà. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo. — 23: Concerto orchestrale.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Canzoni popolari e canzoni di cacciatori. — 18: Danze. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Trasmissione gaia. — 20: Notiziario. — 20,5: Rassegna della Saar. — 20,15: Programma vario. — 22: Segnale orario - Notizie varie. — 22,15: Devi sapere che... — 22,25: Notizie locali - Meteorologia - Sport. 22,40: Intermezzo. — 23: Programma vario musicale. — 24: Concerto orchestrale.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National**: kc. 1013; m. 296,3; kW. 50. — **Scottish National**: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,15: Musica da ballo - L'ora dei fanciulli. — 18:

ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE (Contro assegno)
Abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE L. 55 — „ 30 — L. 85 —

Inviando vaglia all'ing. **F. TARTUFARI**
TORINO - Via dei Mille, 24
avrete la suddetta combinazione per **L. 65.—**
Scrivete subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

SABATO

28 APRILE 1934 - XII

Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Conversazione sportiva. — **18,45:** Arie per tenore - Intermezzo in gaelico (solo Daventry). — **19,5:** Conversazione. — **19,30:** « In città stanotte » supplemento ai programmi della settimana. — **20:** Concerto di musica da ballo. — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,20:** Conversazione su problemi marinari. — **21,35:** Mozart: *Il flauto magico*, atto primo (dall'Old Vic-Sadler's Wells); Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, atto secondo (direttore d'orchestra John Barbirolli). — **22,30:** Letture. — **22,35-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **60.** — Ore **17,15:** L'Ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra di West Regional con canti per coro. — **19,30:** Poemi per baritono con accompagnamento di piano. — **20:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. (Sezione C), con soli di pianoforte: 1. Kodaly: *Nyari Este*; 2. Ireland: *Concerto* in mi bemolle; 3. Lyof Knipper: *Vanch*, op. 29. — **21,15:** Midland Regional. — **22:** Canzoni popolari del Buchingamshire con accompagnamento di piano. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** Daventry National. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di musica popolare. — **19,30:** London Regional. — **20:** Conversazione sportiva. — **20,15:** Concerto orchestrale con arie per soprano. — **21,15:** Trasmissione di varietà (musica varia, recitazione allegra, bozzetti radio-fonici, ecc). — **22:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,45:** Trasmissione di varietà. — **19,30:** Trasmissione di un bozzetto radiofonico. — **20,45:** Notiziario. — **21:** Concerto bandistico. — **21,15:** Trasmissione di varietà (Midland Regional). — **22:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione — **18,45:** Trasmissione in gaelico. — **19,5:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi per coro. — **19,30:** Trasmissione in gaelico. — **20,15:** Concerto orchestrale con soli di violoncello. — **21:** Notiziario. — **21,15:** Trasmissione di varietà (Midland Regional). — **22:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Trasmissione in gaelico. — **22,35-24:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Musica da ballo. — **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Concerto di violino e piano. — **20:** Serata brillante di varietà. — **22-23,30:** Segnale orario - Notiziario - Musica zigana.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Dischi - Bollettino della viabilità. — **18,30:** Conversazione umoristica. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Notizia di politica estera. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:** Concerto vocale di arie. — **21,35:** Musica brillante e da ballo. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **160.** — Ore **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,15:** Tendenza del mercato internazionale. — **19,20:** Continuazione del concerto. — **19,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **20:** Continuazione del concerto. — **20,15:** Quotazioni di Borsa. — **20,40:** Continuazione del concerto. — **21:** Conversazione economica. — **21,5:** Potpourri musicale della stazione. — **22,10:** Concerto di canto. — **22,45:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17,45:** Trasmissione per fanciulli. — **18,30:** Conversazione. — **18,45:** Conversazione economica. — **19:** Informazioni - Bollettino meteorologico. — **19,30:** Segnale orario - In seguito: Musica nazionale norvegese (canto e violino). — **20:** Conversazione politica. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,35:** Informazioni. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **22:** Conversazione di attualità — **22,15:** Letture. — **22,35:** Concerto di dischi (canzonette). — **22,35:** Musica da ballo (dischi).

A TUTTI I
RADIOAMATORI
SPEDIAMO
45 libretti d'opera
dietro invio d'importo anticipato di sole lire 15,75
G. B. CASTELFRANCHI
VIA S. ANTONIO, 9 - MILANO

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17:** Beethoven: *Nona Sinfonia*. — **18,10:** Conversazione letteraria. — **18,30:** Dischi. — **18,45:** Concerto di solisti. — **19,10:** Dischi. — **19,40:** Programma folcloristico. — **20,20:** Concerto di un coro di fanciulli. — **20,40:** Appelli di soccorso. — **20,43:** Dischi. — **21:** Verdi: *Rigoletto*, selezione (orchestra e solisti della stazione). — **21,55:** Allocuzione. — **22,10:** Continuazione del *Rigoletto* di Verdi. — **22,40:** Notiziario. — **22,55:** Dischi. — **23,10:** Conversazione. — **23,25:** Concerto di violoncello e piano: 1. Martini: *Gavotta*; 2. Alheniz: *Malagueña*; 3. Mendelssohn: *Canzone senza parole*; 4. Saint-Saëns: *Allegro appassionato*. — **23,40-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758.** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Radiocronaca. — **18,10:** Concerto straussiano. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15.** « Festa della Foresta ». — **19,25:** Recitazione di poesie. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Concerto di musica spagnuola. Opere spagnuole. — **21:** Composizioni di Chopin: 1. *Ballata* in fa maggiore, op. 38; 2. Tre *studi* dell'op. 10; 3. *Scherzo* in si minore; 4. *Polacca* in fa diesis minore. — **21,30:** Corrispondenza e consigli tecnici. In seguito: Musica brillante e da ballo. — **22:** Conversazione in inglese: « I fisici polacchi ». — **22,15:** Continuazione del concerto di musica brillante e da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Concerto di musica da ballo dal caffè Italia.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare: — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto di violino con accompagnamento dell'orchestra della stazione. — **20,20:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppè: Ouverture della *Dama di Picche*; 2. Lincke: Musica di balletto dell'operetta *Frau Luna*; 3. De Micheli: *Terza suite*. — **21:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **21,20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lehar: Pot pourri su *Federica*; 2. Czibulka: *Stefania*, gavotta; 3. Drigo: *Mandolinata*; 4. Ciaikovski: *Canzone triste*; 5. Stojowski: *Canzone d'amore*; 6. Kochmann: Fox-trott su motivi del *Venditore di uccelli*. — **21,45:** Giornale radio in francese, romeno e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Dischi. — **21,30:** Conversazione di igiene. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci, cotoni e valori. — **22,40:** Ritrasmissione da Madrid. — **1:** Notiziario. — **2-3:** Concerto di musica da ballo (dischi).

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **18,30:** Fine della settimana dedicata a Cervantes. — **19:** Effemeridi del giorno - Concerto di canzoni. — **19,30:** Conversazione di oculistica - Concerto orchestrale. — **20,30:** Giornale parlato - Concerto di musica da camera — **21:** Ritrasmissioni da altre stazioni europee. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario. - Rebollo: *La dulzaina del charro*, zarzuela. — **23:** Giornale parlato - Continuazione della zarzuela. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Mörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Per i fanciulli. — **17,30:** Canzoni popolari. — **17,45:** Dischi. — **18,45:** Conferenza: « Toledo ». — **19,30:** Danze antiche. — **20,15:** Conferenza: « Tra i prigionieri in Australia ». — **20,45:** Varietà. — **22,30:** Danze moderne.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** L'ora dei giovani. — **19:** Campane di Zurigo. — **19,15:** Segnale orario - Meteorologia - Mercuriali agricole. — **19,20:** Dieci minuti di film. — **19,30:** Duetti romantici. — **20:** Perle della letteratura mondiale. — **20,30:** Radio-recita gaia. — **21:** Ultime notizie. — **21,10:** Concerto orchestrale. — **22,15:** Danze.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW **15.** — Ore **17:** Canzonette e danze (dischi). — **17,30:** A soli di flauto. — **18:** Intervallo. — **19,15:** Eventuali comunicazioni - Conversazione: « La Moda ». — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Suona Virgilio Ranzato: Concerto in collaborazione con la Radio-orchestra. — **21:** Il quarto d'ora di Gavroche. — **21,15:** Musica richiesta dai nostri ascoltatori. — **22:** I trenta minuti del forestiero: Cronaca dall'atrio di un grande albergo. — **22,30:** Jazz (dischi). — **23:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Per i giovani. — **18,40:** Conversazione. — **19:** Campane - Attualità musicale. — **19,30:** Notiziario. — **20:** Concerto pianistico. — **20,15:** Radio-bozzetto. — **20,35:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **22-22,15:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Concerto di dischi. — **18,10:** Corrispondenza coi radio-ascoltatori. — **18,30:** Concerto di musica zigana. — **19,35:** Conversazione. — **19,50:** Trasmissione di una radio-recita. — **22,10:** Notiziario. — **22,30:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese. Direzione di F. Fridl: 1. Ziehrer: *Valzer d'amore*; 2. Szabados: *La bella Elena*, pot-pourri; 3. Bruby: *Sorpresa di Vienna*; 4. Bator: *Roi Uff*, pot-pourri; 5. Strauss: *Il pipistrello*, sogno.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Bozzetto radiofonico. — **19,30:** Rassegna dello sport. — **19,45:** Conversazione d'igiene. — **20:** Notiziario e bollettini. — **20,20:** Dischi. — **20,45:** Estrazione dei premi. — **20,55:** Notizie. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Trasmissione di varietà. — **21,25:** Dischi. — **21,35:** Notizie. — **21,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante - Nell'intervallo: Conversazione - In fine: Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione medica. — **21-22:** Danze di antiguerra - Canzoni popolari francesi - Selezione d'operette di Audran - Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi offerto da una Ditta privata

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 22 APRILE 1934

9,30-10: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 247,3; kW. 1,3): Corso Informazioni.

9,40-10: *Lyon-la-Doua* (m. 465; kW. 15): Lezione.
9,45-10: *Marsiglia* (m. 400,5; kW. 54): Conversazione.

MARTEDI' 24 APRILE 1934

19,20-19,40: *Huizen* (m. 1875; kW. 50): Lezione.
20-20,10: *Tallinn* (m. 410,4; kW. 20): Informazioni.

MERCOLEDI' 25 APRILE 1934

20,15-20,40: *Lahti* (m. 1756; kW. 40) - *Helsinki* (m. 335,2; kW. 10) *e relais*: Lezione elementare.
22-22,20: *Varsavia* (m. 1401; kW. 120); *Cracovia* (metri 304; kW. 1,7); *Katowice* (m. 396; kW. 12); *Leopoli* (m. 377; kW. 16): Prof. R. Weigel: « Il laboratorio della lotta contro le malattie contagiose », conversazione.
22,15-22,25: *Vienna* (m. 506,8; kW. 100) *e relais*: Conversazione: « Il primo grattacielo in Vienna ».
22,30-23,15: *Praga* (m. 470,2; kW. 120), *Brno* (m. 325,4; kW. 32) *e tutte le altre trasmittenti cecoslovacche*: **« Esperanto-horeto »: 1. Cassetta delle lettere; 2. Dvorak: Ouverture dell'opera « Il diavolo e Caterina »; 3. Radio-dialogo: « Che cosa si cura nei bagni termali cecoslovacchi? »; 4. Fr. Kosik: « Aprila pluv'-virina plor' ». Varietà allegra.**

GIOVEDI' 26 APRILE 1934

17,45-18,15: *Parigi P.T.T.* (m. 431,7 kW. 7) - *Limoges P.T.T.* (m. 328,6; kW. 0,5) - *Grenoble P.T.T.* (m. 309,9; kW. 3,5): Conversazione - Lezione).
21,20-21,40. *Kaunas* (m. 1935; kW. 7): Conversazione.

VENERDI' 27 APRILE 1934

18,30-18,40: *Sottens* (m. 443,1; kW. 25): Lezione elementare.
20,10-20,30: *Nizza Juan-les-Pins* (m. 240,2); kW. 0,8): Lezione.

SABATO 28 APRILE 1934

15,45-16: *Parigi T. E.* (m. 1389; kW. 13): Conversazione turistica.
17,15-17,25: *Brno* (m. 325,4; kW. 32): Attualità esperantiste.
18,30-18,45: *Zagabria* (m. 276; kW. 0,8): Conversazione.
20,10-20,20: *Lyon-la-Doua* (m. 465; kW. 15): Conversazione.
21-21,15: *Béziers* (m. 209,9; kW. 1,5): Notiziario.

NB. Altre trasmissioni hanno luogo durante la settimana da Leningrado e Minsk.

CORSO DI ESPERANTO PER CORRISPONDENZA.
Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva. « L'ESPERANTO », via Goffredo Casalis, 25 - Torino.

INCISIONE DISCHI
per privati, Negozianti, Editori, Case Industriali, a scopo pubblicitario, ecc. ecc.
Preventivi e richiesta
LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO
Via Simone d'Orsenigo, 5 - Telef. 51-431

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 45.

ITALIA — *Alla nostra terra va certo dedicato il più lungo e il più importante dei capitoli in ogni storia della musica non offuscata da preconcetti o pregiudizi nazionalistici. In Italia fiorì il canto gregoriano; fu inventata la notazione neumatica e lineare che permise di conservare le melodie; fu affermata la teorica dei modi della musica chiesastica; portata alle maggiori altezze la polifonia vocale; trovate le forme dell'oratorio e del melodramma; gettate le basi della musica sinfonica; create opere, così nel serio come nel giocoso, che continuano a trionfare in tutti i teatri del mondo, ecc. Con tutta verità il Brugnoli potè affermare recentemente che non solo l'arte musicale ha origine in Italia, ma che «i più grandi musicisti, che per secoli hanno dominato il mondo, sono italiani o derivano da scuola italiana».*

JALEO — *Danza spagnola, in tempo dispari e in movimento moderato, eseguito da una sola persona.*

JAZZ — *Forma di musica esotica, moderna, impiegata in modo assai largo e si può dir universale per l'accompagnamento delle danze. V'è incertezza sull'origine del nome, ma non sulla provenienza. Il «Jazz» ci viene dai negri delle piantagioni di cotone della Luisiana, profondamente nostalgici ed ebri del ritmo. Le prime orchestrine che portarono tale forma davanti al pubblico di New York, donde si diffuse rapidamente, sono del* 1914-15. *Loro caratteristica era il non abbandonare mai il ritmo, segnato fortemente (da ciò l'importanza per le danze); l'abbandono all'improvvisazione; la libertà lasciata agl'interpreti; l'impiego costante degli ottoni con sordina; l'uso dei registri estremi, lugubri, striduli e chiocci; il salto da un registro all'altro, mentre il trombone a tiro procedeva scivolando; la malinconia della frase affidata al violino, ecc. Largo diventò poi l'impiego dei sassofoni e della batteria. Il «Jazz» riuscì via via ad abbandonare le sale in cui non gli era lasciata altra funzione che di segnar il tempo alle coppie danzanti e di stordirle coi suoi rumori, le sue sincopi e i suoi accavallamenti di ritmo, e a passare nelle sale di concerto, con orchestra rafforzata. Anche autori rinomati non lo sdegnarono, mentre altri lo trattarono sempre con disprezzo. Oggi si usa distinguere il «Jazz» in due forme, lo «straight» (o «normale») e lo «hot» (o «scottante»), nella seconda delle quali l'improvvisazione ha più larga parte e maggiori possibilità, delle quali possono trar partito gli esecutori «virtuosi». Quando manchi una vera abilità dei compositori e degli esecutori, il «Jazz» diventa davvero, secondo la definizione di Flora, una musica ebra di storpi e paralitici subitamente impazziti.*

JODLER — *Canti giocondi dei montanari della Svizzera e del Tirolo, intercalati da una sorta di vocalizzo esprimente giubilo («Jodeln»), e passante con frequenza dalla voce detta di petto a quella detta di testa.*

JONGLEURS — *Dal latino «joculatores»: nome dato ai menestrelli girovaghi, che andavano cantando le canzoni dei trovieri. Sonavano tutti la viola, e alcuni studiavano in apposite scuole di «ménestrandie». Dopo la quaresima, incominciavano il loro giro artistico. Avevano in repertorio, oltre alle canzoni dei trovieri, le canzoni popolari e quelle di gesta. Accorrevano prontamente ovunque ci fosse una festa.*

JOTA — *Danza popolare spagnola, in tempo dispari e in movimento lesto (tripla di crome in «allegro»), diffusa specialmente nella regione aragonese. La si fa risalire al secolo XII e ad un musicista africano. E' ballata da coppie, e accompagnata da nacchere, tamburello e triangolo, mentre chitarra o mandolino variano il motivo.*

KANTELE — *Strumento nazionale finlandese: specie di liuto, con cassa triangolare e corde metalliche, pizzicabili con le dita. Le corde in antico erano cinque; ora son molto di più.*

(Continua). **CARL.**

DOMENICA

29 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17,15
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: TRASMISSIONE AGRICOLA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.

11: DISCORSO DELL'ON. CARLO DELCROIX IN OCCASIONE DELL'INAUGURAZIONE DEL MONUMENTO A GUGLIELMO OBERDAN A TRIESTE.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: Dischi.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,15-16,30: Conversazione.

16,30: Dischi e notizie sportive.

17,30: Trasmissione d'opera da un teatro o concerto sinfonico-vocale.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: **Programma Campari**

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21 (circa):

Concerto d'inaugurazione del grande organo dell'«Eiar» di Roma

col concorso dell'organista FERNANDO GERMANI. Direttore d'orchestra M° ALBERTO PAOLETTI.

Parte prima:

1. Bach: Ouverture della *Cantata n. 146 per organo e orchestra.*
2. *a)* Daquin: *Noel n. 10* (variazioni su antico motivo spagnuolo di Natale); *b)* Franck: *Corale n. 3; c)* M. E. Bossi: *Colloquio con le rondini; d)* Vierne: Finale della *Prima sinfonia* (pezzi a solo per organo. Esecutore Fernando Germani).

«Il teatro e il pubblico», conversazione di Silvio D'Amico.

3. Saint-Saëns: *Terza sinfonia*, op. 76, per orchestra e organo, *a)* Adagio e Allegro moderato, *b)* Poco adagio, Moderato e Presto, *c)* Allegro moderato - Maestoso.

Parte seconda:

MUSICA VARIA BRILLANTE PER ORGANO

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40-9,55: Giornale radio.

10-11: TRASMISSIONE AGRICOLA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11: DISCORSO DELL'ON. CARLO DELCROIX IN OCCASIONE DELL'INAUGURAZIONE DEL MONUMENTO A GUGLIELMO OBERDAN A TRIESTE.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino); Don Giocondo Fino: «S. Benedetto G. Cottolengo»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto: La gran dama dell'amore»; (Firenze): Mons. E. Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ.

16: Dischi e notizie sportive.

17: MUSICA VARIA:

Negli intervalli: Notizie sulle partite del Campionato di calcio serie A.

18-18,15: Notizie sportive: Risultati classifica del Campionato di calcio Serie A e degli altri avvenimenti sportivi.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Notizie varie e sportive - Dischi.

20,10-20,55:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano)

20,55: Cenni illustrativi del *Werther*.

21: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano:

Werther

Opera in tre atti di G. MASSENET

Negli intervalli: Rinaldo Küfferle: «Piacere della conversazione», conversazione - Notiziario teatrale - Notizie varie.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-11,30: Musica religiosa.

12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso O. P.).

12,20: Dischi.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: DISCHI.

17: DISCHI.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,10:

Musica da camera

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia» fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

11,10: Spiegazione del Vangelo (P. Benedetto Caronia).

11,30: Dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati M. Conventuali: Musica religiosa per organo.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA:

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRINA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

Negli intervalli: Giuseppe Longo: «Liriche di Achille Leto», conversazione.

23: Giornale radio.

POCHE MA SENTITE PAROLE

Mancò lo spazio per la pagina scorsa. Ringrazio chi si valse del... mancamento per scrivermi parole tanto gentili. Non bisogna essere egoisti e dare un po' di fiato libero a quelli che s'annoiano leggendola. Come se fossero obbligati a farlo. Sui preci e difetti salvo pochissimi non sono stato capito. Intendevo risposte argute e fini che riuscissero a far sorridere senza pungere. Di riuscite ne ho forse una mezza dozzina!...

Nuove arrivate - Sceglìete pure nomi floreali, se volete. Le proteste ricevute per questa... soppressatura mi fanno rimangiare la decisione: « Perchè vuoi dar retta a due o tre brontoloni? Lascia che chi è nella Primavera di questa porti i fiori ». D'accordo. I brontoloni sono serviti con me: dateci almeno un fiorellino ed una lacrimuccia! Però niente « occhi maliosi », « trecce brune », ecc.

Testate - Quelle per la « Casa, Mamma e Bambini » non le giudico, nè pubblico io. E per troncare sospetti temerari, per quanto lusinghieri, dirò che quanto di mio si pubblica sul « Radiocorriere » è firmato « Baffo di Gatto ». E nella « Posta della Direzione » non ho nulla a che vederci e nulla vedo se non quanto esce stampato. Date a Cesare quello che è di Cesare ed a Baffo quello che è di gatto.

TRA PASSEROTTI, IL CUOR

Primaverina - Avevo ripetuto tutta la tua ultima lettera nella pagina del numero scorso poichè tu non lo sai, bambina mia, ma da tanti si vuole qui il tuo ritrattino e s'insiste perchè stampi due letterine. Ti dirò che ora il Signor Torpedone i « mricobi » li ha mandati in Siberia ben chiusi entro i copertoni. Ma sì che Emma ha avuto il vestitino nuovo, mia buona fatina Primavera. Ha scritto una lettera e mi ha unito le mammole del prato. Ringrazia i buoni amici. « Quanto sono contenta, non avrei immaginato io che non o mai un regalo da nessuno, a volte mi sembra ancora impossibile. Che sorpresa grande altro che vestitino e biancheria anche un paio di scarpe ho potuto comperarmi... ». E non arrabbiarti, Primaverina, se dicono che sono un mostro perchè sanno benissimo che sono invece un tesoruccio, forse con i mricobi; ma anche questi mi voglion bene, forse perchè trovo posto per tutti.

Serenella con il suo primo scritto mi ha fatto un dono proprio tanto caro ed io ringrazio anche la Mammina gentile che intuisce che questi sono i regali che piacevano pure alla madre dei Gracchi ch'erano anch'essi tanto buoni e cari. I pupetti fanno più bella la carta da lettere e dovrebbero usarli anche i signori grandi e grossi, perchè così scriverebbero forse letterine come le tue con parole chiare e precise, mentre invece scrivono che caverebbero tutti gli occhi alla Mordella che non è poi la Mortadella (e l'ho detto anche per radio) ma una bestiolina piccola piccola che di occhi ne ha venticinquemila e non adopera gli occhiali. Ed ora dico ai mricobi delle labbra: andate tutti sulla punta del mio naso che ci state a comodo, perchè voglio mandare a Primaverina e Serenella un bacetto disinfettato.

Ora c'è **Nando Schiavon** con le sue movimentate avventure scolastiche e quelle sportive: « Sai che è un mese che so andare in bicicletta? Vado di traverso su quella di papà ma delle volte cado e lui mi sgrida perchè la rompo e sai che la mamma ha imparato guidare la macchina, è brava lei ma io mi fido poco ti dico la verità che ho paura meglio che guidi papà ». Il caro amichetto non voleva aggiunte alla lettera: « Io solo, una lettera tutta mia ». Ma sì! Alla Mammina è andata di traverso (come a Nando la bicicletta) la sfiducia automobilistica del suo monello e dopo aver solennemente promesso di mettere soltanto i saluti aggiunge: « Mantengo la promessa; però una cosa, sì, la voglio dire ed è che mi dispiace quel « non mi fido » di Nando ne' miei riguardi come automobilista. Chissà come godi tu e godrebbero Torpedone e gli altri se lo sapessero. Ma tu che sei un gentiluomo 800 non lo dirai, poi sappi che malgrado il giudizio scherzoso di Nando so guidar bene... e ci si può fidare ».

Oh sì: proprio come sul tuo « Mantengo la promessa » e sul mio 800. Nando, in fatto di traversie, è un competente e mi pare che il suo giudizio sia tutt'altro che scherzoso. Tu cerchi di attenuare, ma io, a dirtela, metterei la tua abilità insieme alle carezze di Torpedone a Primaverina. Lo prendo (l'automobile guidato da te) perchè tanto è lontano e poi la tua abilità non la conosco... e neanche tu. Vero, Primaverina? Proprio: da quello che dicono i bimbi c'è sempre tanto da imparare!

Marinaretti fiumani - Il vostro ricordo mi è sempre caro e vi assicuro che non vi dimentico mai e poi mai e se un desiderio vivissimo ho, è che tu, **Marinella**, che sei più... navigata, mi scriva di quando in quando e lo farai, ne sono certo. Il posto per rispondere ai bimbi lo troverò sempre... almeno cercherò di trovarlo.

Pratelline di 3ª classe - Bene accolte anche voi, bimbe di Villa Rosa, un po' più piccine di quella di 5ª e di conseguenza « abbastanza biriche e tante volte diamo dei dolori ai nostri Superiori, ma il dolore sai lo proviamo anche noi perchè ci pentiamo di aver fatto le biriche ». Comprendo questi dolori e vorrei provarli anch'io! Cabtenti bene, bambinine: provarli, perchè dopo viene il pentimento, viene il perdono e viene anche la merenda. E poi? E poi si ascoltano i consigli dei Superiori, e i dolori, seguendo tali consigli, non vengono più: nè ai Superiori nè a voi e non resta che la merenda e la si fa senza pentirsi. — **Passerotti di 3 classe** - Ma già: ci siete anche voi di Villa Rosa. Però, altro che passerotti! Siete dei fieri Balilla e per di più tamburini che fate l'istruzione ed

Orazio, Melania e Adriano, figli del maestro Giuseppe Blanc, il notissimo autore delle musiche di *Giovinezza*, dell'*Inno dei Balilla* e di altri Inni fascisti.

avete imparato fino al sesto passo e la « Marcia Reale ». Andando avanti di questo sesto passo marcerete baldi ed arditi a tamburo battente. Saluto affettuosamente voi, le Pratelline di quinta e di terza e ringrazio le prime che vollero ancora scrivermi parole tanto care.

Giovanna - Ora scrivi così benino che non ti chiamerò più « Govanna ». Dunque tu birichina mi pigli mezzo foglietto del quaderno perchè « presto vengono le vacanze e io li butto via tutti quanti ». E poi protesti perchè la sorella « ha quaranta giorni di vacanza, a noi invece quattro soli ». La cosa è così. Ai grandi, vacanze grandi, ai piccini, vacanze piccine. Che vuoi farci, Giovanna! Ma credi a me: quando si è poi grandi si sospira pensando ai tempi delle vacanze piccine. — **Giancarla** - Di' al babbo che io invece le persone le misuro col metro e più sono piccoline e più mi son care. Quindi tu che ti dici piccina assai, vieni pure. Ma non voglio più che tu mi legga da ammalata, ma con molta impazienza, tra una capriola ed un salto. — **Lodoletta** - Grazie del trillo augurale.

Ciuffettino. — Ricevuta la cara fotografia. Va là, briccencello, che sei davvero un bel ragazzo; non dovrei dirtelo, ma tanto lo sai da te. Del ritrattino me ne varrò; vedrai poi in qual modo. E di', per favore, a **Bagonghi** che anche quella graziosissima bimba verrà pubblicata: occorre soltanto un po' di pazienza. — **Mammolina.** - Vi penso tutti con affetto. Ormai la neve si sarà ritirata anche da voi ed i bimbi potranno raccogliere genziane e narcisi, felici loro! — **Maria Luisa Michelotti.** - Ho saputo dal Padrino che presto ti accosterai all'Altare e quello sarà un gran giorno. Tu prepari la tua anima candida al mistico evento che ti avvicinerà ancor più agli Angioli belli. Ti saluto affettuosamente con Nonnina, Mammina, Papalino e, ma sì, anche col Padrino!

Adesso mi stacco a malincuore dai bimbi per cercare i grandi i quali saranno capacissimi di dire: « bel complimento ci fai! ». Non è che le vostre lettere non siano gradite. E' le risposte che sono un'altra cosa. Forse se anche voi, come la mia Sandruccia, mi mandaste la vestina fatta per la bambola ma che è venuta troppo piccola, forse c'intenderemmo meglio...

TRA MERLI E MERLETTI

Brianzola - Lascia fare a me e vedrai. Quanto alla testa so dove batterla, sì: su tutte queste lettere e per il fatto che come la tua sono piene di acute osservazioni, ne esce un suono ottuso. Scrivendo a Gisella in collegio, mandale i miei saluti e dille che attende la sua lettera di Pasqua... — **Castagna secca** - La seconda parte del tuo disegno mi ha fatto capire perchè mi avevi invitato. Grazie tante! — **Otto** - Non avevo la tua lettera sotto il nasino ed ho risposto ad orecchio. Indirizzi di appassionati di coltura dilettale, di enigmistica e di gioco degli scacchi non ne ho, ma può darsi che qualche amico si faccia avanti e te lo farò avere caldo caldo. Va bene così? — **Mafalda Maria Sarto** - « Tre volte l'anno ti scrivo, 300 ti penso, 3000 ti compatisco ». Ora fa 3001 ed il conto tornerà. — **Fidelitas** - Aspettare e sperare, cara amica dei tempi che furono e degli attuali. Siete tanto ricordati. — **Fior di pesco** - Non dubitare: sono troppo sconsigliato per dar retta ai consigli: questi sono come i conigli, ad avvicinarli troppo, scappano.

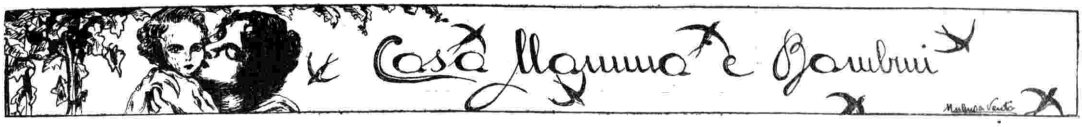
Pinocchio - Tornato, dunque; non ti resta che di avviarti sulla nuova strada: i piedi di Pinocchio non devono temere i chiodi. — **Miciona** - Ti credevo finita in salmi. Invece ti vedo giungere disposta a far « panada », quindi un salmi che finisce in gloria. Il gioco enigmistico non posso pubblicarlo. Se non fosse stato ispirato a questa pagina, l'avrei fatto avere al Compilatore della rubrica giochi. Sono alquanto inquieto per Coda immersa fino alla gola nelle sue occupazioni. Salutamela con Nives con tanti auguri.

Nostalgica - Se Torpedone leggesse le parole tue, di Tea e di altri ancora che l'hanno veramente compreso, ne sarebbe lusingato, a parte la mirabolante supposizione che fai su lui che è di Torino, mentre quell'altro è romano. C'è ancora chi insiste che me lo sono inventato. Ma quello ch'è più bello è il poscritto d'una lettera di **Sbarazzina**: « Ti avverto che tutti mi hanno burlato per la mia credulità dicendomi: ma non capisci, sciocona, che questo Baffo di gatto è un'invenzione? ». Ora mi resta il dubbio di essere un motore a gas povero di nuovo (bel) tipo. Prego Sbarazzina di essere alquanto più precisa per potermi far brevettare!

Adech. - Perchè il mistero del tuo sesso resti davvero impenetrabile, non pubblico nulla. A parte che tratti argomenti ormai tramontati, non ti sei accorto che i tuoi versi, pur essendo arguti ed indovinati, richiederebbero due colonne? Nemmeno Ercole Albivio che commerciava in questi generi di ultima necessità te le avrebbe prese. — **Smeraldo Tenace** - Sei d'una tenacità smeraldina davvero e ricambi il mio silenzio con tante cortesie. Grazie, papalino caro. A quest'ora Annarosa avrà, nell'attesa di riceverlo, raggiunta un'età tale da apprezzare il premio che le mando. Cari saluti. — **Leila I°.** - Ha ben ragione di essere rimasta delusa. E' sbucata fuori una seconda Leila ed io, ricordando i casi di venti e più anni fa, mi scordai quelli recenti: che lo pseudonimo aveva già il posto occupato nel « Radiofocolare ». Quindi la seconda Leila ne cercherà un altro. No: Estudiantina e Siempre España non sono spagnole, ma hanno una prediezione vivissima per il pan di Spagna e lo preferiscono alle tue pagelle scolastiche. Siccome si protesta per ogni pseudonimo esotico, prego di modificare. E tu, **Leila I**, scrivi più di frequente, così non capiteranno gli equivoci lamentati, ed assicura Zia Pia che il sei è un voto tal quale.

Terracotta - Sei un po' cruda ne' tuoi giudizi. Siccome però da non pochi mi fu osservato che è sempre meglio vedere nella pagina nomi floreali che non accessori d'automobili, od anche auto intere ed altra mercanzia, io che quando non faccio la mia volontà, accondiscendo alla vostra, ho, come avrai letto, ripristinato la botanica. — **Mammina piemontese** - Le osservazioni che mi giungono da una « mia » bimba che ora è Mammina corrispondono perfettamente al mio passato, presente ed avvenire. Quindi non temere. Tu rievochi tante cose care a te ed a me ed anche ad altri. Sai che ho trovato la penna d'allora ed anche l'inchiostro? Quindi... leggi quanto ho detto a Fidelitas. Attendo i ritrattini con tanto desiderio. — **Sapone** - Non è caduta nel vuoto la richiesta di ranno e di sapone. Un tubetto di questo l'ho ricevuto e grazie. Manca il ranno, ma verrà sicuramente. Certo li sciuperò tutt'e due provando a lavarmi la testa.

Zingarella - Ricevuto tua carissima ed il periodico con i tuoi versi veramente belli e nobili. Complimenti. — **Milanina.** - Disponi pure liberamente.



NELL' IMBARAZZO

Dico la verità: non vorrei trovarmi, questi giorni, nei panni di papà Antonetto. Ma si scherza! Da poco ha indetto un concorso a premi fra i bimbi d'Italia, mettendo a disposizione duecento dischi della storia musicata di Pinocchio da distribuire a quelli che gli avessero scritto i migliori pensierini su uno dei suoi tre famosi prodotti. Da poco... e già i pensierini formano valanga. Che sarà fra un altro paio di settimane? E se tutti i pensierini sono... i migliori, come farà a giudicare e a premiare, il povero papà Antonetto? Perchè leggere una lettera carina e spedire in premio il disco ambito è una gioia; ma pensare ai bimbi che pure avranno fatto del loro meglio e non riceveranno nulla, stringe il cuore... Mi par di sentire papà Antonetto cantare con voce malinconica la vecchia romanza: «Far pianger sì begli occhi è un gran peccato...».

E d'altra parte, come fare? Si conta sull'indole serena dei piccoli concorrenti e sulla facoltà tutta infantile di consolarsi rapidamente. Si ascolterà senza invidia e senza amarezza la storia di Pinocchio in casa di un amico, o trasmessa dalla «radio» per un altro atto gentile di papà Antonetto!

Intanto, eccolo lì, lui, a scorrere tutti i foglietti, a leggere, a confrontare, a fare dei segni cabalistici, a rileggere gli scartati. E invece d'un viso arcigno da professore, sorride: perchè proprio non si può far a meno di sorridere e anche di ridere francamente a certe trovate. Non vi sono «difficili» tirate letterarie: segno questo della lodevole onestà dei genitori, che neppure col miraggio... di non aver più che da comprare diciassette dischi per avere l'opera completa, non si sono sostituiti nella composizione ai loro figlioli. Appena appena qualcuno ha guidato la manina incerta, lasciando però che il poeta o la poetessa dettasse quello che spirava dentro.

Non per nulla dico «poeta o poetessa»: i versi... imperversano. Un vate in calzoncini corti appiccica sopra un foglio ben tre coperchi di scatole di Salitina; e adoprando l'uno per far noto nome e recapito, scrive sui due altri: «*Questi qua — son la raccolta — di mammà! — Salitina M. A. — Eia eia alalà!*».

E non è il solo ad aver trovato la fortunata rima del grido fascista col nome della Salitina. Ecco una bimbetta dalla scrittura calligrafica: «*Per la Salitina M. A. — Eia eia alalà!*». E' una specie di controprova; o se volete, di plebiscito: la Salitina fa sgorgare sulle labbra di tanti lo stesso grido trionfale.

Ma ecco altri versi in lode di un altro dei tre prodotti: «*Son bambina piccolina — e so poco favellare — ma so che c'è la dolce Euchessina* — (con preghiera di non tener conto delle sillabe. Nota di chi fedelmente ricopia) *che è tanto buona e salutare*».

Una poetessina, più fantasiosa che esatta conoscitrice delle leggi della ripercussione dei suoni, scrive: «*Grida al vento: Salitina M. A. — L'eco risponderà contento: Regina di bontà*».

Un'altra ha rivolto il suo pensiero all'eroe della storia ambita: «*A Pinocchio il naso sempre più si allungherà se bere non vorrà Salitina M. A.*». Non aggiungo di mio la divisione in versi che non esiste. Piuttosto segnalo alla piccola autrice un «*all'ungherà*» che non fa allungare, bensì arricciare il naso del giudice...

Termino la rivista poetica con la citazione di dodici versi non solo... eccezionali, ma scritti in caratteri quasi litografici. Ah, se guardando bene negli occhi il signorino Sergio si potesse essere ben certi che sono tutti farina del suo piccolo sacco! Ad ogni modo, eccoli qui:

Che Pasqua deliziosa,
simpatico Antonetto!
Ho avuto dolci a iosa,
son stato golosetto...
Ma quando, verso sera,
m'hanno portato a letto,
ho detto una preghiera
anche per te, Antonetto...
E sai perchè? M'ha dato,
quell'angiol di mammina,
ancor del cioccolato...
La dolce Euchessina!

Neppure una virgola da aggiungere. Ma, sebbene i versi dei concorrenti siano ancor molti e tentatori (sarà per un'altra volta), passiamo alla prosa.

Una briciola di prepotenza non fa mai male, specie quando è giustificata come nel nostro caso. Papà Antonetto avrà da fare con degli ordini perentori per quanto cortesi:

«*Vi prego di mandarmi il disco di Pinocchio che avete promesso ai bambini, perchè sono amico di Pinocchio e della dolce Euchessina che mi fa tanto bene*».

«*Invio il mio pensiero per avere il disco di Pinocchio tante grazie*». (Neanche l'ombra di un dubbio!).

«*Ti voglio tanto bene perchè dài a noi bambini tre ottimi prodotti: l'Euchessina, la Salitina, la Pedargina, e sopra tutto perchè mi manderai un bel disco di Pinocchio*». Ma qui il piccolo autore incorre in una comica inesattezza. M. A.? Marco Antonetto? Niente affatto: egli unisce a orecchio le due iniziali e ribattezza col nome di Marinotti. Ah, signorino Giorgio, che distratto!

Una genovesina, dopo aver composto un dialogo, dove la mamma vuol mandare «*all'letio*» il bambino e andare dal farmacista a prendere l'olio di ricino, e il bambino «stizzito» vuole la dolce Euchessina perchè superiore a tutte le medicine, conclude così: «*Se guadagno il disco di Pinocchio prego mandarlo in Genova, via* tale, *numero* tale, *interno* tale, *scala sinistra. Cordiali saluti e spero di guadagnare uno dei* 200 *dischi di Pinocchio*».

Piccola genovesina, la tua speranza è mille volte condivisa ed espressa! Solo una minuscola Liliana, dalle grosse incerte gambe di gallina, tracciate, ne son certa, stringendo la lingua fra i denti e strabuzzando gli occhi, scrive:

«*Caro Pinocchio, sono così felice di ascoltare la tua storia che conto le ore ogni giovedì. Fatti sentire sempre che sei la mia gioia ti bacio*».

E, per quel suo desiderio, lontano da ogni speranza di premio, se io fossi papà Antonetto...

LIDIA MORELLI.

Un cenno di particolare deferenza alla famiglia del dott. Carnazzi di Lodi, grande consumatrice di Salitina.

L. M.

IL RIPOSO DOPO I PASTI

E' quesito igienico, quello della convenienza o meno del riposo dopo i pasti, che interessò sempre l'umanità, o almeno quella parte di umanità altamente sollecita di sua salute e del suo benessere fisico, fin dalla più remota civiltà. Ne fanno fede i vari adagi e proverbi che esistono con lievi varianti in tutte le lingue, tra cui quello notissimo e fino a noi pervenuto dai Romani antichi. «Post prandium stabis, aut lente deambulabis». La scienza moderna volle naturalmente vedere quanto ci fosse di vero in questi precetti dell'antica sapienza, ed istituì una serie di interessanti ricerche per stabilire quale influenza potessero avere il moto, la fatica o le emozioni sulle secrezioni gastriche e conseguentemente sulla digestione. Le prime ricerche risalgono ad oltre un secolo e furono eseguite su individui portatori fortuiti di una fistola gastrica, cioè di una finestra aperta sullo stomaco che permetteva di studiarne dall'esterno le secrezioni e l'andamento della digestione. Le prime conclusioni furono che un modico esercizio fisico non ostacola per sulla il processo digestivo; mentre molto più importante si rivelò il fattore psichico: tutti sanno che un'emozione, l'ansietà, lo spavento, l'ira e simili possono alterare i nostri processi fisiologici, orbene notevolissima e nociva si dimostrò l'azione di questi turbamenti del sistema nervoso sull'andamento della digestione. Dopo la scoperta della sonda gastrica, gli esperimenti si moltiplicarono: si provò a sottoporre a fatiche dei giovani dopo i pasti facendo loro eseguire delle lunghe e rapide corse. La conclusione fu quella che potevasi prevedere; lo strapazzo fisico nuoce alla digestione, mentre un modesto esercizio, un po' di moto, in persona sana e normale, non altera i processi digestivi, anzi in alcuni casi li favorisce. Un lavoro muscolare spossante ha sempre per risultato di diminuire l'acidità del succo gastrico che è condizione necessaria alla buona digestione dei cibi, e ciò per le alterazioni fisico-chimiche che la fatica induce specialmente nel nostro sangue. Un altro fattore ancora va preso in considerazione: nell'esercizio violento, negli sport atletici, si ha sempre un maggiore richiamo di sangue alla periferia del nostro corpo, ai muscoli, alla pelle; ora questo si ottiene con una costrizione dei vasi sanguigni che irrorano i nostri organi interni, così anche l'apparato digerente si trova depauperato di sangue, proprio nel momento del suo maggior afflusso di questo sangue, perchè si compia una facile e completa digestione. D'altra parte gli autori ammettono che un moderato esercizio fisico (che non comporti sforzo alcuno) può favorire ed accelerare la circolazione del sangue ed avere un effetto stimolante su tutto l'organismo aumentandone l'attività funzionale. Concludendo, vediamo che la scienza, in questo come in altri campi, non ha fatto che sanzionare quello che l'esperienza dei popoli aveva intuito, e cioè che gli eccessi fanno sempre male a tutti ed in ogni caso, che la fatica è certo nemica della digestione e va evitata subito prima e subito dopo il pasto, che chi si sente in forza ed a ciò disposto farà bene a fare una passeggiatina dopo il pasto, mentre chi non si sente, può benissimo digerire in poltrona. Sopra un punto sono tutti d'accordo: che l'arrabbiarsi fa sempre male sia prima che dopo aver mangiato.

Dott. SALUS.

Abbonata N. 223.266 — L'inconveniente che ella accusa è perfettamente guaribile. Bisogna che ella si affidi alle cure di un buon dentista e ne segua scrupolosamente i consigli fino ad ottenuta guarigione.

Abbonata N. 283.982 di Brescia — La ringrazio delle gentili espressioni ma sopratutto mi compiaccio che i suoi disturbi nervosi abbiano avuto esito così favorevole come mi comunica con la sua lettera del 9 corrente.

Per la sua figliuola non deve avere inquietudini: se vuole somministrarle un ricostituente, dia due volte al giorno l'«Emostenol».

Abbonato N. 66.913 di Genova — Continui pure l'uso abituale che sta facendo di camomilla, che non le arrecherà alcun disturbo. Il «Veronal» lo prenda soltanto ed eventualmente alla dose che potrà prescriverle il suo medico dopo di averla visitato.

Dr. S.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con **SALITINA - M. A.**

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 16

SCIARADA

Forse, lo cerca il poeta... che primo t'insegnò.

Pami.

Le soluzioni del Gioco a premio n. 16 debbono pervenire alla Redazione « Radiocorriere » su cartolina postale, entro sabato 28 aprile.

Patimento:

ANAGRAMMA

Bel xxxxxxxxxx in fiore:
son stanca di soffrire;
per il lungo martire
ha xxxxxxxxxx il core;
sta pur lungi, spergiuro,
ti vo scordar, lo giuro.

Carmen.

Al tempo.

FRASE AD INTARSIO IRREGOLARE
(xxo oo yyooyy)

Proprio in questo momento...
un cultore d'enigmi esperto assai...
m'offre un sano alimento...;
gli dico. « Come mai
ciò fate? Con rispetto
momenti questi son di stare a letto ».

Mignon.

INDOVINELLO

Ha quattro gambe e pur non è una pecora,
non è gallina e covar l'uovo suole
e poichè figlia ell'è della miseria
non dà alcun nutrimento alla sua prole.

L. M.

INDOVINELLO (dallo spagnuolo)

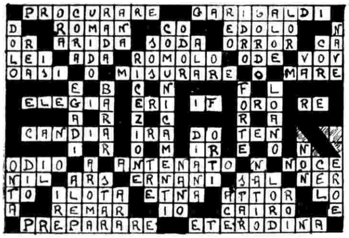
In cielo nacqui e ahi misero,
io non ho avuto padre,
quando la morte colgami
darà vita a mia madre.

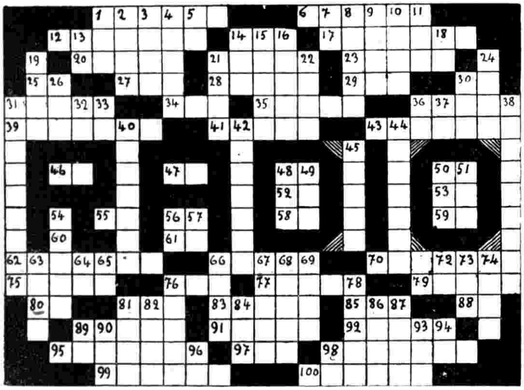
Lord Minimus.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

Alterna a frase: COLpo di TEsta.
Bisenso: La storta.
Sciarada alterna: ARTIfiCiale.
Sciarada alterna: POLverlo.

GIOCO A PREMIO N. 14. — Tra i numerosissimi solutori, i premi sono stati assegnati al sig. Ferdinando Sacchi, via Francesco Bonanni 18, Firenze; Cesare Galliche, via del Risorgimento 36, Pisa ed alla sig.na Gilda Milano, viale Bligny 36, Milano, ai quali invieremo a parte il volume « Il Conte Verde » della Collana Storica Sabauda, edita dalla Casa Paravia.





ORIZZONTALI: **1**. Secondo l'oriente stazione trovi. — **6**. Parte essenziale dell'andron. — **12**. Dell'anodo. — **14**. Musica e calore. — **17**. Antico capo. Re vinto da un Ostrogoto. — **20**. Poeta greco. — **21**. Metterci fatica, tempo. — **23**. Di una trama. — **25**. Uno qualsiasi. — **27**. D'ogni color son privo. — **28**. Di Vespasiano parla. — **29**. Che commise costui? — **30**. E' incerto. — **31**. De Forest lo sa. — **34**. Prezioso metallo al plurale. — **35**. Nuova stasi. — **36**. Fuor di casa loro, lontan lontano. — **39**. Verbo che si addice alle donne. — **41**. Piacevole. — **43**. Così fa dell'ugola. — **46-47**. ... di Savoia. — **48**. Non te. — **50**. Nota. — **52**. Voce del verbo avere. — **53**. Nel Veneto la trovi. — **55**. Da questa città partirono gli ebrei. — **53-58**. E così fu di Casamicciola. — **59**. Numero romano. — **61**. Non ha comando se così lo poni. — **62**. Di un gran Rio l'affluente. — **66**. Grande ammiraglio governator di Zara. — **70**. Vo dar vigor e pur consolidare. — **75**. Tanti colori in ciel, sul monte e sul mare. — **76**. Egoista non, pur questo è... — **77**. Lancia e raccoglie. — **79**. Quel crudel morir volea far l'innocente. — **80**. Scorre in Italia. — **81**. Regia Marina. — **83**. Piano finanziario americano. — **85**. Poetica espressione di ruscello. — **88**. Negazione latina. — **89**. Grande estensione di acqua. — **91**. Il simbolo è un segno d'operazione. — **92**. Nel cor mi brucia una fiamma. — **95**. Di Cuneo in provincia. — **97**. In mezzo a... — **98**. Dare il tono. — **99**. Cartagine fondò. — **100**. Grado ecclesiastico. — VERTICALI: **1**. Schiavo famoso. — **2**. Chi non vorrebbe andar in sì dolce loco? — **3**. E molte averne e ancora, ancora — **4**. Pianta erbacea — **5**. Affermazione tedesca — **7**. Articolo — **8**. Chi ama fervidamente — **9**. Chi ce l'ha buono e chi no — **10**. Se non sto in guardia... son già disteso — **11**. Scorre in Sicilia — **13**. Direzione del vento — **14**. Numero — **15**. Nessuno ne vuole e ciascun ne ha — **16**. Bestia nera degli studenti — **18**. Scrissi e son sicuro del fatto mio. — **19**. Si fa davanti all'altare — **21**. Prima, detto del vate — **22**. I cinesi ne van pazzi — **24**. Servi d'inganno ai proci innamorati — **26**. Negazione francese — **30**. Avverbio articolato — **31**. Fu un genio e morì pazzo — **32**. Dona — **33**. Momento prezioso — **36**. Congiunzione — **37**. Avverbio di luogo — **38**. Ciò che fa un tipo d'aereo — **40**. L'ostacolo del magnetismo e dell'elettricità — **42**. Genio universale — **44**. Questi progetti son grave peso — **45**. L'insaziabile dell'elettricità — **48**. Piccolo scafo — **49**. Grido che t'entusiasma il cuore — **50**. Patria, giustizia e amor dice quel nome — **52**. Componimenti lirici — **54**. Ti può far dormire anche per sempre — **56**. Nota — **57-96**. Vanno i bovi pei campi lenti e gravi — **63**. Strumento musicale — **64-89**. Verbo simile ad amare — **65**. Ed è sconvolto tutto — **66**. Usanza passeggera — **67**. Dice un proverbio che dà la nobiltà. — **68**. Chi inventò la bottiglia che non è bottiglia? — **69**. Fiero, feroce, eppure lo fan danzare — **71**. A chi pensa ciascuno? — **72**. Questo parla d'invidia e d'aspre lotte — **73**. Scorre in russa steppa — **74**. Porto d'Arabia — **76**. Sotto la bocca sta — **78**. In provincia di Cagliari — **81**. Cosa fai alla metà del dì? — **82**. Imprese così belle se ne fanno ognora — **84**. La precedenza — **86**. Ritto come spina — **87**. Dei fiori, della virtù, di santità — **90**. Eroe spagnuolo pur col soprannome — **93**. L'uno dell'inglese — **94**. Città dell'Emilia — **98**. Andare coi poeti.

(Schema Mario Marchese - Napoli).

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 252.890 - Siena.

Avevo acquistato una supereterodina a sei valvole che dovetti sostituire con un'altra, perchè riceveva le trasmissioni della stazione di Roma in modo pessimo. Ogni poco la voce si alterava prendendo un suono nasale, come quello di un trombone, così intenso da non lasciar distinguere più nulla. Cambiai la supereterodina con un'altra della medesima Casa, senonchè dovetti constatare che la nuova aveva lo stesso difetto della vecchia. Chiesi spiegazioni e mi fu risposto che il fatto non dipendeva dal radio-ricevitore ma dalla stazione trasmittente. E' vero quanto afferma il rivenditore, oppure l'inconveniente si deve attribuire alle valvole probabilmente consumate e sostituite, ciò ch'io dubito, a scopo di lucro?

L'inconveniente che ella nota durante le ricezioni dipende dal noto complesso fenomeno dell'affievolimento (« fading ») proprio della propagazione delle onde elettromagnetiche e non può quindi in alcun modo essere imputabile nè all'apparecchio ricevente nè alle stazioni trasmittenti.

ETTORE TERENZANI - Udine.

Da 4 mesi posseggo un apparecchio super 5 valvole. Di giorno, pure sentendo bene solo Trieste e Firenze, non osservo alcuna imperfezione nell'audizione; di sera invece sento molte stazioni europee, però l'onda spesso si affievolisce e scompare, oppure arriva distorta, la voce diventa nasale, sgradevole, ecc.

Veda l'analoga risposta data all'abbonato 252830 *di Siena. Di giorno il fenomeno dell'affievolimento non è notato captandosi solamente le stazioni potenti vicine.*

RADIOAMATORE PADOVANO.

Posseggo un apparecchio radio a 9 valvole « Fada R R », tipo 391 B. Desidererei sapere: 1) Se vi sono dispositivi da applicare per ricevere anche le onde corte; 2) Se la « Fada » fornisce detti dispositivi; 3) Il loro prezzo; 4. Se la « Fada » non li fornisce a chi potrei rivolgermi; 5. Se al mio apparecchio si potrebbe applicare una scala parlante; 6. Il suo prezzo e a chi potrei rivolgermi per acquistarla.

1. *Per ricevere le onde corte con il suo ricevitore ella potrebbe usare un adattatore per onde corte;* 2. *Non ci risulta che la « SIARE » costruttrice degli apparecchi « Fada » fornisca tali dispositivi nè d'altra parte conosciamo Ditte che li pongano in commercio;* 3. *Per l'acquisto e la applicazione della scala parlante ella potrà rivolgersi alla « SIARE », via Roma 35, Piacenza.*

VERRI VITTORIO.

La ricezione col mio apparecchio è sempre disturbata enormemente da un motore elettrico applicato ad una pompa posta a poca distanza dal mio abitato. Pregherei vivamente per informazioni su ciò che posso fare per eliminare tali disturbi.

Le perturbazioni lamentate sono prodotte dal scintillamento che si verifica tra spazzole e collettore del nominato motore. Se è possibile ottenere con pulizia perfetta e periodica di tali organi, o, se necessita, con la ritornitura del collettore stesso, di eliminare il sopradetto scintillamento, i disturbi risulteranno assai attenuati. In caso contrario occorre applicare al motore un apposito dispositivo-filtro costituito essenzialmente da due condensatori adatti e due induttanze appropriate, dispositivo di cui le invieremo schema e descrizione se ella ci farà conoscere il suo indirizzo.

ABB. 306.801 - Pistoia.

Possiedo un apparecchio a 5 valvole da circa due anni e nei giorni umidi e nebbiosi mi presenta questo difetto: un ronzio continuo che mi disturba le ricezioni di tutte le stazioni, escluse Firenze e Milano. Osservo che alla distanza di circa 50 m. dalla mia casa passa una linea elettrica molto potente (60.000 Volt) che nei giorni umidi irradia un ronzio simile a quello che noto nel mio apparecchio e chiaramente udibile nella vicinanza dei pali a traliccio. E' quella la causa del disturbo?

Le linee elettriche ad alta tensione irradiano effettivamente in qualche caso una certa quantità d'energia. Osserviamo però che la disposizione dell'aereo e la presa di terra possono influenzare la quantità di disturbi captati, per cui andrà molto curato l'isolamento dell'antenna, che dovrà inoltre sempre esser disposta normalmente alle sopradette linee. Sia l'aereo stesso che la presa di terra andranno sistemati il più possibile lontano dagli impianti ad alta tensione, evitando che i conduttori d'aereo e di terra corrano paralleli ad essi.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
»	»	Huizen (Olanda)	50	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75	
183	1639	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Daventry (Inghilterra)	30	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
214	1401	Varsavia I (Polonia)	120	
215	1395	Parigi T. E. (Francia)	13	
216	1389	Motala (Svezia)	40	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	100	
230	1304	Lussemburgo	150	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
253	1186	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
»	»	Viipuri (Finlandia)	13	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	120	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	1,5	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Poori (Finlandia)	0,5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	15	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Tolosa (Francia)	10	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	60	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	100	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	2	
995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Sp.)	3	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lettonia)	20	
1113	269,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
»	»	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1240	240,2	Nizza-Juan-les-Pins	3	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	**ROMA III**	1	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1312	228,7	Malmoe (Svezia)	1,25	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2	
1393	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Beziers (Francia)	2	
1456	206	Radio-Normandie	0,2	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,96	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6085	49,30	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowmanville (Canadà)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	18
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	5
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
9860	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede (Belgio)		9
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	ROMA 11	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15250	19,67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	14
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra Antenna. Aumenta rendimento del l'Apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi **eliminando pericoli delle scariche temporalesche.** Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno **l. 35 — NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per Apparecchi poco selettivi. Assegno **l. 55 —**

Acquistandole richiedete sempre collaudo firmato Ing. Tartufari che vi dà diritto al modulo valevole un anno per consulenza tecnica a distanza. Rivenditori richiesti per zone ancora libere. Inviamo gratis a richiesta l'Opuscolo illustrato con **referenze originali autentificate.**

Officina specializzata Riparazioni Radio - **Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249**

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE - SERIE TRANSOCEANICA

ONDE CORTE MEDIE LUNGHE

MOD. 601 - Midget
(CHASSIS 600B)
Supereterodina 6 valvole
IN CONTANTI L. **1800** - A rate:
L. 350 in contanti e 12 rate da **L. 133**

Tasse radiofoniche comprese
Escluso abbonamento all'EIAR

PRINCIPALI CARATTERISTICHE:

1° – Consente la ricezione delle tre gamme d'onda: 18 a 52 m. 200 a 600 m., 700 a 2000 m. –

2° – Sensibilità elevatissima. - Selettività acutissima, il mod. 600 è da considerarsi l'apparecchio più selettivo sul mercato

3° – Potenza in uscita 5 Watts modulati indistorti. –

4° – Qualità insuperabile favorita da un nuovissimo **Altoparlante Phonola** per grandi potenze. –

5° – È impiegato un nuovissimo sistema perfezionato di controllo automatico di volume ad azione ritardata che annulla il Fading, previene il sovraccarico. –

6° – Riduzione al minimo indispensabile del fruscio. –

7° – Sono impiegate nuovissime medie frequenze a 470 Kc.

8° – È la supereterodina più completa e più perfetta esistente sul mercato. –

9° – Scala parlante a grandi dimensioni. –

10° – Sintonizzazione visiva. –

11° – Regolatore di tonalità. –

12° – Mobile elegante di concezione moderna, acusticamente perfetta. –

ONDE CORTE
MEDIE LUNGHE

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

Produzione FIMI Soc. An. - MILANO - Saronno